GASTRONOMIE- UND SERVIERARTIKEL

FOOD SERVICE EQUIPMENT
EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL

2016

SINCE 1933

Herzlich Willkommen bei APS

Auch in diesem Jahr freuen wir uns, Ihnen wieder eines der übersichtlichsten Nachschlagewerke in der Welt der Gastronomie- und Servierartikel präsentieren zu dürfen. Auf rund 470 Seiten haben wir über 3.000 Artikel übersichtlich in 11 Kategorien zusammengefasst.

Welcome to APS

We are happy to present you one of the most well arranged reference book in the world of food service equipment. On round about 470 pages we clearly show you more than 3.000 items pooled in 11 categories.

Bienvenido a APS

Nos complace presentarle uno de los catálogos mejor elaborados en el mundo de equipamiento profesinal. A través de unas 470 páginas le mostramos una selección de más de 3.000 artículos distribuidos en unas 11 categorías.

Bienvenue chez APS

Nous avons le plaisir de vous présenter un catalogue CHR parmi les plus complets et professionnels du secteur de la restauration hors-foyer et de l'hôtellerie en ce qui concerne le petit équipement et les ustensiles pour la cuisine et pour le service. Découvrez quelques 470 pages qui regroupent plus de 3.000 articles répartis dans 11 familles de produits.

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11, 59846 Sundern, Germany

Telefon +49 (0) 29 33 / 97 35-0
Fax (Zentrale) +49 (0) 29 33 / 97 35-35
Fax (Export) +49 (0) 29 33 / 97 35-34
info@aps-germany.de
www.aps-germany.de

Reinhold Pott
- general manager -

Johannes Becker
- general manager -

Familiengeführtes Unternehmen in 4. Generation
family-run company in 4th generation

APS Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Standort Sundern/Sauerland in der Mitte Deutschlands
headquarters in Sundern in the heart of Germany

Kundengespräch Messe Köln 1958
customer meeting trade fair cologne 1958

Edelstahlproduktion in Deutschland
production of stainless steel items in Germany

Aus einer Hand: Vom Designkonzept bis zur Auslieferung
design > prototype > manufacture > supply

Seite/page

15 APS+

20

25

27

28

33

35 Servierartikel aus Melamin
serving items melamine
artículos de servicio en melamina
pièces de service en mélamine

42

43

53

60

108

111 Servierartikel
serving items
artículos de servicio
pièces de service

114

136

147

149

156

163 Buffet . Banquet
buffet . banquet
buffet . catering
buffet . catering

181

210

226

176

166

243 Chafing Dish
chafing dish
chafing dis
chafing-dish

244

265

260

262

266

267 GN . GN-Zubehör
GN . GN-extras
GN . GN-extras
bacs et accessoires GN

276

282

278

280

284

289 Bar . Wein
bar . wine
bar . vino
bar . vin

290

294

330

331

339

343 Kaffee . Körbe
coffee . basket
café . cestas
café . corbeilles

361

385

389

390

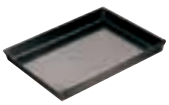
393

399 Kochen . Backen
cooking . baking
cocinero . repostería
cuisinier . pâtissserie

403

408

411


401

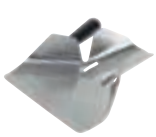
420

421 Werkzeug
kitchentool
cocinas herramietas
cuisines l'outil

442

452

453


442

452

455 Zubehör . Hauben
spare parts . covers
recambios . tapas
pièces de rechange . cloches

456

457

462

461

462

NEUHEITEN
NEWS
NOVEDAD
NOUVEAUTÉS

2016

APS+ - Seite/page 24

Fullies - Seite/page 42

Tabletts / trays „OAK LIGHT“ - Seite/page 36

Buffetkorb / buffet basket - Seite/page 360-363

Tabletts / trays „SLATE“ - Seite/page 43

LA VIDA - Seite/page 49

Tablett / tray „CROCO“ - Seite/page 156

Buffet-Leiter / buffet ladder - Seite/page 186

Snack Holder - Seite/page 114

Schalen / bowls „AIKO“ - Seite/page 50

Sektkühler / champagne bowl - Seite/page 294

Icon-Index / Material-Index

neuer Artikel
new item

Niedriger-Preis
hot price

made in Germany

1-a-Profiqualität
prime quality

APS-Design

GN-Größen
GN norm

für Lebensmittelkontakt
food safe

spülmaschienenfest
dishwasher-proof

nicht spülmaschienenfest
not dishwasher-proof

doppelwandig
double wall

mikrowellengeeignet
microwave-proof

nicht mikrowellengeeignet
not microwave-proof

keine direkte Hitze
not direct heat

nicht für Backofen
not for bakin oven

für Induktionsplatten
for induction use

kühlbar
for cooling

bruchsicher
shatter-proof

stapelbar
stackable

abwaschbar / wasserfest
water-proof

Eigenmontage
self assembly

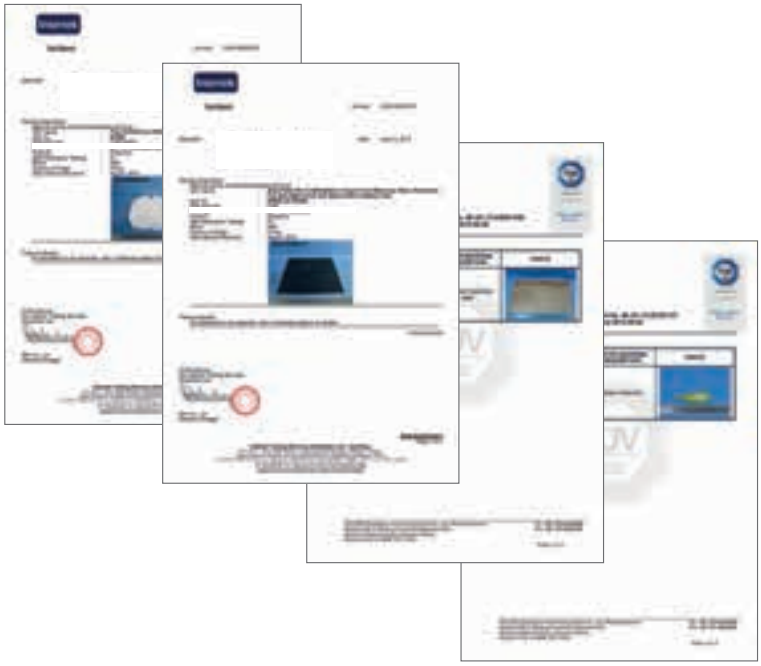
APS - BSCI-Mitglied
APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedienungen.
Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI.
Die "Business Social Compliance Initiative" (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette.

APS is a member of BSCI
APS is committed to the improvement of working conditions
APS is a partner of the European organization BSCI
BSCI "Business Social Compliance Initiative" is an initiative of enterprises to improve working conditions in the global supply chain

---

APS Melamin - Garantierte Qualität
APS Melaminprodukte entsprechen der Richtlinie EG1935/2004 und 10/2011 der Europäischen Kommission. Diese enthält Bestimmungen für Materialien aus Kunststoff, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit den Zertifizierungsinstitutionen Intertek und TÜV zusammen und können somit die Lebensmittelechtheit (LFGB Regulation) der APS Melaminartikel garantieren.

APS Melamine - Guaranteed quality
APS melamine products comply with directive EG1935/2004 und 10/2011 of the European Commission. This contains provisions for plastic materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with the certification institutions Intertek and TÜV, and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS melamine articles.



Edelstahl 18/10 / Stainless steel 18/10
Werkstoff 1.430 rostfrei; langlebig; schlechter Wärmeleiter, daher gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z.B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; ab 400°C Verfärbungen
Pflege: pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u.ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

Edelstahl (unspezif.) / **Stainless steel** (unspecific)
niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4, nicht magnetisch, geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10
Pflege: siehe Edelstahl 18/10

Edelstahl 18/0 / Stainless steel 18/0
Werkstoff 1.4016 rostfrei und langlebig bei entsprechender Pflege: absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härt bar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tabletts, Schneidewerkzeuge u.ä.; lässt sich hoch Glanzpolieren; für Nickel-Allergiker geeignet; magnetisch; hitzeresistent wie Edelstahl 18/10; nicht so chemikalienresistent wie Edelstahl 18/10
Pflege: maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerung von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen

Eisen / Iron
nicht rostfrei; charakteristische strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege
Pflege: vor Kocheinsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten", später nach jeder Reinigung immer einfetten; trocken lagern

Gusseisen / Cast Iron
langlebig bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (incl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch
Pflege: nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser füllen: bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden

Versilberter Stahl / Silver plated steel
Edelmetall; nicht völlig säurefest; nicht längere Zeit Sonnenlicht aussetzen
Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichen Lappen und Spezialmitteln reinigen, keine Spülmaschinenreinigung!

Verchromter Stahl / Chrome plated steel
nichtedeles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest, nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse
Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichen Lappen

Aluminium
sehr leichtes Material, sehr gute elektrische und thermische Leitfähigkeit, korrosionsbeständig

Porzellan
hitzebeständig bis 220°C

ABS - Styrolacrylbutadiennitril
sehr gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, spülmaschinenfest
Hitzeresistenz bis ca. +120°C

SAN - Styrolacrylnitril
ABS ohne Butadien, daher nur gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, spülmaschinenfest
Hitzeresistenz bis ca. +120°C

PP - Polypropylen
hart elastisch; unzerbrechlich; formbeständig in kochendem Wasser; sterilisierbar; umweltschonend recyclebar, spülmaschinenfest, Mikrowellen geeignet,
Hitzeresistenz -30°C bis ca. +75°C

PE - Hochdichtes-Polyethylen
hart elastisch; unzerbrechlich; in heißem Wasser ausreichend formbeständig; glänzend
Hitzeresistenz
-40°C bis ca. +120°C
NPE - Niederdichest-Polyethylen
weich elastisch; unzerbrechlich;
in heißem Wasser kurzzeitig formbeständig;
nicht glänzend
Hitzeresistenz -40°C bis ca. +95°C

ACRYL - Künstliches Harz
farblos; glasartig durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; Wichtiger Pflegehinsweis;
nur handelsübliche Acrylspazialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reingungsmittel verwenden.
Nicht spülmaschinenfest
Hitzeresistenz -40°C bis ca. +50°C

PS - Polystyrol
starr; schlag- und kratzfest; in kochendem Wasser formbeständig; sterilisierbar
Hitzeresistenz bis ca. +75°C

PA - Polyamid
starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend
Hitzeresistenz bis ca. +220°C

MF - Melamin
sehr hart; kratzfest; sterilisierbar; hygienisch; stoßfest und beständig gegen Säure
Hitzeresistenz ca. -30 °C bis +70°C

PC - Polycarbonat
starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil;
in kochendem Wasser formbeständig; sterilisierbar;
spülmaschinenfest, Mikrowellen geeignet,
Hitzeresistenz -30°C bis ca. +100°C

PVC - Kunststoff
ist beständig gegen Säuren, schwer entflammbar,
Hitzeresistenz -50°C bis ca. +60°C

MS - Kunststoff
farblos, glasartig, durchsichtig,
nicht spülmaschinengeeignet
Hitzeresistenz 0 bis ca. +70°C

Silicon
hohe thermische Beständigkeit, gute Kälteflexibilität
Hitzeresistenz ca. -70°C bis +180°C

Laserlogo Individual

perfekte Lasergravuren
perfectly Laser engravings
Perfecto grabado por láser
Perfeito Laser gravura

NEW

Unverwechselbar - Einzigartig - Imagefördernd
Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschiefer-produkten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastronorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

Distinct - Unique - Image enhancing
Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastronorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

Único, personalizado, promotor de imagen
Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia.
Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- Cantidad minima de solamente 10 unidades
- Realización rápida
- Tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

Unique, original, porteur d'image
Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence.
Grâce à une technologie d'avant-garde de marcage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- Quantité mínimum de seulement 10 unités
- Fabrication rapide
- Taille du logo jusque 10 x 10 cm

DEUTSCH

Artikel **Seite**

A

Abdeckhauben 25, 27, 134, 203-215, 456-460
Abfallbehälter 328, 394-398
Abräumwagen 284, 285
Abtropfmatte/Bar-Matte 318
Adapter/Zwischensteg 271
Allzweckgießer 378, 379
Ananasschneider 314
Apfelentkerner, -schäler 426, 427
Aschenbecher/Standascher 325-328
Aufstrichmesser 434
Ausgießer 318 - 320
Auslageschalen 73
Ausstellblech 416
Ausstecher 422, 423
Austernöffner/-messer 427

B

Bäckerpaletten 431-433
Backblech/-form 401,415, 416
Backhandschuhe 411
Baguettekörbe 347, 354
Bain-Marie-Einsatz 259
Bar-Caddy/Löffel/Set/Sieb 308, 311
Barmaße 310
Barmatte 318
Becher Melamin 102
Beilagenschale 115, 116,143
Behälter/Schale Melamin 45, 47, 51,53, 55, 59,61, 65-68, 71, 73-80, 84-86, 89-91
Beschriftungsfähnchen 331,334
Besteck-Ablage/Ständer/Körbe 167, 174, 197, 278-280
Besteckköcher 278
Bestecksammler/Behälter/Kasten 167, 174, 197, 273, 278-280
Bialetti Moka-Express 388
Bierglasträger 317
Blattschale 27, 90-91
Blumenvasen 336
Bonspieß/-leiste 413
Boston-Shaker 308, 309
Bratenplatte 135, 137, 145
Brennpastenbehälter 261
Brezel-/Wurstständer 185
Brötchen-Spender 221, 223, 346
Brotkorb 348-353, 356, 357, 360-363
Brotschneidebrett 170, 221, 222
Brotstation 221, 223, 346
Brottasche Baumwolle 360
Buffet-Brett Holz 112-113, 136, 144
Buffet-Gestell 80, 87-88, 186-187, 219, 220
Buffet-Gestell für Körbe 178, 186-189, 359
Buffet-Leiter 186-189
Buffet-Pyramide 238-242
Buffet-Set 168-173, 221, 206-215
Buffet-Ständer 29, 33, 110, 145, 176, 177
Buffet-Vitrine 170, 205, 207-214
Butterdose Kühlschrank 150
Butterroller 425
Butterservierer 150

C

Canapee-Gabeln 104-105, 161, 242
Cerealien-Karaffe 193, 194
Cerealienspender/-Bar 166, 193-196
Chafing-Dish 244-258
Chafing-Dish Suppen-Kugel Globe 247
Chafing-Dish Suppentopf/-station 247, 253, 258, 259
Champagnerkühler 294-297
Champagnerverschluß 319, 320
Clips für Beschriftungsschilder 330
Cloche 25, 123
Cocktail-Doppelmaß 310
Coktailmesser 307, 429

D

Dariolform 407
Deckel Bain-Marie 259
Deckel SAN 72, 79, 85
Deko Früchte 179
Dekoriermesser 426, 428
Dip-Schälchen Melamin 19, 21, 92
Dispenser Iso 228
Dispenser Kaffee 228, 251
Dispenser Saft/Milch 229-237
Dose Vorrat 412
Dosier-/Vorratsflasche 316, 410
Dosier-/Vorratsflasche Verschluß 317
Dosierer Spirituosen 318-320
Dosierer Zucker 378, 379
Dosierspender 316
Drehplatte 119, 241
Dressingtopf 106, 161, 162

E

Eierbecher 151
Eier-Box/Korb 151
Eierschneider 151
Eisbox / Eiseimer 303-305
Eis-Kugel/Würfel-Former 306
Eisportionierer 443
Eisschaufel 312, 452
Eiswaffelständer 420
Eiswürfelbehälter 303-305
Eiszange 310
Eiszerkleinerer 306
Entkerner Apfel/Zucchinie 427
Entstieler 426, 427
Essig- / Öl-Gläser / Menagen 371-375
Etagere 179-184

F

Fadenschneider 424
Fassbock 323
Fast-Food Tablett 155
Feuerzange 264
Feuerzangenbowle 264
Fettabstecher 432, 434
Fingerfood-Löffel/-Teller 27, 57, 60, 61, 97, 104,105
Fischentschupper/-zange 430
Fischplatte / Fischschale 94, 95, 144
Flaschenausgießer 318-320
Flaschenhalter Wein 324
Flaschenhalterung mit Portionierer 318
Flaschenkühler 290-292, 294-303
Flaschenöffner 312, 313
Flaschenträger 317
Flaschenverschluss 320-322
Fleisch-/Gemüseplatte Edelstahl 135
Fleischgabel/Tranchiergabel 286, 287, 436, 440, 446
Folien-Abreißvorrichtung 420
Fondanttrichter 409
Frames 168-174
Frischhaltehauben 456-460
Fritierlöffel 402
Fritier- und Servierkorb 114, 115
Fruchtsaftpressen 315

G

Gabel Pellkartoffel 426
Garnierschneider Dreieck 427
Gebäckzangen 445, 450
Gemüsemesser 429
Gewürzkasten 411
Gewürzstreuer 381, 383
Glas-/Spiegelplatte 122
Gläserhalter/-schiene 317
Gläsertransportkiste 280
Glasumrander 305
Glocke/Cloche 25,123
GN Behälter/ Deckel Polypropylen 275
GN-Abtropfgitter Polycarbonat 274
GN-Behälter/ Deckel Edelstahl 268-272
GN-Behälter Edelstahl mit Fallgriff 271
GN-Behälter Edelstahl perforiert 270
GN-Behälter/ Deckel Polycarbonat 274
GN-Behälter Melamin 276, 277
GN-Behälter Porzellan 276
GN-Deckel Polyethylen luftdicht 272
GN-Konvektomatenblech 272
GN-Roste 273
GN-Steckdeckel 271
GN-Tablett
- Edelstahl
- Melamin
- Schiefer
- Spiegelplatte 30, 31, 37, 40, 41, 45-49, 63, 69, 70, 73, 77, 79, 82-85, 122, 128-136, 137-140
Gourmet-Display 238-242
Gourmetlöffel 242
Grapefruitmesser 428
Grillzange 449
Grissini-Halter 362

H

Hammer Holz 323
Haube 25, 29, 113, 134, 148, 170, 171, 191, 203, 205 - 215, 220, 456-460
Heizelement Elektro 245, 251, 262, 263
Heizung Mobil für Chafing Dish 263
High Tea Rack 175
Hobel 185, 409, 430
Hot Plate 263
Hüllen für Speisekarten 332
Hygieneschutz 222, 223

I

Induktionskochplatte 262, 263
Iso-Dispenser 228

J

Jigger 310
Julienneschneider 429

K

Kaffeebecher 102
Kaffeedispenser 251
Kaffeekanne 388
Kännchen für Olivenöl 405
Kanne/Karaffe Saft-/Wasser/-Milch 225-227, 302
Kartenhalter 332, 333
Kartoffelstampfer 442
Käseglocke/Set 206, 207
Käsemesser, Käsehobel 429, 430
Kaviarkühler 160
Kelle Suppe 436, 438, 439, 447
Kerzenleuchter, Windlichter 337-342
Konditorplatte 146, 147, 417-419
Konfitürenbehälter 216, 217
Konservator Champagner-/Sekt 320
Korb Edelstahl 362, 363
Korb Metall verchromt 360, 363
Korb Polypropylen 344-359
Korkenzieher 312, 313
Kronkorkenöffner/-Sammelbehälter 312, 313
Kuchen-/Quiche-Form 415
Kuchenblech 416
Kuchenheber 432, 448
Küchentuchständer 412
Kugelausstecher 422, 423
Kühlakku 462
Kühlbox/-tablett 191, 203, 208, 210
Kühler Champagner 294-297
Kühler Flaschen 290-292, 294-303
Kühler Konferenz 298
Kühler Wein/Sekt 295-297
Kühlmanschette 303
Kühlschale 160, 161,165,172, 173, 216-218

L

Likör-/Fondanttrichter 409
Limettenpresse 314
Löffel Feinkost/Salat/Dressing 106, 107

M

Mehlschaufel 452
Melamin-Schale 19-27, 42-103
Melamin-Tablett 25, 30,31, 36-52, 57-63,67-70, 73, 77, 79, 82-85
Menage 371-377
Messbecher 385, 405
Messer Cocktail 429
Messerabstreichbehälter 420
Messerbänkchen 389
Messerhalter Magnet 413
Messkanne 385, 405
Messlöffelsatz 444
Metallrahmen für Induktionsplatte 263
Milch Dispenser / Milch Kanne 234, 235, 385
Milchgießer/-kännchen 378, 379, 386
Milch-Zucker Set 386
Mühlen 381, 382
Müllbeuteleimer 328
Multi-Rack 175-177
Muschelschale/-topf 160
Müslispender 193-196

N

Nestbacklöffel/-schaufel 402
Nudelmaschine 409

O

Ölkanne 405

P

Palette 431, 432
Parmesan-Menagen 376
Party-Löffel 27, 104, 105, 242
Partyplatte 138, 139
Passiermühle 404
Passiersieb 403
Pastetenform 407
Permanent-Ausgießer 319
Pfanne 400, 401
Pfannenwender 432-435, 437, 439, 440
Pfeffermühlen 381, 382
Pinsel 411
Pitcher 302
Pizzaform/-bleche 401
Pizzaroller/-heber/-schaufel/-schieber 411, 425, 435
Platzteller 123
Pommes-Frites Schaufel 442
Pommes-Frites Seiher 403, 408
Portionierer 443
Portionsspender 387
Porzellan-Einsatz 248

Q

Quetschflasche 410

R

Rechnungstablett 153
Rechteckschalen/Wanne 281
Regalwagen 285
Reinigungsbürste für Ausgießer 322
Reserviert-Schild 329

Rezeptionsglocke 318
Rolltop Deckel Kunststoff 457, 458
Rolltop-Deckel Edelstahl 258
Rolltop-Set 164, 170, 203 -215
Rost 273
Rührglas 309

S

Saft/Milch Dispenser 229 -237
Salatgabel/-löffel 438, 447
Salatschleuder 408
Salz-/Pfefferstreuer 383, 384
Salzmühlen 381
Saucengießlöffel 448
Sauciere 149
Sauciere Thermo 149
Schälchenspender 200, 201
Schale Edelstahl/Glas 160, 161, 171
Schale Melamin, Blatt 27, 90, 91
Schale/Schüssel Melamin 19-23, 28 45-103
Schäler Spargel/Orange/Sparschäler 423, 424
Schaufel Pommes-Frites /Eis/ Mehl / Mehrzweck 404, 442, 452
Schaumlöffel 287, 438, 439
Schaumspeisering/-form 406
Schieferplatte Natur 118, 119
Schilder für Buffet 329-333
Schilderhalter 329-333
Schlüsselschnur 322
Schneebesen/Kesselbesen 441, 442
Schöpflöffel 436, 438-440
Schüssel Edelstahl 160, 161
Schüssel Melamin, Palmblatt 27, 90, 91
Schüssel Wasserbad 404
Schutzdeckel 461, 462
Seiher 403, 408
Sektflaschenverschluss 320, 321
Sektkühler 290-302
Sektkühlerständer 293
Senftöpfchen 373
Service Tower 197
Servier-/Buffetplatte Porzellan 162
Servier-/Tortenplatte Edelstahl 142 146, 147, 417, 418
Servier-/Tortenplatte Melamin 24, 418 419
Servier-/Transportwagen 284, 285
Serviergestell 87, 88, 125, 180-182
Servierlöffel 109,436, 439, 440,446 447
Servierpfanne Schmiedeeisen/Eisen 400, 401
Servierpfanne/Beilagenschale 143, 144
Servierschale 143, 144, 265
Serviertablett 154-159
Serviettenhalter 392, 393
Serviettenringe 389
Shaker 308,309
Sicherheitsbrenner Hot&Safe 261
Sieb Suppe/Passier/Gaze 402-404
Snack-Holder 114
Snackpresenter 224
Spachtel 432, 434
Spaghettilöffel/-zange 438, 439, 448 451
Spargelschäler 423
Speisekartenhalter 332, 333
Speisenwärmer/Stövchen 265, 266
Spießaufhänger 443
Spieße Holz/Edelstahl 241, 443
Spritzbeutel 414
Standascher 327, 328
Ständer Bankettkarten 333
Ständer Eiswaffel 420
Ständer Küchentuch 412
Ständer Schneidbrett 413
Ständer Weinkühler 293
Staubkappen 322
Stößel 307
Stövchen 265, 266
Streichpaletten 431
Streuer Käse/Gewürz 383
Streuer Salz/Pfeffer 383, 384
Suppenkelle 436, 438, 439, 447
Suppentopf / Suppenstation 258-260
Sushiboard / Sushiplatte 59, 59

T

Table Caddy 370
Tablett Edelstahl 128-145
Tablett Edelstahl mit Haube 134, 142
Tablett Edelstahl, Buffet 129, 135
Tablett Edelstahl, System 127,130 131,133, 134
Tablett Fastfood 155
Tablett Holz 29
Tablett Kaffeehaus 1 58, 159, 388
Tablett Melamin 25, 30,31, 36-52 57-63,67-70, 73, 77, 79, 82-85
Tablett/Bierglasträger 154-157
Tablett/Partyplatte 138, 139
Teebeutel Ablage/Halter 391
Teebox 390
Teebrühsieb 391
Teigschneider / -schaber 425, 435
Teiler Apfel/Zwiebel 431
Teller Melamin 49-51, 57, 62, 83, 102
Thekenaufsatz/Vitrine/Mini-Theke 223
Thermo Set/Tablett 208-215
Thermo-Box 282, 283
Tischaufsteller/-kartenhalter/-nummer 329-333
Tischkrümel-Entferner 398
Tischrestebehälter 394-398
Tischsets, Tischläufer 364-369
Torten-/Dessertring 415
Tortenhaube 459
Tortenmesser/-heber 448
Tortenplatte 146-148, 417-420
Tortenteiler 416
Tourniermesser 428
Tretabfallbehälter 328
Tüllenkassetten 414
Türsymbole 335

U

Universalbox 174
Universalkanne 405
Untersetzer 123

V

Vakuum-Pumpe Ersatzstopfen 320
Vakuum-Pumpe Wein 320
Vase 336
Verschluß Wein/Champanger 321

W

Wachspapier 117
Wagen 284, 285
Wanne 281
Wärme-Kies 255
Weck-Glas 124-127
Wein- / Sektkühler 290-302
Weinausgießer 320
Weinex-Ausgießer 320
Weinflaschenhalter 324
Wender 431-446
Windlicht 340-342
Winkelpaletten 432, 433
Windaschenbecher 325, 327

Z

Zange Salat/Toast/Allzweck 438, 445 448-450
Zapfhahn 323
Ziseliermesser 424
Zitronen-/Limettenpresse 314
Zitronenschnitzpresse 391
Zitruspresse 314
Zuckerdose/-kugel/-spender 387
Zuckerdosierer 378, 379
Zuckertüten-Box 387
Zutatenbehälter 411

Index Art.-Nr. 463-466

ENGLISH

item page

A

adapter 271
apple / onion divider 431
apple corer/courgette / zucchini cutter 427
ashtray/litter bin 325-328
asparagus knife 423
asparagus knife / asparagus peeler/ orange peeler/peeler 423, 424

B

bain marie bailing bowl 404
baking mittens 411
baking sheet 401, 415, 416
baking tray 416
bar knife 307, 429
bar-set/bar spoon/bar strainer/bar caddy 308, 311
barbecue tong 449
basket 344-359, 360, 363
basket for bread or fruits/bowl 362 363
beer rack 317
Biatelli 388
bill presenter 153
bill rail/bill spike 413
board 29, 112-113, 136, 144
boston shaker 308, 309
bottle cap opener/bottle cap holder 312, 313
bottle rack 317
bowl 19, 21, 92
bowl holder 200, 201
bowl melamin 19-28, 42-103
box / sweetbox 174
bread basket with cherry stones pillow/ canvas bag 360
bread buffet 221, 223, 346
breadstick holder 362
brush 411
buffet ladder 186-189
buffet pyramid 238-242
buffet stand 80,87-88,186-187 219, 220
buffet stand for baskets 178, 186-189 359
buffet stand, riser with cover 29, 33 110, 145, 176, 177
buffet-tray 129, 135
burner holder 261
butter curler 425
butter dish 150

C

cake / quiche mould 415
cake lifter 432, 448
cake marker 416
cake plate 146, 147, 417-419
cake setting ring/dessert and tart ring 415
cake slice/cake lifter 448
cake tray/plate 24, 418, 419
cake tray/plate 146-148, 417-420
canapé forks 104-105, 161, 242
candleholder/wind light 337-342
canister with spoon 412
caviar cooler 160
cereal dispenser/cereal-bar 166 193-196
cereal pitcher 193, 194
Chafing Dish 244-258
champagne bowl 294-297
champagne conservator 320
champagne saver 319, 320
cheese dish 206, 207
cheese dish 376

cheese knife 429, 430
chip bagger/chip shovel/scoop 404 442, 452
citrus squeezer/lime press 314
clingfilm tear-off-dispenser, single 420
cloche / dome cover 25, 123
coaster 123
coffe cup 102
coffee dispenser 228, 251
coffee pot 388
condiment container 411
condiment holder 411
confectionery funnel 409
conference bottle cooler 298
container 281
container/cutlery basket/dispenser/ cutlery box/table waste bin / cutlery bin 167, 174, 197, 273, 278-280
cool bowl 160, 161,165,172, 173 216-218
cool collar 303
cooler 290-292, 294-303, 462
cooling plate/showcase 191, 203 208, 210
corer 426, 427
cornet stand 420
cover 25, 29, 113, 134, 148, 170, 171 191, 203, 205 - 215, 220, 456-460
cover for bain marie 259
cover hinged 461, 462
cover, SAN 72, 79, 85
crumber 398
curler/cheese slicer 185, 409, 430
cutlery basket 278
cutlery rest/cutlery basket/cutlery dispenser 167, 174, 197, 278-280
cutting board 170, 221, 222
cutting board rack 413

D

dariol moulds 407
decorating knife 424
decorator / radish decorator 427
decorator / zester 424
delicatessen spoon/salad spoon/ dressing spoon 106, 107
dish 162
dispenser 316, 387
display tray 416
dressing pot/bowl, double wall 106 161, 162
drip mat 318
dust & fly cap 322

E

egg cutter 151
egg holder 151
eggs-box/egg basket 151
etagère 179-184
expandable dough cutter/dough scraper 425, 435

F

fire tong 264
fish platter/fish bowl 94, 95, 144
fish scaler/fish tong 430
flower vase 336
frame for induction plate 263
frames 168-174
free flow pourers 318 - 320
fruit decorating knife 426, 428
fry dripping tray/colander 403, 408

G

gastronorm-container 268-272
glass carry box 280
glass plate clips/glass rack 317
glass platter/buffet glass plate 122
glass rimmer 305
GN tray 30, 31 37, 40, 41, 45-49, 63, 69, 70, 73 77, 79, 82-85, 122, 128-136, 137-140
GN-container melamin 276, 277
GN-container polycarbonate 274
GN-container polypropylene 275
GN-container porcelain 276
GN-convenction oven trays 272
GN-cover, airtight 272
GN-drainer 274
GN-grids / -shelves 273
GN-lid with rubber seal 271
GN-pans with folding handles 271
gourmet spoons 242
gourmet-Display 238-242
graduated jug 385, 405
granite chips 255
grapefruit knife 428
gravy boat 149
greaseproof paper squares 117

H

hammer wood 323
heating element 263
heating unit 245, 251, 262, 263
high Tea Rack 175
hot plate 263
hygienic cover 222, 223

I

ice ball former/cooler for 4 shooters 306
ice box/ice bucket 303-305
ice crusher 306
ice scoop 312, 452
ice tong 310
imitation replica fruits 179
induction plate for chafing dish 262 263
insulated dispenser 228
insulated sauce boat 149

J

jigger 310
juice dispenser/milk dispenser 229-237
juicer 314
julienne cutting knife 429

K

key cord 322
knife cleaner 420
knife rest 389

L

ladle 436, 438-440
leaf 27, 90, 91
leaf/bowl 27, 90, 91
lemon slice squeezer 391
lime press 314

M

magnetic knife rack 413
meat fork/fork 286, 287, 436 440, 446
meat platter 135, 137, 145
melon baller 422, 423
menage 371-377
menu cover 332
menu stand / table number 333
milk / cream jug/milk/cream jugs 378 379, 386
milk dispenser 234, 235, 385
mill 381, 382
mixing glass with lip 309
moulin / sieve 404
mousse ring/mousse mould 406
muddler 307
multi rack 175-177
mussel bowl/mussel pot 160
mustard glass 373

N

napkin holder 389, 392, 393
natural slate tray GN 118, 119
non-stick loaf tin 407

O

olive-oil can 405
oyster knife 427

P

palette 431,432
paper towel holder/kitchen roll holder 412
paring knife 428-429
party spoon 27, 57, 60, 61, 97, 104 105, 242
partytray 138, 139
pasta machine 409
pastry bag 414
pedal bin 328
pepper mill 381, 382
perforated GN-container 270
pineapple slicer & wedger 314
piping tubes set 414
pitcher 302
pitcher/cooling carafe/juice / water pitcher/bottle 225-227, 302
pizza dish 401
pizza peel/pizza cutter 411, 425, 435
placemat wide band/table runner fine fabric 364-369
plate / cake plate 142, 146, 147 417, 418
plate tray 123
plate warmer/warmer 265, 266
plate, rotating 119, 241
plate, round 49-51, 57, 62, 83, 102
porcelain insert 248
portioner / ice cream scoop 443
potato holder 426
pourer 378, 379
pourer cleaning brush 322
pouring container 316, 410
pretz- sausage stand 185

R

refillable burner 261
refrigerator butter dish 150
ring bell 318
roll dispenser 221, 223, 346
rolltop cover 462, 457, 458
rolltop-set 168-173, 203-215, 221

S

salad fork/salad spoon 438, 447
salad spinner 408
salad tong/Toast-Zange/multipurpose tong 438, 445, 448-450
salt - and pepper shaker/salt cellar 383, 384
salt mill 381
sandwich knife 434
sauce / gravy ladle 448
service tower 197
serving dish 115, 116, 143, 144, 265 400, 401
serving stand 87, 88, 125, 180-182
serving trolley 284, 285
set measuring spoon 444
shelf bracket with spirit measure 318
showcase 170, 205, 207-214, 223
sign holder 329-333
sign holders, with 10 signs 330
sign plate 335
signs set 331, 329-333, 334
skewer / espetada and kebab skewer rack 443
skimmer 287, 438, 439
skimmer - mesh/birds nest fryer 402
skimmer / spider 402
snack tray 155
snack-Holder 114
snackpresenter 224
snap mesh tea ball 391
soup bowl 247
soup ladle 436, 438, 439, 447
soup warmer 247, 253, 258-260
space box 383
spaghetti spoon/spoon 438, 439 448, 451
spatula 432, 434
spirit measure 318-320
spits/skewer 241, 443
spoon 109, 436, 439, 440, 446, 447
squeeze bottle 410
stainless bowl, double wall 160, 161
stainless bowl, double wall/bowl 160 161, 171
stand for wine cooler 293
stand/bowl 45, 47, 51, 53, 55, 59,61 65-68, 71, 73-80, 84-86, 89-91
stopper 317 , 320-322
strainer/conical strainer with wire gauze 402-404
sugar bowl/sugar pot/sugar pourer 387
sugar dispenser 378, 379
sugar pocket holder 387
sugar-creamer-set 386

T

table caddy 370
table stand/sign 329-333
table waste bin / cutlery bin / box 328, 394-398
tap, brass 323
tea bag rest, 2 pcs. Set/tea bag caddy 391
tea-box 390
thermo tray 208-215
thermobox 282, 283
timber trestle 323
tray 127, 128-145, 130, 131 133, 134, 135, 154-159, 388
tray „NON SLIp" 154-157
tray melamin 25, 30, 31, 36-52, 57-63 67-70, 73, 77, 79, 82-85
tray with cover 134, 142
tray, sushiboard 59, 59
trolley/serving trolley 285
turner 431-446, 437, 439, 440

V

vacuum wine pump 320
vinegar-& oil menage 371-375

W

waiter\'s barblade 312, 313
waiter\'s corkscrew 312, 313
warmer 264
Weck-glasses 124-127
whisk/large whisk 441, 442
wind lights 340-342
wine / champagne bowl 290-302
wine nozzle 320
wine pump stopper 320
wine stopper 321
winebottle-stand 324
wrought-iron pan 400, 401

index item-no. 463-466

ESPAÑOL

artículos **pág.**

A

abre ostras 427
abridor camarero 312, 313
abridor de botellas/recogedor de chapas 312, 313
aceitera 405
acumulador de frío 462
adaptador 271
aros tarta/aro de tarta 415
azucarero 378, 379
azucarero pequño 387

B

bajo plato 123
bandeja 127-145, 154-159, 179-184
bandeja „antideslizante" 154-157
bandeja aperitivos 155
bandeja autoservicio y snacks 155
bandeja con tapa 134, 142
bandeja de buffet 129, 135
bandeja de fiesta 138, 139
bandeja de fiesta/bandeja party 138, 139
bandeja de pizarra natural GN 118, 119
bandeja interior de porcelana 248
bandeja melamin 25, 30, 31, 36-52 57-63, 67-70, 73, 77, 79, 82-85
bandeja para cerveza 317
bandeja para sushi 59, 59
bandeja pastelera 416
bandeja refrigerada/vitrina de bufet 191 203, 208, 210
bandeja termo 208-215
bandeja vidrio, espejo/fuente de bufet para cristal 122
bandeja/fuente de servicio 135
banqueta de madera 323
barra magnética para cuchillos 413
base giratoria 119, 241
batidor/batidor gigante 441, 442
biatelli 388
bol alto para aliño/salsera alta/salsera alta doble pared 106, 161, 162
bol azucar/azucarero/dispensador de azúcar 387
bol de acero inoxidable, doble pared 160, 161
bol de acero inoxidable, doble pared/bol 160, 161, 171
bol para marisco/mejillonera 160
bol refrigerado 160, 161, 165, 172 173, 216-218
bomba de vacío para vino 320
bote con cuchara 412
bote contenedor 316, 410
bote dosificador/bote dosificador flexible 410
bread buffet 221, 223, 346
brocha 411

C

caddy de mesa 370
cafetera 388
caja de 12 boquillas 414
caja para huevos/cesta de huevos 151
caja para te 390
caja para transporte de vasos 280
calentador para quemada 264
calienta platos/caliente 265, 266
campana 25,123
campana abatible 457, 458
campana rolltop 258
carro de servicio 284, 285
carro/carro de servicio 285
cazo para baño maría 404
cenicero/papelera con cenicero superior 325-328
centrifugadora de ensalada/ escurreverduras 408
cepillo de limpieza para picos vertedores 322
cesta 344-359, 360, 363
cesta de pan con cojin de huesos de cereza/cesta de tela para el pan 360
cesta para cubiertos 278
cesta para pan o fruta/bol 362, 363
chafing Dish 244-260
champañera 290-302
coctelera boston 308,309
colador/colador chino de malla 402-404
coletor a pedal 328
conjunto de bar/cucharilla de cóctel/ colador de cóctel/organizador de bar 308, 311
cortador 5 ruedas lisas/corta pasta 425, 435
cortahuevos 151
cubeta 281
cubeta GN antiadherente para hornos de convección 272
cubeta GN policarbonato 274
cubetas gastronorm 268-272
cubetas GN melamin 276, 277
cubetas GN perforado 270
cubetas GN polipropileno 275
cubetas GN porcelana 276
cubetas/dispensador de cubiertos/ dispensador de cubiertos/cesta para cubiertos/papelera de sobremesa 167, 174, 197, 273, 278-280
cubierta 25, 29, 113, 134, 148, 170, 171 191, 203, 205-215, 220, 456-460
cubierta higiénica 222, 223
cubitera 303-305
cubo champañera 294-297
cuchara de servicio 109, 436, 439, 440 446, 447
cuchara de spaghetti/pinza 438, 439 448, 451
cuchara party 27, 57, 60, 61, 97, 104 105, 242
cucharas gourmet 242
cucharas gourmet/cucharas/cuchara de aliño 106, 107
cucharón 436, 438-440
cucharón de salsa 448
cucharón de sopa 436, 438, 439, 447
cuchillo curvado 428
cuchillo de decoración 424
cuchillo de queso 429, 430
cuchillo par pomelo 428
cuchillo para cóctel 307, 429
cuchillo para cortar juliana 429
cuchillo para pelar/cuchillo mondador 429
cuchillo para untar 434
cuenco melamin 19-28, 42-103
cuencos para salsas 19, 21, 92
cuhillo para decorar fruta 426, 428

D

decorador 424
decorador/cincelador triangular 427
dispensador 174, 316
dispensador de bocadillos 224
dispensador de café 251
dispensador de cereales/barra para dispensador de cereales 166, 193-196
dispensador de especias 411
dispensador de film 420
dispensador de leche 234, 235, 385
dispensador de panecillos 221, 223, 346
dispensador de servilletas/soporte papel cocina 412
dispensador de zumo/dispensador de leche 229-237
dispensador en escalera 175-177 186-189
dispensador isotérmico 228
dispensador/dispensador para servicio bebidas calientes 387
dosificador 378, 379
dosificador de licores 318-320

E

embudo dosificador 409
enfriador 290-292, 294-303
enfriador de caviar 160
enfriador múltiple 298
escamador/pinza de pescado 430
escurridor de fritos 403, 408
escurridor de fritos/colador en formato 403, 408
escurridor GN 274
espátula 431-435, 437, 439, 440
especiero 383, 411
espumadera 287, 402, 438, 439
espumadera de malla/espumadera de nido 402
esterilla escurridora/tapete escurridor 318
estructura o marco para placa de inducción 263
expositor 87, 88, 125, 180-182
expositor organizador/bol 45, 47, 51, 53 55, 59, 61 65-68, 71, 73-80 84-86, 89-91
exprimidor 314
exprimidor cítricos/prensa de lima 314

F

florero 336
frames 168-174
fuente 162
fuente de carne 135, 137, 145
fuente de servir 400, 401
fuente de servir/fuente de servicio 143 144
fuente en forma de hoja 27, 90, 91
fuente en forma de hoja/fuente en forma de hoja de palmera 27, 90, 91
fuente honda 115, 116, 143, 144, 265
fuente pescado/cuenco para pescado 94 95, 144
funda de frío 303
funda para carta 332

G

GN bandeja 30, 31, 37, 40, 41 45-49, 63, 69, 70, 73, 77, 79, 82-85, 122 128-136, 137-140
GN cubetas con asas abatibles 271
gourmet-Display 238-242
granulado térmico 255

H

huevera 151

I

imitaciones de alimentos Replica 179
indicadores de porcelana 329-334
infusor de te 391

J

jarra 302
jarra de cereales 193, 194
jarra graduada 385, 405
jarra medidora universal 405
jarra/decantador/Jarra para zumo/ agua/ botella 225-227, 302
juego 2 flaneras 407
juego 2 piezas vasos mostaza 373
juego 5 piezas aros para emplatar/juego 5 piezas molde para emplatar 406
juego de 2 piezas de sal y pimienta 383, 384
juego de cucharas medidoras 444

L

leche/ crema/jarras de leche/ crema 378 379, 386
limpiador de cuchillos 420
llavero enrrollable 322

M

manga pastelera 414
manoplas de cuero 411
mantelines de mesa/camino de mesa 364-369
mantequillera 150
mantequillera para nevera 150
máquina de pasta 409
marcador de pasteles 416
marmita de sopa 247
martillo de madera 323
medidor 310
menaje/conjunto aperitivo 371-377
molde de cubitos de hielo esféricos/ moldes para 4 cubitos de hielo 306
molde de piza 401
molde pate o pastel liso 407
molde tarta o quiche 415
molinillo 381, 382
molinillo de pimienta 381, 382
molinillo de sal 381
molinillo/ colador 404
mortero 307

P

pala de hielo 312, 452
pala de pizza/cortador de piza 411, 425 435
pala para tarta 432, 448
paleta triangular 432, 434
papel alimenticio para cucurucho 117
papelera de sobremesa 328, 394-398
para presentar cuenta 153
pelador de espárragos 423
pelador de espárragos/pelador de naranjas/pelador de espárragos 423, 424
pelador y cortador de piña 314
picadora de hielo 306
pictogramas 335
pie porta cubos 293
pinchos/piezas 241, 443
pinza ensalada/pinza bocadillo/pinza multi-usos 438, 445, 448-450
pinza exprimelimón 391
pinzas barbacoa 449
pinzas para cubitos de hielo 310
pinzas sujeta copas/rack de copas 317
pirámide buffet 238-242
placa caliente 263
placa de inducción para chafing dish 262, 263
placa pastelera 401, 415, 416
plato redondo 49-51, 57, 62, 83, 102
porcionador de manzana -cebolla 431
porcionador de pastel/pala de tartas 448
porta botellas 317
porta grissini 362
porta indicadores, 10 indicadores 330
porta tartas 142, 146, 147, 417, 418
porta tartas/bandeja para servir 24 146-148, 417-420
porta tartas/porta tartas confitería 146 147, 417-419
portafichas/pinchanotas 413
portavelas antiviento 340-342
portavelas/porta velas 337-342
posavasos 123
prensa de limón/lima 314

Q

quemador recargable 261
quesera 206, 207
quesera 376

R
racionador/ cuchara para helado 443
rack de te alto 175
recogemigas 398
recogerdor para patatas fritas/pala para patatas fritas/pala 442, 404, 442, 452
rejillas GN 273
reposa cuchara/cesta para cubiertos/ dispensador de cubiertos 167, 174, 197 278-280
reposa cuchillos 389
resistencia 245, 251, 262, 263
ribeteador de vasos 305
rizador de mantequilla 425
rizador/rebanador de queso 185, 409, 430
S
sacacorchos de camarero 312, 313
salsera 149
salsera isotérmica 149
sartén forjada 400, 401
service tower 197
servilletero 389, 392, 393
set de aceite y vinagre 371-375
set de dos piezas para bolsita de te/porta bolsitas de te 391
set para azúcar y crema 386
set roll top 168-173, 221, 206-215
set rolltop 164, 170, 203-215
Snack-Holder 114
soporte 1 botela con medidor licores 318
soporte botellas vino 324
soporte bufé 80, 87-88, 186-187 219, 220
soporte de cestas para bufet 178 186-189, 359
soporte de mesa para carta/porta-etiqueta o carta de sobremesa con pinza 333
soporte para bol 200, 201
soporte para brochetas 443
soporte para bufet, display con tapa 29, 33, 110, 145, 176, 177
soporte para cartelito 329-333
soporte para cornetes 420
soporte para el quemador 261
soporte para embutidos 185
soporte para tablas 413
soportes/placa 2 pz. 329-333
soporte/soporte para quemada 264
T
tabla de corte 170, 221, 222
tabla para el buffet 29, 112-113 136, 144
tapa GN hermética 272
tapa GN ranurada sellada/tapa GN hermética con junta 271
tapa para baño maría 259
tapa protección 461, 462
tapa, SAN 72, 79, 85
tapete escurridor 318
tapón 322
tapón conservador 320
tapón de latón 323
tapón para el cava 319, 320
tapón para vino 321
tapones 320-322
tapones al vacío para el vino 320
tapones set de 4 unidades 317
taza de café 102
tenedor aguanta patatas 426
tenedor de carne/tenedor 286, 287, 436 440, 446
tenedor para ensalada/cuchara para ensalada 438, 447
tenedores canapé 104-105, 161, 242
termobox 282, 283
timbre 318
V
vaciador 426, 427
vaciador de manzana/vaciador para calabacín 427
vaciador de melón 422, 423
vasito con tapa 124-127
vaso mezclador vertedor con tapa/vaso mezclador vertedor con pico 309
vertedor de vino 320
vertedores contínuos 318-320
vitrina de bufet 170, 205, 207-214
vitrina de mostrador 223

índice artículos-no. 463-466

FRANÇAIS

item pág.
A
accumulateur de froid 462
adaptateur 271
anneaux à serviettes 389
anti-glisse 154-157
assiette 49-51, 57, 62, 83, 102
assiette de présentation 123
B
bac à vaisselle 281
bac GN anti-adhérent pour fours à convection 272
bac GN polycarbonate 274
bac récupérateur de capsules/ décapsuleur mural 312, 313
bac supérieur en porcelaine 248
bac/bac à vaisselle 281
bacs gastronome 268-272
bacs Gastronorme melamin 276, 277
bacs Gastronorme porcelaine 276
bacs GN avec anses abattantes 271
bacs GN en polypropilène 275
bacs GN perforés 270
bar à céréales/distributeur de céréales 166, 193-196
barre aimantée pour couteaux 413
base tournante 119, 241
becs verseurs 320
beurrier 150
boîte à beure pour le frigo 150
boîte à épices ou ingrédients 411
boîte à fruits et ingrédients 411
boîte à oeufs/panier à oeufs 151
boîte à thés et infusions 390
boîte de 12 douilles 414
bol 19-23, 28, 45-103
bol inox double paroi/bol verre 160 161, 171
bol inox double paroi/saladier 160, 161
bol melamin 19-27, 42-103
bols réfrigérés 160, 161, 165,172 173, 216-218
bordeur à verres „rimmer" 305
bouchon à champagne 319, 320
bouchon à vin 321
bouchon anti-poussières et anti-insectes 322
bouchon de conservation 320
bouchon en laiton/robinet bois 323
bouchons 320-322
bouchons verseurs continus 318-320
boule à thé avec pince 391
bouteille „store & pour" 316, 410
bouteille verseuse souple 410
brosse lave-bouchons doseurs 322
broyeur à glaçons 306
brûleur 261
brûleur rechargeable 261
C
caddy de table 370
cadre support inox pour plaque induction 263
cafetière Bialetti 388
caisse à verres 280
caisson à couverts ou multi-usages/bac/ présentoir à couverts/poubelle de table 167, 174, 197, 273, 278-280
caisson à couverts ou multi-usages/ boîte distributrice/poubelle de table 174
caisson thermo 208-215
casier 324
cercles à gâteaux 415
Chafing Dish 244-258
chafing dish 2 soupières 247, 253 258-260
chandeliers/lampe à bougie 337-342
chariot de service 284, 285
chariot/chariot de service 285
chauffe-plat 265, 266
chauffe-plat spécial sucre flambé 264
clips porte-verre/rack porte-verres 317
cloche 25, 29, 113, 134, 148 170, 171, 191, 203 205-215, 220, 456-460
cloche demi-sphère 25,123
cloche rolltop GN 1/1 457, 458
coquetier 151
coquilleur à beurre 425
corbeille 344-360, 363
corbeille à couverts 278
corbeille à pain ou à fruits/bol à pain ou à fruits 362, 363
coupe-oeufs 151
coupe-pomme ou oignon en quartiers 431
couteau à fromage 429, 430
couteau à huîtres 427
couteau à julienne 429
couteau à pamplemousse 428
couteau à tarte/pelle à gâteau 448
couteau à tartiner 434
couteau ciseleur triangle 427
couteau cocktail 307, 429
couteau d'office 429
couteau d'office bec d'oiseau 428
couteau zesteur 424
couvercle avec charnière 461, 462
couvercle GN 1/1 du bain-marie 259
couvercle GN hermétique avec joint 271
couvercle hermétique GN 272
couvercle rolltop 258
couvercle SAN 72, 79, 85
crémier/pichet à eau ou lait 378, 379 386
cuillère à sauce 448
cuillère à spaghettis/pince universelle ou à spaghettis 438, 439, 448, 451
cuillère de service 109, 436, 439 440, 446, 447
cuillère party 27, 57, 60, 61 97, 104, 105, 242
cuillère/cuillères gourmet/cuillère à sauce 106, 107
cuillère/fourchette de service pour la salade/cuillère de service pour la salade 438, 447
cuillères gourmet 242
décapsuleur 312, 313
décore-citron ou zesteur 424
découpoir à bandes „bicyclette"/coupe-pâte 425, 435
denteleur 426, 428
dérouleur de film 420
dérouleur papier essuie-tout 412
dispositif pour nettoyer les lames de couteaux 420
D
disptributeur de petits pains 221, 223 346
disque à marquer les parts 416
distributeur à jus de fruit/distributeur à lait 229-237
distributeur de boisson isothermique 228
distributeur de café 228, 251
doseur 378, 379
doseur à alcool 318-320
doseur à sauce 316

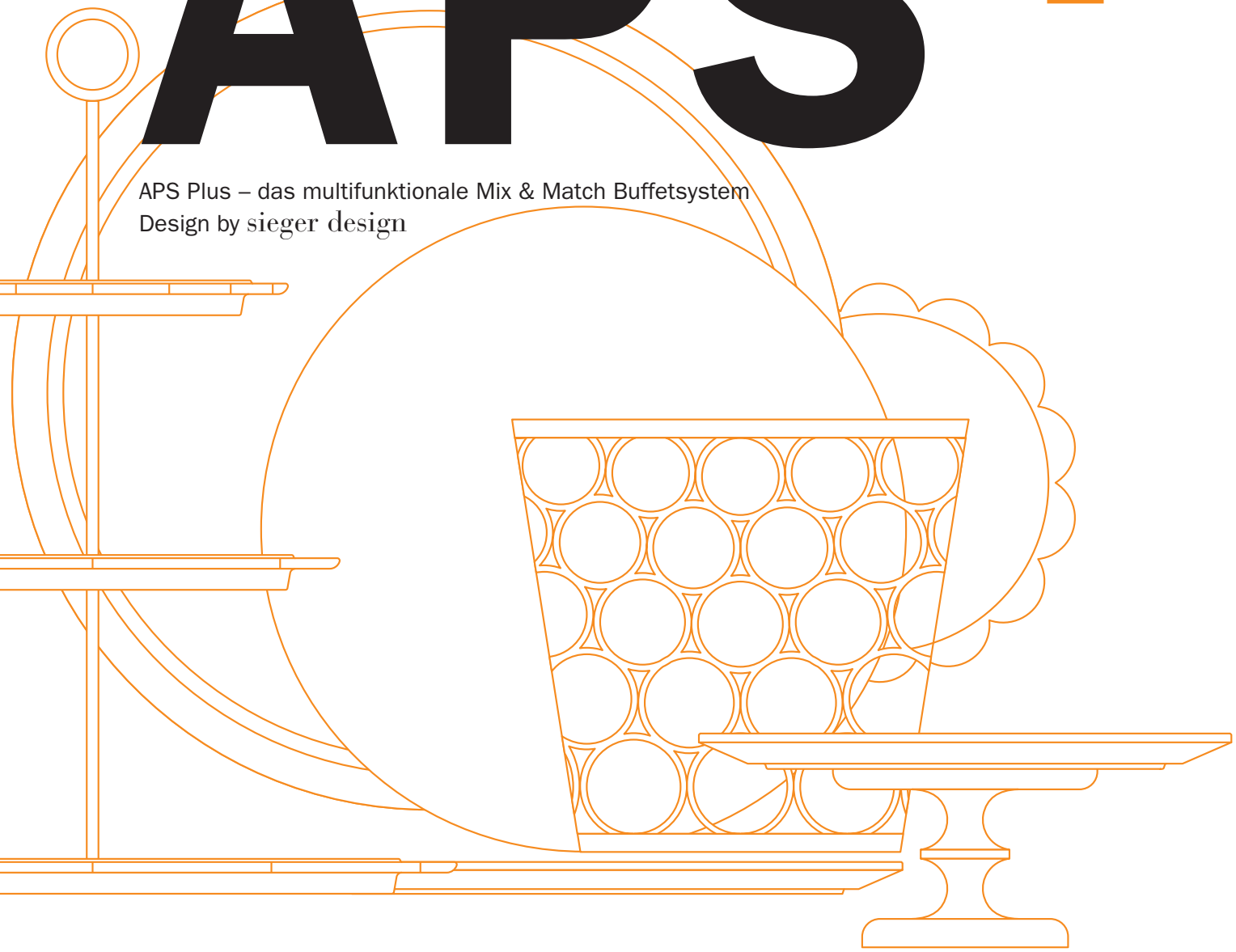
E
écailleur à poisson/pince pour le poisson 430
écumoire 287, 438, 439
écumoire à friture 402
écumoire toile métallique/pelle à friture rectangulaire 402
égouttoir à friture 403, 408
égouttoir GN 274
ensemble pyramide de buffet inox 238-242
entonnoir à piston 409
équeuteur à tomates 426, 427
essoreuse à salade 408
étagère à thé avec anse supérieure 175
étiquettes en porcelaine 331, 334
F
fouet professionnel/fouet géant 441, 442
fourchette à viande/fouchette à viande 286, 287, 436, 440, 446
fourchettes a canapés 104-105 161, 242
frames 168-174
frisette pour fromage et chocolat/ couteau tranche-fromage 185, 409 430
G
gants de boulanger 411
GN plat 30 31, 37, 40, 41, 45-49, 63 69, 70, 7377, 79, 82-85 122, 128-136, 137-140
Gourmet-Display 238-242
gravier fin de granit 255
grille inox 273
H
housse isotherme 303
I
imitations d'aliments Réplica 179
J
jeu de 2 moules à flan 407
jeu de cercles à mousse inox, ronds 406
jeu de cuillère à mesure 444
L
louche 436, 438-440
louche de service 436, 438, 439, 447
M
machine à pâtes 409
marmite à soupe électrique 247
marteau en bois 323
ménage huile et vinaigre 371-375
mesure double „jigger" 310
mini cendriers/cendrier giratoire/ cendrier sur pied/poubelle ave cendrier supérieur 325-328
moule à glaçons en boules/moule 4 glaçons 306
moule à pizza 401
moule à pomme ou melon double 422, 423
moule à tarte ou quiche 415
moule à terrine lisse 407
moulin 381,382
moulin a poivre 381, 382
moulin a sel 381
P
pain et buffet 221, 223, 346
panera con cojin/corbeille à pain en toile 360
papier alimentaire pour cornet 117
pare-haleine 222, 223
passoire 403, 408
pèle-ananas et coupe-quartiers 314
peleur à asperges 423
peleur à asperges/peleur à asperges/ peleur à oranges 423, 424
pelle à frites 442
pelle à frites/pelle à farine/pelle multi-usages 404, 442, 452
pelle à glaçons 312, 452
pelle à pizza/pelle à pizza/roulette à pizza/roulette à pâte, cannelée/coupe-pizza/coupe-pâte 411, 425, 435
pelle/plateau à gâteau 432, 448
petit banc en bois 323
petits chevalets de buffet 329-333
pic à pommes de terre 426
pic/brochettes 241, 443
pichet 302
pichet à café 388
pichet à céréales 193, 194
pichet gradué 385, 405
pichet mesureur universel 405
pichet verre/pichet rafraîchisseur/Pichet à eau ou jus de fruit/bouteille 225-227 302
pictogrammes 335
pied pour seau à champagne 293
pilon muddler plastique 307
pince à barbecue 449
pince à glaçons 310
pince à salade/pince universelle multi-usages/pince à gâteaux 438, 445 448-450
pince presse-citron 391
pinceau pâtissier 411
pique-bons/barre porte-bons 413
planche à découper buffet 29 112-113, 136, 144
planche a découper PAIN et BUFFET 170, 221, 222
plaque à induction pour chafing dish 262, 263
plaque à pâtisserie 401, 415, 416
plaque chaude 263
plaque pâtissière 416
plaque se´gnalétique avec support/ chevalet de table/porte-étiquette 329-333
plat 128-145
plat à tarte 146-148, 417-420
plat ardoise naturelle GN 118, 119
plat buffet 162
plat ceux à poisson/plat banquet 94, 95, 144
plat coquille/casserole à moules 160
plat creux pour la table 115, 116, 143 144, 265
plat de service 135, 137, 145
plat empilable système catering 127 130, 131, 133, 134
plat fenille 27, 90-91
plat feuille/plat feuille de palme 27, 90 91
plat melamin 25, 30, 31, 36-52, 57-63 67-70, 73, 77, 79, 82-85
plat sushi 59, 59
plateau 154-159, 388
plateau à gâteaux avec pied 146, 147 417-419
plateau avec cloche 134, 142
plateau avec sucrier et crémier 386
plateau buffet 129, 135
plateau miroir en verre/plateau buffet en verre 122
plateau party 138, 139
plateau self-service et snacks 155
plateau sous-verre 123
poche pâtissière 414
poêle à frire forgée 400, 401
poêle à frire/anses pour la table 400, 401
poêle à frire/plat creux pour la table 143, 144
pompe à vide pour le vin 320
porte verre sà bière 317
porte- bâtonnets de pain (grissini) 362
porte-addition 153
porte-bols 200, 201
porte-bougies anti-vent 340-342
porte-bouteille 324
porte-bouteilles 317
porte-clés avec cable à enroulement 322
porte-étiquette de table avec pince, porte-menu, ou n° de tableetc 333
porte-sachetsw de sucre 387
porte-serviettes 392, 393
portionneur à glace 443
pose-cuillère/égouttoir à couverts/ corbeille à couverts 167, 174, 197, 278-280
pot à lait mini 234, 235, 385
pot en verre avec cuillère 412
poubelle à pédale 328
poubelle de table 328, 394-398
poubelle de table 394-398
présentoir 87, 88, 125, 180-182
présentoir à gâteaux 142, 146, 147 417, 418
présentoir à gâteaux 24, 418, 419,
présentoir à mignardises 179-184
présentoir à sandwiches 224
Présentoir buffet en escalier 186-189
présentoir buffet pour corbeilles 178 186-189, 359
présentoir buffet réfrigéré/plateau buffet froid 191, 203, 208, 210
présentoir buffet/pied à fruits de mer 29, 33, 110,145,176, 177
présentoir pour station café 387
presse citron 314
presse-agrumes 314
presse-citron/presse citron 314
presse-groseilles 404
presse-groseilles/passoire/chinois renforcé avec maille fine 402-404
protège-menu transparent 332
R
rack pour planches à découper 413
rafraîchisseur à vin 290-292, 294-303
rafraîchisseur CONFÉRENCE 298
rafraîchisseur de caviar 160
ramasse-miettes 398
récipient bain-marie 404
récipient de table/bol 45, 47, 51, 53, 55, 59, 61, 65-68, 71 73-80, 84-86, 89-91
repose-couteaux 389
résistance 245, 251, 262, 263
S
salière/set sel et poivre 383, 384
saucière 149
saucière thermique 149
saucière/pot à sauce/pot à sauce double paroi 106, 161, 162
saupoudreurs à épices 383
seau à champagne 294-297
seau à glaçons/seau à glaçons isothermique 303-305
seau à vin ou Champagne 290-302
service à parmesan 376
set apéritif 371-377
set de 2 bouchons à vide pour le vin 320
set de 4 tapones 317
set pour le bar/cuillère à cocktail/tamis cocktail/organisateur „bar caddy" 308, 311
set rolltop 164, 168-173, 221 206-215
set rolltop/cloche à fromage 206, 207
set sel et poivre 383, 384
sets de tables/chemins de table 364-369
shaker boston 308, 309
snack-holder 114
sonnette 318
soucoupes pose-sachet/présentoir pour sachets de thé 391
spatule 431-446
spatule coudée spéciale grill 432, 434
sucrier 378, 379
sucrier/sucrier doseur 387

support à bretzel ou saucissons/ présentoir à bretzels ou à saucissons 185
support bouteille avec doseur 318
support buffet 80, 87-88 186-187 219, 220
support cônes 420
support multiple 175-177
support pour brochettes 443
support pour menu de table 329-333
support pour sucre à flamber 264
supports + étiquettes 10 pc. 330
T
tapis de bar 318
tapis de bar/tapis égouttoir pour étagères 318
tasse à café 102
thermobox 282, 283
tire-bouchons sommelier 312, 313
tour de service 197
V
vase soliflor 336
verre avec couvercle 124-127
verre mélangeur avec bec verseur 309
verres à moutarde 373
verseuse à huile 405
vide-pomme/évideur à courgette 427
vitrine de buffet 170, 205 207-214
vitrine de comptoir 223

index item N° 463-466

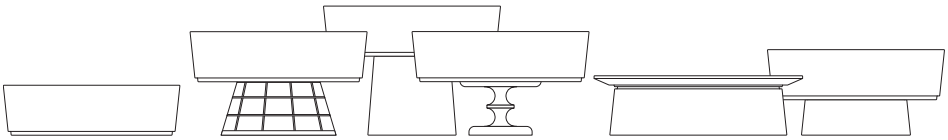
APS+

APS Plus – das multifunktionale Mix & Match Buffetsystem
Design by sieger design



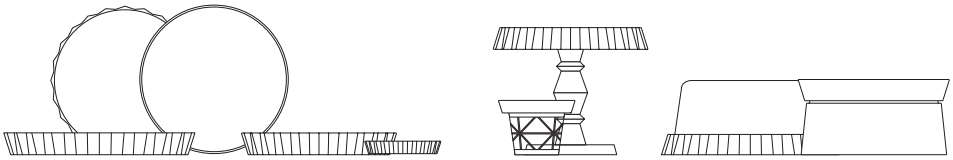
Universal

Bowls
S. 18



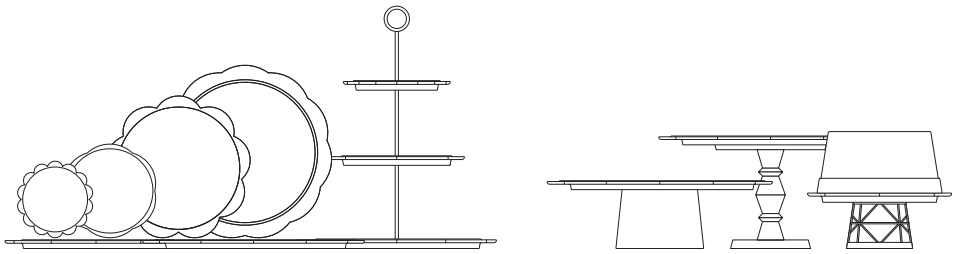
Antipasti

Flat Bowls
S. 22



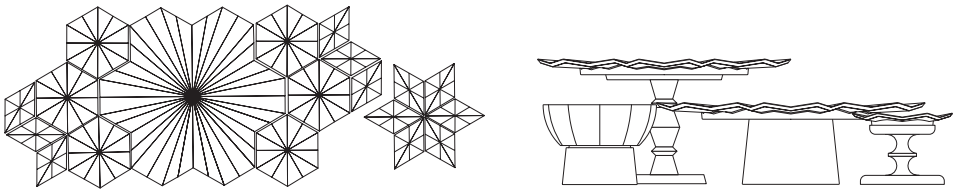
Bakery

Platters & Etagère
S. 24



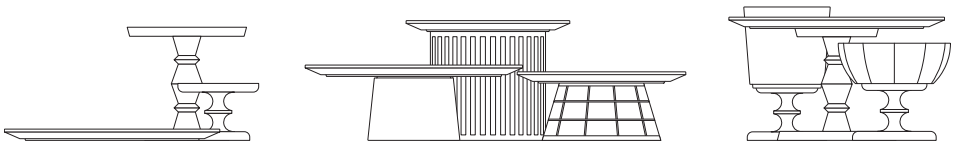
Lotus

Bowls & Platters
S. 26



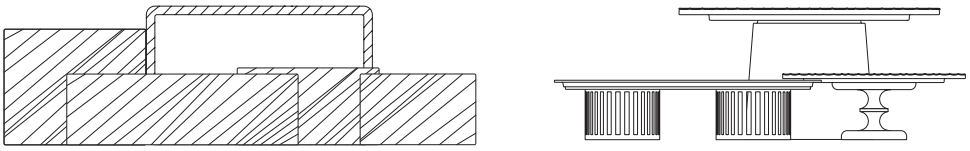
Wood

Platters & Stands
S. 29



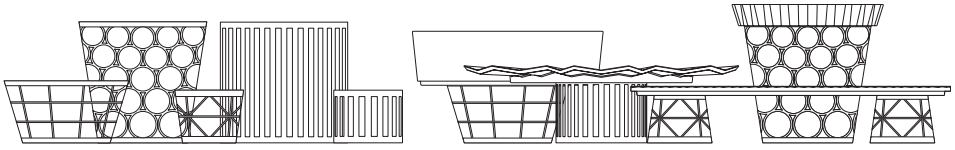
Tiles

Platters & Tray
S. 30



Baskets

Baskets & Riser
S. 32



Buffetwelten mit Mehrwert – wunderschön systematisch

APS Plus –
Ein System, viele Gesichter

Immer wieder neu, immer wieder anders – APS Plus ermöglicht verschiedene Stilwelten und eröffnet nahezu unendlich viele Möglichkeiten, Speisen zu inszenieren. Dafür lassen sich die einzelnen Teile des Systems multifunktional mit-, in- und aufeinander kombinieren. So kann eine Schale auch Sockel für andere Teile sein, in unterschiedlichen Höhen wird Kulinarisches präsentiert und anschließend praktisch verwahrt. Mit dem Mix an Formen, Materialien und Oberflächen wird auch Fingerfood abwechslungsreich in Szene gesetzt. Damit entspricht das von sieger design gestaltete Buffetsystem den modernen Anforderungen der heutigen Gastronomie.

APS Plus –
one system, many faces

Always new, always different – APS Plus enables a variety of styles and opens up almost endless options for presenting your dishes. The individual items in the multifunctional range can be combined with, in and on each other. Bowls can double as bases for other items, culinary creations can be presented at different heights and afterwards it can all be stored practically. The mix of forms, materials and surfaces also allows highly varied presentation of finger food, ensuring that the buffet range designed by sieger design meets the cutting-edge needs of modern gastronomy.

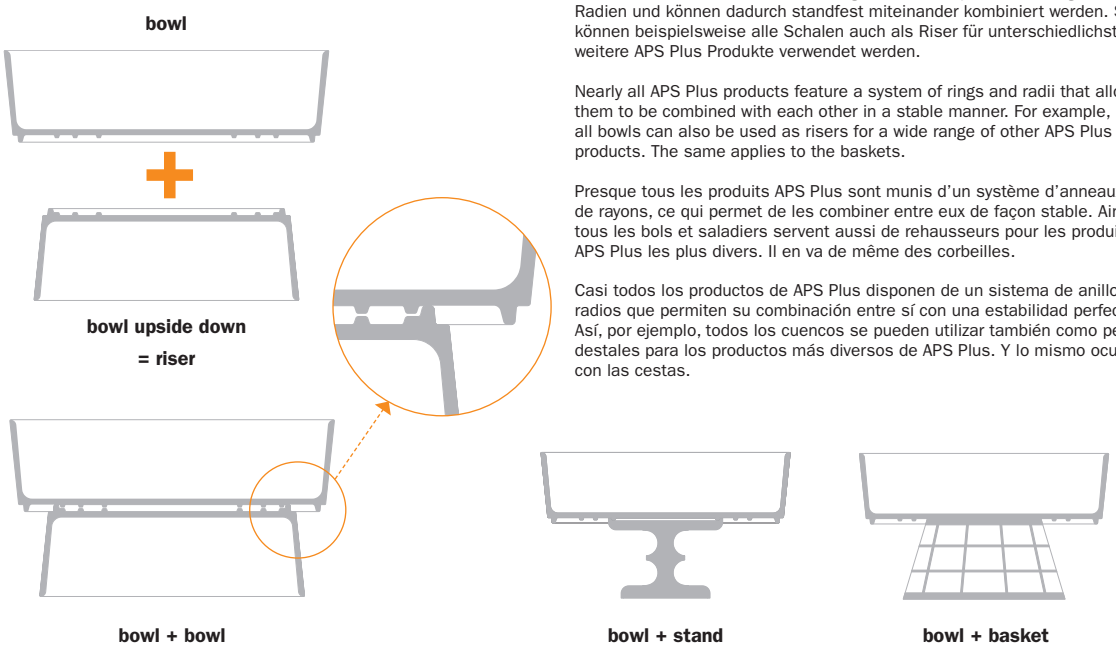
APS Plus –
un sistema, muchas caras

Cada vez nuevo, cada vez diferente: APS Plus permite crear diferentes estilos y abre infinitas posibilidades para la puesta en escena de sus platos. Las piezas individuales del sistema se pueden combinar de forma multifuncional. Así, un cuenco puede servir de base para otras piezas, para presentar creaciones culinarias a diferentes alturas y almacenarlas después de una manera muy práctica. La mezcla de formas, materiales y superficies también permite presentar aperitivos de formas muy variadas. De este modo, el sistema de buffet diseñado por Sieger Design responde a las necesidades modernas de la gastronomía actual.

APS Plus –
un système, de nombreux visages

Il se renouvelle sans cesse, adoptant des styles divers et offrant d'infinies possibilités de présenter vos mets. Il vous suffit de jouer sur le caractère multifonctionnel de ses éléments en les combinant, les imbriquant et les empilant. Un récipient peut ainsi devenir le socle d'autres pièces pour une présentation sur différentes hauteurs, puis redevenir un récipient pratique pour son rangement. Le mélange des formes, matériaux et finitions est aussi propice à une présentation variée d'amuse-bouches. Le système signé sieger design répond ainsi aux exigences de la restauration d'aujourd'hui.

Funktionen / functions / functions / funciones



Nahezu alle APS Plus Produkte verfügen über ein System von Ringen und Radien und können dadurch standfest miteinander kombiniert werden. So können beispielsweise alle Schalen auch als Riser für unterschiedlichste weitere APS Plus Produkte verwendet werden.

Nearly all APS Plus products feature a system of rings and radii that allow them to be combined with each other in a stable manner. For example, all bowls can also be used as risers for a wide range of other APS Plus products. The same applies to the baskets.

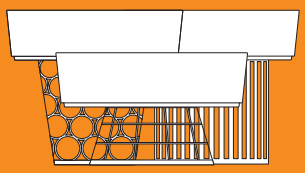
Presque tous les produits APS Plus sont munis d'un système d'anneaux et de rayons, ce qui permet de les combiner entre eux de façon stable. Ainsi, tous les bols et saladiers servent aussi de rehausseurs pour les produits APS Plus les plus divers. Il en va de même des corbeilles.

Casi todos los productos de APS Plus disponen de un sistema de anillos y radios que permiten su combinación entre sí con una estabilidad perfecta. Así, por ejemplo, todos los cuencos se pueden utilizar también como pedestales para los productos más diversos de APS Plus. Y lo mismo ocurre con las cestas.

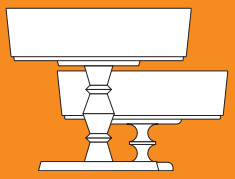
UNIVERSAL designed by sieger design NEW

APS+

Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación

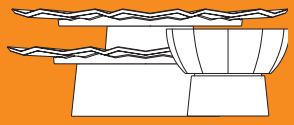


Baskets
risers



Wood
risers

Bakery/Wood
plates



Lotus
bowls/plates

weiß; innen glänzend, außen matt
white; glossy on the inside, matt on the outside
blanc; intérieur brillant, extérieur mat
blanco; interior brillante, exterior mate

Holzdekor Ahorn & Farbe
maple wood decor & colour
aspect érable & couleur
textura de madera arce & color

cream
red
green

bicolor
bicolour
bicolore
bicolor

beige
cream

Holzdekor Eiche dunkel & Farbe
oak wood decor & colour
aspect chêne foncé & couleur
textura de madera roble oscuro

cream
red
green

bicolor
bicolour
bicolore
bicolor

brown
cream

15100

15102

15104

Schale, rund „UNIVERSAL“
bowl, round
cuenco, redondo
bol rond

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.		€
15100 0	Ø 6,5	6	0,15	○	2,00
15101 7	Ø 9	4	0,15	○	2,20
15102 4	Ø 13	7	0,6	○	5,50
15103 1	Ø 16	12	1,5	○	12,00
15104 8	Ø 16	15	2,5	○	14,00
15105 5	Ø 20	7	1,5	○	14,00
15106 2	Ø 24	9	2,7	○	18,00
15107 9	Ø 26,5	9	3	○	22,00
15108 6	Ø 32,5	9	4	○	30,00

15110

Schale, quadratisch „UNIVERSAL“
bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.		€
15110 9	6,5 x 6,5	6	0,15	○	2,20
15111 6	9 x 9	4	0,15	○	2,50
15112 3	13 x 13	7	0,6	○	6,00
15113 0	20 x 20	7	1,5	○	15,00
15114 7	24 x 24	9	3,5	○	22,00
15115 4	26,5 x 26,5	9	4	○	25,00

stapelbar
stackable

15111

15115

GN 1/4
2 Höhen / 2 hights

15117

Schale, rechteckig „UNIVERSAL“
bowl, rectangular
cuenco
plat creux rectangulaire

MF MELAMINE GN

	cm	cm	GN	ltr.		€
15116 1	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	○	15,00
15117 8	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	○	17,00

15210

15230

Schale, rund „UNIVERSAL“
bowl, round
cuenco, redondo
bol rond

Holzdekor Ahorn & Farbe
maple wood decor & colour
aspect érable & couleur
textura de madera arce & color

	cm	cm	ltr.		€
15210 6	Ø 13	7	0,6		7,40
15211 3	Ø 20	7	1,5		17,00
15212 0	Ø 24	9	2,7		22,00
15213 7	Ø 26,5	9	3		27,00
15214 4	Ø 32,5	9	4		39,00
15230 4	Ø 20	7	1,5		17,00
15231 1	Ø 32,5	9	4		39,00

15216

15233

Schale, quadratisch „UNIVERSAL“
bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré

Holzdekor Eiche dunkel & Farbe
oak wood decor & colour
aspect chêne froncé couleur
textura de madera roble oscuro & color

	cm	cm	ltr.		€
15215 1	13 x 13	7	0,6		8,50
15216 8	20 x 20	7	1,5		20,00
15217 5	24 x 24	9	3,5		30,00
15218 2	26,5 x 26,5	9	4		34,00
15232 8	20 x 20	7	1,5		20,00
15233 5	26,5 x 26,5	9	4		34,00

GN 1/4
2 Höhen / 2 hights

15219

15234

Schale, rechteckig „UNIVERSAL“
bowl, rectangular
cuenco
plat creux rectangulaire

Holzdekor Eiche dunkel & Farbe
oak wood decor & colour
aspect chêne froncé couleur
textura de madera roble oscuro & color

	cm	cm	GN	ltr.		€
15219 9	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5		21,00
15220 5	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5		24,00
15234 2	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5		21,00
15235 9	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5		24,00

15235

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Schale „UNIVERSAL“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

Round	cm	cm	ltr.		€
15200 7	Ø 6,5	6	0,15		2,50
15201 4	Ø 9	4	0,15		2,80
15202 1	Ø 16	12	1,5		14,00
15203 8	Ø 16	15	2,5		17,00

Square	cm	cm	ltr.		€
15204 5	6,5 x 6,5	6	0,15		2,90
15205 2	9 x 9	4	0,15		3,20

15200

15204

15201

15205

15203

Deckel „UNIVERSAL“
cover
tapa
couvercle seul

SAN KUNSTSTOFF

glasklar, mit Löffelaussparung
transparent, with notched for spoons
transparent, avec encoche pour la cuillère
Plástico, con espacio para öa cuchara

Round	cm	cm		€
15340 0	Ø 16	1,5	○ transparent	4,50
15341 7	Ø 20	1,5	○ transparent	5,00
15342 4	Ø 24	1,5	○ transparent	6,00
15343 1	Ø 26,5	1,5	○ transparent	6,80
15344 8	Ø 32,5	1,5	○ transparent	10,00

Square	cm	cm		€
15345 5	20 x 20	1,5	○ transparent	5,60
15346 2	24 x 24	1,5	○ transparent	6,80
15347 9	26,5 x 26,5	1,5	○ transparent	8,00

15340-15344

15345-15347

GN

Rectangular	cm	cm	GN		€
15348 6	26,5 x 16,2	1,5	1/4	○ transparent	6,00

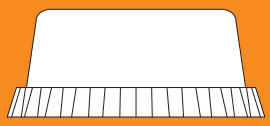
15348

ANTI PASTI designed by sieger design NEW

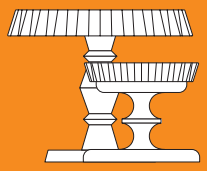
APS+

Kompatibilität / compatibility /compatibilité / combinación

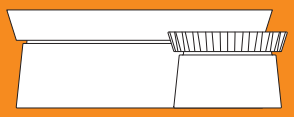
Baskets
risers



Cover
seal



Wood
risers



Bowls
risers

15140

Schale „PLISSEE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	cm		€
15140 6	Ø 14,5	2,5	○	4,50
15141 3	Ø 25	3,5	○	13,00
15142 0	Ø 35	4	○	24,00

15141

15142

EAN = 40 04 133 XXXXX x

15135

Schale
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm		€
15135 2	Ø 14,5	2,5	○	3,90
15136 9	Ø 25	3,5	○	9,90
15137 6	Ø 35	4	○	18,00

3 Größen / 3 sizes

15136

15137

15270

3 Größen / 3 sizes

15271

Schale
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

Holzdekor Ahorn & Farbe
maple wood decor & colour
aspect érable & couleur
textura de madera arce & color

	cm	↑ cm		€
15270 0	Ø 14,5	2,5	○ ○	4,00
15271 7	Ø 25	3,5	○ ○	11,50
15272 4	Ø 35	4	○ ○	20,00

NEW

3mm Materialstärke

15351

06512

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche bombée

SAN KUNSTSTOFF

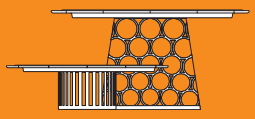
glasklar, Griff verchromt
transparent, chrome knob
transparent, asa cromada
transparente, ansa chromée

	cm	↑ cm	matches	€
15351 6	Ø 20,5	10	15141 15136 15271	12,00
06512 3	Ø 30	11,5	15142 15137 15272	5,70

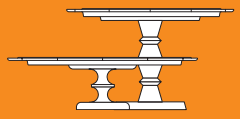
BAKERY designed by sieger design NEW

APS+

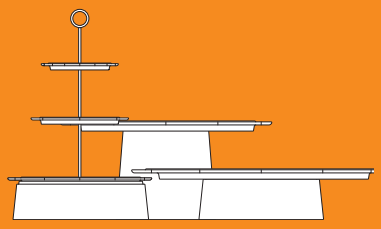
Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación



Baskets
risers



Wood
risers



Universal
risers

Tablett „BAKERY“
tray
bandeja
plateau

MF MELAMINE

15130

	cm	↑ cm		€
15130 7	Ø 18,5	1,5	○	8,40
15131 4	Ø 23,5	1,5	○	13,00
15132 1	Ø 35	1,5	○	26,00
15133 8	Ø 42,5	1,5	○	39,00

15131

15132
15133

Etagère „BAKERY“
etagère
estante
presentoir

MF MELAMINE · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm		€
15160 4	Ø 35/23,5/18,5	40	○	49,00

PROFI-QUALITÄT

3mm Materialstärke

15350,
15351

15130,
15131

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche bombée

SAN KUNSTSTOFF · PROFI-QUALITÄT

glasklar, Griff verchromt
transparent, chrome
transparent, asa cromada
transparente, ansa chromée

	cm	↑ cm	matches		€
15350 9	Ø 16,5	10	15130	○ transparent	10,00
15351 6	Ø 20,5	10	15131	○ transparent	12,00
06512 3	Ø 30	11,5	15132	○ transparent	5,70
06517 8	Ø 33	12,5	15133	○ transparent	6,70
Rolltop Cover					
18388 9	Ø 38	20	15133	○ transparent	18,90

18388

15133

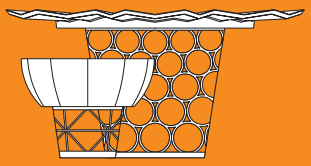
06517

15133

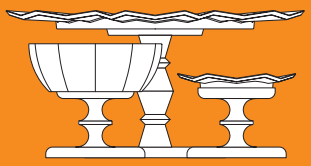
LOTUS designed by sieger design NEW

APS+

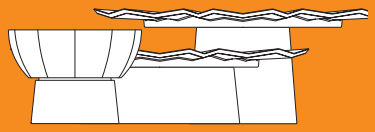
Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación



Baskets
risers



Wood
risers



Universal
risers

Blattschale large „LOTUS
leaf large
fuente en forma de hoja
plat feuille

MF MELAMINE

	cm	↑ cm		€
15152 9	Ø 46,5	2,5	white	34,00
15257 1	Ø 46,5	2,5	green	34,00
15263 2	Ø 46,5	2,5	dark green	34,00

15152

15267

15263

Blattschale medium „LOTUS“
leaf medium
fuente en forma de hoja
plat feuille

MF MELAMINE

	cm	↑ cm		€
15151 2	Ø 17,5	2,5	white	6,00
15259 5	Ø 17,5	2,5	yellow green	6,00
15256 4	Ø 17,5	2,5	green	6,00
15262 5	Ø 17,5	2,5	dark green	6,00

15151

15259

15256

15262

Blattschale small „LOTUS“
leaf medium
fuente en forma de hoja
plat feuille

MF MELAMINE

	cm	↑ cm		€
15150 5	15 x 8,5	2,5	white	3,00
15258 8	15 x 8,5	2,5	yellow green	3,00
15255 7	15 x 8,5	2,5	green	3,00
15261 8	15 x 8,5	2,5	dark green	3,00

15150

15261
15255
15258
15150

Schale Water Lily „LOTUS“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	↑ cm	ltr.		€
15165 9	Ø 8,5	4	0,1	○	2,90
15166 6	Ø 13	6	0,3	○	5,40
15167 3	Ø 20	7	1,25	○	13,50

15165
0,1 ltr.

15166
0,3 ltr.

15167
1,25 ltr.

Schale Water Lily „LOTUS“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	↑ cm	ltr.		€
15206 9	Ø 8,5	4	0,1	●○	3,30
15207 6	Ø 13	6	0,3	●○	6,50
15208 3	Ø 20	7	1,25	●○	16,00

15206
0,1 ltr.

15207
0,3 ltr.

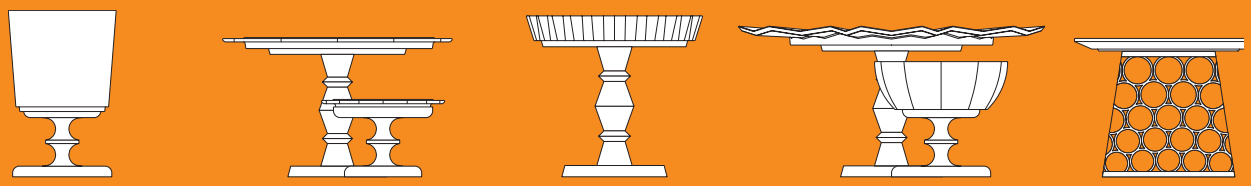
15208
1,25 ltr.

EAN = 40 04 133 XXXXX x

WOOD designed by sieger design NEW

APS+

Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación



Universal bowls | **Tiles** plates | **Antipasti** flat bowls | **Lotus** plates/bowls | **Baskets** risers

Tablett „WOOD“
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD

- Eiche dunkel oder Ahorn
- oak or maple
- chêne foncé ou érable
- Roble oscuro o Arce

	cm	↑ cm		matches	€
15300 4	Ø 30	2		all stands, bowls	39,00
15301 1	Ø 30	2		all stands, bowls	39,00
15302 8	Ø 38,5	2		all stands, bowls	49,00
15303 5	Ø 38,5	2		all stands, bowls	49,00

Ständer „WOOD“
stand
soporte
support

HOLZ WOOD

- Eiche dunkel oder Ahorn
- oak or maple
- chêne foncé ou érable
- Roble oscuro o Arce

	cm	↑ cm		matches	€
15310 3	Ø 15/11,5	10,5		all plates, bowls	39,00
15311 0	Ø 15/11,5	10,5		all plates, bowls	39,00
15312 7	Ø 21/15	20		all plates, bowls	49,00
15313 4	Ø 21/15	20		all plates, bowls	49,00

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

SAN KUNSTSTOFF

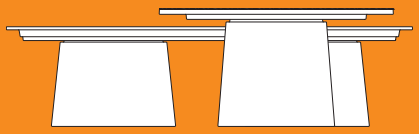
glasklar
clear
transparente
transparente

	cm	↑ cm	matches	€
06517 8	Ø 33	12,5	15302,15303	6,70
18388 9	Ø 38	20	15302,15303	18,90

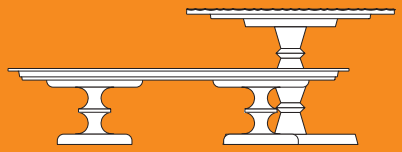
TILES designed by sieger design NEW

APS+

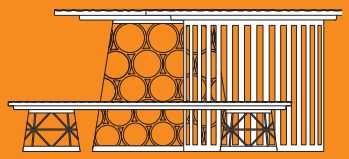
Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación



Bowls
risers



Wood
risers



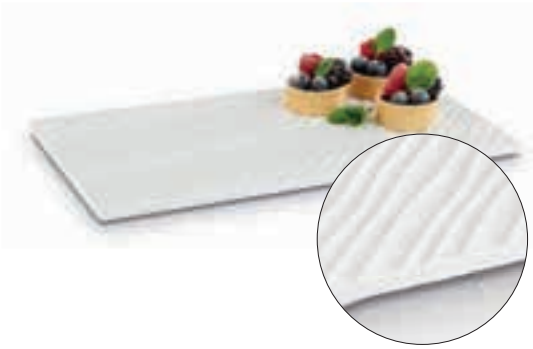
Baskets
risers

Tablett „TILES“
tray
bandeja
plat

MF MELAMINE | GN

	cm	↑ cm	GN		€
15120 8	53 x 32,5	2	1/1	○ white	29,90
15236 6	53 x 32,5	2	1/1	● black	29,90

EAN = 40 04 133 XXXXX x



Tablett „TILES“
tray
bandeja
plat

weiß / white / blanc / blanco

	cm	↑ cm	GN		€
15125 3	26,5 x 16,2	1,5	1/4	○	13,00
15126 0	35,5 x 17,6	1,5	1/3	○	17,00
15128 4	32,5 x 26,5	1,5	1/2	○	24,00
15127 7	53 x 16,2	1,5	2/4	○	24,00

Tablett „TILES“
tray
bandeja
plat

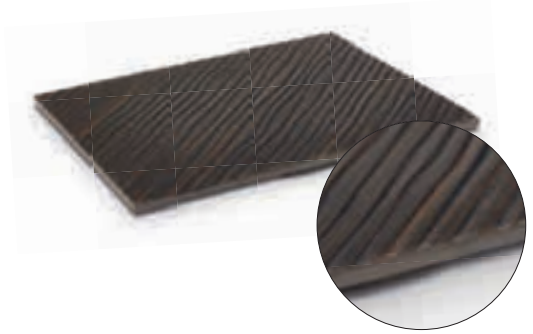
schwarz / black / noir / negro

	cm	↑ cm	GN		€
15250 2	26,5 x 16,2	1,5	1/4	●	13,00
15251 9	32,5 x 17,5	1,5	1/3	●	17,00
15253 3	32,5 x 26,5	1,5	1/2	●	24,00
15252 6	53,0 x 16,2	1,5	2/4	●	24,00

Tablett „TILES“
tray
bandeja
plat

Holzdekor Ahorn / maple wood decor / aspect érable / textura de madera arce

	cm	↑ cm	GN		€
15221 2	26,5 x 16,2	1,5	1/4	●	15,00
15222 9	32,5 x 17,6	1,5	1/3	●	19,00
15224 3	32,5 x 26,5	1,5	1/2	●	26,00
15223 6	53 x 16,2	1,5	2/4	●	26,00



Tablett „TILES“
tray
bandeja
plat

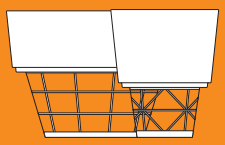
Holzdekor Eiche dunkel / oak wood decor / aspect chêne foncé / textura de madera

	cm	↑ cm	GN		€
15225 0	26,5 x 16,2	1,5	1/4	●	15,00
15226 7	32,5 x 17,5	1,5	1/3	●	19,00
15228 1	32,5 x 26,5	1,5	1/2	●	26,00
15227 4	53,0 x 16,2	1,5	2/4	●	26,00

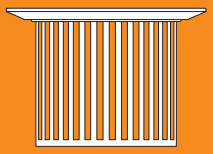
BASKETS designed by sieger design NEW

APS+

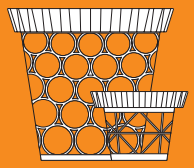
Kompatibilität / compatibility / compatibilité / combinación



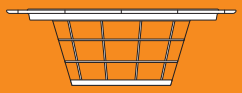
Universal
bowls



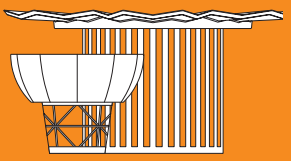
Wood
plates



Antipasti
flat bowls



Tiles
plates



Lotus
plates/bowls

Korb/Ständer
basket/riser
cestas/soporte
corbeilles/support

METALL

schwarz / black / noir / negro

	cm	↑ cm		€
15326 4	Ø 21/15	21	black	24,00

Korb/Ständer
basket/riser
cestas/soporte
corbeilles/support

METALL

Metall / metal / métal / metálico

	cm	↑ cm		€
15321 9	Ø 21/15	11	chrome	24,00
15325 7	Ø 21/15	11	gold brushed	24,00
15323 3	Ø 21/15	11	copper	24,00

Korb/Ständer
basket/riser
cestas/soporte
corbeilles/support

METALL

Metall / metal / métal / metálico

	cm	↑ cm		€
15320 2	Ø 10,5/8	8	chrome	14,00
15324 0	Ø 10,5/8	8	gold brushed	14,00
15322 6	Ø 10,5/8	8	copper	14,00

Korb/Ständer
basket/riser
cestas/soporte
corbeilles/support

METALL

Chrom poliert / polished chrome / chrome poli / color plata brillante

	cm	↑ cm		€
15331 8	Ø 15	10,5	chrome	24,00
15332 5	Ø 21	20	chrome	39,00

Korb/Ständer
basket/riser
cestas/soporte
corbeilles/support

METALL

Gold, gebürstet / brushed gold / doré brossé / dorado cepillado

	cm	↑ cm		€
15334 9	Ø 15	10,5	gold brushed	24,00
15335 6	Ø 21	20	gold brushed	39,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Servierartikel aus Melamin
serving items melamine
artículos de servicio en melamina
pièces de service en mélamine

OAK LIGHT

NEW

Tablett „OAK LIGHT“
tray
bandeja
plateau

die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack

melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas

mélamine imitation chêne, pour voc recettes authentiques

	cm	↑ cm	€
84262 5	Ø 35	3	24,00
84263 2	Ø 44	3	36,00
84264 9	44 x 25	1,5	19,00
84265 6	65 x 26	3	29,00

84262
Ø 35 cm

84263
Ø 44 cm

84264

84265

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Tablett „OAK LIGHT“
tray
bandeja
plateau

die Melaminplatten (Eiche-Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

imagine the durability of melamine and the beauty of oak-wood - fantastic imitation of wood

melamina imitación madera: madera con la durabilidad de la melamina gracias a la superficie ligeramente irregular de la melamina

mélamine imitation bois: toute bois mais avec la durabilité de la mélamine, la surface irrégulière renforce l'aspect naturel

Gastronorm - Außenmaße
Gastronorm - size
Gastronorm - medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

	cm	↑ cm	GN	€
84205 2	53,0 x 32,5	1,5	1/1	33,00
84206 9	32,5 x 26,5	1,5	1/2	17,50
84207 6	32,5 x 17,6	1,5	1/3	12,20
84208 3	26,5 x 16,2	1,5	1/4	10,00
84209 0	53,0 x 16,2	1,5	2/4	20,00

GN1/2
84206

GN1/4
84208

GN1/4
84208

GN1/2
84206

GN2/4
84209

TIMBER NEW

Platte „TIMBER“
plate
bandeja
plateau

die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

superb spruce wood effect (timber), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack

melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas

mélamine imitation spruce, pour voc recettes authentiques

Ø 35 cm
Ø 44 cm

	cm	↑ cm	€
84266 3	Ø 35	3	24,00
84267 0	Ø 44	3	36,00
84268 7	44 x 25	1,5	19,00
84269 4	65 x 26	3	29,00

84268

84269

EAN = 40 04 133 XXXXX x

OAK

84177

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack

melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas

mélamine imitation chêne, pour voc recettes authentiques

	cm	↑ cm	Grifflänge / handle cm	€
84177 2	Ø 30	1,5	12	20,00
84178 9	40 x 20	1,5	13	25,00
84179 6	48 x 20	1,5	13	30,00

84178

84179

Tablett „DRIFTWOOD“
tray
bandeja
plateau

Holzoptik

die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

imagine the durability of melamine and the beauty of wood - fantastic imitation of wood

melamina imitación madera: madera con la durabilidad de la melamina gracias a la superficie ligeramente irregular de la melamina.

mélamine imitation bois: toute bois mais avec la durabilité de la mélamine, la surface irrégulière renforce l'aspect naturel

Gastronorm - Außenmaße
Gastronorm - size
Gastronorm - medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

	cm	↑ cm	GN	€
84180 2	53,0 x 32,5	1,5	1/1	33,00
84181 9	32,5 x 26,5	1,5	1/2	17,50
84182 6	32,5 x 17,6	1,5	1/3	12,20
84183 3	26,5 x 16,2	1,5	1/4	10,00
84184 0	53,0 x 16,2	1,5	2/4	20,00

GN1/3
84182

Tablett „GRANIT“
tray
bandeja
plateau

Granitoptik

die Melaminplatten (Granitoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie der Naturstein Granit

fantastic imitation of granit stone

Melamina: excelente imitación del granito natural con el acabado irregular de la superficie de la melamina.

Mélamine imitation granit naturel. La surface irrégulière renforce l'aspect de la pierre naturelle.

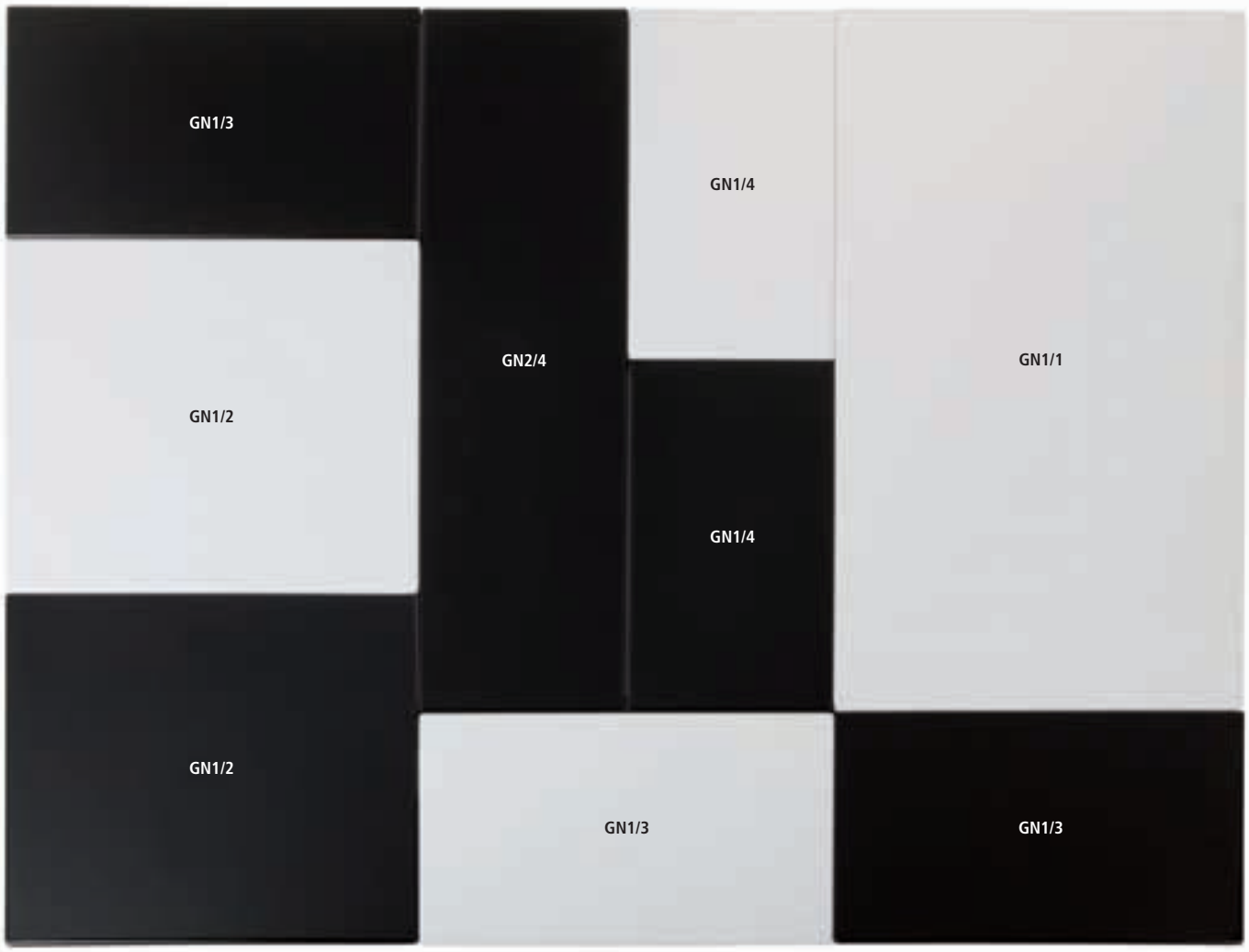
Gastronorm - Außenmaße
Gastronorm - size
Gastronorm - medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

	cm	↑ cm	GN	€
84190 1	53,0 x 32,5	1,5	1/1	33,00
84191 8	32,5 x 26,5	1,5	1/2	17,50
84192 5	32,5 x 17,6	1,5	1/3	12,20
84193 2	26,5 x 16,2	1,5	1/4	10,00
84194 9	53,0 x 16,2	1,5	2/4	20,00

GN1/4
84193

EAN = 40 04 133 XXXXX x

ZERO



Gastronorm - Außenmaße
Gastronorm - size
Gastronorm - medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

Tablett „ZERO“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm	GN		€
84185 7	53,0 x 32,5	1,5	1/1	○	33,00
84186 4	32,5 x 26,5	1,5	1/2	○	17,50
84187 1	32,5 x 17,6	1,5	1/3	○	12,20
84188 8	26,5 x 16,2	1,5	1/4	○	10,00
84189 5	53,0 x 16,2	1,5	2/4	○	19,00
84195 6	53,0 x 32,5	1,5	1/1	●	33,00
84196 3	32,5 x 26,5	1,5	1/2	●	17,50
84197 0	32,5 x 17,6	1,5	1/3	●	12,20
84198 7	26,5 x 16,2	1,5	1/4	●	10,00
84199 4	53,0 x 16,2	1,5	2/4	●	19,00

glatte Oberfläche
smooth surface

mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds anti-dérapants

EAN = 40 04 133 XXXXX x

FULLIES NEW

84312

84314

Schale „FULLIES“
bowl
bol
plat

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.		€
84312 7	Ø 8	4	0,1	white/mint	2,90
84314 1	Ø 8	4	0,1	white/yellow	2,90
84217 5	Ø 8	4	0,1	black/white	2,90

84217

84315

84317

Schale „FULLIES“
bowl
bol
plat

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.		€
84315 8	Ø 8,5	3,5	0,05	white/mint	2,90
84317 2	Ø 8,5	3,5	0,05	white/yellow	2,90
84218 2	Ø 8,5	3,5	0,05	black/white	2,90

84218

EAN = 40 04 133 XXXXX x

SLATE designed by EsserDesign NEW

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plat

	cm	cm	Grifflänge (cm)	Loch (cm)	€
84240 3	Ø 18,5	1,5	8,5	1,5	8,00
84241 0	Ø 23	1,5	10	2	12,00
84242 7	Ø 34	1,5	14	2,5	24,00
84243 4	Ø 37	1,5	15,5	3	29,00

Zubehör / spare parts / recambios / pièces de rechange

Haube / cover / campana / cloche

	cm	cm	matches	€
15350 9	Ø 16,5	10	84240	10,00
15351 6	Ø 20,5	10	84241	12,00
06512 3	Ø 30	11,5	84242	5,70
06517 8	Ø 33	12,5	84243	6,70

passende Hauben / covers
15350, 15351

passende Tabletts / trays
84240, 84241

passende Hauben / covers
06512, 80657

passende Tabletts / trays
84242, 84243

SLATE

Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen und schlichten Schieferlook.

Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic ful to your display. Perfect Presentation for cluse, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.

NEW

Ø 30 cm

Tablett „SLATE"
tray
bandeja
plat

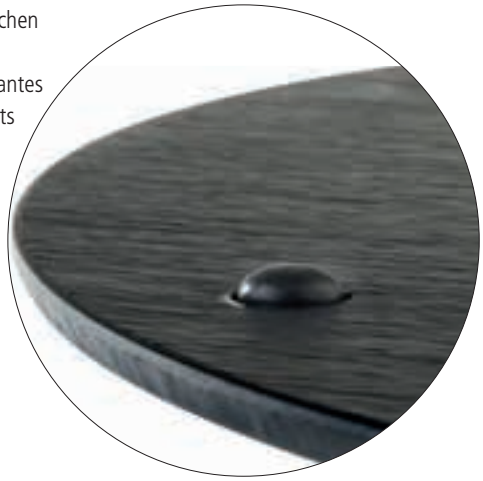
MF MELAMINE

mit Antirutsch-Füßchen

	cm	cm	€
83992 2	Ø 30	1	18,00
83994 6	Ø 40	1	29,00

Ø 40 cm

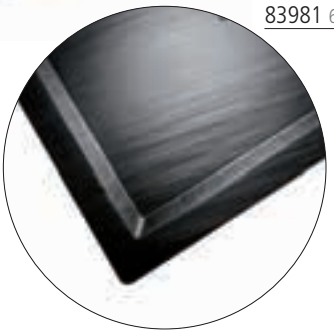
mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
pieds anti-dérapants



EAN = 40 04 133 XXXXX x

GN-Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plat

	cm	cm	GN	€
83981 6	53,0 x 32,5	1,5	1/1	39,50



Schieferoptik

Gastronorm-Maße
gastronorm-sizes

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plat

	cm	cm	GN	€
83955 7	53,0 x 32,5	1	1/1	36,00
83956 4	32,5 x 26,5	1	1/2	19,00
83957 1	32,5 x 17,5	1	1/3	13,00
83958 8	26,5 x 16,2	1	1/4	10,50
83971 7	53,0 x 16,2	1	2/4	21,00

Tablett „SLATE HOCHSTAPLER“
tray
bandeja
plat empilable système catering

massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm
poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	cm	GN	€
83980 9	53,0 x 32,5	6	1/1	45,00

Schieferoptik

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.	€
84245 8	25,0 x 25,0	12	3,8	33,00

TIERRA designed by CULTURE FORM

Das Wechselspiel zwischen den hoch glänzenden Innenflächen und dem mattierten Rand bilden einen stilvollen Rahmen für die Präsentation Ihrer Speisen. Der breite Rand sorgt dabei für ein optimales und unkompliziertes Handling im täglichen Einsatz. Die in den Farben Weiss und Terrakotta erhältlichen Artikel eigenen sich gleichermaßen für die Speisenpräsentation auf dem Tisch, in der Theke oder auf dem Buffet.

The interplay between mirror shiny insides and matt finished edges is the base for a stylish presentation of your food. An optimally and uncomplicated handling due to the wide edge in your daily use is guaranteed.
The articles are available in white and terracotta colored. They are similarly suitable for the food presentation for table top, countertop or buffet setting.

El contraste entre el exterior y bordes an acabado mate y el interior
brillante da un toque elegante y de calidad a sus presentaciones culinarias.
La colección se declina en 2 colores: arcilla y blanco. La colección es perfecta tanto para la mesa como para el mostrador, las vitrinas o el buffet.

Style et élégance : La finition mate de l'extérieur et des rebords offre un élégant contraste avec l'intérieur brillant des différentes pièces de la collection qui se décline en deux couleurs : blanc et argile. La gamme s'adapte parfaitement pour le service de table, comme pour le comptoir ou le buffet.

EAN = 40 04 133 XXXXX x

GN 1/1
GN 1/2

Tablett „TIERRA“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN		€
84270 0	53,0 x 32,5	2,5	1/1	●	36,00
84271 7	32,5 x 26,5	2,5	1/2	●	18,00
84280 9	53,0 x 32,5	2,5	1/1	○	36,00
84281 6	32,5 x 26,5	2,5	1/2	○	18,00

GN 2/4

Tablett „TIERRA“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN		€
84272 4	53,0 x 16,2	2,5	2/4	●	19,00
84282 3	53,0 x 16,2	2,5	2/4	○	19,00

oval

Schale, oval „TIERRA“
bowl, oval
cuenco, ovalada
bol, ovale

	cm	↑ cm		€
84275 5	40 x 20	2,5	●	16,00
84285 4	40 x 20	2,5	○	16,00

1 Liter und 2,5 Liter

Schale „TIERRA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84273 1	19 x 19	8	1	●	14,50
84274 8	25 x 25	10	2,5	●	27,00
84283 0	19 x 19	8	1	○	14,50
84284 7	25 x 25	10	2,5	○	27,00

Ø 32 cm und
Ø 40,5 cm

Teller „TIERRA“
tray
bandera
plateau

	cm	↑ cm		€
84276 2	Ø 32,0	3,5	●	22,00
84277 9	Ø 40,5	5,5	●	32,00
84286 1	Ø 32,0	3,5	○	22,00
84287 8	Ø 40,5	5,5	○	32,00

Schale „TIERRA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84290 8	Ø 10	7	0,13	●	3,00
84295 3	Ø 10	7	0,13	○	3,00

Teller „TIERRA“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	ltr.		€
84291 5	Ø 13,5	3	0,13	●	3,40
84296 0	Ø 13,5	3	0,13	○	3,40

oval flach

Tablett „TIERRA“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm		€
84292 2	21,5 x 10,5	1,5	●	4,00
84297 7	21,5 x 10,5	1,5	○	4,00

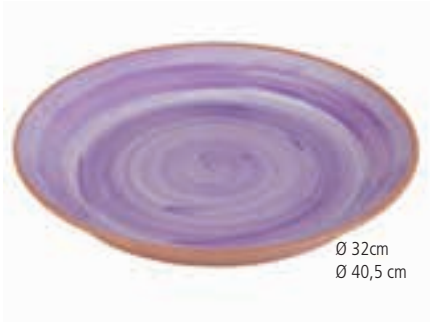
oval hoch

Schale „TIERRA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84293 9	17,0 x 8,5	4	0,2	●	4,00
84298 4	17,0 x 8,5	4	0,2	○	4,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

LA VIDA designed by CULTURE FORM NEW



Ø 32cm
Ø 40,5 cm

Teller/Tablett „LA VIDA“
plate/tray
plato/bandeja
assiette/plateau

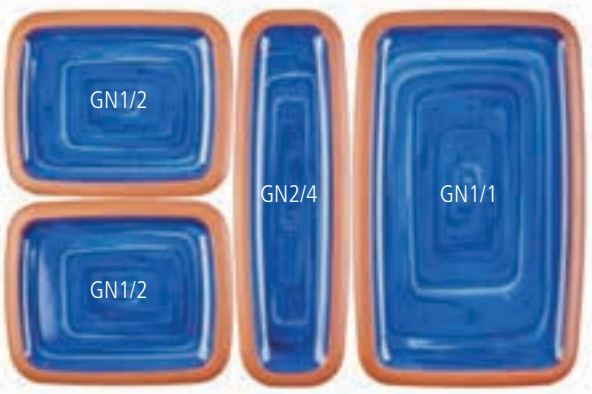
MF MELAMINE | GN | | |

	cm	↑ cm		GN	€
84161 1	Ø 32,0	3,5	●		27,00
84170 3	Ø 40,5	5,5	●		39,00
84165 9	Ø 32,0	3,5	●		27,00
84168 0	Ø 40,5	5,5	●		39,00
84171 0	Ø 32,0	3,5	●		27,00
84172 7	Ø 40,5	5,5	●		39,00
NEW 84144 4	53,0 x 32,5	2,5	●	1/1	38,00
NEW 84145 1	32,5 x 26,5	2,5	●	1/2	20,00
NEW 84146 8	53,0 x 16,2	2,5	●	2/4	21,00
NEW 84147 5	53,0 x 32,5	2,5	●	1/1	38,00
NEW 84148 2	32,5 x 26,5	2,5	●	1/2	20,00
NEW 84149 9	53,0 x 16,2	2,5	●	2/4	21,00

84149
GN 2/4

84144
GN 1/1

84148
GN 1/2



EAN = 40 04 133 XXXXX X

AIKO NEW

Tablett/Teller „AIKO“
tray
bandeja
plat

MF MELAMINE

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l’aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm		€
84320 2	Ø 16	2	○	4,20
84321 9	Ø 16	2	●	4,20
84322 6	Ø 26,5	2,5	○	9,40
84323 3	Ø 26,5	2,5	●	9,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Tablett/Teller „AIKO“
tray
bandeja
plat

oval

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm		€
84324 0	33 x 25	2,5	○	12,00
84325 7	33 x 25	2,5	●	12,00

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

84327

oval

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.		€
84326 4	26,5 x 19,5	6	0,9	○	9,00
84327 1	26,5 x 19,5	6	0,9	●	9,00

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

84328

84331

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.		€
84328 8	Ø 8	4	0,07	○	2,90
84329 5	Ø 8	4	0,07	●	2,90
84330 1	Ø 11,5	6	0,2	○	4,00
84331 8	Ø 11,5	6	0,2	●	4,00

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

0,3 - 1,2 ltr.

84337

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.		€
84332 5	Ø 12,5	6	0,3	○	5,00
84333 2	Ø 12,5	6	0,3	●	5,00
84334 9	Ø 16	7	0,6	○	6,40
84335 6	Ø 16	7	0,6	●	6,40
84336 3	Ø 20,5	8	1,2	○	10,00
84337 0	Ø 20,5	8	1,2	●	10,00

MARONE

schwarze Serie in Naturoptik mit braunem Rand

Body in black with brown edge

Formas orgánicas con aspecto parec do a materiales naturales, color negro con borde marrón

Formes organiques à l'apparence proche du naturel, couleur noire avec rebords marron.

84100

84101

Blattschale „MARONE"
leaf
fuente en forma de hoja
plat fenille

	cm	cm	ltr.	€
84100 0	25,5 x 14	5,5	0,4	7,40
84101 7	36 x 19	8	0,9	11,50

Tablett „MARONE"
tray
bandeja
plat

	cm	cm	€
84103 1	14,5 x 14,5	2	5,00

Tablett „MARONE"
tray
bandeja
plat

	cm	cm	€
84104 8	22,5 x 15	3	9,20
84105 5	27,5 x 11	2	9,20

Tablett „MARONE"
tray
bandeja
plat

	cm	cm	€
84106 2	26,5 x 16,5	4	10,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

NEW

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84114 7	23,5 x 23,5	6,5	0,70	11,40

NEW

84116

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84115 4	Ø 11	3,5	0,13	4,90
84116 1	Ø 14	4	0,20	5,40

84113

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84110 9	Ø 14	6	0,30	5,80
84111 6	Ø 19	8	0,80	10,50
84112 3	Ø 21	8,5	1,00	10,90
84113 0	Ø 24	9,5	1,40	12,80

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84109 3	Ø 11	5,5	0,2	4,80

Schale „MARONE“
tray
bandeja
plat

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84107 9	Ø 8,5	2,5	0,05	4,60

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84108 6	Ø 11,5	3	0,04	5,00

ZEN

Fernöstliche Tisch- und Buffetartikel präsentiert die Serie **ZEN**.
Japanische und chinesische Köstlichkeiten können traditionell in Szene gesetzt werden. Die Optik entspricht dem japanischen Steingut.

The **ZEN** series presents Far Eastern table and buffet articles.
Japanese and Chinese specialities can be served in a traditional setting.
The appearance is that of Japanese stoneware.

La colección **ZEN** presenta artículos de bufé y mesa para cocina oriental. Las delicias japonesas y chinas se pueden poner en escena siguiendo la tradición. Su aspecto recuerda al gres japonés.

La collection **ZEN** présente des articles de buffet et de table pour la cuisine orientale. Les délices japonaises et chinoises entrent en scène selon la plus pure tradition. L'aspect de la mélamine rappelle le grès japonais.

Schale „ZEN"
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm		€
83928 1	Ø 31	8,5	○	21,00
83929 8	Ø 31	8,5	●	21,00

Schale „ZEN"
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83710 2	21 x 21	11	1,4	○	10,50
83712 6	21 x 21	11	1,4	●	10,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

NEW

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84354 7	Ø 22,5	12,5	0,80	○	9,90
84355 4	Ø 22,5	12,5	0,80	●	9,90

NEW

84351

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84348 6	Ø 10	7	0,08	○	2,60
84349 3	Ø 10	7	0,08	●	2,60
84350 9	Ø 12,5	8,5	0,15	○	3,90
84351 6	Ø 12,5	8,5	0,15	●	3,90
84352 3	Ø 16	10	0,30	○	6,40
84353 0	Ø 16	10	0,30	●	6,40

NEW

84341

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
84340 0	7 x 7	2	0,03	○	1,60
84341 7	7 x 7	2	0,03	●	1,60
84342 4	9 x 9	2,5	0,06	○	2,00
84343 1	9 x 9	2,5	0,06	●	2,00
84344 8	13,5 x 13	4	0,20	○	3,90
84345 5	13,5 x 13	4	0,20	●	3,90
84346 2	16 x 15,5	4,5	0,30	○	4,90
84347 9	16 x 15,5	4,5	0,30	●	4,90

NEW

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83729 4	18 x 10	3,5	0,10	○	2,90
83731 7	18 x 10	3,5	0,10	●	2,90
83733 1	25 x 13,5	4	0,25	○	4,00
83735 5	25 x 13,5	4	0,25	●	4,00
83737 9	30,5 x 7,5	5	0,60	○	8,00
83739 3	30,5 x 7,5	5	0,60	●	8,00

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83714 0	17,5 x 17,5	7	0,5	○	6,20
83716 4	17,5 x 17,5	7	0,5	●	6,20

NEW

Dipschälchen „ZEN“
bowl
cuencos para salsas
ramequin

	cm	cm	ltr.		€
83721 8	Ø 8	1,5	0,03	○	0,90
83723 2	Ø 8	1,5	0,03	●	0,90

NEW

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83725 6	10,5 x 10,5	3	0,06	○	2,40
83727 0	10,5 x 10,5	3	0,06	●	2,40

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83726 3	13 x 11	3,5	0,1	○	2,40
83728 7	13 x 11	3,5	0,1	●	2,40

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83718 8	12 x 12	4	0,2	○	4,00
83720 1	12 x 12	4	0,2	●	4,00

Schale „ZEN“
bowl
fuente alargada
plat long

	cm	cm		€
83938 0	32,5 x 14	4	○	10,50
83939 7	32,5 x 14	4	●	10,50

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83730 0	11 x 10	3	0,04	○	2,20
83732 4	11 x 10	3	0,04	●	2,20

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83722 5	17,5 x 15,5	5,5	0,2	○	5,80
83724 9	17,5 x 15,5	5,5	0,2	●	5,80

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83934 2	14,5 x 12,5	5	0,2	○	4,40
83935 9	14,5 x 12,5	5	0,2	●	4,40

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83932 8	Ø 11,5	4	0,15	○	4,20
83933 5	Ø 11,5	4	0,15	●	4,20

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83946 5	9 x 7	2,5	0,05	○	3,00
83947 2	9 x 7	2,5	0,05	●	3,00

Tablett/Teller „ZEN“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm		€
83940 3	Ø 28	3	○	9,00
83941 0	Ø 28	3	●	9,00

Tablett „ZEN“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm		€
83936 6	24 x 12,5	2	○	8,00
83937 3	24 x 12,5	2	●	8,00

Tablett „ZEN“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm		€
83734 8	23 x 23,5	5,5	○	8,00
83736 2	23 x 23,5	5,5	●	8,00

Tablett, Sushiboard „ZEN“
tray, sushiboard
bandeja para sushi
plat sushi

	cm	↑ cm		€
83742 3	22,5 x 9,5	3	○	4,00
83744 7	22,5 x 9,5	3	●	4,00

Tablett, Sushiboard „ZEN“
tray, sushiboard
bandeja para sushi
plat sushi

	cm	↑ cm		€
83738 6	22 x 12	3	○	5,20
83740 9	22 x 12	3	●	5,20

83942

83943

Tablett, quadratisch „ZEN“
tray, square
bandeja cuadrada
plateau carré

	cm	↑ cm		€
83942 7	20 x 20	4,5	○	9,20
83944 1	25 x 25	5,5	○	11,50
83943 4	20 x 20	4,5	●	9,20
83945 8	25 x 25	5,5	●	11,50

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm		€
83948 9	14 x 9	2,5	○	3,50
83949 6	14 x 9	2,5	●	3,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

FUSION

Tisch- und Buffetservierartikel präsentiert die Serie FUSION.
Die Oberflächen der Artikel sind innen hoch glänzend und außen mattiert. Das besondere Design beansprucht höchste Aufmerksamkeit und bringt Speisen optimal zur Geltung.
Somit werden die Speisen noch mehr in den Blickpunkt gerückt.

The FUSION presents table and buffet articles. The design and surface is unique. Mirror shiny inside, outside matt.

La línea FUSION presenta artículos para la mesa y el buffet.
El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne FUSION présente des articles pour la table et le buffet.
Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.

84022

Ø 11 cm

Schale „FUSION“
bowl
bol
plat

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.	€
84022 5	Ø 11	7,0	0,3	5,40
84023 2	Ø 17	8,5	1,0	9,90
84024 9	Ø 20	8,0	1,2	13,80

84023

Ø 17 cm

84023

84024

Ø 20 cm

84024

Tablett „FUSION“
tray
bandeja
plateau

MF MELAMINE

	cm	cm	€
84025 6	23,5 x 7,5	2,0	5,40
84026 3	24,5 x 6,5	1,5	4,40

84025

84025

84026

84026

HALFTONE

NEW

Löffel „HALFTONE“
spoon
cuchara
cuillère

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
84158 1	Ø 5,5	7	2,90

NEW

84227

Teller „HALFTONE“
plate
plato
assiette

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
84226 7	Ø 13,5	2,5	4,20
84227 4	Ø 16	3	4,90

NEW

84217

84218

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.	€
84217 5	Ø 8	4	0,1	2,90
84218 2	Ø 8,5	3,5	0,05	2,90

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	€
84128 4	14,5 x 4,5	4,5	2,80

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	€
84129 1	7,5 x 7,5	3,5	0,05	2,50

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	€
84130 7	11,5 x 7	4	0,05	2,80
84131 4	14 x 8	4,5	0,1	3,40
84132 1	15 x 9,5	5	0,15	3,80

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	€
84133 8	17,5 x 13,5	6,5	0,35	5,80
84134 5	24 x 17,5	7,5	0,8	10,50

Schale „HALFTONE“
bol
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	€
84135 2	Ø 16,5	7,5	0,65	8,50
84136 9	Ø 19	8,5	1	10,50

84120

84120

Blattschale „HALFTONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	cm	€
84120 8	37,5 x 15,5	4,5	10,50
84121 5	46,5 x 21	6,5	16,00

Blattschale „HALFTONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	cm	€
84122 2	34 x 13	3	9,00

Teller „HALFTONE“
plate
plato
assiette

	cm	cm	€
84123 9	Ø 16	2,5	4,00

84124, 84125, 84127

84126

Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
assiette

	cm	cm	€
84124 6	20,5 x 12,5	3	5,80
84125 3	24,5 x 15	3	7,40
84127 7	34,5 x 21,5	3	15,00
84126 0	29 x 18	4	9,20

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.	€
84137 6	Ø 26	9	1,5	17,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

SINUS designed by CULTURE FORM

Charakterstark und mit dem hohen Anspruch an Funktionalität und Design präsentiert sich die Buffetserie SINUS. Die großzügigen Flächen für die Speisenpräsentation sind ausdrucksstark eingefasst und gewährleisten ein optimales Handling im Gastronomiealltag.

Buffetrange SINUS presents a modern look and feel of this endearing Gastro Norm series disguises the functional and versatile features.

SINUS: carácter, funcionalidad y diseño para el buffet. Las generosas dimensiones de las piezas SINUS se combinan para crear un montaje de buffet práctico y con personalidad apto al uso profesional a diario.

SINUS: Caractère, fonctionnalité et design. Les généreuses dimensions des pièces de la collection et leur combination permettent le montage d'un buffet à la fois pratique et de caractère, apte à un intensif usage quotidien.

GN Tablett „SINUS“
tray
bandeja
plat

GN2/4
84261

GN1/1
84230

84231

84261

	cm	GN	↑ cm		€
84230 4	53 x 32,5	1/1	2	○	27,00
84231 1	53 x 16,2	2/4	2	○	16,00
84260 1	53 x 32,5	1/1	2	●	27,00
84261 8	53 x 16,2	2/4	2	●	16,00

Schale „SINUS“
bowl
cuenco
bol

4 Größen

0,1 ltr. bis 3,5 ltr.

	cm	↑ cm	ltr.	€
84229 8	10,5 x 10,5	4,0	0,1	3,50
84232 8	21,0 x 21,0	9,0	1,5	16,20
84233 5	25,0 x 25,0	11,0	2,4	21,00
84234 2	28,5 x 28,5	12,5	3,5	25,00

TAO

Tisch- und Buffetservierartikel präsentiert die Serie TAO.
Die Oberflächen der Artikel sind innen hoch glänzend und außen mattiert. Das besondere Design beansprucht höchste Aufmerksamkeit und bringt Speisen optimal zur Geltung. Somit werden die Speisen noch mehr in den Blickpunkt gerückt.

The TAO presents table and buffet articles. The design and surface is unique.
Mirror shiny inside, outside matt.

La línea TAO presenta artículos para la mesa y el buffet.
El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne TAO présente des articles pour la table et le buffet.
Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.

Die Schalen sind mit rutschfesten Füßchen
ausgestattet, diese verhindern das Verrutschen.

Bowls have non-slip feets to avoid slipping.

Los boles grandes tienen pies antideslizantes.

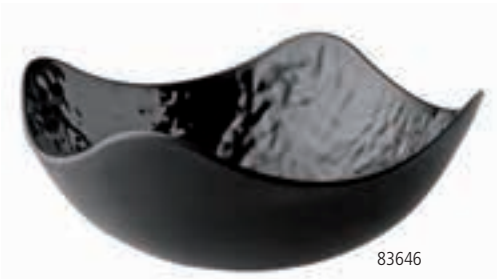
Pieds anti-dérapants pour les bols de grande capacité

Schale, rechteckig „TAO“
bowl, rectangular
cuenco
plat creux rectangulaire

	cm	↑ cm	ltr.		€
83639 6	32,5 x 17,5	10	1,8	○	14,50
83640 2	32,5 x 17,5	10	1,8	●	14,50

Schale, quadratisch „TAO“
bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré

	cm	↑ cm	ltr.		€
83642 6	30,5 x 30,5	10	3,3	○	18,50
83643 3	30,5 x 30,5	10	3,3	●	18,50



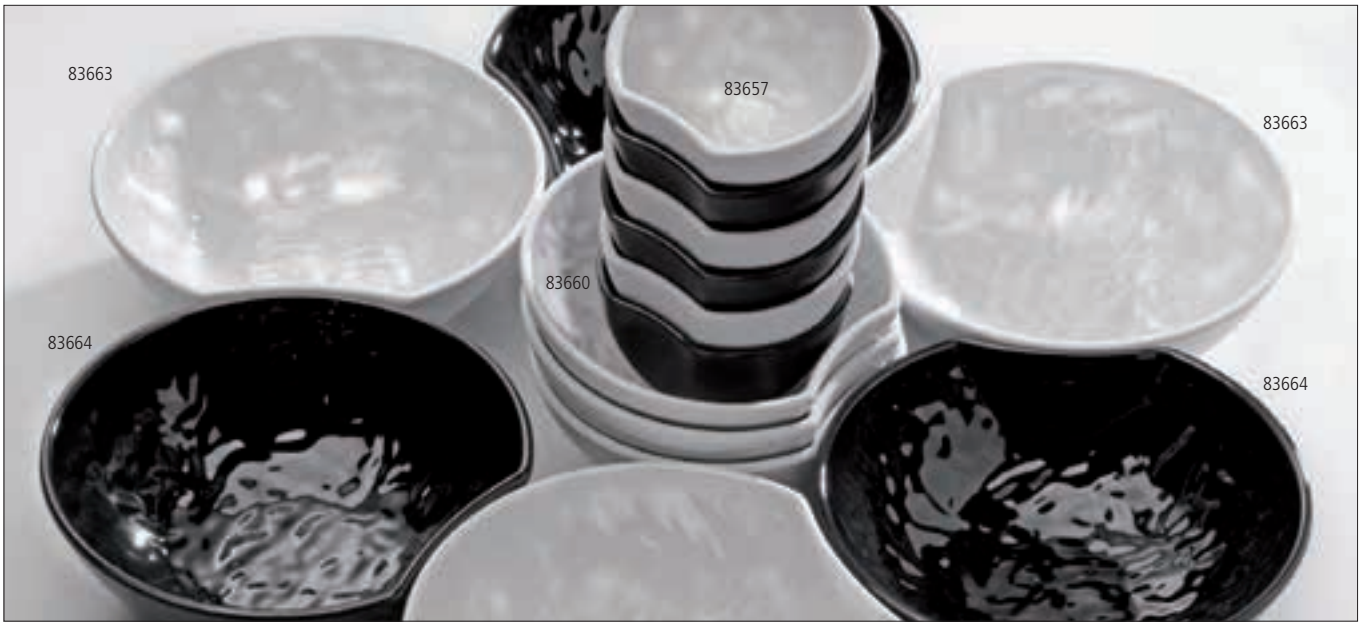
Schale, quadratisch „TAO“
bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré irrégulier

	cm	↑ cm	ltr.		€
83645 7	33,5 x 33,5	13,5	3,8	○	22,00
83646 4	33,5 x 33,5	13,5	3,8	●	22,00

Schale „TAO“
bowl
cuenco
plat ovale creux

	cm	↑ cm		€
83630 3	18,0 x 10,0	3,5	○	4,00
83633 4	25,0 x 13,5	4,5	○	5,80
83636 5	30,5 x 17,5	5,0	○	9,00
83631 0	18,0 x 10,0	3,5	●	4,00
83634 1	25,0 x 13,5	4,5	●	5,80
83637 2	30,5 x 17,5	5,0	●	9,00

TAO



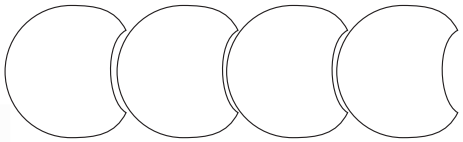
83658

83660

Schale, rund „TAO“
bowl, round
bol redondo
bol rond avec encoche

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83657 0	9,5 x 9	6,0	0,15	○	3,40
83660 0	14,5 x 13,5	6,0	0,4	○	5,00
83663 1	18,0 x 16,5	6,5	0,7	○	7,60
83658 7	9,5 x 9	6,0	0,15	●	3,40
83661 7	14,5 x 13,5	6,0	0,4	●	5,00
83664 8	18,0 x 16,5	6,5	0,7	●	7,60



83651

83655

Schale, rund „TAO“
bowl, round
bol redondo
bol rond coupe oplique

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83648 8	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	○	3,40
83651 8	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	○	5,00
83654 9	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	○	7,40
83649 5	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	●	3,40
83652 5	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	●	5,00
83655 6	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	●	7,40

Tablett 83625

EAN = 40 04 133 XXXXX

GLOBAL BUFFET

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
83785 0	32,5 x 32,5	12,0	3,0	○	20,00
83786 7	35,0 x 35,0	12,5	3,5	○	25,00
83787 4	40,0 x 40,0	13,5	5,0	○	32,00
84785 9	32,5 x 32,5	12,0	3,0	●	20,00
84786 6	35,0 x 35,0	12,5	3,5	●	25,00
84787 3	40,0 x 40,0	13,5	5,0	●	32,00

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
83799 7	Ø 25,5	13,0	3,0	○	16,00
83788 1	Ø 32,0	16,5	4,5	○	20,50
83789 8	Ø 35,0	17,0	6,0	○	25,00
83790 4	Ø 40,0	17,5	8,0	○	32,00
83779 9	Ø 25,5	13,0	3,0	●	16,00
84788 0	Ø 32,0	16,5	4,5	●	20,50
84789 7	Ø 35,0	17,0	6,0	●	25,00
84790 3	Ø 40,0	17,5	8,0	●	32,00

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
83791 1	32 x 32	12,0	2,5	21,00
83792 8	36 x 36	12,5	4,0	25,00
83793 5	40 x 40	14,0	5,5	32,50

Tablett „GLOBAL BUFFET“
tray
bandeja
plat

	▱ cm	↑ cm		€
83794 2	30,5 x 30,5	4	quadratisch/square	19,00
83795 9	36,0 x 36,0	5	quadratisch/square	25,20
83796 6	38,5 x 29,5	5	rechteckig/rectangular	25,20
83797 3	44,0 x 34,5	5	rechteckig/rectangular	31,00

83796, 83797

BALANCE designed by CULTURE FORM

stapelbar
stackable
apilables
empilable

0,4 - 5,0 ltr.

Das Gleichgewicht von Eleganz und Funktionalität prägt das Design der Serie **BALANCE**. Dabei garantiert der charakteristische „Kragen" optimales Handling und perfekte Stapelbarkeit. In Kombination mit unseren Buffetständern setzt die neue Serie Akzente auf Ihrem Buffet.

The balance of elegance and function makes the design of the range **BALANCE**. There by the characterics of the „collar" guarantees perfect handling and stackability. In combination with our buffet stands this new range makes the different on your buffet.

El equilibrio entre la elegancia y la funcionalidad constituyen el diseño de la gama **BALANCE**. Además las características del borde con un escalón garantizan un perfecto manejo y apilamiento.

L'équilibre entre l'élégance et la fonctionnalité constituent le design de la collection **BALANCE**. Le rebord supérieur garantit un empilage parfait et facile manipulation.

Schale „BALANCE"
bowl
cuenco
saladier

MF MELAMINE

	⬚ cm	↑ cm	ltr.		€
84040 9	Ø 14,5	9,0	0,4	○	5,00
84041 6	Ø 21,0	13,0	1,5	○	11,00
84042 3	Ø 24,5	15,0	2,5	○	14,00
84043 0	Ø 30,0	19,5	5,0	○	24,00
85040 8	Ø 14,5	9,0	0,4	●	5,00
85041 5	Ø 21,0	13,0	1,5	●	11,00
85042 2	Ø 24,5	15,0	2,5	●	14,00
85043 9	Ø 30,0	19,5	5,0	●	24,00

84042

passende
Buffet-Ständer
03622, 03623

mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds anti-dérapants

EAN = 40 04 133 XXXXX x

designed by CULTURE FORM

Tablett „BALANCE“
tray
bandeja
assiette

	cm	↑ cm	GN		€
84970 9	53,0 x 32,5	3	1/1	○	34,00
84972 3	32,5 x 26,5	3	1/2	○	18,00
84974 7	53,0 x 16,2	3	2/4	○	20,00
84976 1	26,5 x 16,2	3	1/4	○	9,00
84978 5	26,5 x 26,5	3		○	16,00
84971 6	53,0 x 32,5	3	1/1	●	34,00
84973 0	32,5 x 26,5	3	1/2	●	18,00
84975 4	53,0 x 16,2	3	2/4	●	20,00
84977 8	26,5 x 16,2	3	1/4	●	9,00
84979 2	26,5 x 26,5	3		●	16,00

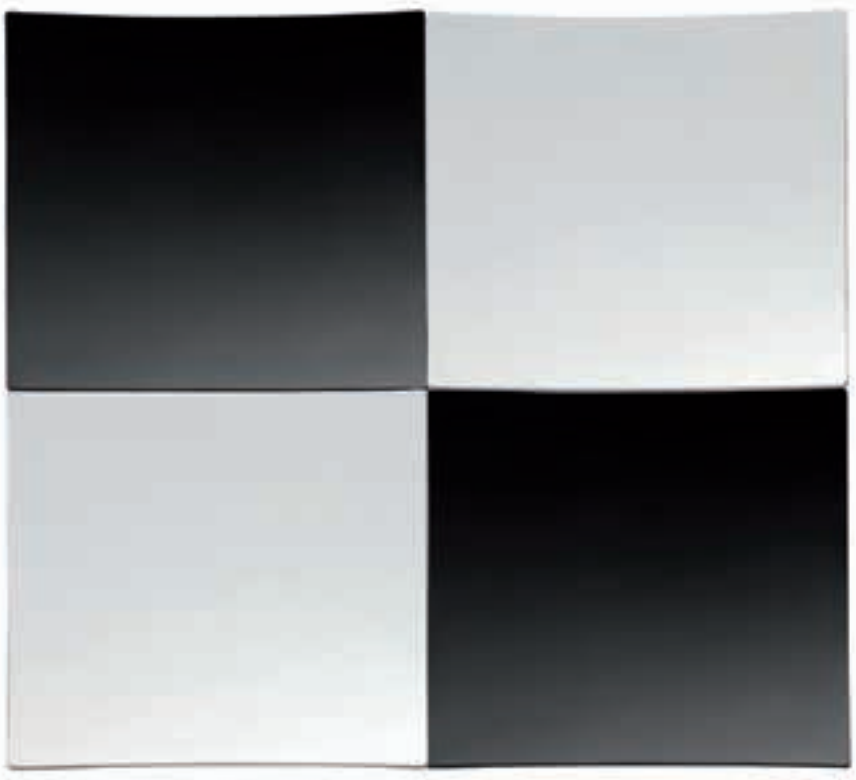
26,5 x 26,5 - 84978

GN1/1 - 84970

GN2/4 - 84974

GN1/4 - 84977

84979 84978



84978 84979

84977

APART designed by EsserDesign

Tablett „APART“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	€
83828 4	53,0 x 32,5	2,5	1/1	30,00
83830 7	32,5 x 26,5	2,5	1/2	17,00
83832 1	32,5 x 17,6	2,5	1/3	12,80
83834 5	23,0 x 23,0	2,5		9,20
83836 9	33,0 x 33,0	2,5		18,50
83838 3	53,0 x 53,0	2,5		45,00

06515

Tablett, rund „APART“
tray, round
bandeja, redonda
plateau rond

	cm	↑ cm	€
83840 6	Ø 37	2,5	30,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06515 4	Ø 33	12,5		5,20
06516 1	Ø 33	12,5	schwarzer Griff / black handle botón negro / bouton noir	6,30
06517 8	Ø 33	12,5	mit verchromtem Griff chrom plated handle botón cromado bouton chromé	6,70

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Schale, rund „APART“
bowl, round
cuenco, redonda
saladier rond

	⬚ cm	↑ cm	ltr.	€
83800 0	Ø 6,5	3,0	0,045	1,20
83802 4	Ø 10,0	4,5	0,130	2,50
83804 8	Ø 15,0	6,5	0,500	5,70
83806 2	Ø 20,0	9,0	1,200	13,20

Schale „APART“
bowl
cuenco
saladier carré

	⬚ cm	↑ cm	ltr.	€
83808 6	6,6 x 6,6	3,0	0,05	1,30
83810 9	10 x 10	4,5	0,17	2,90
83812 3	15 x 15	6,5	0,50	6,90
83814 7	20 x 20	9,0	1,60	16,20
83816 1	25 x 25	9,0	2,60	22,00

Schale „APART“
bowl
cuenco
saladier carré profond

	⬚ cm	↑ cm	ltr.	€
83818 5	25 x 25	12,5	3,8	27,00
83820 8	30 x 30	12,5	4,5	33,00

Schale „APART“
bowl
cuenco
plat rectangulaire creux

	⬚ cm	↑ cm	ltr.	€
83822 2	30 x 15	6,5	1,2	12,50
83824 6	40 x 20	6,5	2,4	24,00

GN2/4

Schale „APART“
bowl
cuenco
plat rectangulaire allongé

	⬚ cm	↑ cm	ltr.	GN	€
83826 0	53,0 x 16,2	6,5	3	2/4	20,00

SYSTEM-THEKE designed by CULTURE FORM

professionelle Lebensmittelpräsentation

Baukasten-System

Das System umfasst 34 Schalen und Platten in den Farben schwarz und weiß. Passend zu den Schalen sind 5 transparente Deckel im Angebot. Die Vorteile: Ein flexibles Baukastensystem für Thekentiefen 70 bis 90 cm. Keine Lücken in der Theke, variable Füllmengen und einheitliche Optik. Ein größerer Radius ermöglicht ein einfaches Handling, die Elemente lassen sich leicht aus der Theke nehmen, mit Stapelnocke.

System consists of 34 bowls and trays each in black and white colour. Properly to the bowls 5 transparent covers are available. Advantages: flexible modular system for counter depth 70 to 90 cm, no gap inside the counter, variable filling quantities, uniform design. The stable edge allows an easy and fast stackle and therefore no scratching or jamming of the bowls.

El sistema para mostradores de alimentación consiste en 34 bandejas y cuencos disponibles en blanco o negro, con 5 modelos distintos de tapas transparentes. Todo son ventajas. El sistema permite combinaciones flexibles para mostradores de 70 a 90 cm de profundidad, sin huecos en el mostrador, con capacidades variables y con un diseño elegante y uniforme. Las esquinas dejan el espacio suficiente para que se pueda quitar y poner los recipientes con fácil manejo, sin roces ni ralladuras.

Ce système élégant et pratique de présentation pour vitrines d'alimentation comprend 34 références de plats et bols en noir et en blanc. Et 5 couvercles transparents. Avantages: système modulaire flexible pour comptoirs prof. 70-90 cm, sans espaces vides et en même temps commodité de préhension grâce à la forme des angles des récipients, pour les retirer ou remettre facilement.

84068

Deckel transparent, mit Löffelaussparung
cover, transparent, with notched for spoons
tapa transparente, con espacio para la cuchara
couvercle transparent avec encoche pour la cuillère

SAN KUNSTSTOFF

		matches	
84054 6	22 x 14,5	84050-84053, 84150-84153	6,50
84058 4	22 x 22,0	84055-84057, 84155-84157	8,40
84061 4	29 x 22,0	84059-84060, 84159-84160	9,50
84065 2	29 x 29,0	84062-84064, 84162-84164	12,50
84068 3	44 x 22,0	84066-84067, 84166-84167	13,50

Tablett 84050, 84062, 84066, 84069

„SYSTEM-THEKE"
System-counter
Sistema para mostrador
Système-Comptoir

quadratisch
und
rechteckig

	cm	↑ cm	ltr.		€
84050 8	22 x 14,5	2	-	○	4,40
84051 5	22 x 14,5	4	0,7	○	5,40
84052 2	22 x 14,5	6	1,0	○	6,50
84053 9	22 x 14,5	9	1,7	○	8,80
84055 3	22 x 22,0	4	1,0	○	7,80
84056 0	22 x 22,0	6	1,8	○	8,80
84057 7	22 x 22,0	9	3,0	○	11,00
84073 7	28 x 21,0	4	1,5	○	8,40
84059 1	29 x 22,0	4	1,3	○	10,00
84060 7	29 x 22,0	6	2,1	○	11,00
84062 1	29 x 29,0	2	-	○	9,40
84063 8	29 x 29,0	4	1,5	○	11,00
84064 5	29 x 29,0	6	3,0	○	13,50
84076 8	42 x 28,0	4	3,0	○	14,50
84066 9	44 x 22,0	2	-	○	12,50
84067 6	44 x 22,0	4	2,0	○	14,50
84069 0	44 x 29,0	2	-	○	15,50

Tablett 84150, 84162, 84166, 84169

rechteckig
und
quadratisch

	cm	↑ cm	ltr.		€
84150 5	22 x 14,5	2	-	●	4,40
84151 2	22 x 14,5	4	0,7	●	5,40
84152 9	22 x 14,5	6	1,0	●	6,50
84153 6	22 x 14,5	9	1,7	●	8,80
84155 0	22 x 22,0	4	1,0	●	7,80
84156 7	22 x 22,0	6	1,8	●	8,80
84157 4	22 x 22,0	9	3,0	●	10,40
84173 4	28 x 21,0	4	1,5	●	8,40
84159 8	29 x 22,0	4	1,3	●	10,00
84160 4	29 x 22,0	6	2,1	●	11,00
84162 8	29 x 29,0	2	-	●	9,40
84163 5	29 x 29,0	4	1,5	●	11,00
84164 2	29 x 29,0	6	3,0	●	13,50
84176 5	42 x 28,0	4	3,0	●	14,50
84166 6	44 x 22,0	2	-	●	12,50
84167 3	44 x 22,0	4	2,0	●	14,50
84169 7	44 x 29,0	2	-	●	15,50

GASTRONORMBEHÄLTER

GASTRONORM-CONTAINER / FUENTE GASTRONORM / BACS GASTRONORME

- Melamin, elfenbein - weiß
- mit Stapelnocke
- superleichtes Stapeln und Entstapeln

- melamin, ivory - white
- with notching edge
- clean ladling and pouring
- not recommend in cookware

- melamina, blanco
- con borde para apilamiento
- muy fáciles de apilar y desapilar
- no recomendado para su uso en marmitas u ollas

- mélamine, blanc ivorie, encoche pour une louche, faciles à empiler et sésempiler
- usage non recommandé pour marmites ou casseroles

GN-Behälter „HIGHLINE“
GN-container
cubetas GN
bacs Gastronorme

extrem bruchsicher, glänzende und harte Oberfläche, tiefkühlfest, keinen Temperaturschocks unterziehen, nicht auf heißen Flächen liegen lassen, elfenbein - weiß

durable, top quality, hard and glossy surface, avoid thermal schocks, do not leave on hot surfaces, ivory - white

duradera, alta calidad, superfície brillante y resistente. Hay que evitar los cambios térmicos bruscos. No apoyar en superficies calientes, blanco

durable, haute qualité, surface brillante et résistante. Eviter les chocs thermiques et ne pas poser sur une surface chaude, blanc ivorie

83762

83763

	cm	mm	GN	ltr.	€
83772 0	53,0 x 32,5	65	1/1	7,10	34,70
83770 6	35,0 x 32,5	65	2/3	4,60	31,20
83768 3	32,5 x 26,5	65	1/2	3,40	19,00
83766 9	53,0 x 16,2	65	2/4	3,00	22,60
83764 5	32,5 x 17,6	65	1/3	2,00	14,90
83762 1	26,5 x 16,2	65	1/4	1,35	13,90
83760 7	17,6 x 16,2	65	1/6	0,80	10,50
83773 7	53,0 x 32,5	100	1/1	11,0	39,30
83769 0	32,5 x 26,5	100	1/2	5,50	22,40
83765 2	32,5 x 17,6	100	1/3	3,15	17,00
83763 8	26,5 x 16,2	100	1/4	2,20	15,40
83761 4	17,6 x 16,2	100	1/6	1,25	11,60

EAN = 40 04 133 XXXXX x

HOT PRICE

GN-Behälter „ECOLINE“
GN container
GN cubeta superior
GN bac supéirieur

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

GN1/1
83759 65 mm
84300 100 mm

GN1/2
83756 65 mm
84307 100 mm

GN2/4
83755 65 mm
84302 100 mm

GN1/3
83752 65 mm
84309 100 mm

GN1/4
83751 65 mm
84304 100 mm

GN1/6
83748 65 mm
84311 100 mm

	cm	↓ mm	GN	ltr.		€
83759 1	53,0 x 32,5	65	1/1	7,10	○	26,60
83757 7	32,5 x 26,5	65	1/2	3,40	○	14,90
83755 3	53,0 x 16,2	65	2/4	3,00	○	18,00
83753 9	32,5 x 17,6	65	1/3	2,00	○	12,90
83751 5	26,5 x 16,2	65	1/4	1,35	○	11,60
83749 2	17,6 x 16,2	65	1/6	0,80	○	9,60
83758 4	53,0 x 32,5	65	1/1	7,10	●	26,60
83756 0	32,5 x 26,5	65	1/2	3,40	●	14,90
83754 6	53,0 x 16,2	65	2/4	3,00	●	18,00
83752 2	32,5 x 17,6	65	1/3	2,00	●	12,90
83750 8	26,5 x 16,2	65	1/4	1,35	●	11,60
83748 5	17,6 x 16,2	65	1/6	0,80	●	9,60
84300 4	53,0 x 32,5	100	1/1	10,6	○	31,20
84301 1	32,5 x 26,5	100	1/2	4,7	○	18,60
84302 8	53,0 x 16,2	100	2/4	4,3	○	23,10
84303 5	32,5 x 17,6	100	1/3	2,7	○	14,50
84304 2	26,5 x 16,2	100	1/4	1,9	○	13,40
84305 9	17,6 x 16,2	100	1/6	1,0	○	9,80
84306 6	53,0 x 32,5	100	1/1	10,6	●	31,20
84307 3	32,5 x 26,5	100	1/2	4,7	●	18,60
84308 0	53,0 x 16,2	100	2/4	4,3	●	23,10
84309 7	32,5 x 17,6	100	1/3	2,7	●	14,50
84310 3	26,5 x 16,2	100	1/4	1,9	●	13,40
84311 0	17,6 x 16,2	100	1/6	1,0	●	9,80

GN1/6
83749 65 mm
84305 100 mm

GN2/4
83754 65 mm
84308 100mm

CASCADE designed by CULTURE FORM

Gastronorm - size
Gastronorm - Medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

Das **CASCADE** System
The **CASCADE** system
El sistema **CASCADE**
Le système **CASCADE**

Tablett kann als Deckel eingesetzt werden!
tray is also useable as a cover!
¡La bandeja se puede usar como tapa!
Le plat s'utilise aussi comme couvercle

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Schale „CASCADE“
bowl
cuenco
bol

GN1/2 - 83960

GN2/4 - 83961

GN1/4 - 83962

	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
83960 1	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65	17,40
83961 8	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	18,50
83962 5	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50	9,20
83963 2	28,5 x 25,5	7,5		2,90	16,20

28,5 x 25,5
83963

Tablett „CASCADE“
tray
bandeja
plat

83965

83966

83967

83964

	cm	↑ cm	matches	GN	€
83965 6	32 x 27	2,4	83960	1/2	13,90
83966 3	52 x 16	2,4	83961	2/4	15,00
83967 0	26 x 16	2,4	83967	1/2	6,90
83964 9	28 x 25	2,4	83963		11,50

Tablett kann als Deckel eingesetzt werden!
tray is also useable as a cover!
¡La bandeja se puede usar como tapa!
Le plat s’utilise aussi comme couvercle

rutschfest stapeln

FLOAT designed by EsserDesign

- inklusive Deckel stapelbar
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)

- with spoon and cover stackable
- non-slip feet

- apilables
- con tapa apilable
- la base se fija a la tapa
- apilado estable (pies anti-deslizantes)

- avec couvercle qui permet un empilage parfait
- le pied du bol supérieur s'encatre dans le couvercle
- anti-dérapant

SAN
KUNSTSTOFF

Deckel, transparent, mit Löffelaussparung
cover, transparent, with notched for spoons
tapa transparente, con espacio para la cuchara
couvercle transparent avec encoche pour la louche

83923

83924

Tablett GN „FLOAT“
tray GN
bandeja GN
plateau GN

MF MELAMINE · GN

	cm	↑ cm	GN		€
83923 6	53,0 x 32,5	3	1/1	○	31,00
83925 0	32,5 x 26,5	3	1/2	○	19,00
83924 3	53,0 x 32,5	3	1/1	●	31,00
83926 7	32,5 x 26,5	3	1/2	●	19,00

0,03 ltr. - 1,90 ltr

Schale, rund „FLOAT“
bowl, round
cuenco, redondo
saladier rond

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83900 7	Ø 5,5	3,0	0,03	○	1,40
83902 1	Ø 9,0	4,5	0,15	○	2,50
83904 5	Ø 13,0	6,5	0,45	○	6,00
83906 9	Ø 15,0	7,5	0,70	○	8,70
83908 3	Ø 20,5	10,0	1,90	○	15,00
83901 4	Ø 5,5	3,0	0,03	●	1,40
83903 8	Ø 9,0	4,5	0,15	●	2,50
83905 2	Ø 13,0	6,5	0,45	●	6,00
83907 6	Ø 15,0	7,5	0,70	●	8,70
83909 0	Ø 20,5	10,0	1,90	●	15,00

0,03 ltr. - 4,70 ltr

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
saladier

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83910 6	5,5 x 5,5	3,0	0,03	○	1,40
83912 0	9,0 x 9,0	4,5	0,16	○	2,80
83914 4	12,5 x 12,5	6,0	0,50	○	5,80
83916 8	19 x 19	9,5	1,90	○	13,90
83918 2	25 x 25	12,0	4,70	○	25,00
83911 3	5,5 x 5,5	3,0	0,03	●	1,40
83913 7	9,0 x 9,0	4,5	0,16	●	2,80
83915 1	12,5 x 12,5	6,0	0,50	●	5,80
83917 5	19 x 19	9,5	1,90	●	13,90
83919 9	25 x 25	12,0	4,70	●	25,00

83920

83921
83922

Deckel „FLOAT“, mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	matches	€
83920 5	Ø 20,5	1,3	83908, 83909	7,70
83921 2	19 x 19	1,3	83916, 83917	7,70
83922 9	25 x 25	1,3	83918, 83919	9,90

Buffet-Gestell „FLOAT SMALL“
buffet stand
soporte bufé
support buffet

METALL VERCHROMT

Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83916, 83917
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83916, 83917
metal cromado, para 3 cuencos N° 83916, 83917
métal chromé, pour 3 coupelles 83916, 83917

	cm	↑ cm	€
33241 6	55,5 x 19	15,5	35,00

Buffet-Gestell „FLOAT BIG“
buffet stand
soporte bufé
support buffet

METALL VERCHROMT

Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83914, 83915, für 1 Schale Nr. 83918, 83919
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83914, 83915, for 1 bowl no. 83918, 83919
metal cromado, para 3 cuencos N° 83914, 83915, para 1 cuenco N° 83918, 83919
métal chromé, pour 3 coupelles 83914, 83915 ou 1 bol 83918, 83919

	cm	↑ cm	€
33242 3	39 x 39	17	54,00

- vielseitig einsetzbar
- rutschfest

- multi usable
- non-slip

- versátil
- antideslizante

- utilisations multiples
- anti-dérapant

EAN = 40 04 133 XXXXX X

CLASSIC WAVE designed by EsserDesign

Wellen - Dekor
wave - decor

vielseitig einsetzbar- ideal für den Einsatz am Buffet, Theken, Vorspeisenwagen

versatile - ideal for use on buffets, salad bars or appetizer trays

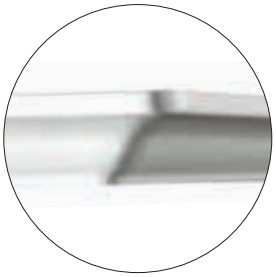
versátil, ideal para uso en bufés, mostradores, bandejas de aperitivos.

utilisations multiples, anti-dérapant

Schale, oval „CLASSIC WAVE"
bowl, oval
fuente, ovalada
plat ovale

	cm	↑ cm	ltr.	€
83875 8	27 x 17	4,0	0,80	11,50
83876 5	34 x 21	4,5	1,30	15,00
83877 2	47 x 29	5,0	3,20	22,00

PURE



Tablett „PURE“
tray
bandeja
plat

	cm	cm	GN		€
83401 9	53,0 x 32,5	3	1/1	○	35,00
83480 4	32,5 x 26,5	3	1/2	○	18,20
83481 1	32,5 x 17,6	3	1/3	○	13,50
83588 7	35,4 x 32,5	3	2/3	○	25,50
83482 8	26,5 x 16,2	3	1/4	○	10,00
83433 0	53,0 x 16,2	3	2/4	○	20,00
83882 6	65,0 x 26,5	3		○	37,00
83597 9	40 x 30	3	Bäcker-Maß	○	25,50
83598 6	60 x 20	3	Bäcker-Maß	○	25,50
83599 3	60 x 40	3	Bäcker-Maß	○	52,50
83592 4	40 x 30	3	Bäcker-Maß	●	25,50
83593 1	60 x 20	3	Bäcker-Maß	●	25,50
83594 8	60 x 40	3	Bäcker-Maß	●	52,50
83479 8	53,0 x 32,5	3	1/1	●	35,00
83490 3	32,5 x 26,5	3	1/2	●	18,20
83491 0	32,5 x 17,6	3	1/3	●	13,50
83589 4	35,4 x 32,5	3	2/3	●	25,50
83492 7	26,5 x 16,2	3	1/4	●	10,00
83434 7	53,0 x 16,2	3	2/4	●	20,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Tablett, Sushiplatte „PURE“
tray
bandeja
plat sushi

	cm	↑ cm		€
83625 9	31,0 x 10,5	2	○	8,50
83417 0	30,0 x 21,0	3	○	13,00
83403 3	35,5 x 18,0	3	○	11,40
83402 6	53,0 x 18,0	3	○	22,50
83626 6	31,0 x 10,5	2	●	8,50
83483 5	53,0 x 18,0	3	●	22,50

Tablett quadratisch „PURE“
tray square
bandeja cuadradas
plateau carrés

	cm	↑ cm		€
83418 7	18,0 x 18,0	3	○	6,50
83407 1	21,0 x 21,0	3	○	9,00
83406 4	26,5 x 26,5	3	○	14,00
83405 7	37,0 x 37,0	3	○	18,50
83404 0	51,0 x 51,0	3	○	39,50
83400 2	51,0 x 51,0	3	●	39,00

Tablett/Teller „PURE“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm		€
83884 0	Ø 31	2,5	○	17,00
83869 7	Ø 38	2,5	○	19,00
83886 4	Ø 41	2,5	○	21,40
83484 2	Ø 51	2,5	○	25,00

Schale / Pastateller „PURE“
bowl
cuenco
assiette creuse

	cm	↑ cm	ltr.		€
83412 5	Ø 32,0	7,5	1,5	○	15,50
83411 8	Ø 45,5	9,0	1,7	○	43,50

oval

Teller oval „PURE“
plate oval
plato oval
asslette ovale

	cm	↑ cm		€
83517 7	27,0 x 19,5	3	○	9,40
83493 4	30,5 x 22,5	3	○	14,50
83494 1	38,0 x 28,0	3	○	17,50

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83450 7	Ø 5,5	4,0	0,02	○	1,50
83419 4	Ø 9,5	4,5	0,09	○	2,60
83453 8	Ø 13,0	6,5	0,30	○	6,00
83455 2	Ø 15,0	7,5	0,45	○	9,50
83415 6	Ø 20,0	10,5	1,25	○	17,00
83451 4	Ø 5,5	4,0	0,02	●	1,50
83452 1	Ø 9,5	4,5	0,09	●	2,60
83454 5	Ø 13,0	6,5	0,30	●	6,00
83456 9	Ø 15,0	7,5	0,45	●	9,50
83457 6	Ø 20,0	10,5	1,25	●	17,00

Schale „PURE BICOLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
84414 8	9,0 x 9,0	4,0	0,14	◑	3,50
84410 0	12,5 x 12,5	6,5	0,40	◑	6,00
84409 4	19,0 x 19,0	9,0	1,50	◑	19,50
84408 7	25,0 x 25,0	12,0	3,80	◑	30,50
84415 5	9,0 x 9,0	4,0	0,14	◑	3,50
84416 2	12,5 x 12,5	6,5	0,40	◑	6,00
84417 9	19,0 x 19,0	9,0	1,50	◑	19,50
84418 6	25,0 x 25,0	12,0	3,80	◑	30,50
84420 9	9,0 x 9,0	4,0	0,14	◑	3,50
84421 6	12,5 x 12,5	6,5	0,40	◑	6,00
84422 3	19,0 x 19,0	9,0	1,50	◑	19,50
84423 0	25,0 x 25,0	12,0	3,80	◑	31,00

Schale „PURE COLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.		€
83414 9	9,0 x 9,0	4,0	0,14	○	3,20
83410 1	12,5 x 12,5	6,5	0,40	○	5,20
83409 5	19,0 x 19,0	9,0	1,50	○	17,80
83408 8	25,0 x 25,0	12,0	3,80	○	28,60
83466 8	9,0 x 9,0	4,0	0,14	●	3,20
83467 5	12,5 x 12,5	6,5	0,40	●	5,20
83468 2	19,0 x 19,0	9,0	1,50	●	17,80
83469 9	25,0 x 25,0	12,0	3,80	●	28,60
83568 9	9,0 x 9,0	4,0	0,14	●	3,20
83570 2	12,5 x 12,5	6,5	0,40	●	5,20
83572 6	19,0 x 19,0	9,0	1,50	●	17,80
83574 0	25,0 x 25,0	12,0	3,80	●	28,60
83569 6	9,0 x 9,0	4,0	0,14	●	3,20
83571 9	12,5 x 12,5	6,5	0,40	●	5,20
83573 3	19,0 x 19,0	9,0	1,50	●	17,80
83575 7	25,0 x 25,0	12,0	3,80	●	28,60

EAN = 40 04 133 XXXXX x

NEW

Deckel „PURE“, mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	cm	matches	€
83600 6	19 x 19	1,5	84410, 84417, 84422, 83409 83572, 83468, 83573, 84429	7,70
83601 3	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430	9,90

designed by sieger design

Tablett „FRAMES“
tray
bandeja
plat

MF MELAMINE GN

	cm	cm	GN		€
84046 1	53,0 x 32,5	2	1/1	○	25,00
84047 8	32,5 x 26,5	2	1/2	○	13,70
84048 5	32,5 x 17,6	2	1/3	○	9,50

Tablett „PURE COLOR“
tray
bandeja
plat

MF MELAMINE GN

	cm	cm	GN		€
83560 3	53,0 x 32,5	3	1/1	●	35,00
83562 7	32,5 x 26,5	3	1/2	●	18,20
83564 1	53,0 x 18,0	3		●	22,50
83566 5	35,5 x 18,0	3		●	11,40
83561 0	53,0 x 32,5	3	1/1	●	35,00
83563 4	32,5 x 26,5	3	1/2	●	18,20
83565 8	53,0 x 18,0	3		●	22,50
83567 2	35,5 x 18,0	3		●	11,40

GN Tablett „PURE GRANIT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

MF MELAMINE GN

	cm	cm	GN	€
84440 7	53,0 x 32,5	3	1/1	36,50
84441 4	32,5 x 26,5	3	1/2	18,50
84442 1	53,0 x 16,2	3	2/4	20,00

Schale „PURE GRANIT“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.	€
84429 2	19 x 19	9	1,5	18,00
84430 8	25 x 25	12	3,8	28,50

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.	€
83497 2	22,5 x 15,5	7,5	0,8	16,50
83498 9	38,5 x 15,5	7,5	1,5	27,50
83499 6	51,0 x 15,5	7,5	2,4	36,00

83497
0,8 ltr.

83498
1,5 ltr.

83499
2,4 ltr.

30120

30122

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plat

Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen 83414 oder 83466
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls 83414 or 83466
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina 83414 o 83466
inox mat, concient pour bols mélamine 83414 et 83466

	cm		€
30120 7	20 x 11	**für 2 Schalen** / for 2 bowls apta para 2 cuencos / pour 2 bols	5,90
30122 1	20 x 20	**für 4 Schalen** / for 4 bowls apta para 4 cuencos / pour 4 bols	9,90
30121 4	29 x 20	**für 6 Schalen** / for 6 bowls apta para 6 cuencos / pour 6 bols	12,50

83414
Schale

30121
Tablett

83414
Schale

30120
Tablett

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Menage „PURE“
menage
conjunto aperitivo
set apéritif

MF MELAMINE · EDELSTAHL STAINLESS INOX

5-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 4 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83414)

5 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 4 square white bowls (No. 83414)

5 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 4 cuencos de melamina blancos redondos (N° 83414)

5 pièces: 1 support inox mat + 4 coupelles rondes mélamine blanche ref 83414)

	cm	↑ cm	€
09923 4	17 x 17	16	26,00

Menage „PURE“
menage
conjunto aperitivo
set apéritif

MF MELAMINE · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 3 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83419)

4 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 3 white bowls (No. 83419)

4 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 3 cuencos de melamina blancos redondos (N° 83419)

4 pièces: 1 support inox mat + 3 coupelles rondes mélamine blanche ref 83419)

	cm	↑ cm	€
09924 1	14 x 14	16	23,00

drehbar /
schwenkbar

passende Tabletts
83403, 83566 und 83567

Serviergestell „FLEXIBEL“
serving stand
expositor
présentoir

METALL VERCHROMT

3-stufig „beweglich / drehbar“, platzsparend zerlegbar

3 tier, flexible frame, space saving

3 alturas, marco flexible, ahorra espacio

3 hauteurs, cadre souple, gagne de la place

	cm	↑ cm	€
33243 0	45,5 x 32	21,5	44,00

Serviergestell „S-PURE“
serving stand
soporte
support buffet

METALL VERCHROMT

für 3 Tabletts **quadratisch** 83407 oder 83418

for 3 trays **square** 83407 or 83418

para 3 bandeja **cuadradas** 83407 o 83418

pour 3 plats **carrés** 83407 ou 83418

	cm	↑ cm	€
33226 3	29 x 17	41	36,00

Serviergestell „M-PURE“
serving stand
soporte
support buffet

für 3 Tabletts **quadratisch** 83406 oder 83407
for 3 trays **square** 83406 or 83407
para 3 bandejas **cuadradas** 83406 o 83407
pour 3 plats **carrés** 83406 o 83407

	▭ cm	↑ cm	matches	€
33227 0	33 x 21	44	83406, 83407	44,00

Serviergestell „L-PURE“
serving stand
soporte
support buffet

für 3 Tabletts **rechteckig** 83417
for 3 trays **rectangular** 83417
para 3 bandejas **rectangulares** 83417
pour 3 plats **rectangulaires** 83417

	▭ cm	↑ cm	matches	€
33228 7	37 x 21	44	83417	49,00

passend für GN1/1 - GN1/2 - GN1/3 - GN2/4

Serviergestell GN „XL-PURE“
serving stand GN
soporte GN
support buffet GN

Passend für Tablett PURE GN1/1, GN1/2, GN1/3, GN2/4
suitable for tray GN1/1, GN1/2, GN1/3, GN2/4
aptas para bandejas GN1/1, GN1/2, GN1/3, GN2/4
convient pour les plats GN1/1, GN1/2, GN1/3, GN2/4

	▭ cm	↑ cm	matches	€
33222 5	63 x 27	44,5	all PURE GN-trays	62,00

Serviergestell „XXL-PURE“
serving stand
soporte
support buffet

für 3 Tabletts **quadratisch** 83405 (37 x 37 cm)
for 3 trays **square** 83405 (37 x 37 cm)
para 3 bandejas **cuadradas** 83405 (37 x 37 cm)
pour 3 plats **carrés** 83405 (37 x 37 cm)

	▭ cm	↑ cm	matches	€
33234 8	45 x 37	72	83405	99,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

BASKET designed by CULTURE FORM

Gastronorm - Außenmaße
Gastronorm - size
Gastronorm - medidas exteriores
Gastronorme - Diensions extérieures

stapelbar
stackable

GN1/2 - 84000

GN1/4 - 84004

GN2/4 - 84003

Schale „BASKET“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	GN	ltr.		€
84000 3	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50	○	18,50
84002 7	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20	○	22,00
84004 1	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40	○	9,00
84006 5	25,0 x 25,0	10		2,80	○	16,20
84001 0	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50	◑	18,50
84003 4	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20	◑	22,00
84005 8	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40	◑	9,00
84007 2	25,0 x 25,0	10		2,80	◑	16,20

NATURAL COLLECTION

84083, 84086

84084, 84087

Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	↑ cm		€
84083 6	40 x 18,5	3,5	○	14,00
84086 7	52 x 25,0	4,0	○	17,50
84084 3	40 x 18,5	3,5	●	14,00
84087 4	52 x 25,0	4,0	●	17,50
84085 0	40 x 18,5	3,5	●	14,00
84088 1	52 x 25,0	4,0	●	17,50

84085, 84088

84080

84081

84082

Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“
bowl
fuente en forma de hoja de palmera
plat feuille de palme

	cm	↑ cm	ltr.		€
84080 5	40 x 18,5	10	1,8	○	22,00
84081 2	40 x 18,5	10	1,8	●	22,00
84082 9	40 x 18,5	10	1,8	●	22,00

stapelbar, mit Löffelablage
stackable, for spoons
apilable, práctico para cubiertos de servicio
empilable, pratique pour déposer les couverts

EAN = 40 04 133 XXXXX X

83864

83863

83862

Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	↑ cm		€
83864 2	34,5 x 8	2,5	○	9,00
83863 5	34,5 x 8	2,5	●	9,00
83862 8	34,5 x 8	2,5	●	9,00

Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

	cm	↑ cm		€
83435 4	36 x 16	3,0	○	11,40
83438 5	45 x 24	3,0	○	15,00
83441 5	53 x 29	3,5	○	17,50
83436 1	36 x 16	3,0	●	11,40
83439 2	45 x 24	3,0	●	15,00
83442 2	53 x 29	3,5	●	17,50
83437 8	36 x 16	3,0	●	11,40
83440 8	45 x 24	3,0	●	15,00
83443 9	53 x 29	3,5	●	17,50

Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“
tray
fuente en forma de hoja de palmera
plat feuille de palme

	cm	↑ cm		€
83871 0	27 x 27	4,5	○	14,00
83444 6	35 x 34	4,5	○	17,50
83873 4	42 x 42	4,5	○	27,00
83872 7	27 x 27	4,5	●	14,00
83445 3	35 x 34	4,5	●	17,50
83874 1	42 x 42	4,5	●	27,00
83865 9	27 x 27	4,5	●	14,00
83446 0	35 x 34	4,5	●	17,50
83866 6	42 x 42	4,5	●	27,00

Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“
bowl
fuente en forma de hoja de palmera
plat feuille de palme

	cm	↑ cm	ltr.		€
83447 7	Ø 30	10,0	1,5	○	15,00
83896 3	Ø 35	12,5	4,5	○	34,00
83448 4	Ø 30	10,0	1,5	●	15,00
83895 6	Ø 35	12,5	4,5	●	34,00
83449 1	Ø 30	10,0	1,5	●	15,00
83894 9	Ø 35	12,5	4,5	●	34,00

CASUAL

2 Größen

Schälchen „CASUAL MINI"
bowl
bol
bol mini

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
83880 2	Ø 6	2,5	0,02	○	1,40
83881 9	Ø 7,5	3,5	0,05	○	1,80

5 Größen

Schale „CASUAL MAXI"
bowl
cuenco
bol

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
83696 9	Ø 10	4,5	0,15	○	2,40
83698 3	Ø 12	5,5	0,25	○	2,90
83700 3	Ø 14	6,5	0,50	○	3,50
83704 1	Ø 20	9,2	1,80	○	7,50
83702 7	Ø 23	10,5	2,50	○	8,60
83697 6	Ø 10	4,5	0,15	●	2,40
83699 0	Ø 12	5,5	0,25	●	2,90
83701 0	Ø 14	6,5	0,50	●	3,50
83705 8	Ø 20	9,2	1,80	●	7,50
83703 4	Ø 23	10,5	2,50	●	8,60

passender Ø 20 cm Deckel 83920
für Schalen 83704 und 83705

6 Größen

Dip-Schälchen „CASUAL"
bowl
cuencos para salsas
ramequin

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
83780 5	Ø 6,0	3,7	0,04	○	0,80
83781 2	Ø 7,0	3,7	0,05	○	1,00
83782 9	Ø 7,8	4,0	0,08	○	1,30
83783 6	Ø 8,5	4,5	0,11	○	1,40
83784 3	Ø 9,8	4,5	0,14	○	1,70
83798 0	Ø 6,0	3,7	0,04	●	0,90
83777 5	Ø 6,0	3,5	0,03	◐	0,90

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Serviergestell „CASUAL“
serving stand
expositor
présentoir

ohne Schalen / Körbe
without bowls / baskets
sin bols / cestas
sans bols / corbeilles

	cm	cm		€
33244 7	Ø 35	46	4 x Ø 14	58,00
33245 4	Ø 48	49	4 x Ø 20	69,00

Schale - Ø 14 cm
83700

Schale - Ø 14 cm
83701

4 x Ø 14 cm

Gestell
4 x Ø 14 cm
33244

Körbe - Ø 20 cm
50605, 50606 oder 50607

Gestell
4 x Ø 20 cm
33245

Schale - Ø 20 cm
83705 oder 83704

4 x Ø 14 cm

Gestell
4 x Ø 20 cm
33245

Etagère „CASUAL“
etagère
expositor de bombones o bocaditos
présentoir à mignardises

inkl. Schild
incl. sign
incluida la inscripción
avec inscription

	cm	↑ cm		€
34248 4	Ø 31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages	104,00
34247 7	Ø 31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages	64,00

3-stufig / 3-tier

einsteckbares Edelstahlschild,
beschriftbar (Schild ist nicht beschriftet)

2-stufig / 2-tier

Fischplatte „CASUAL“
fish platter
fuente pescado
plat à poisson

	cm	↑ cm	€
83995 3	28,0 x 17,0	2,5	9,20
83997 7	48,0 x 22,5	2,5	13,90

0,6 ltr.
1,2 ltr.

Fischschale „CASUAL“
fish bowl
cuenco para pescado
plat creux à poisson

	cm	↑ cm	ltr.	€
83991 5	24 x 27	5,5	0,6	13,90
83993 9	30 x 35	7,5	1,2	22,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Fischplatte „BIG“
fish plate
cuenco para pescado
plat creux à poisson

	cm	↑ cm	ltr.	€
83996 0	58,5 x 28,0	5,5	2,0	27,00

Schale „BOAT“
bowl
cuenco
bol

84037

	cm	↑ cm	ltr.	€
84037 9	21,5 x 13,0	5,0	0,45	7,00
84038 6	29,0 x 18,5	7,5	1,50	18,50

Tablett / Sushiboard
sushi board
bandeja
plateau

84980

	cm	↑ cm		€
84980 8	24,0 x 10,5	2,5	○	4,00
84981 5	24,0 x 10,5	2,5	●	4,00

Schale „LEAF“
bowl
cuenco
bol

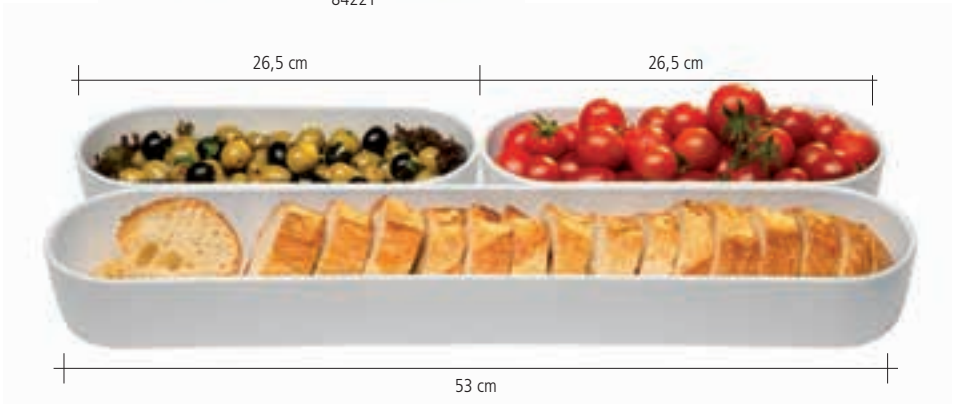
	cm	↑ cm	ltr.		€
84200 7	42,0 x 19,5	6,5	1,0	○	10,50
84202 1	50,0 x 23,0	7,5	1,5	○	16,00
84201 4	42,0 x 19,5	6,5	1,0	●	10,50
84203 8	50,0 x 23,0	7,5	1,5	●	16,00

designed by EsserDesign

Schale „SCANTIC“
bowl
cuenco
bol

84221

	cm	↑ cm	ltr.	€
84221 2	26,5 x 10,5	6,5	1	9,00
84222 9	53,0 x 10,5	6,5	2	17,50



Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

84215 84216

	cm	↑ cm	ltr.	€
84215 1	Ø 10	6,5 / 8,5	0,2	4,50
84216 8	Ø 12	7,5 / 9,5	0,3	5,80

Schale „PALMA“
bowl
cuenco
bol

mit rutschfestem Boden
with non-slip bottom
con pies antideslizantes
pieds anti-dérapants

84210 84211

	cm	↑ cm	ltr.	€
84210 6	Ø 14	6,5	0,60	8,00
84211 3	Ø 13	10,5	0,75	8,50

Dipschale „CASUAL“
bowl
cuenco
plateau

	cm	↑ cm	€
84220 5	29,0 x 9,0	3,0	6,20

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“
plate
plato
assiette

83878

83879

	cm	↑ cm			€
83878 9	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	○		2,90
83879 6	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	●		2,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Edelstahl Tablett / stainless steel platter / bandeja / plateau					€
11119 6	53 x 32,5				27,00

Tablett „APART“ / tray / bandeja / plateau					€
83828 4	53,0 x 32,5	2,5			30,00

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / saladier					€
83912 0	9,0 x 9,0	4,5	○	0,16	2,80

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / saladier					€
83913 7	9,0 x 9,0	4,5	●	0,16	2,80

passend für 15 Fingerfoodteller
oder 15 Schalen (83912 oder 83913)

Edelstahl Tablett
GN1/1
11119

stainless tray
GN1/1
11119

Melamin Tablett
GN1/1
83828

melamin tray
GN1/1
83828

designed by EsserDesign

Schale „ORGANIC“
bowl
cuenco
bol

84235

84238

	cm	↑ cm	ltr.		€
84235 9	32,5 x 17	5,5	1	○	8,00
84236 6	50,0 x 26	6,5	3,5	○	23,00
84237 3	32,5 x 17	5,5	1	●	8,00
84238 0	50,0 x 26	6,5	3,5	●	23,00

designed by EsserDesign

Schale „BIG WAVE“
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.	€
83587 0	33,0 x 24,0	8,5	1	17,50

0,45 und 0,80 Liter

Schale
bowl
cuenco
bol

	cm	cm	ltr.	€
84028 7	21,0 x 14,5	9	0,45	7,90
84029 4	26,5 x 16,5	12	0,80	9,90

Besteck-Ablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

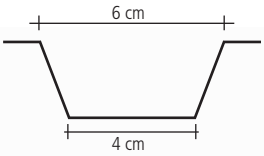
mit rutschfestem Boden
with non-slip bottom
con pies antideslizantes
pieds anti-dérapants

	cm	cm	€
83897 0	26 x 13	4,5	8,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Tablett „GOURMET“
tray
bandeja
plateau

mit 3 Absätzen Ø 4 cm
with 3 holes Ø 4 cm
con 3 agujeros Ø 4 cm
avec 3 trous Ø 4 cm



	cm	↑ cm	€
84017 1	30,5 x 9,5	2,5	7,60

Schälchen „GOURMET“
bowl
cuenco
bol

passend für Tablett
„Gourmet“
Nr. 84017

	cm	↑ cm	ml	€
84018 8	Ø 7	6	50	1,90

designed by CULTURE FORM

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
tablette

	cm	↑ cm		€
84250 2	26,0 x 20,0	1,5	○	4,00
84252 6	28,5 x 21,5	1,5	○	4,50
84251 9	26,0 x 20,0	1,5	●	4,00
84253 3	28,5 x 21,5	1,5	●	4,50

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface anti-dérapante

84252

84251

Ø 31 cm - 00468

Ø 31 cm - 00469

06510

Tortenplatte
cake tray
bandeja para tarta
plat à tarte

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
carved edge fixes the cover, non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes
bord rainuré pour maintien ferme de la cloche, pieds anti-glisse

	cm	↑ cm		€
00468 9	Ø 31	4	○	14,50
00469 6	Ø 31	4	●	14,50

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06510 9	Ø 30	11,5		4,20
06511 6	Ø 30	11,5	schwarzer Griff / black handle botón negro / bouton noir	5,20
06512 3	Ø 30	11,5	mit verchromtem Griff chrom plated handle botón cromado bouton chromé	5,70

Servierplatte
plate
bandeja para servir
plat de service

mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm		€
83869 7	Ø 38	2,5	○	19,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Rolltop-Haube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18388 9	Ø 38	20	mit verchromtem Kugelgriff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	18,90

18388

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pateles
présentoir à gâteaux

	cm	cm	€
83890 1	Ø 31	8	23,00
83891 8	Ø 31	16	28,40

83890

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pateles
présentoir à gâteaux

	cm	cm	€
83892 5	31 x 31	8	25,50
83893 2	31 x 31	16	31,00

83893

designed by sieger design

84046

Tablett „FRAMES“
tray
bandeja
plat

	cm	cm	GN		€
84046 1	53,0 x 32,5	2	1/1	○	25,00
84047 8	32,5 x 26,5	2	1/2	○	13,70
84048 5	32,5 x 17,6	2	1/3	○	9,50

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

NEW

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

MF MELAMINE

	cm	cm	pcs.	€
83851 2	Ø 8	3	4	6,20

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

MF MELAMINE

	cm	cm	pcs.	€
83848 2	Ø 8,5	2	4	5,30

Teller, rund „CASUAL“
plate, round
plato redondo
assiette ronde

MF MELAMINE

	cm	cm	€
83500 9	Ø 22,5	2,5	6,80
83514 6	Ø 26,5	2,5	8,00

Kaffeebecher „CASUAL“
coffee cup
taza de café
tasse à café

MF MELAMINE

	cm	cm	ltr.	€
83513 9	Ø 9,5	10	0,4	5,70

EAN = 40 04 133 XXXXX X

FRUITS designed by EsserDesign

83951

83952

83953

83954

Schale „FRUITS“
bowl
cuenco
saladier FRUITS

innen weiß
white inside
interior blanco
intérieur blanc

	cm	cm	ltr.		€
83951 9	Ø 15	7,5	0,45	außen Erdbeer-Dekor outside strawberry decor exterior motivo de fresa extérieur motif fraise	5,00
83952 6	Ø 15	7,5	0,45	außen Orangen-Dekor outside orange decor exterior motivo de naranja extérieur motif orange	5,00
83953 3	Ø 15	7,5	0,45	außen Zitronen-Dekor outside lemon decor exterior motivo de limón extérieur motif citron	5,00
83954 0	Ø 15	7,5	0,45	außen Kiwi-Dekor outside kiwi decor exterior motivo de kiwi extérieur motif kiwi	5,00

3,3 ltr.
83968
ohne Dekor

3,3 ltr.
83969
ohne Dekor

Schale „FRUITS“
bowl
cuenco
saladier FRUITS

innen weiß
white inside
interior blanco
intérieur blanc

	cm	cm	ltr.		€
83968 7	Ø 28	14	3,3	außen rot / outside red exterior rojo / extérieur rouge uni	22,00
83969 4	Ø 28	14	3,3	außen grün / outside green exterior verde / extérieur vert uni	22,00

FINGERFOOD LÖFFEL

PARTY SPOON / CUCHARA PARTY / CUILÈRE PARTY

NEW

Löffel „HALFTONE“
spoon
cuchara
cuillère

MF MELAMINE

	cm	cm			€
84158 1	Ø 5,5	7	◑	white / black	2,90

84128

Fingerfood Löffel „BOAT“
party spoon
cuchara party
cuillère party

MF MELAMINE

	cm	cm			€
84128 4	14,5 x 4,5	4,5	◑	white / black	2,80
84140 6	14,5 x 4,5	4,5	○	white	2,80
84141 3	14,5 x 4,5	4,5	●	black	2,80
84142 0	14,5 x 4,5	4,5	●	lemon-green	2,80
84143 7	14,5 x 4,5	4,5	●	mint	2,80

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Fingerfood-Löffel „HONG KONG“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm		€
83486 6	13 x 4,5	4,5	○	1,10
83487 3	13 x 4,5	4,5	●	1,10
83424 8	13 x 4,5	4,5	●	1,10
83426 2	13 x 4,5	4,5	●	1,10

designed by EsserDesign

Fingerfood-Löffel „MING HING“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm		€
83842 0	11 x 4,5	4	○	1,00
83843 7	11 x 4,5	4	●	1,00

designed by EsserDesign

Fingerfood-Löffel „YING YANG“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm		€
83844 4	10 x 4,5	1,5	○	1,00
83845 1	10 x 4,5	1,5	●	1,00

designed by formel23 PRODUKTDESIGN

Fingerfood-Löffel „LEAF“
party spoon
cuchara party
cuillère Party

	cm	↑ cm		€
83887 1	10 x 4,5	1,5	○	1,70
83888 8	10 x 4,5	1,5	●	1,70
83889 5	10 x 4,5	1,5	●	1,70

Fingerfood-Löffel „FISH“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	€
83850 5	10,5 x 4,5	2,5	1,70

NEW

HOT PRICE

Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

SAN KUNSTSTOFF

	cm	→ cm		€
88636 0	Ø 6	34	○	3,30
88609 4	Ø 6	34	●	3,30

88636

88609

83868 83868

Dressingtopf „CASUAL"
dressing pot
salsera alta
saucière

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83867 3	Ø 12	21,5	1	○	23,00
83868 0	Ø 12	21,5	1	●	23,00

PROFI-QUALITY 1A

Salat-Löffel
salad spoon
cuchara
cuillère

MF MELAMINE PROFI-QUALITY 1A

	cm	↑ cm	€
84036 2	24 x 7	4	3,70

Salat-Löffel
salad spoon
cuchara
cuillère

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
84035 5	24 x 7	4,5	2,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

HOT PRICE

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

SAN KUNSTSTOFF

	cm	→ cm	pcs.		€
88626 1	Ø 6	23	6	○ transparent	8,20

HOT PRICE

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

SAN KUNSTSTOFF

	cm	→ cm	pcs.		€
88627 8	Ø 6	23	6	○	8,20

HOT PRICE

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

SAN KUNSTSTOFF

	cm	→ cm	pcs.		€
88628 5	Ø 6	23	6	●	8,20

HOT PRICE

Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / oliven spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas para olivas
jeu de 6 cuillères à olives

SAN KUNSTSTOFF

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.		€
88598 1	6 x 9	27	6	●	9,20

designed by CULTURE FORM

Servierlöffel „PROFI“
serving-spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm		€
84020 1	7 x 6,5	26,5	○	5,40
84021 8	7 x 6,5	26,5	●	5,40

10 Schilderhalter „FLEX CLIP“
10 sign holders
pack de 10 clips
pack de 10 porte-étiquettes

PC POLYCARB.

Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!

multi angle ticket clip

inclinable con pinza

inclinable avec pince

	→ cm		€
71472 4	9,5	○ elfenbein	12,60
71473 1	12,5	○ elfenbein	13,70
71474 8	9,5	●	12,00
71475 5	12,5	●	13,70

Zubehör / spare parts / recambios / pièces de rechange

passende Schilder, 10er Set / fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	pcs.	€
11879 9	7,7 x 5,2	10	4,90
12879 8	5,0 x 3,0	10	4,60

10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder
10 sign holders, with 10 signs
10 soportes + 10 cartelitos
10 supports + 10 étiquettes

PP POLYPROPY.

	cm	pcs.		€
71482 3	6 x 2,7	10	○	10,50
71483 0	6 x 2,7	10	●	10,50

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

passende Schilder, 10er Set / fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

			€
11879 9	7,7 x 5,2	10	4,90

Schilderhalter „FLEXIBEL“
sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen

bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open

metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura

métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm		€
71470 0	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	3,50
71471 7	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	4,20
71480 9	12	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec10 étiquettes 11879	8,40
71481 6	23	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec10 étiquettes 11879	9,00

BUFFET-STÄNDER KING designed by CULTURE FORM

Buffet-Ständer „KING“
buffet stand
soporte para bufet
présentoir buffet

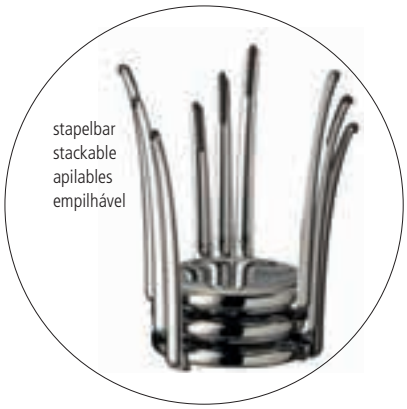
kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage

the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder

anti-deslizante: revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base. Estable y alta calidad. la base sirve como reposacuchara

anti-glisse - : revêtement anti-dérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base. Robuste, stable et bonne qualité. La base sert de support pour les couverts

	cm	cm	€
03622 2	Ø 15	14	36,00
03623 9	Ø 15	21	39,60



EAN = 40 04 133 XXXXX x

Servierartikel aus Edelstahl . Porzellan . Glas . Holz . Schiefer
serving items stainless steel . porcelain . glass . wood . slate
artículos de servicio en inox . porcelana . vidrio . madera y pizarra
pièces de service en inox . porcelaine . verre . bois et ardoise

OLIVE

00870

00874

00876

Servier-Brett „OLIVE“
serving board
Tabla de servir en madera de olivo
Planche de service en bois d’olivier

HOLZ
WOOD

Servierbrett im Naturschnitt, aus Olivenholz. Jedes Brett wird handgefertigt und lackiert mit 19 mm Aufhäng Bohrung. Nach Gebrauch mit lauwarmen Wasser und etwas Spülmittel abwaschen und sofort abtrocknen. Alle Produkte unterscheiden sich naturbedingt in Form, Maserung und Größe!

Olive Wood is known for its versatility and striking appearance with each piece having its own unique features. Each piece being carefully crafted by hand therefore size, shape and finish will vary from piece to piece. All sizes are approximate due to the natural variation in shape. They should be washed in warm soapy water and not to soak!

El olivo es conocido por su versatilidad y aspecto espectacular y único en cada pieza. Por su fabricación a mano de forma artesanal, todas las piezas varían en tamaño, forma y acabado, lo que hace de cada una un ejemplar único. Por la misma razón, los tamaños indicados son aproximados. Al ser de madera natural, las tablas no se deben lavar con agua caliente y jabón ni ser sumergidas en agua.

Le bois d’olivier est reconnu pour sa versatilité et son esthétique spectaculaire. De par leur fabrication artisanale à la main, toutes les pièces varient quant à leur taille, forme et finition, de telle sorte que chacune est un exemplaire unique. Pour les mêmes raisons, les dimensions indiquées sont approximatives. S’agissant de bois naturel, les planches ne doivent pas être lavées à l’eau chaude ni avec des détergents, ni être submergées.

	cm	↑ cm		€
00870 0	25,0 x 17,0	1,5		28,00
00871 7	30,0 x 20,5	2,0		46,00
00872 4	35,0 x 24,0	2,0		56,00
00873 1	40,0 x 15,0	1,5	Griff / handle 11 cm	49,00
00874 8	44,0 x 20,0	2,0	Griff / handle 12 cm	64,00
00875 5	19,0 x 12,5	1,5	Griff / handle 6 cm	20,00
00876 2	25,0 x 16,0	1,5	Griff / handle 8 cm	30,00
00877 9	31,0 x 20,0	1,5	Griff / handle 9 cm	46,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „XXL"
board
tabla
planche

HOLZ WOOD

Buchenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood oiled, with non-slip feet
Madera de haya tratada con aceite, pies antideslizantes
Bois hêtre huilé, pieds anti-glisse

	cm	↑ cm	€
00866 3	Ø 50	4,5	77,00

passende Rolltophaube / suitable rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18380 3	Ø 50	26	54,00

---

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizanztes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00865 6	58 x 38	2,5	44,00

passende Rolltophaube / suitable rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	cm	↑ cm	Seite/page	€
11016 8	53 x 32,5	19	449	62,00
11008 3	53 x 32,5	19	449	59,90
11010 6	53,0 x 32,5	19	449	59,90

SNACK-HOLDER

Originelles Servieren

Servier-Frittierkorb „SNACK-HOLDER"
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren.
Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc. También se pueden usar para freir

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire

	▱ cm	↑ cm	Griff cm	€
40600 1	Ø 8	7,5	9,5	8,20
40601 8	Ø 9	8,5	9,0	9,90
40610 0	21,5 x 10,5	4,5	9,5	13,90
40611 7	26 x 13	5,0	9,5	16,00
40620 9	10,0 x 8,5	6,5	9,0	11,60
40621 6	13,0 x 10,5	9,0	13,5	14,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Servier- / Saucen-Eimer „SNACK-HOLDER“
mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
40630 8	Ø 7	6,5	0,15	4	13,40
40631 5	Ø 9	8,5	0,33	1	4,40

Mini-Milchkanne „SNACK-HOLDER“
mini milk can
lechera en formato mini
pot à lait mini

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
40640 7	Ø 4,5	5	0,08	4	16,00
40641 4	Ø 7,5	9,5	0,45	1	9,90

Mini-Seiher „SNACK-HOLDER“
mini colander
colador en formato mini
passoire mini

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	€
40650 6	Ø 10	6	2,70
40651 3	Ø 13	6	3,90

Mini-Servierpfanne „SNACK-HOLDER“
mini pan
sartén en formato mini
poêle à frire mini

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	ltr.	€
40660 5	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5	10,50

SNACK HOLDER

Originelles Servieren

NEW

Snack Holder
serving cup
sirve el vaso
sers le gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	cm	ltr.		€
40605 6	Ø 9,5	8,5 / 11,5	0,35		4,90
40606 3	Ø 8,5	8,5	0,3		3,60
40607 0	Ø 8,5	8,5	0,3	gehämmerte Oberfläche hammered	4,00

40605

40606

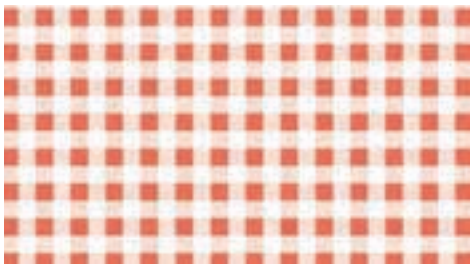
40607
gehämmerte Oberfläche
hammered

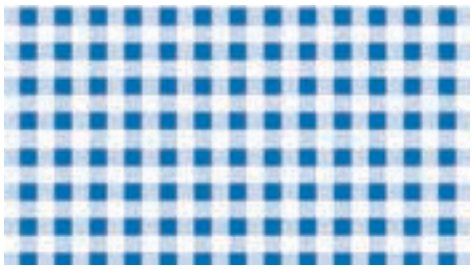
EAN = 40 04 133 XXXXX X

Wachspapier „SNACK-HOLDER", 500 Stck.
greaseproof paper squares, 500 pcs.
papel alimenticio para cucurucho, 500 pz.
papier alimentaire pour cornet, 500 pc.

	cm	pcs.		€
40670 4	42 x 25	500	Motiv: Zeitung	57,00
40671 1	42 x 25	500	blank	31,00
40672 8	42 x 25	500	Motiv: rote Karos	57,00
40673 5	42 x 15	500	Motiv: blaue Karos	57,00

NEW


40672


40673

6 Löffel

Gourmetlöffel, 6er Set
gourmet spoons, 6 pcs. set
cucharas gourmet, el pack de 6
cuillères gourmet, le pack de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, zur Präsentation von Vorspeisen
mirror polished finish, perfect to present appetiser
acabado brillante, perfecto para presentar aperitivos
poli brillant, parfait pour les apéritifs et entrées

	cm	pcs.	€
00682 9	11 x 4	6	11,00

6er Set:
3 stehende + 3 liegende Gabeln

Canapee-Gabeln, 6er Set
canapé forks, 6 pcs. set
tenedores canapé, el pack de 6
fourchettes a canapés, le pack de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

6-teilig: 3 stehende Gabeln 7 x 3 x 4 cm + 3 liegende Gabeln 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
6 pcs. set: 3 forks standing 7 x 3 x 4 cm + and 3 forks lying 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
set de 6 piezas: 3 tenedores de pie , 7 x 3 x 4 cm + tres tenedores tumbados, 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
Set 6 pièces: 3 fourchettes 7x3x4 cm +3 fourchettes 11,5x2,5x1,5 cm

	pcs.	€
16905 0	6	11,20

NATURSCHIEFER

GN 1/1
00990

GN 1/2
00991

GN 1/3
00992

GN 1/4
00993

Naturschieferplatten GN
natural slate tray GN
bandeja de pizarra natural GN
plat ardoise naturelle GN

hervorragende Kältespeicherung durch Naturschiefer, um die typische Struktur des Materials hervorzuheben sind die Kanten der Platten gebrochen und nicht gesägt

excellent coldness store, food safe, waterproof

excelente conservador del frio, para reforzar la estética natural, los bordes ofrecen un canto irregular

excellent maintien du froid, les bords sont volontainement cassés pour renforcer l'esthétique naturelle

	cm	mm	GN	€
00990 5	53,0 x 32,5	5 - 8	1/1	15,00
00991 2	32,5 x 26,5	4 - 7	1/2	8,40
00992 9	32,5 x 17,6	4 - 7	1/3	5,00
00993 6	26,5 x 16,2	4 - 7	1/4	4,60
00973 8	53,0 x 16,2	4 - 7	2/4	6,00

Naturschieferplatte rechteckig
natural slate tray rectangular
bandeja de pizarra natural rectangular
plat ardoise naturelle rectangulaire

	cm	mm	€
00996 7	45 x 30	4 - 7	12,00

Naturschieferplatte quadratisch
natural slate tray square
bandeja de pizarra natural cuadrada
plat ardoise naturelle carré

	cm	mm	€
00994 3	25 x 25	4 - 7	6,00
00995 0	30 x 30	4 - 7	9,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Tortenplatte / Servierplatte Drehbar
Cake stand
sporte para pastel
présentoir à gâteaux

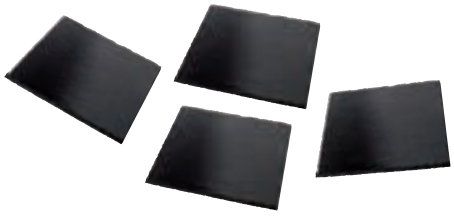
	cm	↑ cm	€
00975 2	Ø 32	2,5	16,00

Naturschieferplatten rund
natural slate tray round
bandeja de pizarra natural redonda
plat ardoise naturelle rond

	cm	mm	€
00968 4	Ø 22	4 - 7	4,90
00969 1	Ø 28	4 - 7	7,00
00998 1	Ø 33	4 - 7	8,00
00999 8	Ø 38	4 - 7	12,00

2-stufige Etagère
2 tier tray
bandeja dos alturas
plat carré 2 hauteurs

	cm	↑ cm	mm	€
00989 9	Ø 25 / 20	24	4 - 7	13,20



Naturschieferplatten, 4er Set
natural slate tray, 4 pcs. set
set de 4 piezas, pizarra natural
set de 4 pièces, ardoise naturelle

	cm	mm	€
00997 4	10 x 10	4 - 7	8,00

Buffet-Set, 3-teilig
rolltop-set, 3 pcs.
set roll top 3 piezas
set rolltop 3 pièces

1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltop-Haube Ø 38 cm

1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm

Bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm

plat inox 38 cm + plat ardoise naturelle 33 cm + cloche 38 cm

	cm	↑ cm	€
01000 0	Ø 38	24	42,50

00941

00945

00942

Naturschieferplatte
natural slate
bandejas de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	cm	mm	€
00941 7	24,0 x 15,0	5	3,90
00945 5	47,0 x 10,0	5	6,00
00942 4	26,5 x 20,5	5	6,00
00988 2	30,0 x 12,0	5	4,00

00988

„Highlight Präsentation"
Schieferplatten einlegbar in Melamintabletts

Melamintablett GN2/4 83433
Schieferplatte 00945

Melamintablett 83417
Schieferplatte 00941

Melamintablett GN1/2 83480
Schieferplatte 00942

Melamintablett 83403
Schieferplatte 00988

EAN = 40 04 133 XXXXX X

2 Absätze
Ø 6 cm

Salzmühle
40541

Pfeffermühle
40540

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE

mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm	€
00971 4	15 x 8	4 - 7	3,00

Weck-Glas
220 ml - 82316

Naturschieferplatte, 2-teilig
natural slate tray, 2 pcs. set
bandeja de pizarra natural y campana
plateau ardoise naturelle et cloche en verre

SCHIEFER SLATE GLAS GLASS

mit Glashaube
with glass cover
con tapa de cristal
avec cloche en verre

	cm	↑ cm	mm	€
00984 4	Ø 10,5	8	4 - 7	8,00

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE

mit Absatz Ø 5,5 cm
with hole Ø 5,5 cm
con agujero, Ø 5,5 cm
avec trou diam. 5,5 cm

	cm	mm	€
00986 8	25 x 12	4 - 7	3,90

Weck-Gläser
82310, 82312 und 82314

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

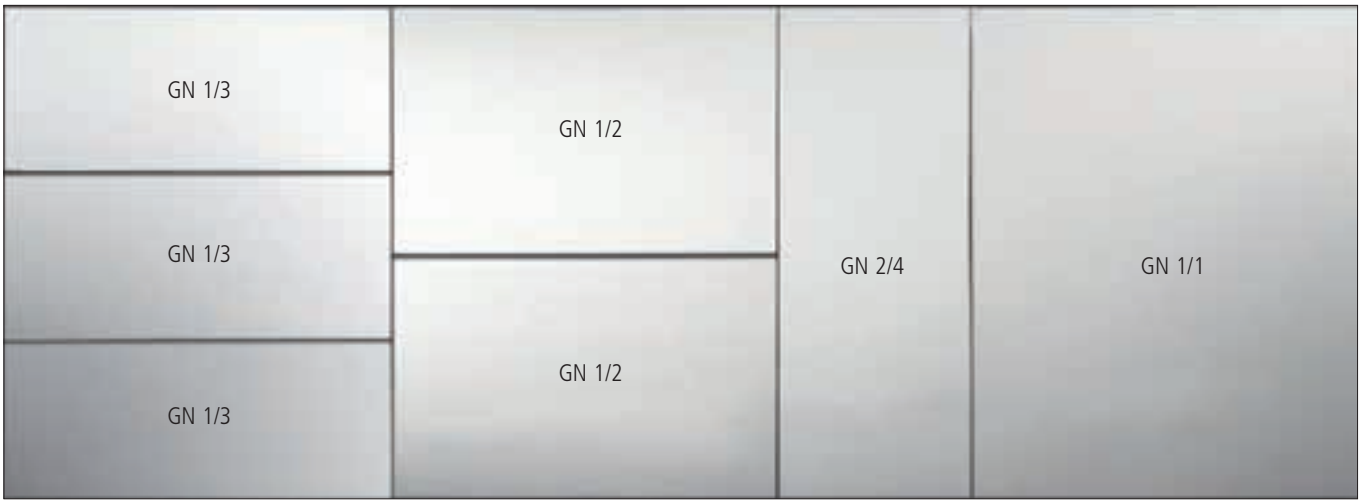
SCHIEFER SLATE

mit 3 Absätzen, Ø 5,5 cm
with 3 holes, Ø 5,5 cm
con 3 agujeros, Ø 5,5 cm
avec 3 trous diam. 5,5 cm

	cm	mm	€
00987 5	28 x 10	4 - 7	5,40

GASTRONORM SPIEGELPLATTEN

GN MIRROR GLASS PLATTER / ESPEJOS GN / MIROIRS GN



Glasplatte „MIRROR SILVER“
glass platter
espejos sobre vidrio
plateau miroir en verre

GLAS GLASS | GN

silber spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen
silver mirror glas, non-slip feet
espejo plateado, pies antideslizantes
plateau miroir argenté, pieds anti-glisse

	cm	cm	GN	€
00961 5	53 x 32,5	3	1/1	22,00
00962 2	32,5 x 26,5	3	1/2	11,50
00963 9	32,5 x 17,6	3	1/3	10,00
00964 6	53 x 16,2	3	2/4	11,00

Glasplatte „MIRROR BLACK“
glass platter
bandeja espejo negro en vidrio
plateau miroir noir en verre

GLAS GLASS | GN

schwarz spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen
black mirror glas, non-slip feet
bandeja espejo negro, pies antideslizantes
plateau miroir noir en verre, pieds anti-glisse

	cm	cm	GN	€
00929 5	53 x 32,5	3	1/1	22,00
00930 1	32,5 x 26,5	3	1/2	11,50
00931 8	32,5 x 17,6	3	1/3	10,00
00932 5	53 x 16,2	3	2/4	11,00

Welle / Wave / ola / vague

00985 1	53 x 32,5	3	1/1	25,50

rund / round / redondo / rond

00983 7	Ø 50	3		34,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado
bord rond

	cm		€
35930 7	Ø 31	matt poliert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	13,60
35735 8	Ø 31	hochglanzpoliert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	14,60

Fadendekor

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Fadendekor
mirror polished finish, with line edge
pulido efecto espejo, con un filo en relieve
poli miroir, filet relief

	cm	€
35730 3	Ø 30,5	14,40
36233 8	Ø 33	18,90

Perlrand

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Perlrand
mirror polished finish, with pearl edge
acabado pulido efecto espejo, con borde aperlado
poli miroir, bord perlé

	cm	€
35720 4	Ø 30,5	14,20
36323 6	Ø 33	17,90

Glocke
cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with chromeplated handle
exterior pulido acabado efecto espejo, interior pulido acabado efecto satinado, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli satin

	cm	↑ cm	€
35734 1	Ø 29	18	42,00

ORIGINAL WECK

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles

6 Flaschen + 6 Deckel
6 bottles + 6 covers
6 botellas + 6 tapas
6 bouteilles + 6 couvercles

	cm	cm	ltr.	pcs.	€
82307 5	Ø 6,5	14,5	0,25	6	10,90

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles

6 Flaschen + 6 Deckel
6 bottles + 6 covers
6 botellas + 6 tapas
6 bouteilles + 6 couvercles

	cm	cm	ltr.	pcs.	€
82308 2	Ø 6,5	19	0,5	6	12,10

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles

6 Flaschen + 6 Deckel
6 bottles + 6 covers
6 botellas + 6 tapas
6 bouteilles + 6 couvercles

	cm	cm	ltr.	pcs.	€
82309 9	Ø 6,5	25,5	1,0	6	14,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

82310
80 ml

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set
Weck-glasses with lid
pack de 12 tarros de vidrio con tapa
pack de 12 pots en verre avec couvercle

GLAS
GLASS

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 cover
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

82312
140 ml

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
82310 5	Ø 6	5,5	0,08	12	18,00
82312 9	Ø 6	7,0	0,14	12	19,70
82314 3	Ø 6	8,0	0,16	12	19,70
NEW 82345 7	Ø 9	6,0	0,20	12	19,70
82316 7	Ø 7	8,0	0,22	12	19,70

82314
160 ml

82316
220 ml

82345
200 ml

Serviergestell „WECK“
serving stand
expositor
présentoir

METALL VERCHROMT
DESIGN APS

	cm	↑ cm		€
33247 8	Ø 22	33	6 x Ø 6 cm	50,60
33246 1	Ø 22	59	12 x Ø 6 cm	81,40

passende Gläser:
82310, 82312
oder 82314

Gestell - 12 x Ø 6 cm
33246
ohne Gläser
without glasses

Sturz-Form
(80 ml)

Gestell - 6 x Ø 6 cm
33247
ohne Gläser
without glasses

NEW

Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set
Weck-glasses with lid, 3 pcs.
pack de 3 tarros de vidrio con tapa, 3 pz.
pack de 3 pots en verre avec couvercle, 3pc.

GLAS GLASS

3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 cover
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
82346 4	Ø 11	7,5	0,37	3	6,10

NEW

Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set
Weck-glasses with lid, 2 pcs.
pack de 2 tarros de vidrio con tapa, 2 pz.
pack de 2 pots en verre avec couvercle, 2 pc.

GLAS GLASS

2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 cover
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
82347 1	Ø 11	11	0,58	2	5,40

NEW

Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set
airtight cover, 5 pcs.
tapa hermética, 5 pz.
couvercle hermétique, 5 pc.

PE POLYETHYL.

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set
for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set
vasos Ø 6 cm, 5 pt.
verrines Ø 6 cm, set de 5

	cm	pcs.	matches	€
82338 9	Ø 7	5	for all glasses Ø 6,5 cm 82310, 82312, 82314, 82307, 82308, 82309, 82370, 82371	2,10

2 ltr.

Glas, luftdichter Deckelverschluss
glas, airtight closing
cristal, cierre hermético
verre, fermeture hermétique

GLAS GLASS

	cm	↑ cm	ltr.	€
82328 0	12 x 12	22	2	6,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Weck-Gläser
82310, 82312 und 82314

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 Absätzen, Ø 5,5 cm
with 3 holes, Ø 5,5 cm
con 3 agujeros, Ø 5,5 cm
avec 3 trous diam. 5,5 cm

	cm	mm	€
00987 5	28 x 10	4 - 7	5,40

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Absatz Ø 5,5 cm
with hole Ø 5,5 cm
con agujero, Ø 5,5 cm
avec trou diam. 5,5 cm

	cm	mm	€
00986 8	25 x 12	4 - 7	3,90

Weck-Glas
220 ml - 82316

2 Absätze Ø 6 cm

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm	€
00971 4	15 x 8	4 - 7	3,00

Gourmet-Gläser, 12er Set
gourmet glasses, 12 pcs.
pack de 12 tarros Gourmet
pack de 12 verres Gourmet

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
82370 9	Ø 6	5,5	0,08	12	11,00
82371 6	Ø 6	8	0,16	12	11,70

passen in Gestell 33246 + 33247

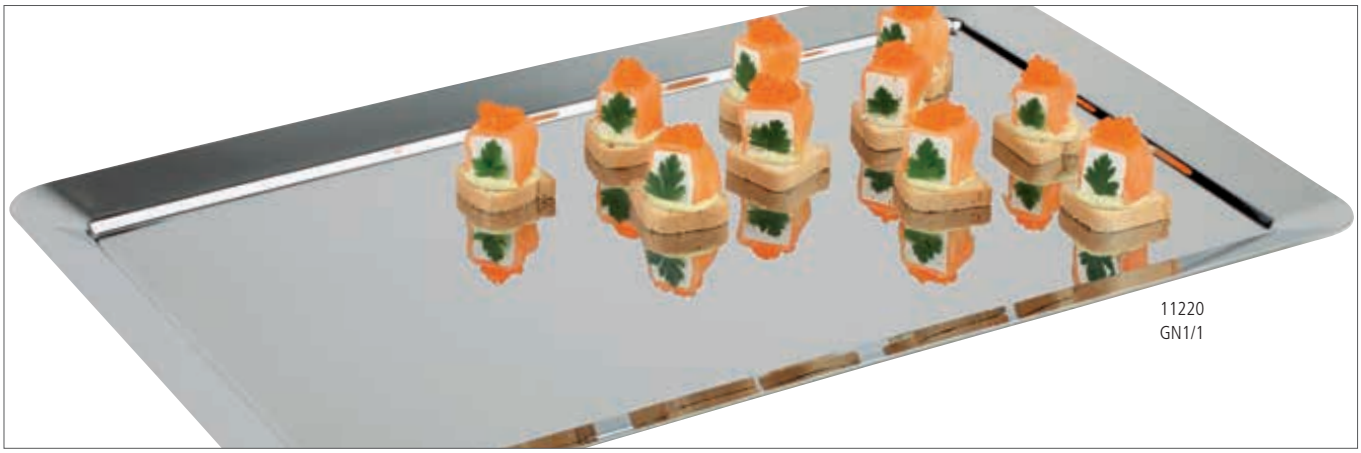
Zubehör / spare parts / recambios / pièces de rechange

10er Set Gummidichtringe, für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt
10 pcs. rubber washer for covers of Weck-glasses
10 juntas de goma para las tapas de los tarritos Weck
jeu de 10 joints caoutchouc pour la fermeture des verrines

		€
82318 1	for all glasses Ø 6 cm	1,10
NEW 82394 5	matches 82345	1,20
NEW 82395 2	matches 82346, 82347	1,30

8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser, im Beutel verpackt
8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck
8 agrafes pour 4 verrines Weck

	€
82319 8	2,30



Tablett „SUNDAY“
tray with wide inclined rim
bandeja bordes anchos
plateau à larges bords

ÉDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | GN

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant

	cm	↑ cm	GN	€
11220 9	53 x 32,5	2	1/1	35,00
11210 0	32,5 x 26,5	2	1/2	19,40
11211 7	Ø 46	2	-	43,00

Tablett „SUNDAY“
tray
bandeja
plateau

METALL VERCHROMT | ÉDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | GN

hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux

	cm	↑ cm	GN	€
11222 3	53 x 32,5	6	1/1	49,00
11212 4	32,5 x 26,5	6	1/2	27,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Buffet-Tablett
buffet-tray
bandeja de buffet
plateau buffet

11470

rund

Die mehrstufigen Buffet-Tabletts sind tolle Blickfänge auf jedem Buffet. Sind einfach zu dekorieren und werden zum echten Hingucker.

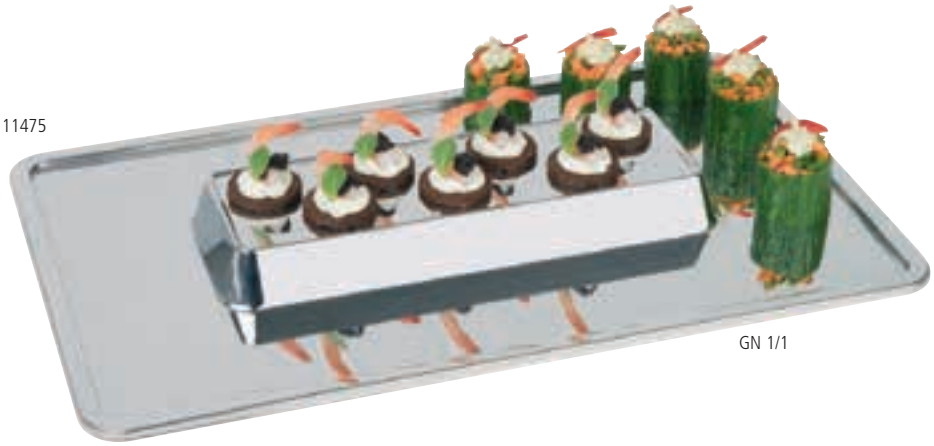
perfect for the buffet and party service

perfecta para el servicio de bufet y fiesta

idéal pour buffets et catering

	cm	↑ cm	GN	€
11470 8	Ø 48	4,5	-	42,00
11475 3	53 x 32,5	3,5	1/1	38,50

11475



GN 1/1

Tablett „BRAZIL“
tray
bandeja de buffet
plateau buffet

rund

Rand hochglanzpoliert, Rand eingerollt, schwere Ausführung

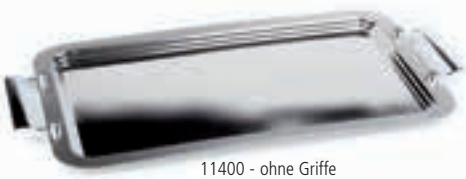
mirror polished finish edge, rolled edge, high quality

borde pulido efecto espejo, borde redondeado, alta calidad

contour poli miroir, bord rond, haute qualité

	cm	€
01437 4	Ø 45	39,00

Tablett „TOP LINE“
tray
bandeja
plat



11400 - ohne Griffe
11410 - mit verchromten Griffen

Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert

inside mirror polished finish

interior pulido efecto espejo

contour poli effet mat, intérieur poli miroir

	cm	GN		€
11400 5	53 x 32,5	1/1	ohne Griffe / without handles sin asa / sans poignées	34,00
11410 4	61,5 x 32,5	-	mit verchromten Griffen with chrome plated handles con asas cromadas avec poignées chromées	49,90

Tablett „SWING“
tray
bandeja
plat

Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert
satin polished finish edge, inside mirror polished finish
borde pulido efecto satinado, interior pulido efecto espejo
contour effet mat, intérieur poli miroir

	cm	↑ cm	€
01416 9	32,5 x 32,5	1	22,00

01415

Tablett „SWING“
tray
bandeja
plat

Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert
satin polished finish edge, inside mirror polished finish
borde pulido efecto satinado, interior pulido efecto espejo
contour effet mat, intérieur poli miroir

	cm	↑ cm	GN	€
01415 2	28,5 x 20	1	-	17,00
01420 6	53 x 32,5	1	1/1	36,00

GN 1/1
01420

Tablett „SWING“
tray
bandeja
plateau empilable

Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert, Nutzhöhe 4 cm, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken
satin polished finish edge, stackable 4 cm, chrome handles
borde pulido efecto satinado, apilable 4cm., asas cromadas.
contour effet mat, empilable distance 4 cm, poignées chromées

	cm	GN	€
01425 1	53 x 32,5	1/1	45,50

GN 1/1

EAN = 40 04 133 XXXXX X

11150 - mit verchromten Griffen
11155 - mit vergoldeten Griffen

System-Tablett „BUFFET-STAR“
tray
bandeja
plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 4cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

	cm	GN		€
11150 9	53 x 32,5	1/1	mit verchromten Griffen with chrome plated handles con asas cromadas avec poignées chromées	31,00
11155 4	53 x 32,5	1/1	mit vergoldeten Griffen with gold plated handles con asas doradas avec poignées dorées	33,70

11160 - mit verchromten Griffen
11165 - mit vergoldeten Griffen

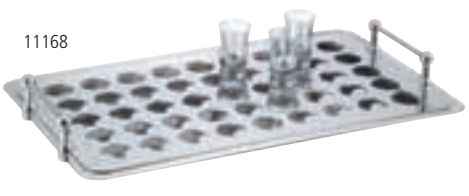
11160 8	Ø 48		mit verchromten Griffen with chrome plated handles con asas cromadas avec poignées chromées	44,00
11165 3	Ø 48		mit vergoldeten Griffen with gold plated handles con asas doradas avec poignées dorées	47,30

ideal für das platzsparende Servieren, Lagern und Transportieren

System-Tablett „CLASSIC“
tray
bandeja
plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, mit fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 3,5 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 3,5 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 3,5cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance aprox. 3,5 cm

	cm	GN	€
11295 7	53 x 32,5	1/1	31,80



System-Tablett Set „BUFFET-STAR“
tray set
set bandejas
ensemble plateau GN 1/1 + plaque 45 trous

2-teilig: Tablett mit Griffen zum Stapeln + 1 Lochtablett mit 45 Löchern Ø 3,7 cm (Nr. 11170)
2 pcs. set: 1 tray with handles, stackable + 1 hole plate with 45 holes Ø 3,7 cm (No. 11170)
2 piezas: 1 bandeja con asas, apilable + 1 placa con 45 agujeros Ø 3,7 cm (No. 11170)
2 pièces: plateau 2 anses empilable + plaque 45 trous Ø 3,7 cm (No. 11170)

	cm	GN	€
11168 4	53 x 32,5	1/1	71,40

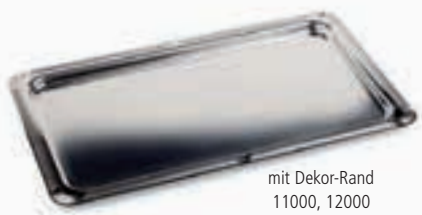
Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Lochtablett mit 45 Löchern Ø 3,7 cm / hole plate with 45 holes Ø 3,7 cm
placa con agujeros / plaque 45 trous Ø 3,7 cm

11170 7	50,5 x 29,5	41,00

PROFI LINE

mit glattem Rand
11100, 12100



mit Dekor-Rand
11000, 12000

11110

Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“
tray
bandeja
plat empilable système catering

hochglanzpoliert
mirror polished finish
borde pulido efecto espejo
effet miroir

	cm	↑ cm	GN		€
11100 4	53 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	26,40
12100 3	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	15,40
11000 7	53 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	26,40
12000 6	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	16,70
11110 3	53 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge borde estrecho liso / bord étroit lisse	15,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

11252
Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden.
Distance pieces can be bolted by hand.

System-Tablett „PROFI LINE“
tray
bandeja
plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm

borde con acabado pulido, asas doradas, apilables aproximadamente 4 cm

contour effet miroir, poignées dorées, empilables distance 4 cm environ

	cm	GN	€
11290 2	53 x 32,5	1/1	31,80

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

8 cm Distanzstück-Set (4 Stück), vergoldet / 8 cm distance pillars (4 pcs.), gold plated distanciadores a 8 cm (4 piezas) dorado / Kit réhausseur (4 pièces) distance totale 8 cm

11252 0	19,30

11310
Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden.
Distance pieces can be bolted by hand.

System-Tablett „PROFI LINE“
tray
bandeja
plat empilable système catering

Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars

borde pulido decorado, asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm

bords polis avec reliefs, poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	GN	€
11300 8	53 x 32,5	1/1	38,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Distanzstück-Set / distance piece set / set de distanciadores / Kit réhausseur

11310 7	21,00

GN1/1
und
GN1/2

Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“
pan
cubeta
bac GN

Dekorrand hochglanzpoliert, mit Stapelnocke

decor edge mirror polished finish

cubeta de acero inoxidable

bac GN, bord brillant avec relief, désempilage facile

	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
11020 5	53 x 32,5	2,0	1/1	1,7	30,90
11040 3	53 x 32,5	4,0	1/1	3,4	33,80
11065 6	53 x 32,5	6,5	1/1	7,0	37,40
12040 2	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0	20,40
12065 5	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3	23,30

System-Haube für
stapelbare Tabletts wie
Nr. 11300, 11290 oder 11295

Haube GN 1/1 „HOCHSTAPLER“
cover GN 1/1 high stacker
campana GN 1/1 especial para apilar
cloche GN 1/1 spéciale empilage

glasklarer Kunststoff, passend zum Tablett 11300, 11290, 11295, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest

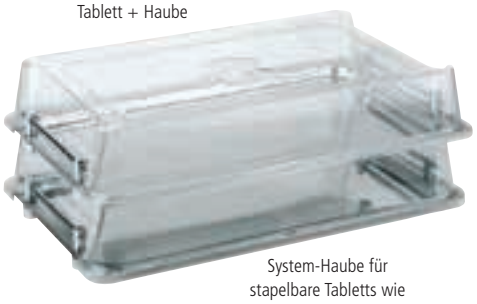
clear plastic, for tray 11300, 11290, 11295, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable

plástico transparente para bandejas 11300, 11290, 11295, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura

en plastique transparent pour plats 11300, 11290, 11295. Le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	cm	GN	€
11305 3	53 x 32,5	9	1/1	30,00

GN 1/1, 2-tlg. Set
Tablett + Haube



System-Haube für
stapelbare Tabletts wie
Nr. 11300, 11290 oder 11295

Buffet-Set „HOCHSTAPLER“
buffet set
set de bufet
Kit catering plateau + cloche

2-teilig: Tablett 11300 + Haube 11305, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich

2 pcs. set: tray 11300 + cover 11305, tray fixes itself on the cover and can not slip off

2 piezas: bandeja 11300+ tapa 11305 la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice

2 pièces: plateau réf. 11300 + cloche spéciale empilement stable

	cm	cm	GN	€
11302 2	53 x 32,5	10,5	1/1	68,00

11195
2-tlg. Set Tablett + Haube

stapel-
und
fixierbar

11001
GN1/2

11003
GN1/1

Buffet-Set „CATERER“
buffet set
set bufet
set catering: plateau + cloche

2-teilig: Tablett 11100 + Haube 11003, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich

2 pcs. set: tray 11100 + cover 11003, tray fixes itself on the cover and can not slip off

set de 2 piezas: bandeja 11100 + tapa 11003, la bandeja encaja encima de la tapa para que no se deslice.

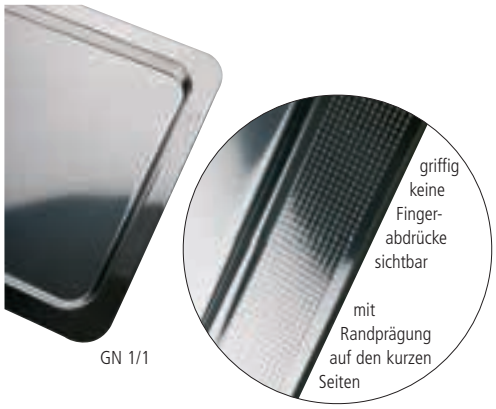
ensemble de 2 pièces. Plateau GN 1/1 réf. 11100 + cloche 11003 spéciale empilement stable

	cm	cm	GN	€
11195 0	53 x 32,5	10,5	1/1	63,70

Abdeckhaube GN
cover GN
cubierta GN
cloche GN

11001 4	32,5 x 26,5	9,5	1/2	19,00
11003 8	53 x 32,5	9,5	1/1	27,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x



Tablett „STAR“
tray
bandeja
plat

Rand hochglanzpoliert mit Prägung
polished decor edge
borde pulido decorado.
bords polis miroir, avec relief sur les petits côtés

	cm	GN	€
11115 8	53 x 32,5	1/1	27,50

Buffet-Tablett „HALBMOND“
tray
bandeja
plat demi-lune

mit klassischem Linienprägedekor, passend für Thermoboxen GN1/1 und Thermoporte
with decor edge, usable in thermoboxes GN1/1
con borde decorado, apto para cajas térmicas GN 1/1
bords avec relief, apte pour conteneurs GN 1/1

	cm	GN	€
11111 0	53 x 32,5	1/1	18,00

Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“
tray
fuente de servicio
plat de service

Dekorrand hochglanzpoliert
decor edge mirror polished finish
borde decorado pulido efecto espejo
contour relief avec effet miroir

	cm	↑ cm		€
11032 8	Ø 32	2,6	rund / round / redondo / rond	18,20
11038 0	Ø 38	2,6	rund / round / redondo / rond	27,20
11048 9	Ø 48	2,6	rund / round / redondo / rond	34,55
11023 6	50 x 36	2,6	oval / oval / ovalado / ovale	34,60
11024 3	60 x 41	2,6	oval / oval / ovalado / ovale	47,20
11025 0	70 x 46	2,6	oval / oval / ovalado / ovale	65,40

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „FISCH“
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00860 1	76 x 23	2,5	39,00

---

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „RIND“
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00861 8	62 x 34	2,5	42,00

---

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „SCHWEIN“
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with anti-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00862 5	66 x 30	2,5	42,00

---

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „TRAUBE“
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, Antirutsch-Füßchen
beech wood, non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00863 2	43,5 X 38	2,5	36,00

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18388 9	Ø 38	20	18,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Tablett „PRO“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, Rand eingerollt, stabile Ausführung
mirror polished finish, rolled edge, heavy quality
acabado pulido efecto espejo, borde redondeado, alta calidad
effet miroir, bord rond, qualité extra

	cm	GN	€
01300 1	42 x 32	-	24,50
01305 6	48 x 37	-	27,70
01306 3	53 x 32,5	1/1	35,00

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plat

glatter Rand
plane seam / edge
borde plano
bord plat

	cm	↑ cm	€
01322 3	42 x 30	2,5	13,40
01323 0	50 x 36	2,5	19,50
01324 7	60 x 41	2,5	28,00
01325 4	70 x 46	2,5	39,40

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plat

glatter Rand
plane seam / edge
borde plano
bord plat

	cm		€
01314 8	30 x 24	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	7,50
01313 1	35 x 24	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	8,70
01317 9	39 x 26	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	10,00
01312 4	42 x 31	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	11,10
01318 6	48 x 30	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	10,60
01311 7	50 x 38	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	15,70
01310 0	58 x 42	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	26,50
01309 4	68 x 48	rechteckig / rectangular / rectangular / rectangulaire	37,70
01332 2	Ø 32	rund / round / redondo / rond	8,30
01335 3	Ø 35	rund / round / redondo / rond	10,00
01338 4	Ø 38	rund / round / redondo / rond	11,20
01348 3	Ø 48	rund / round / redondo / rond	20,80
01349 0	Ø 49,5	rund / round / redondo / rond	22,00
01358 2	Ø 58	rund / round / redondo / rond	46,70

HOT PRICE

00393

Partyplatte
partytray
bandeja Party
plateau Party

METALL VERCHROMT

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt, einzeln mit verkaufsförderndem Farbeinleger
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselee

	cm	VE		€
00393 4	Ø 35	48	rund / round / redondo / rond	3,10
00391 0	46 x 34	48	oval / oval / ovalada / ovale	3,10
00392 7	41 x 31	48	rechteckig / rectangular rectangular / rectangulaire	3,10

00391

00392

nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren

metal nickel plated and chrome plated, not resistant to food, acidity, oils, sauces, not suitable for dishwasher

---

HOT PRICE

Partyplatte GN1/1
partytray
bandeja de fiesta
plateau Party

METALL VERCHROMT GN

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt, mit verkaufsförderndem Farbeinleger
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada

	cm	VE	GN	€
00394 1	53 x 32,5	36	1/1	5,00

GN 1/1

nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren

metal nickel plated and chrome plated, not resistant to food, acidity, oils, sauces, not suitable for dishwasher

EAN = 40 04 133 XXXXX X

HOT PRICE

2 Größen:
GN1/1 - 53 x 32,5 cm
41 x 31 cm

Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja Party
plateau party

METALL VERCHROMT

mit Liniendekor, Rand eingerollt, patentiertes Design, einzeln im Beutel, mit Farbeinleger
with line decor, rolled edge, „Patent Design“, with colour inlay
con filos en relieve, diseño patentado, presentación con foto color
avec décoration lignée, bord rond, présentation avec photo couleur

	cm	VE	GN		€
00395 8	53 x 32,5	36	1/1	rechteckig / rectangular rectangular / rectangulaire	5,00
00399 6	41 x 31	48	-	rechteckig / rectangular rectangular / rectangulaire	3,10
00389 7	35,2 x 32,5	48	-	rechteckig / rectangular rectangular / rectangulaire	2,90
00396 5	Ø 35	48	-	rund / round redondo / rond	3,10
00398 9	46 x 34	48	-	oval / oval oval / ovale	3,10

00389

00396
rund

00398
oval

nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren

metal nickel plated and chrome plated, not resistant to food, acidity, oils, sauces, not suitable for dishwasher

No. 00393 - 96 x
oder / or / o / ou
No. 00396 - 96 x

No. 00391 - 96 x
oder / or / o / ou
No. 00398 - 96 x

No. 00392 - 96 x
oder / or / o / ou
No. 00399 - 96 x

No. 00394 - 72 x
oder / or / o / ou
No. 00395 - 72 x

Warenträger
display
expositor
présentoir

für Partyplatten
- platzsparende flexible Präsentation durch geringe Abmessungen
- als Zweitplatzierung für Ihre zusätzlichen Umsätze
- in weiß lieferbar

for partytrays- space saving presentation- small size- available in white

para bandejas Party, ocupa poco espacio, con ruedas, disponible en blanco

pour plateaux Party, occupe très peu d’espace, sur roues, disponible en blanc

	cm	↑ cm
00397 2	55 x 65	190

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas fundición con zinc,
bord décor, poignées en fonte zinguée

	cm	€
00082 7	52 x 31	14,30
00081 0	60 x 36	20,00
00084 1	75 x 44,5	33,90

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

mit Dekorrand
with decor edge
con borde decorado
bord décor

rechteckig,
abgerundet
00086
00087

oval
00089

	cm	GN	€
00383 5	35 x 24	-	6,60
00382 8	42 x 31	-	9,30
00381 1	50 x 36	-	13,60
00384 2	63,5 x 44,5	-	26,10
00385 9	60 x 40	-	24,30
00388 0	53,0 x 32,5	1/1	14,80
03824 0	42 x 31	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm	8,40
03814 1	50 x 36	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm	9,60
00087 2	38 x 23	rechteckig, abgerundet / rectangular, rounded edge rectangular / rectangulaire	7,70
00086 5	47 x 31	rechteckig, abgerundet / rectangular, rounded edge rectangular / rectangulaire	11,70
00089 6	50 x 39,5	oval	14,80

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

	cm	€
00075 9	Ø 31	6,10
00085 8	Ø 35	8,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

verchromte
Messing-Griffe

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

verchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas de latón cromadas
poignées en laiton chromées

	cm	€
01712 2	44 x 31	20,40
01711 5	52 x 38	26,50
01710 8	60 x 42	39,00
01709 2	70 x 48	51,50

rund und oval
mit verchromten oder
vergoldeten Griffen

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

verchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas plateadas de latón
poignées en laiton chromées

	cm	ltr.		€
01723 8	51 x 36 x 2,6	2,0	oval / oval / ovalada / ovale	29,80
01725 2	71,5 x 46 x 2,6	4,0	oval / oval / ovalada / ovale	54,70
01738 2	Ø 38 x 2,6		rund / round / redondo / rond	21,10
01748 1	Ø 48 x 2,6		rund / round / redondo / rond	34,60

Tablett „ELEGANCE“
tray
bandeja
plateau

	cm	€
02310 9	41 x 26	12,60
02311 6	48 x 30	16,00
02312 3	60 x 37	24,00

18641
Haube

23642
Königskuchenplatte

Tablett mit Haube „ELEGANCE“
tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

	cm	€
23642 4	35 x 19	8,70

Tablett mit Haube „FINESSE"
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm		€
13122 4	42 x 31	ohne Griffe without handles sin asas sans poignées	17,70

Tablett mit Haube „FINESSE"
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm		€
13622 9	Ø 22 x 9,5	ohne Griffe without handles sin asas sans poignées	6,20

13382

Tablett mit Haube „FINESSE"
tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

	cm	↑ cm	€
13382 2	Ø 38	12	18,20
13385 3	Ø 38	13	19,70

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche (13382)

06510 9	Ø 30	11,5	4,20

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche (13385)

06515 4	Ø 33	12,5	5,20

Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN"
tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

	cm	€
38202 2	42 x 31	13,70

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche (13385)

06515 4	Ø 33	12,5	5,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Servierpfanne
pan
fuente 2 asas para la mesa
plat à 2 anses pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick
with gold plated handles, 1 mm thickness
grosor 1 mm., asas doradas
épaisseur 1 mm, poignées dorées

	cm	↑ cm	ltr.	€
61400 0	Ø 40	5	4,5	54,60

Servier- / Beilagenschale
serving dish
fuente de servir
plat de service

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen
with gold plated handles
con asas inox doradas
poignées inox dorées

	cm	↑ cm	ltr.	€
61150 4	Ø 15	3,5	0,4	12,00
61190 0	Ø 19	3,5	0,7	13,70
61280 8	Ø 28	4	2	19,40

Servier- / Beilagenschale
serving dish
fuente de servir
plat de service

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen
with gold plated handles
con asas inox doradas
poignées inox dorées

	cm	↑ cm	ltr.	€
60270 0	26,5 x 19,5	3	0,8	15,20
60310 3	31 x 21,5	3	1,2	18,70
60380 6	37 x 26,5	3	1,7	22,00

61285

61195

Servier- / Beilagenschale
serving dish
fuente de servir
plat de service

mit Edelstahl-Griffen
with stainless steel handles
con asas de acero inoxidable
poignées inox

	cm	↑ cm	ltr.	€
61155 9	Ø 15	3,5	0,4	12,00
61195 5	Ø 19	3,5	0,7	13,70
61285 3	Ø 28	4	2,0	19,40

mit Edelstahl-Griffen

Servier- / Beilagenschale
serving dish
fuente de servir
plat de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahl-Griffen
with stainless steel handles
asas de acero inoxidable
poignées inox

	cm	↑ cm	ltr.	€
60275 5	26,5 x 19,5	3	0,8	15,20
60315 8	31 x 21,5	3	1,2	18,70
60385 1	37 x 26,5	3	1,7	22,00

Fischplatte
fish platter
fuente pez
plat poisson

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

	cm	↑ cm	€
01329 2	57,5 x 19,5	3,5	40,00

Fischplatte
fish platter
fuente pez
plat poisson

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado efecto espejo
finition poili miroir

	cm	↑ cm	€
01328 5	66 x 22,5	2	38,00

Fischplatte „BIG“
fish plate
cuenco para pescado
plat creux à poisson

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
83996 0	58,5 x 28,0	5,5	27,00

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „FISCH“
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00860 1	76 x 23	2,5	39,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Bratenplatte „HIGH LINE“
meat platter
fuente servicio
plat de service

hochglanzpoliert, Rand eingerollt
mirror polished finish, rolled edge
acabado pulido efecto espejo, borde redondeado
poli miroir, bord rond

hochglanzpoliert

	cm	€
30004 0	31 x 22	11,20
30005 7	41,5 x 30	17,20
30006 4	46,5 x 33,5	24,00

Bratenplatte „ECO LINE“
meat platter
fuente servicio
plat de service

poliert, Rand eingerollt
polished, rolled edge
pulido, borde redondeado
poli miroir, bord rond

	cm	€
30100 9	25 x 18	6,60
30101 6	30 x 22	8,60
30102 3	35 x 22	10,40
30103 0	40 x 26	15,50
30104 7	45 x 30	18,00
30105 4	50 x 35	25,60

Tablett
tray
bandeja
plateau

mit gebördeltem polierten Rand
rolled mirror polished finish edge
borde redondeado acabado efecto espejo
bord rond, effet miroir

	cm	↑ cm	€
01336 0	Ø 35	3	26,00

Buffetständer
seafood stand
soporte para marisco
pied à fruits de mer

für Tablett 01336
for tray 01336
para bandeja 01336
pour plateau 01336

74207

01336

74207 9	Ø 20 - 25	19	9,70

Servier- / Tortenplatte
cake stand
sporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)
mirror polished finish, with tall foot
acabado brillante, con pie alto
poli brillant, pied haut

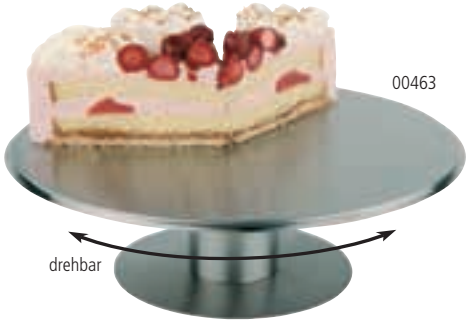
	cm	↑ cm	€
00466 5	Ø 34,5	13,5	49,00

passende Abdeckhaube
06517

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06517 8	Ø 33	12,5	6,70



Servierplatte / Tortenplatte „INOX"
plate / cake plate
porta tartas
guéridon à gâteau

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	cm	↑ cm	€
00463 4	Ø 30,5	9	38,00

passende Abdeckhaube
06510

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06510 9	Ø 30	11,5	4,20

Servierplatte / Tortenplatte
plate / cake plate
porta tartas
guéridon à gâteau

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures

	cm	↑ cm	€
00444 3	Ø 30	7	19,40

Servierplatte
plate
porta tarta
guéridon à gâteau

Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher
foot satin polished finish
pie pulido con efecto satinado
inox poli satin

	cm	↑ cm	€
00464 1	Ø 30	11	18,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Tortenplatte
cake plate
porta tarta
guéridon à gâteau

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher
foot mirror polished finish, plate satin polished finish
pie pulido brillante, bandeja pulida mate
pied brillant, plateau poli satin mat

	cm	↑ cm	€
00462 7	Ø 30	11	42,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06501 7	Ø 30	11	2,80

Konditorplatte
cake plate
porta tartas confitería
plateau à gâteaux avec pied

matt poliert
satin polished finish
acabado efecto satinado
poli mat effet satin

	cm	↑ cm	€
00046 9	Ø 31	3	12,00

Tortenplatte
cake tray
bandeja para tarta
plat à tarte

00468

00469

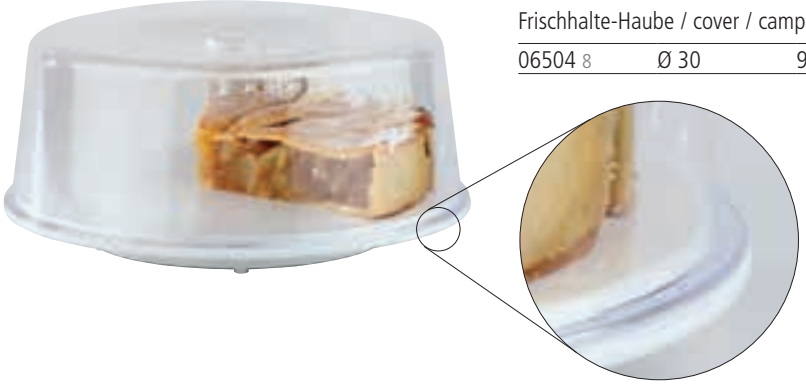
Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
carved edge fixes the cover, non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes
bord rainuré pour maintien ferme de la cloche, pieds anti-glisse

	cm	↑ cm		€
00468 9	Ø 31	4	○	14,50
00469 6	Ø 31	4	●	14,50

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06504 8	Ø 30	9,5	4,80



Abgesenkter Rand fixiert
die Haube und vereinfacht
das Abheben von Tortenstücken.
Kein Abrutschen der Haube.

Konditorplatte „PRO“
cake plate
porta tartas
présentoir à gâteaux

matt poliert
satin polished finish
acabado pulido efecto satinado
poli mat effet satin

	cm	cm	kg	€
00465 8	Ø 31	4	1,13	34,50

7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

Tortenplatte
cake plate with cover
bandeja tarta con campana
plat à tarte avec cloche

mit Haube einzeln eingeschweißt, mit Farbeinleger
with cover, with colour inlay
retractilada con la campana, con foto color
filmé avec la cloche, avec photo couleur

	cm	cm		€
00065 0	Ø 30	11	mit 1 Haube / with 1 cover	6,20
00652 2	Ø 30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover	7,50

Tortenplatte „BAROK“
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)
2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)
set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)
Set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

	cm	cm	€
06503 1	Ø 32	10	9,80

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06504 8	Ø 30	9,5	4,80

00064
Königskuchenplatten

00067
Frischhaltebox

Tablett mit Haube
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm	cm	€
00064 3	34 x 16,5	10	5,65
00067 4	25 x 19	7	5,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

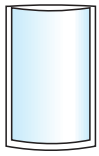
Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401 0	2,90

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701 1	2,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X



doppelwandig
double wall

Thermo-Sauciere
insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.	€
40207 2	19 x 12,5	13	0,4	13,70

PROFI-QUALITY 1A

3 Größen

Sauciere
gravy boat
salsera
saucière

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PROFI-QUALITY 1A

hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished finish, high quality
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.	€
40204 1	16 x 7,5	9,0	0,15	6,50
40205 8	19 x 9,0	13,0	0,25	8,40
40206 5	22 x 10,5	13,5	0,45	10,50

HOT PRICE

4 Größen

Sauciere
gravy boat
salsera
saucière

EDELSTAHL STAINLESS INOX

poliert
polished
pulido
poli

	cm	↑ cm	ltr.	€
40200 3	14 x 6	7	0,1	4,50
40201 0	22 x 9,5	10	0,2	5,40
40202 7	20 x 9	10,5	0,3	6,50
40203 4	17 x 7,5	8,7	0,15	5,30

15925

15926

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

GLAS
GLASS

	cm	cm	€
15925 9	Ø 9	9	6,60
15926 6	9 x 9	9	6,60

PROFI-QUALITY 1A

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

PORZELLAN
PORCELAIN
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8
DESIGN
APS
PROFI-QUALITY 1A

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
poli brillant

	cm	cm	€
15921 1	Ø 9	7	12,60

HOT PRICE

Kühlschrank-Butterdose
refrigerator butter dish
mantequillera para nevera
boîte à beure pour le frigo

PS
POLYSTYROL
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

	cm	cm	€
00063 6	16 x 9,5	5,5	2,20

Butterdose
butter dish
mantequillera
beurrier

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	cm	cm	€
00062 9	18,5 x 12,5	5	9,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

NEW

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

MF MELAMINE

	cm	cm	pcs.	€
83851 2	Ø 8	3	4	6,20

4er Set
weiß
83848

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

MF MELAMINE

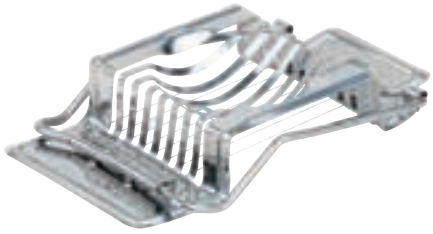
	cm	cm	pcs.	€
83848 2	Ø 8,5	2	4	5,30

Eierbecher
egg holder
huevera
coquetier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert / mirror polished finish / acabado pulido efecto espejo / effet miroir

	cm	cm	€
00032 2	Ø 8,5	2	1,50



Eierschneider
egg cutter
cortahuevos
coupe-oeufs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

	cm	cm	€
88099 3	14,5 x 8	2,5	2,00

Eier-Korb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

RATTAN NATUR

stabile Vollweide, hält den Inhalt durch das sehr dicht verarbeitete Stoff-Futter lange warm
willow, stable, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour maintenir les oeufs bien chauds

	cm	cm	€
30299 0	Ø 26	17	13,00

2 Größen
Ø 10 cm für Gläser
Ø 11,5 cm für Flaschen

Untersetzer
coaster
posavasos
plateau sous-verre

hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado
effet miroir, bord rond, qualité extra

	cm	pcs.		€
35711 2	Ø 10	6	für Gläser / for glasses para vasos / pour les verres	13,50
35712 9	Ø 11,5	2	für Flaschen / for bottles para botellas / pour les bouteilles	6,70

35912
Rand eingerollt

Untersetzer
coaster
posavasos
plateau sous-verre

Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado
bord rond

	cm	pcs.	€
35912 3	Ø 12	6	13,00

Ø 12 cm

40100

Servier- / Beilagenschale
serving dish
fuente honda
plat creux pour la table

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido efecto espejo
effet miroir

	cm	↑ cm	ltr.	€
40100 6	Ø 12	3,5	0,2	3,40
40101 3	Ø 14	4	0,4	4,20
40102 0	Ø 16	4	0,5	5,00
40103 7	Ø 18	4,5	0,8	5,60
40104 4	Ø 20	5	1,3	6,90
40105 1	Ø 22	5,5	1,5	9,90

Ø 16 cm

40102

Ø 22 cm

40105

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Rechnungstablett, 2er Set
bill presenter, 2 pcs. set
set 2 piezas para presentar cuenta
porte-addition

1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stiftlasche, mit Magnethalterung

1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system

1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante, 1 presentador de cuero con sistema magnético

plateau inox poli brillant + pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm	€
30109 2	20 x 16	2	23,00

Rechnungstablett
bill tray
bandeja porta-cuenta
plateau addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec pince

	cm	↑ cm	€
30110 8	17 x 11	1	5,80

Rechnungstablett
bill presenter
presentar cuenta
porte-addition

mit Schriftzug „Thank You"
with print „Thank You"
con las palabras „Thank You"
avec des mots „Thank You"

	cm	↑ cm	€
30107 8	16,5 x 11,5	0,5	1,40

Rechnungstablett
bill presenter
presentar cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm	€
30108 5	20,0 x 12,0	0,5	1,70

Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
anti-dérapant, 2 anses

	cm	↑ cm		€
84045 4	Ø 35,5	4,5	●	22,00

rutschfest, hoher Rand
non-slip, high edge

Tablett „GASTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface anti-dérapante

	cm	↑ cm		€
00547 1	Ø 27,5	2	●	6,90
00548 8	Ø 35,5	2	●	8,70
00549 5	Ø 40,5	2	●	10,50

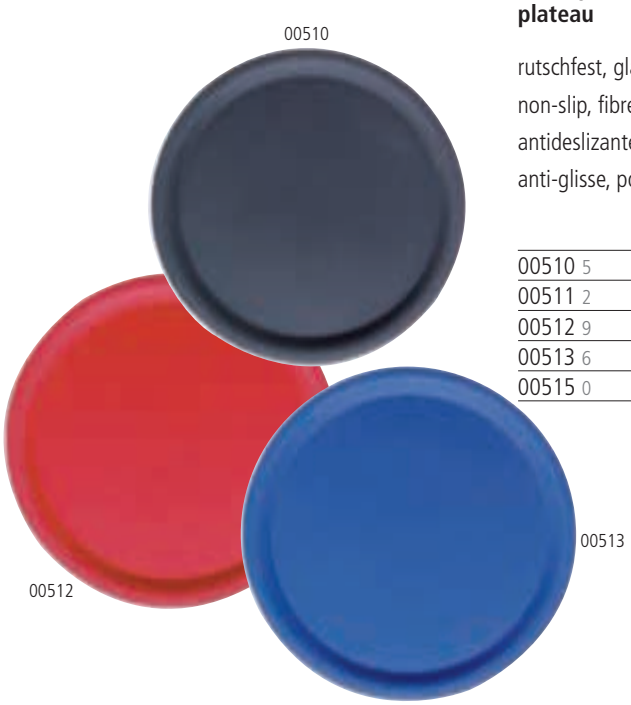
3 Größen
3 sizes

rutschfest
non-slip

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, glasfaserverstärktes Polyester, rutschfeste Naturkautschukbeschichtung
non-slip, fibreglass reinforced polyester, natural rubber coating
antideslizante, poliéster fibra de vidrio, revestido caucho natural
anti-glisse, polyester renforcé avec fibre de verre, revêtement caoutchouc naturel

	cm	↑ cm		€
00510 5	Ø 32	1,5	●	18,90
00511 2	Ø 38	1,5	●	23,00
00512 9	Ø 38	1,5	●	23,00
00513 6	Ø 38	1,5	●	23,00
00515 0	Ø 43	1,5	●	26,60



EAN = 40 04 133 XXXXX X

rund
00500

oval
00507

oval
00506

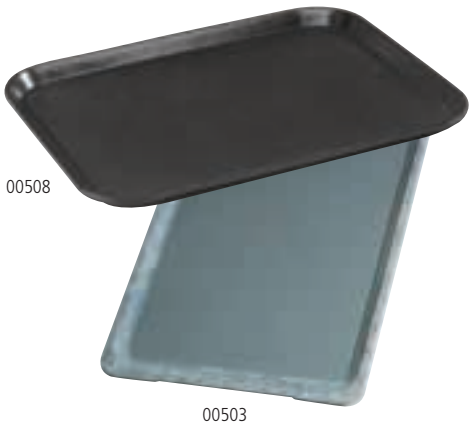
Bierglasträger „RUTSCHFEST“
tray non-slip
bandeja antideslizante
anti-glisse

POLYESTER

glasfaserverstärktes Polyester, rutschfeste Naturkautschukbeschichtung, -50°C bis +140°C
fiberglass reinforad polyester, -50°C to +140°C, natural rubber coating
poliester reforzado con fibra de vidrio desde -50ºC hasta 140ºC
polyester renforcé avec fibre de verre, revêtement caoutchouc naturel, résistant -50ºC a 140ºC

	cm	↑ cm			€
00500 6	Ø 36	3,5	●	rund - anthrazit / round - anthracite rendonda-antracita / rond - anthracite	17,80
00501 3	Ø 36	3,5	●	rund - grau / round - grey redonda-gris / rond - gris	17,80
00506 8	28 x 20	1,5	●	oval - anthrazit / oval - anthracite oval-antracita / ovale - anthracite	7,70
00507 5	28 x 20	1,5	●	oval - grau / oval - grey oval-gris / ovale - gris	7,70

00508



00503

Serviertablett „RUTSCHFEST“
tray non-slip
bandeja antideslizante
anti-glisse

POLYESTER

glasfaserverstärktes Polyester, rutschfeste Naturkautschukbeschichtung
fiberglass reinforced polyester, non-slip natural rubber coating
antideslizante, poliéster fibra de vidrio, revestido caucho natural
anti-glisse, polyester renforcé avec fibre de verre, revêtement caoutchouc naturel

	cm	↑ cm	GN		€
00502 0	53,0 x 32,5	1,5	1/1	●	22,20
00508 2	46 x 36	2		●	20,80
00505 1	53,0 x 32,5	1,5	1/1	●	22,20
00503 7	53 x 37	1,5		●	25,40

00535

00536

00537

00538

Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks

PP
POLYPROPY.

	cm	↑ cm		€
00530 3	35 x 27	2	●	3,20
00531 0	35 x 27	2	●	3,20
00532 7	35 x 27	2	●	3,20
00533 4	35 x 27	2	●	3,20
00535 8	41 x 30,5	2	●	4,20
00536 5	41 x 30,5	2	●	4,20
00537 2	41 x 30,5	2	●	4,20
00538 9	41 x 30,5	2	●	4,20
00540 2	45 x 35,5	2	●	5,40
00541 9	45 x 35,5	2	●	5,40
00542 6	45 x 35,5	2	●	5,40
00543 3	45 x 35,5	2	●	5,40

NEW

Tablett „CROCO“
Tray
Bandeja
Plat

Edelstahl, hochglänzend, doppelwandig, innen: Krokodillederoptik
stainless-steel, mirror polished finish, double-wall
acero inoxidable, pulido brillante, doble pared
inox, brillant, double paroi

	cm	↑ cm	€
01337 7	Ø 32	4	29,00

Serviertablett „COOL“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface anti-dérapante

	cm	↑ cm		€
00551 8	Ø 35,5	2	weiß / schwarz / braun white / black / brown	6,60

Serviertablett „FLASH“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface anti-dérapante

	cm	↑ cm		€
00550 1	Ø 35,5	2	schwarz / weiß black / white	6,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Tablett oval
tray oval
bandeja
plat

HOLZ WOOD

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizantes
anti-dérapante

	cm	↑ cm	€
00520 4	23,0 x 16,0	1,0	7,00
00521 1	26,0 x 20,0	1,0	7,20
00522 8	29,0 x 21,0	1,0	9,50
00523 5	38,0 x 27,0	1,5	13,50

rutschfest
non-slip

Tablett rund
tray
bandeja
plat

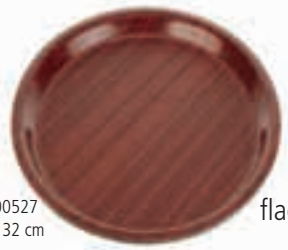
HOLZ WOOD

00528
Ø 31 cm

rutschfest, Woodform, Mahagoni
non-slip, woodform, mahogany
antideslizantes
anti-dérapante

	cm	↑ cm		€
00528 0	Ø 31	3,5	hoher Rand	16,50
00529 7	Ø 35,5	3,5	hoher Rand	21,00
00527 3	Ø 32	1,5	flacher Rand, Holzdekor-Laminat	13,00

00529
Ø 35,5 cm



00527
Ø 32 cm

flacher Rand / flat edge

Tablett rechteckig
tray
bandeja
plat

HOLZ WOOD

00526

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizantes
anti-dérapante

	cm	↑ cm	€
00524 2	43,5 x 31,5	1,5	16,50
00525 9	52,0 x 39,0	1,5	20,80
00526 6	60,5 x 42,5	1,5	26,40

designed by CULTURE FORM

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
tablette

84251

	cm	↑ cm		€
84250 2	26,0 x 20,0	1,5	○	4,00
84252 6	28,5 x 21,5	1,5	○	4,50
84251 9	26,0 x 20,0	1,5	●	4,00
84253 3	28,5 x 21,5	1,5	●	4,50

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface anti-dérapante

84252

---

designed by CULTURE FORM

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm		€
30126 9	25,5 x 19,5	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	6,30
30127 6	30 x 23	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	8,50
30136 8	25,5 x 19,5	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	6,30
30137 5	30 x 23	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	8,50

mattiert
30126 + 30127

hochglanzpoliert
30136 + 30137

---

stabiler
eingerollter
Rand

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt, mit Farbeinleger
satin polished finish, rolled edge, with colour inlay
acabado pulido satinado, borde redondeado, presentación foto color
effet satin mat, bord rond, présentation photo couleur

	cm	↑ cm	€
30119 1	23 x 23	1,5	8,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

stabiler
eingerollter
Rand

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt, mit Farbeinleger
satin polished finish, rolled edge, with colour inlay
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm	€
30118 4	21,5 x 13	1,5	6,70

matt poliert / satin polished

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond

	cm		€
30111 5	19 x 15	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30112 2	26,5 x 19	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour 1 tasse	6,50
30113 9	29 x 22	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour 2 tasses	6,90
30123 8	23 x 17,5	Eisdielen-Größe / icecream pralor size Tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10

hochglanzpoliert / mirror polished

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond

30115 3	19 x 15	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30116 0	26,5 x 19	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour 1 tasse	6,50
30117 7	29 x 22	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour 2 tasses	6,90
30124 5	23 x 17,5	Eisdielen-Größe / icecream pralor size Tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10

HOT PRICE

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Rand eingerollt, Innenfläche ziseliert, einzeln im Beutel mit verkaufsförderndem Farbeinleger
rolled edge, bulk packed with colour inlay
borde redondeado, superficie decor relieve, presentación con foto color
bord rond, surface entièrement ciselée. Présentation sachet indiv. Et photo couleur

	cm	pcs.	€
30114 6	30 x 22	48	2,80

Kühlschale, 2-teilig „COOL"
cool bowl, 2 pcs. set
bol refigerado, 2 pz.
set de 2 bols réfrigérés

Kühldauer bis
zu 3 Stunden

2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl

bol isotérmico doble pared que contiene un líquido refrigerante, a cumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos

bol isotherme double paroi qui contient un liquide réfrigérant, a ccumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	cm	↑ cm	ltr.	€
30023 1	Ø 23	10,5	1	42,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel, SAN mit Löffelaussparung / cover, SAN / tapa, SAN / couvercle, SAN

83920 5	Ø 20,5	1,3	7,70

passender Deckel
83920

Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

4-teilig:, Glasschale Ø 10 cm

4 pcs., glass bow Ø 10 cm

4 piezas, bol Ø 10 cm

4 éléments, bol Ø 10 cm

	cm	↑ cm	€
01699 6	Ø 18	12	49,90

Serviertopf Muschel
mussel port
mejillonera
casserole à moules

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand

black enamelled steel, stainless steel rim

hierro esmaltado negro, borde inox

acier émaillé noir, bord inox

Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

	cm	↑ cm	ltr.	€
00623 2	Ø 13,5	9	0,8	5,60
00625 6	Ø 18	12	2,0	9,60
00626 3	Ø 20	13	3,0	10,20
00627 0	Ø 24	13,5	4,0	12,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

doppelwandig
double wall

3 Größen

Edelstahlschale, doppelwandig
stainless bowl, double wall
bol inox doble pared
bol inox double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant

	cm	↑ cm	ltr.	€
30040 8	Ø 14	6,5	0,5	17,80
30041 5	Ø 20	9	1,5	23,00
30042 2	Ø 23	10	2,5	29,00

doppelwandig
double wall

1,8 ltr.

Topf, doppelwandig
bowl, double wall
salsera alta doble pared
pot à sauce double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant

	cm	↑ cm	ltr.	€
30043 9	Ø 15	18	1,8	41,00

6 Löffel

Gourmetlöffel, 6er Set
gourmet spoons, 6 pcs. set
cucharas gourmet, el pack de 6
cuillères gourmet, le pack de 6

hochglanzpoliert, zur Präsentation von Vorspeisen
mirror polished finish, perfect to present appetiser
acabado brillante, perfecto para presentar aperitivos
poli brillant, parfait pour les apéritifs et entrées

	cm	pcs.	€
00682 9	11 x 4	6	11,00

6er Set:
3 stehende + 3 liegende Gabeln

Canapee-Gabeln, 6er Set
canapé forks, 6 pcs. set
tenedores canapé, el pack de 6
fourchettes a canapés, le pack de 6

6-teilig: 3 stehende Gabeln 7 x 3 x 4 cm + 3 liegende Gabeln 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
6 pcs. set: 3 forks standing 7 x 3 x 4 cm + and 3 forks lying 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
set de 6 piezas: 3 tenedores de pie , 7 x 3 x 4 cm + tres tenedores tumbados, 11,5 x 2,5 x 1,5 cm
Set 6 pièces: 3 fourchettes 7 x 3 x 4 cm +3 fourchettes 11,5 x 2,5 x 1,5 cm

	pcs.	€
16905 0	6	11,20

Dressingtopf
dressing pot
salsera
pot à sauce

Deckel mit Löffelaussparung
cover notched for spoon
tapa agujereada para el cucharón
couvercle avec espace pour la louche

83309
2,3 ltr.

83310
2,0 ltr.

83311
0,8 ltr.

	cm	cm	ltr.	€
83309 8	Ø 18,5	17	2,3	19,50
83310 4	Ø 17	15	2,0	18,50
83311 1	Ø 13	13	0,8	10,00

Servier- / Buffetplatte
dish
bandeja buffet
plat buffet

83301 GN 1/1

	cm	cm	GN	€
83301 2	53 x 32,5	2	1/1	41,00
83305 0	32,5 x 26,5	2	1/2	25,00
83304 3	32,5 x 17,5	2	1/3	15,00
83303 6	53 x 16,2	2	2/4	27,50

83305 GN 1/2

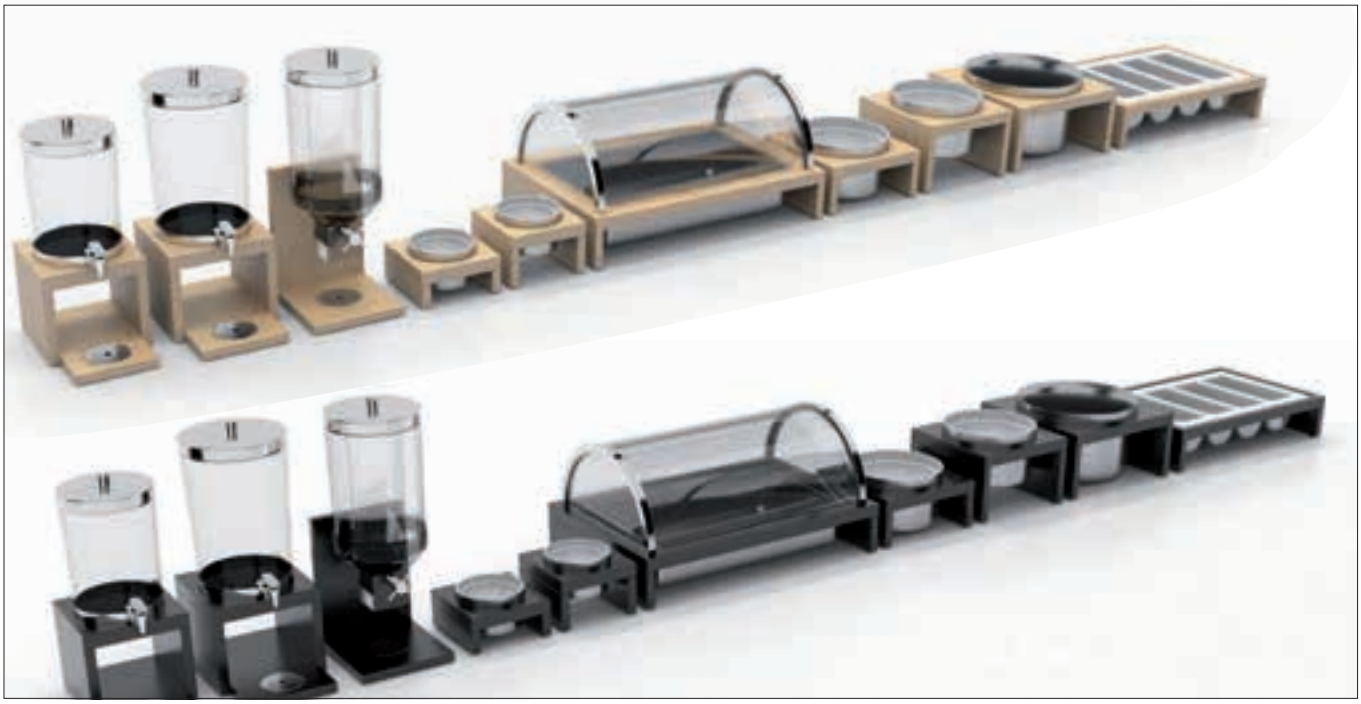
83303 GN 2/4

83304 GN 1/3

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Buffet & Banquet . Cerealienspender . Etagèren . Kühlschalen . Kannen . Saftdispenser . Buffet-Pyramide
buffet & banquet . cereal dispenser . etagèren . cool bowls . pitcher . juice dispenser . buffet pyramid
buffet y catering . expositores . bol refrigerado. jarras . dispensadores de zumos . pirámide buffet
buffet et catering . présentoirs . bol réfrigéré . pichets . distributeurs de jus de fruit . pyramide buffet

BRIDGE designed by CULTURE FORM



Der „Alleskönner" für Ihr Buffet!

Mit hohem Anspruch an Design und Funktionalität haben wir das Buffet-System „Bridge" für Sie entwickelt.
Die perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten unterstützen die Präsentation Ihrer Speisen und ermöglichen Ihnen den unkomplizierten Aufbau Ihrer einzigartigen Buffet-Landschaften. Die in den Holzoberflächen Ahorn und Wenge erhältlichen Artikel sind in ihren Höhen und ihren Volumina optimal aufeinander abgestimmt und gewährleisten einen einfachen und sicheren Umgang in Ihrem Gastronomiealltag.

The collection "Bridge" is bringing perfectly coordinated components for an uncomplicated and organized buffet system, finalizing in an unique buffet scenery. All pieces combine perfectly with one another in their variations of sizes and volumes. The wooden items are available in 2 colors, maple or wengue. A simple and safe handling is guaranteed.

Una colección universal para un buffet único: un sistema funcional y fácil de componer, asociado a la elegancia de su exclusivo diseño. Los elementos se combinan a la perfección entre variaciones de alturas y volúmenes, realzando sus propuestas y composiciones culinarias y modelando el paisaje del buffet. Las piezas están disponibles en 2 colores, wengue o arce. Manejo sencillo y seguro.

Une collection universelle pour une présentation unique de votre buffet : fonctionnel et facile à composer, ce système est à la fois pratique, simple et spectaculaire par son élégant design. Les différents éléments se marient à la perfection pour construire sans difficulté différentes compositions, variant les hauteurs et les volumes et mettant en valeur vos créations culinaires. Vous pouvez modeler vous-même votre buffet comme un paysage.
Les pièces sont disponibles en deux couleurs, bois wengué ou érable. Manipulation aisée et sûre.

13990
Ahorn

14990
Wenge

Tabletts und Behälter bis 100mm einsetzbar

GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3

Kühlbox „BRIDGE"
refrigerated buffet display
set de buffet refrigerado
présentoir buffet froid

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC | MF MELAMINE | GUSS ZINK

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN 1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)

set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN 1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)

incluye: soporte de madera en arce o wengue, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN 1/1, 1 placa de frío GN 1/1, 1 campana rolltop (fija)

support bois en érable ou wengué, 1 bac plastique, 1 plat mélamine GN 1/1, 1 plaque de froid GN 1/1, 1 cloche rolltop (fixe)

	cm	cm			€
13990 9	63,5 x 42,5	31	Ahorn		334,00
14990 8	63,5 x 42,5	31	Wenge		334,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kühlschale „BRIDGE“
cooling bowl
bol refigerado
bol réfrigéré

HOLZ WOOD · MF MELAMINE · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. Ø 23 cm), 1 Kühlakku

set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless, 1 bowl melamine (Ø 14 cm o. Ø 23 cm), 1 cooler

	cm	↑ cm	ltr.			€
13980 0	18,5 x 18,5	10	0,50	Ahorn	●	51,50
13981 7	27,5 x 27,5	14	2,50	Ahorn	●	102,00
14980 9	18,5 x 18,5	10	0,50	Wenge	●	51,50
14981 6	27,5 x 27,5	14	2,50	Wenge	●	102,00

passender Deckel:
10890 Ø 14 cm
10887 Ø 23 cm

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Edelstahlschale / bowl / bols / bols

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	↑ cm	
30050 7	Ø 14	8,5	23,00
30052 1	Ø 23	13,5	51,50

Melaminschale / bowl / bols / bols

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		
83700 3	Ø 14	6,5	0,50	○	3,50
83701 0	Ø 14	6,5	0,50	●	3,50
83702 7	Ø 23	10,5	2,50	○	8,60
83703 4	Ø 23	10,5	2,50	●	8,60

Deckel / cover / tapa / couvercle

PC POLYCARB. · DESIGN APS

	cm	
10890 5	Ø 14	10,00
10887 5	Ø 23	18,50

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	€
10781 6	Ø 10,5	2,5	2,80
10777 9	Ø 15	2,5	4,70

designed by **CULTURE FORM**

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de cèréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movible, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

13987
Ahorn

14987
Wenge

	cm	↑ cm	ltr.			€
13987 9	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn		102,00
14987 8	21 x 20	55,5	4,5	Wenge		102,00

---

designed by **CULTURE FORM**

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

cooling with 2 cooling elements from the top and base

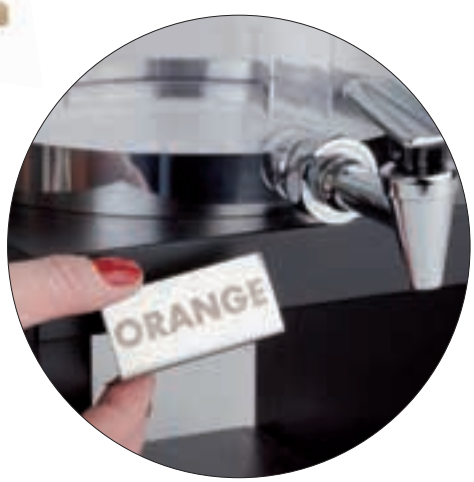
2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

10870
Ahorn

10873
Wenge

	cm	↑ cm	ltr.			€
10870 7	31,0 x 20,0	42	4	Ahorn		224,00
10871 4	35,5 x 22,0	50	6	Ahorn		264,00
10872 1	31,0 x 20,0	42	4	Wenge		224,00
10873 8	35,5 x 22,0	50	6	Wenge		264,00



inkl. 3 Magnetschilder:
„ORANGE“
„APPLE“
„GRAPEFRUIT“

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cjón para cubiertos
bac à couverts

HOLZ WOOD | PP POLYPROPY.

2 teiliges Set: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs set: 1 base element maple or wenge, 1 removable plastic container (item 11955)

Set de 2 piezas: soporte madera arce o wengue + 1 cubeta extra´ble 4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: support bois en érable ou wengué + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm			€
13995 4	57,5 x 47,0	12	Ahorn		78,00
14995 3	57,5 x 47,0	12	Wenge		78,00

designed by CULTURE FORM

Konferenzkühler „BRIDGE“
bottle cooler
enfriador
refraîchisseur

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | DOUBLE WALL

2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)

2 pcs set: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel (double-wall)

Set de 2 piezas: soporte madera arce o wengue, champanera inox de doble pared

Set de 2 pcs: support bois en érable ou wengue, seau inox double paroi

	cm	↑ cm			€
13985 5	35 x 35	19	Ahorn		154,00
14985 4	35 x 35	19	Wenge		154,00

designed by CULTURE FORM

Flaschenkühler „BRIDGE“
bottle cooler
champañera de buffet
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert

Double wall cooler keeps the temperature for a long time, outside mirror polished, inside matt finish

Champañera inox de doble pared. Interior mate, exterior brillante

Seau inox double paroi, maintient le froid plus longtemps. Intérieur mat, extérieur poli brillant

	cm	↑ cm	ltr.	€
36077 8	Ø 19	19	10	98,00

DESIGN IM DETAIL

Die reduzierte, archetypische Formsprache von FRAMES nimmt sich elegant zurück und lässt damit viel Raum für die Inszenierung der Buffet-Speisen. Ein scheinbarer Widerspruch löst sich auf: das Design ist zeitgemäß und zeitlos zugleich.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.

„Neben formalen Aspekten ist eine sensible Auswahl von Materialien entscheidend, um ein erfolgreiches Design zu entwickeln."

Michael Sieger / sieger design

Das neue Buffetsystem, entwickelt von sieger design –

Funktionalität Universalität Stil

FRAMES

Bildschön sind die Edelstahlplatten von FRAMES, die den Speisen des Buffets einen würdigen Rahmen verleihen sollen. **The attractive** FRAMES stainless steel platters provide buffet food with a setting that truly does it justice.

Die Grundidee von FRAMES ist einfach: köstlichen Speisen einen attraktiven Rahmen geben. Und das ist durchaus wörtlich zu verstehen. Wie hochwertige Rahmungen eines Bildes sind die Edelstahlplatten des Buffetsystems gestaltet. Gleichzeitig erfüllt FRAMES sämtliche Anforderungen des modernen gastronomischen Alltags. Die Funktionalität der Produkte war bei der Design-Entwicklung ein zentraler Gedanke.

The basic idea behind FRAMES is a simple one: framing delicious food in an attractive setting. It's a concept we've taken literally to create the stainless steel platters in our new buffet range, platters which work in the same way as high-quality picture frames. At the same time, FRAMES meets all the requirements of contemporary kitchens. Indeed, functionality was a core consideration throughout the design and development stages.

COOL PLATES

Sets

EDELSTAHL 18/10
stainless steel

12940 **224,- €**

12941 **286,- €**

12942 **229,- €**

WENGE
wenge

14940 **226,- €**

14941 **289,- €**

14942 **232,- €**

AHORN
maple

13940 **226,- €**

13941 **289,- €**

13942 **232,- €**

SET 1
53 x 32,5 x 8,5 cm

GN 1/1 Basiselement
GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10
Kühlakku
GN 1/1 base element
GN 1/1 stainless steel platter 18/10

SET 2
53 x 32,5 x 27,5 cm

GN 1/1 Basiselement
GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10
Rolltop-Haube, Kühlakku
GN 1/1 base element
GN 1/1 stainless steel platter 18/10
rolltop cover, cooler

SET 3
53 x 32,5 x 8,5 cm

GN 1/1 Basiselement
2 x GN 1/2 Edelstahl Tabletts 18/10
Kühlakku
GN 1/1 base element
2 x GN 1/2 stainless steel platters 18/10

Chop Modules

13955 **51,50 €**

13960 **55,60 €**

17910 **54,- €**

CHOPPING BOARD 1

Ahorn, massiv
solid maple

GN 1/1

CHOPPING BOARD 2

Ahorn, massiv, gerillt
solid maple

GN 1/1

CHOPPING BOARD 3

Polyethylen, schwarz
Polyethylene, black

GN 1/1

COOL PLATES

Bowl Modules

WENGE
wenge

14950 **66,- €**

14951 **82,- €**

14952 **128,- €**

AHORN
maple

13950 **66,- €**

13951 **82,- €**

13952 **128,- €**

BOWL MODULE

GN 1/1 Schüsselhalter einzeln
mit 5 Löchern, ø 13,2 cm
GN 1/1 bowl module, each with five holes, ø 13,2 cm

BOWL MODULE SET 1

GN 1/1 Schüsselhalter Set
mit 5 weißen Melaminschüsseln
GN 1/1 bowl module set with 5 white melamine resin bowls

BOWL MODULE SET 2

GN 1/1 Schüsselhalter Set mit
5 weißen Melaminschüsseln und
5 Deckeln
GN 1/1 bowl module set with 5 white melamine resin bowls and 5 lids

Components

TRAYS

GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10
GN 1/1 stainless steel platter 18/10

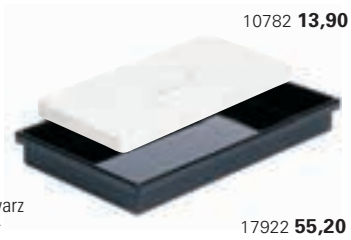
GN 1/2 Edelstahl Tablett 18/10
GN 1/2 stainless steel platter 18/10

11119 **27,- €**

11118 **16,- €**

10782 **13,90 €**

Kühlakku *cooler*



Polystyrolwanne GN 1/1, schwarz
polystyrene tray GN 1/1, *black*

17922 **55,20 €**

COVER

GN 1/1 Rolltop-Haube
rolltop cover

Rolltop-Haube
für Basket Round
rolltop cover

Bowl L Deckel ø 23 cm *lid*
Bowl S Deckel ø 14,5 cm *lid*
– mit Dichtungsring für luftdichtes Verschließen
– 2 fixierbare Öffnungspositionen einstellbar

11018 **62,- €**

18389 **21,- €**

10887 **18,50 €**

10890 **10,00 €**

BOWLS

Melaminschüssel weiß
melamine resin bowl white
ø 14 cm, Höhe 6,5 ..... 83700 **3,50 €**
ø 23 cm, Höhe 10 ..... 83702 **8,60 €**

Melaminschüssel schwarz
melamine resin bowl black
ø 14 cm, Höhe 6,5 ..... 83701 **3,50 €**
ø 23 cm, Höhe 10 ..... 83703 **8,60 €**

Edelstahlschüssel
stainless steel bowl
ø 14 cm, Höhe 6,5 ..... 30040 **17,80 €**
ø 23 cm, Höhe 10 ..... 30042 **29,00 €**

Glasschüssel
glass bowl
ø 14 cm, Höhe 6,5 ..... 11865 **2,10 €**
ø 23 cm, Höhe 10 ..... 11875 **3,80 €**

BOWL BOARDS

WENGE
wenge

14935 **254,- €**

14936 **304,- €**

14930 **179,- €**

14931 **205,- €**

AHORN
maple

13935 **254,- €**

13936 **304,- €**

13930 **179,- €**

13931 **205,- €**

Polystyrolwanne L schwarz
polystyrene tray L, black
17921 **48,50 €**
Polystyrolwanne S schwarz
polystyrene tray S, black
17920 **37,50 €**

BOWL BOARD L
SET 1 6-teilig *6 pcs.*

Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schüsseln (ø 23 cm), 3 Melaminschüsseln, weiß (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine resin bowls, white (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)

BOWL BOARD L
SET 2 9-teilig *9 pcs.*

Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schüsseln (ø 23 cm), 3 Melaminschüsseln, weiß, mit Deckeln (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine resin bowls white, with lids (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)

BOWL BOARD S
SET 1 6-teilig *6 pcs.*

Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schüsseln, Melaminschüsseln (ø 14 cm), weiß (53 x 17,6 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray S, cover panel to hold 3 bowls (ø 14 cm), 3 melamine resin bowls, white (53 x 17,6 x 8,5 cm)

BOWL BOARD S
SET 2 9-teilig *9 pcs.*

Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schüsseln (ø 14 cm), Melaminschüsseln, weiß, mit Deckeln (53 x 17,6 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray S, cover panel to hold 3 bowls (ø 14 cm), 3 melamine resin bowls, white, with lids (53 x 17,6 x 8,5 cm)

BOWL STANDS

11398 **257,- €**

11399 **205,- €**

11395 **80,30 €**

11396 **10,30 €**

11397 **20,60 €**

SET 1

Buffetleiter für 5 Schüsseln (ø 23 cm), Melaminschüsseln, weiß, mit Deckeln
bowl stand for 5 bowls (ø 23 cm), mela-

SET 2

Buffetleiter für 7 Schüsseln (ø 23 cm), Melaminschüsseln, weiß
bowl stand for 7 bowls (ø 23 cm),

Components

Leiter *ladder* 11395
Ring einzeln *single* 11396
Ring doppelt *double* 11397

BOWL BOXES

BOWL BOX L
eckig *square*

Isolierendes Basiselement (26,5 x 26,5 cm, Höhe 8,5 cm) mit Melaminschüsseln, weiß, mit oder ohne Deckel
Insulating base element (26,5 x 26,5 cm, height 8,5 cm) with melamine resin

BOWL BOX S
eckig *square*

Isolierendes Basiselement (17,4 x 17,4 cm, Höhe 6 cm) mit Melaminschüsseln, weiß, mit oder ohne Deckel
Insulating base element (17,4 x 17,4 cm, height 6 cm) with melamine resin

BOWL BOX L
rund *round*

Isolierendes Basiselement (ø 26,5 cm, Höhe 8,5 cm) mit Melaminschüssel, weiß, mit oder ohne Deckel
Insulating base element (ø 26,5 cm, height 8,5 cm) with melamine resin

BOWL BOX S
rund *round*

Isolierendes Basiselement (ø 17,4 cm, Höhe 6 cm) mit Melaminschüssel, weiß, mit oder ohne Deckel
Insulating base element (ø 17,4 cm, height 6 cm) with melamine resin

BASKETS

BASKET L

Polyrattan, dunkelbraun
Polyrattan, dark brown

GN 1/1, 53 x 32,5 x 10 cm
GN 1/1, 53 x 32,5 x 6,5 cm

56,5 x 36 x 10 cm
mit Haubenschiene
(ohne Haube 11018)
with frame to fix the cover

BASKET S

Polyrattan, dunkelbraun
Polyrattan, dark brown

GN 1/2, 32,5 x 26,5 x 10 cm
GN 1/2, 32,5 x 26,5 x 6,5 cm

BASKET ROUND

Polyrattan, dunkelbraun,
Polyrattan, dark brown

ø 40 cm, Höhe *height* 12,5 cm
mit Haubenschiene
(ohne Haube 18389)
with frame to fix the cover (without cover 18389)

designed by sieger design

GN 1/1 - 1/2 - 1/3

Tablett „FRAMES“
tray
bandeja
plat

	cm	↑ cm	GN		€
84046 1	53,0 x 32,5	2	1/1	○	25,00
84047 8	32,5 x 26,5	2	1/2	○	13,70
84048 5	32,5 x 17,5	2	1/3	○	9,50

Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“
cutlery tray, 2 pcs.
cubertero o cajón multi-usos, 2pz.
caisson à couverts ou multi-usages

2-teilig / 2 pcs.

Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz

wood wenge, 4 compartments

Madera de haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, separadores removibles

Hêtre massif, couleur wengué, 4 compartiments, séparateurs amovibles

	cm	↑ cm	€
14956 4	53 x 32,5	11	174,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Einsatz für GN1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 „FRAMES“
interior para GN1/1 „FRAMES“ / insert pour GN1/1 „FRAMES“

14954 0	48,5 x 28	8	40,00

Eisbox „FRAMES“
ice box
bandeja hielo para el buffet
caisse à glaçons pour le buffet

3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter

3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 st. steel drainer plate

Set 3 piezas : 1 cajón color Wengué, 1 cubeta plástico, 1 rejilla inox

Set 3 éléments: caisson couleur Wengué, 1 bac plastique, 1 plaque perforée inox

	cm	↑ cm	GN	€
14970 0	53 x 32,5	12,5	1/1	179,00

Gestell für GN1/1 „FRAMES“
serving stand
cubertero o cajón multi-usos
caisson à couverts ou multi-usages

Buche massiv, Wenge

wood, wenge

madera de haya maciza, color wengué

hêtre massif, couleur wengué

	cm	↑ cm	€
14953 3	57,5 x 27,5	22	76,00

84047
GN 1/2

14942
passendes GN 1/1 Basiselement

Cool Plate + Haube
12941

Gestell GN1/1
14953

Besteck / Universal-Box
GN1/1 - 14956

Gestell GN1/1
14953

EAN = 40 04 133 XXXXX X

13966

Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de bufet
présentoir à céréales

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm			€
13966 4	53 x 21	50	●	Ahorn / maple	134,00
14966 3	53 x 21	50	●	Wenge / wenge	134,00

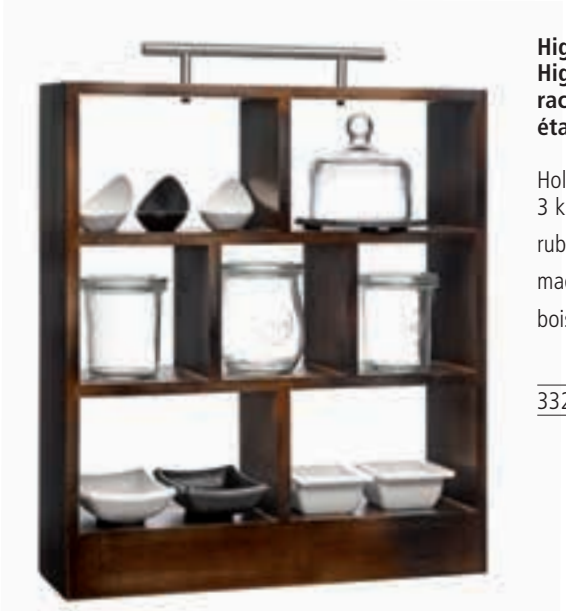
14966

Buffet-Tower
Buffet-Tower
torre para bufet
tour carrée pour le buffet

HOLZ WOOD | GLAS GLASS

3-stufig, Glas in Spiegeloptik, Holz Birke dunkelbraun, Lieferung demontiert
with beech wood pillar, tempered glass mirror surface, each in knock-down packing
3 pisos , vidrio templado, eje central de madera oscura. Se entrega desmontado
3 étages, verre trempé, axe central carré en bois foncé. Livré non-monté

	cm	↑ cm	€
12415 8	25 x 25	30,5	54,00



High Tea Rack
High Tea Rack
rack de te alto
étagère à thé avec anse supérieure

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Holz dunkelbraun, Edelstahlgriff, 4 große Fächer 15 x 10 x 10 cm,
3 kleine Fächer 9,5 x 9,5 x 10 cm
rubber wood in dark brown, stainless handle
madera marrón oscuro, mango de acero inoxidable.
bois marron foncé, poignée inox

	cm	↑ cm	€
33210 2	34 x 10	38	32,00

BUFFET-STÄNDER designed by CULTURE FORM

Buffet-Ständer „STAR"
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

METALL

Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung
metal, with black anti-slide coating
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante
metal avec revêtement plastique noir anti-glisse

	↑ cm	€
33260 7	8	14,00
33261 4	12	16,00
33262 1	18	18,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Buffet-Ständer „KING“
buffet stand
soporte para bufet
présentoir buffet

GUSS ZINK · METALL VERCHROMT

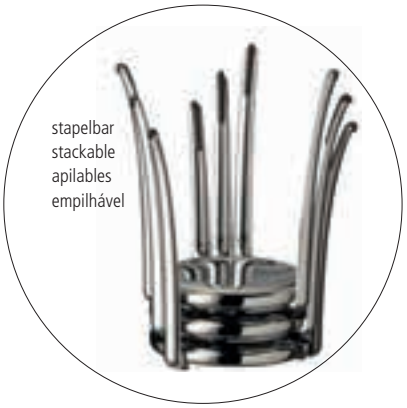
kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage

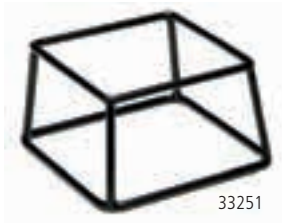
the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder

anti-deslizante: revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base. Estable y alta calidad. la base sirve como reposacuchara

anti-glisse: revêtement anti-dérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base. Robuste, stable et bonne qualité. La base sert de support pour les couverts

	▢ cm	↑ cm	€
03622 2	Ø 15	14	36,00
03623 9	Ø 15	21	39,60





Buffet-Ständer „MULTI“
buffet stand
soporte para bufet
présentoir buffet

METALL

Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung ummantelt

metal, with black anti-slide coating

acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante

metal avec revêtement plastique noir anti-glisse

	▢ cm	↑ cm	€
33250 8	18 x 18	8	12,00
33251 5	18 x 18	10	14,50
33252 2	18 x 18	18	16,90

Buffet-Gestell
buffet stand
soporte para buffet
Présentoir buffet

HOLZ WOOD

3-stufig, geeignet für runde und rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

3-tier, usable for round and rectangular baskets, can be bushed together for place saving, delivery without baskets

3 alturas, apto para cestas redondas y rectangulares, se puede plegar para ahorrar espacio, se entrega sin cestas.

3 hauteurs, pour corbeilles rondes ou rectang.. La structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement. Livré sans corbeilles.

	cm	↑ cm	€
33232 4	59 x 30,5	59	18,50

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC" / buffet basket, round
cesta de bufet redonda / corbeillle à pain ronde

40144 0	Ø 39,0	10,0		natur / nature	13,80

Buffet-Korb GN System / buffet basket GN system
cestas de bufet sistema GN / corbeilles de buffet système GN

40240 9	53 x 32,5	10		natur / nature	21,90
40270 6	53 x 32,5	10		braun / brown	21,90

03617
3-teiliges Set

03621
3-teiliges Set

Stufen-Display
tier display
expositor en escalera
présentoir en escalier

ACRYL ACRYLIC

mit Schieferstruktur

with slate structure

con relieve tipo pizarra

avec relief irrégulier type ardoise

	cm	↑ cm	€
03614 7	40 x 18	4	20,00
03615 4	40 x 20	8	24,80
03616 1	40 x 22	12	27,80
03618 5	20 x 18	4	12,00
03619 2	20 x 20	8	14,60
03620 8	20 x 22	12	17,40

3-teiliges Set: 03614 + 03615 + 03616
3 pcs. set: 03614 + 03615 + 03616
set de 3 piezas: 03614 + 03615 + 03616
set 3 pièces: 03614 + 03615 + 03616

03617 8	71,50

3-teiliges Set: 03618 + 03619 + 03620
3 pcs. set: 03618 + 03619 + 03620
set de 3 piezas: 03618 + 03619 + 03620
set 3 pièces: 03618 + 03619 + 03620

03621 5	42,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Displaysäule
33267

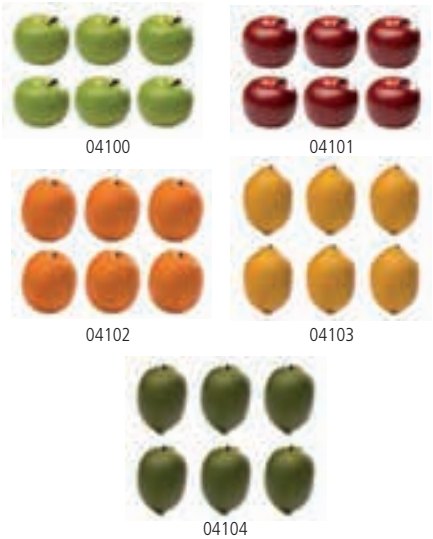
Displaysäule
33266

Displaysäule
33265

Displaysäule mit Deckel
riser with cover
display con tapa
présentoir avec couvercle

ACRYL
ACRYLIC

	cm	↑ cm	€
33265 2	Ø 20	10	41,00
33266 9	Ø 20	20	47,00
33267 6	Ø 20	30	56,70



04100 04101 04102 04103 04104

Dekorations Lebensmittel Replika
imitation replica fruits
imitaciones de alimentos Replica
imitations d'aliments Réplica

EPS
KUNSTSTOFF

6er Set, ideal verwendbar für das Buffet, nur für Dekorationszwecke einsetzbar

6 pcs. set

set de 6 piezas

set de 6 pièces

	cm	↑ cm		€
04100 4	Ø 8	7	Apfel grün / apple green	13,90
04101 1	Ø 7,5	6,5	Apfel rot / apple red	13,90
04102 8	Ø 8	9	Orange / orange	13,90
04103 5	Ø 7	10	Zitrone / lemon	13,90
04104 2	Ø 6	8	Limette / lime	13,90

5-teilig
24336

3-teilig
24335
24334

24330
24331
24332

Etagère „ROYAL"
etagère
estante
présentoir

METALL
VERCHROMT

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

DESIGN
APS

5-teilig: 3 Edelstahl-Schalen + 2 Gestelle, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar

5 pcs. set: 3 bowls + 2 frames, easy to assemble, single usable

set de 5 piezas: 3 bols, 2 soportes, fácil de montar

5 éléments: 3 bols et 2 supports. Montage facile

	cm	↑ cm	ltr.	€
24336 1	Ø 24 / 33 / 42	43,5		157,00

3-teilig: 2 Edelstahl-Schalen + 1 Gestelle, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar

3 pcs. set: 2 bowls + 1 frame, easy to assemble, single usable

set de 3 piezas: 2 bols, 1 soporte, fácil de montar

3 éléments: 2 bols et 1 support. Montage facile

24335 4	Ø 33 / 42	25	106,00
24334 7	Ø 24 / 33	22	67,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Schale, innen hochglanzpoliert, außen matt poliert
bowl, mirror polished finish inside, satin polished finish outside
fuente, pulido espejo en el interior, exterior mate
plateau intérieur effet brillant, extérieur mat

	cm	↑ cm	ltr.	€
24330 9	Ø 24	3	0,6	23,80
24331 6	Ø 33	4	1,3	37,00
24332 3	Ø 42	5	2,5	57,00

Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul

24338 5	Ø 18	19	9,90
24339 2	Ø 24	20	14,00

Etagère „FRUITS BUFFET“
etagère
frutero
présentoir à fruits

METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

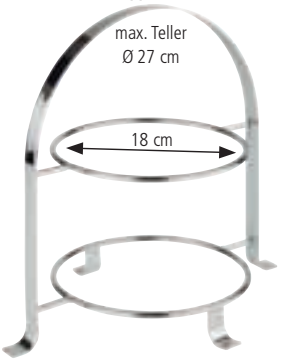
33240
LARGE

33235
MEDIUM

hochglanzpoliert, Edelstahl-Schale herausnehmbar
mirror polished finish, bowl removable
acabado brillante, bandeja inferior suelta
effet brillant, bol inférieur amovible

	cm	cm	€
33235 5	Ø 27,5	32	57,00
33240 9	Ø 32	53	94,00

NEW



Serviergestell Metallprofil flach
serving stand flat profile
soporte con perfil acero cromado plano
présentoir, profil métal plat

METALL VERCHROMT | DESIGN APS

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm. Se entrega sin platos
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm, livré sans assiettes

	cm	cm	€
33214 0	33 x 23,5	30	29,00

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	cm	€
33216 4	22,5 x 16,5	25,5	22,00

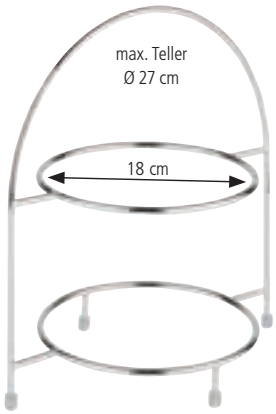
für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

33217 1	33 x 24	43	36,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

NEW

33219



Serviergestell Metallprofil rund
serving stand wire
soporte platos, alambre metálico
présentoir à assiettes en tube métallique

METALL VERCHROMT

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm		€
33219 5	29 x 19,5	30	chrome	25,00

33215

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm		€
33215 7	18,5 x 15,5	26	chrome	18,20
33211 9	18,5 x 15,5	26	copper	19,60

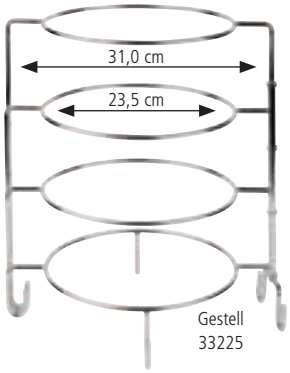
für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

33220 1	29 x 19,5	43	chrome	32,00
33212 6	29 x 19,5	43	copper	34,00

33211

33220

33212



Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

für 4 Teller (max. Ø 31 cm), platzsparend zusammendrehbar, Lieferung ohne Teller

for 4 plates (max. Ø 31 cm), can be pushed together for place saving, without dishes

para 4 platos (max. Ø 31 cm) se puede plegar para ahorrar espacio, se sirve sin platos

pour 4 assiettes maxi 31 cm. Peut se refermer pour réduire l'encombrement. Livré sans assiettes

	cm	↑ cm	€
33225 6	Ø 34	37	59,00

viele Möglichkeiten
die Speisen
zu präsentieren

Serviergestell
serving stand
expositor
présentoir

3-stufig für quadratische Teller / Platten in 3 verschiedenen Größen: z.B. 83407 + 83406 + 83405, Lieferung ohne Teller/Platten

3-tier for square dishes / plates in 3 different sizes: e.g. 83407 + 83406 + 83405, dellivery without dishes / plates

3 alturas para platos cuadrados platos/fuentes en 3 diferentes medidas ej, 83407+83406+83405 se entrega sin platos/ fuentes

3 niveaux pour assiettes ou plats carrés de différentes dimensions, ex. 83407 / 83406 / 83405, lilvré sans assiettes

	cm	↑ cm	€
33231 7	37,5 x 37,5	50	78,00

Tablett „PURE"
tray
bandeja
plateau

83407 1	21,0 x 21,0	3	9,00
83406 4	26,5 x 26,5	3	14,00
83405 7	37,0 x 37,0	3	18,50

Acrylplatte
plate acryl
bandeja de metacrilato
plateau acrylique

84407 0	23 x 23	19,90
84406 3	30,5 x 30,5	30,90
84405 6	38 x 38	35,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Etagère „CASUAL"
etagère
expositor de bombones o bocaditos
présentoir à mignardises

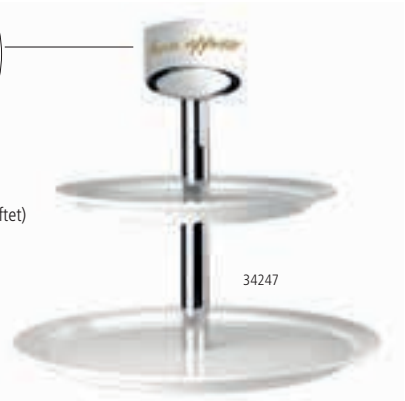
MF MELAMINE · METALL VERCHROMT

34248

inkl. Schild
incl. sign
incluida la inscripción
avec inscription

	cm	↑ cm		€
34248 4	Ø 31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages	104,00
34247 7	Ø 31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages	64,00

einsteckbares Edelstahlschild,
beschriftbar (Schild ist nicht beschriftet)



34247

33238

Etagère „FINESSE"
etagère
frutero
étagère

METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage
gold plated knob, easy to assemble
botón dorado, fácil de montar
bouton doré, montage facile

	cm	↑ cm	€
33238 6	Ø 38 / 32	30	58,00
33248 5	Ø 48 / 38 / 32	50	95,00

33248

Etagère
etagère
expositor
présentoir à petits fours

hochglanzpoliert, einfache Montage
mirror polished finish, easy to assemble
acabado efecto espejo, fácil de montar
effet brillant, montage facile

	cm	↑ cm	€
00195 4	Ø 15 / 10,5	22	12,00

Etagère
etagère
expositor
présentoir à petits fours

	cm	↑ cm	€
00193 0	Ø 14 / 11	16	4,80

vielseitig einsetzbar für Küche und Buffet

Etagère
etagère
frutero
corbeille à fruits

ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen
ergonomic handle, anti-sleep-feets
asa ergonómica, pies antideslizantes color negro
anse ergonomique, pieds anti-dérapants noirs

	cm	↑ cm	€
30325 6	30 x 30	35,5	11,00

2-stufige Etagère
2 tier tray
bandeja dos alturas
plat carré 2 hauteurs

	cm	↑ cm	mm	€
00989 9	Ø 25 / 20	24	4 - 7	13,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Brezel- oder Wurstständer
pretzel-/ sausage stand
Soporte para embutidos
support à bretzel ou saucissons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert

satin polished finish

acabado pulido satinado

poli satiné

	cm	↑ cm	€
79554 9	Ø 21	50	45,00

Brezel- oder Wurstständer
pretzel-/ sausage stand
soporte para embutidos
présentoir à bretzels ou à saucissons

HOLZ WOOD

Verkaufsständer Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm

beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.

madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.

en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc

	cm	↑ cm	€
79553 2	Ø 28	50	18,00

Hobel für Käse und Schokolade
cheese / choco curler
rizador para queso y chocolate
frisette pour fromage et chocolat

HOLZ WOOD | PS POLYSTYROL | EDELSTAHL STAINLESS INOX

3-teilig: Platte Buchen-Holz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade

3 pcs. set: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and choco

set de 3 piezas: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7cm+ campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar" queso y chocolate

Set 3 pièces pour „friser" le fromage ou le chocolat: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x Ht 10 cm

	cm	↑ cm	€
50002 0	Ø 22	15	15,00

BUFFET-LEITER „GN“ NEW

„LITTLE GN“

Buffet-Leiter „LITTLE GN 1/3“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

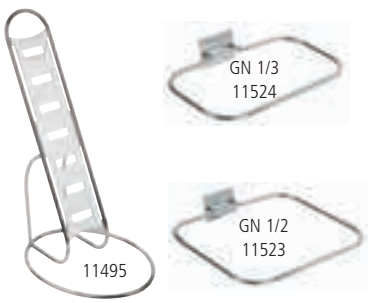
4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	matches	€
11526 2	31,5 x 32	48	baskets/pans GN 1/3	62,00

Buffet-Leiter „LITTLE GN 1/2“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

4-teilig: 1 Leiter-Gestel, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	matches	€
11527 9	31,5 x 41,5	48	baskets/pans GN 1/2	75,50



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leiter-Gestell / frame / estructura en escalera / support en escalier

11495 1	26,00

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524 8	12,00

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523 1	16,50

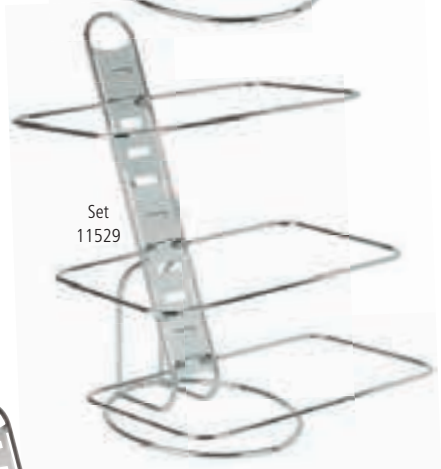
EAN = 40 04 133 XXXXX x

„BIG GN"

Buffet-Leiter „BIG GN 1/2"
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

5-teilig: 1 Leiter-Gestell, 4 GN 1/2 Rahmen
5 pcs.: 1 ladder, 4 single rings GN 1/2
5 pz: 1 soporte escalera, 4 aros sencillos GN 1/2
5 pc: 1 support escalier, 4 cercles simples GN 1/2

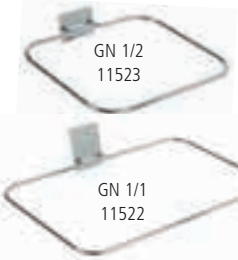
	cm	↑ cm	matches	€
11528 6	31,5 x 56	66	baskets/pans GN 1/2	120,00



Buffet-Leiter „BIG GN 1/1"
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	matches	€
11529 3	52 x 59	66	baskets/pans GN 1/1	120,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leiter-Gestell / frame / estructura en escalera / support en escalier	
11595 8	54,00
Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2	
11523 1	16,50
Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1	
11522 4	22,00

Buffet-Leiter „BIG"
buffet ladder
dispensador en escalera
Présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS | ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT | DESIGN APS

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set 12 pz: 4 bols vidrio Ø 23 cm 2.5 L, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar,posible usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 23 cm 2.5 L, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11598 9	39 x 31	66	158,00

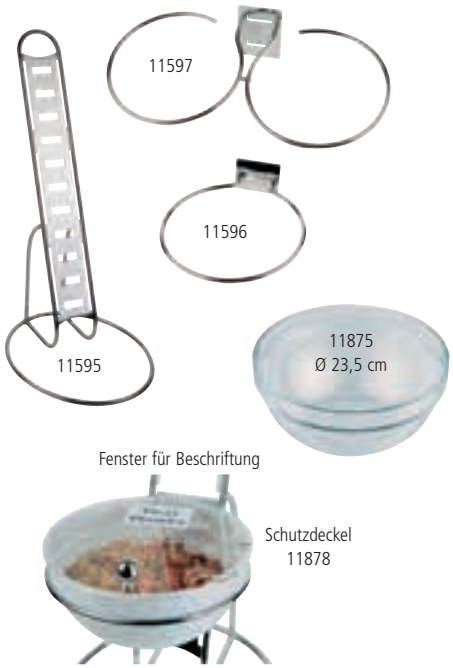
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set 11 pz: 6 bols vidrio Ø 23 cm 2.5 L, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 23 cm 2.5 L, 1 support escalier, 2 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

11599 6	39 x 31	66	137,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leiter-Gestell / frame / estructura en escalera / support en escalier

11595 8			54,00

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11596 5			11,50

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

11597 2			21,40

Schale / bowl / bol / bol

11875 1	Ø 23	10,5	3,50

Schutzdeckel, mit vergoldetem Griff / cover, gold plated handle
tapa, botón dorado / couvercle, bouton doré

11877 5	Ø 23,5		12,00

Schutzdeckel, mit verchromtem Griff / cover, chrome plated handle
tapa, botón cromado / couvercle, bouton chromé

11878 2	Ø 23,5		11,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

12-teiliges Set
11498

Buffet-Leiter „LITTLE"
buffet ladder
dispensador en escalera
Présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS | ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT | DESIGN APS

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use

set de 12 pz: 4 bols verre Ø 14 cm 0.5 L, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 14 cm 0.5 L, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11498 2	30 x 30	48	99,00

11-teiliges Set
11499

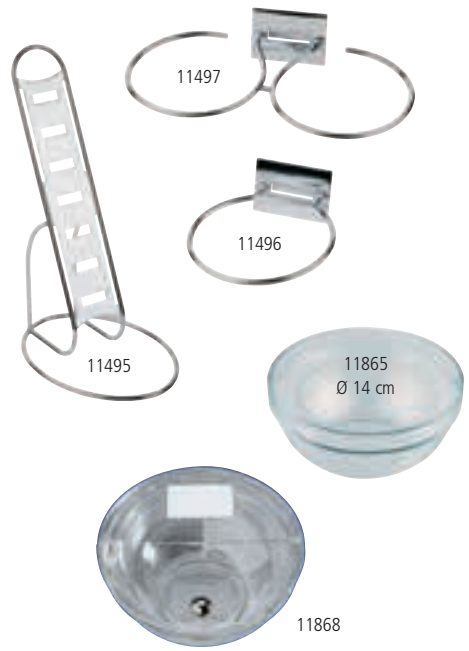
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11 pz: 6 bols verre Ø 14 cm 0.5 L, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 14 cm 0.5 L, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

11499 9	30 x 30	48	84,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leiter-Gestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495 1		26,00

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11496 8		7,90

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

11497 5		14,40

Schale / bowl / bol / bol

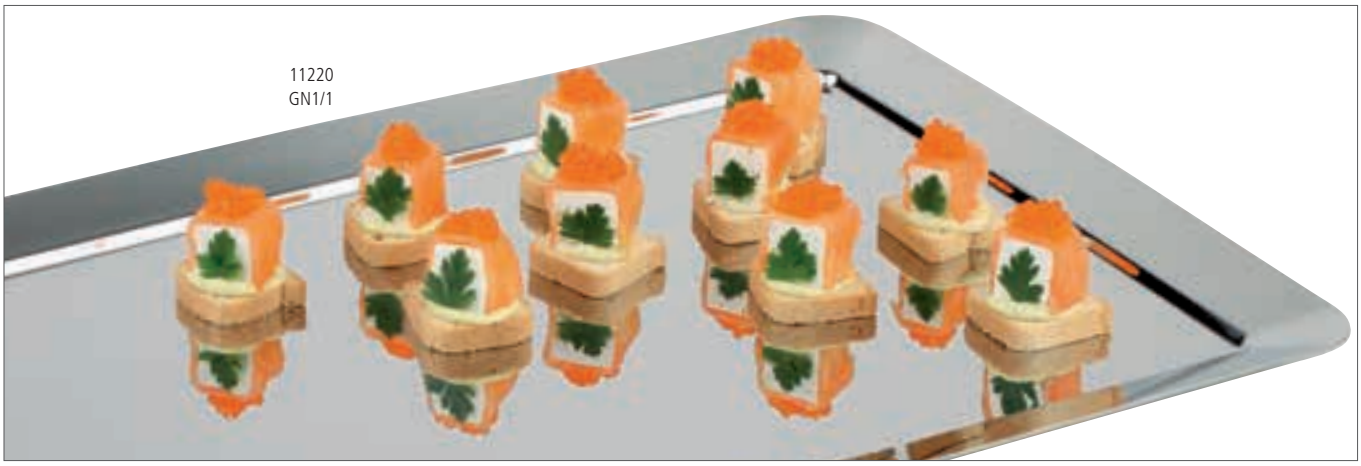
11865 2	Ø 14	2,10

Schutzdeckel, mit vergoldetem Griff / cover, gold plated handle
tapa, botón dorado / couvercle, bouton doré

11867 6	Ø 14,5	11,00

Schutzdeckel, mit verchromtem Griff / cover, chrome plated handle
tapa, botón cromado / couvercle, bouton chromé

11868 3	Ø 14,5	10,00



Tablett „SUNDAY"
tray with wide inclined rim
bandeja bordes anchos
plateau à larges bords

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant

	cm	↑ cm	GN	€
11220 9	53 x 32,5	2	1/1	35,00
11210 0	32,5 x 26,5	2	1/2	19,40
11211 7	Ø 46	2		43,00

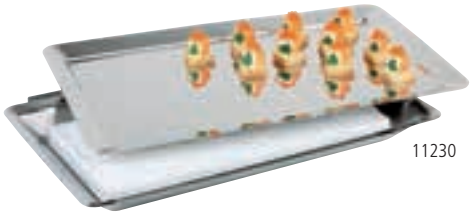
Tablett „SUNDAY"
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux

	cm	↑ cm	GN	€
11222 3	53 x 32,5	6	1/1	49,00
11212 4	32,5 x 26,5	6	1/2	27,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kühlbox „SUNDAY“
cooling plate
bandeja refrigerada
présentoir buffet réfrigéré


11230

3-teilig: 1 Schale inkl. Haubenfixierung + 1 Tablett + 1 Kühlakku, hochglanzpoliert, ohne Haube

3 pcs. set: 1 tray with cover holder + 1 tray + 1 cooler, mirror polished finish, without rolltop cover

Set 3 pz: bandeja inox con fijaciones para campana, bandeja inox, 1 acumulador de frío, campana no incluída.

Set 3 pc: plateau inox avec fixations pour la cloche, plateau inox, 1 accum. de froid, cloche non incluse

	cm	cm	GN	€
11230 8	53 x 32,5	5	1/1	229,00

mit Haubenfixierung 11016

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Rolltop-Haube GN1/1 / rolltop cover GN 1/1
campana rolltop GN 1/1 / cloche rolltop GN 1/1

11016 8	53 x 32,5	19	62,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10782 3	41 x 21	2,5	13,90

10782

Buffet-Gestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor
présentoir buffet

3-teiliges Set: 1 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 klappbarer Schutzdeckel, 1 Gestell

3 pcs. set: 1 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 hinged covers, 1 stand

3 piezas, 1 bol vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte

3 éléments: 1 bol verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 couvercle à charnière, 1 support

	cm	cm	€
11794 5	Ø 24	17	36,00

Buffet-Gestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor buffet
présentoir buffet

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell

7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 3 hinged covers, 1 stand

7 piezas, 3 bols vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte

7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	cm	€
11795 2	61 x 24	35	119,00

Buffet-Ständer „BIG“
buffet stand
expositor de bufet
présentoir buffet

GLAS GLASS | ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT | DESIGN APS

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 3 hinged covers, 1 stand
7 piezas, 3 bols vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte
7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	€
11892 8	50 x 50	18	114,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Schale „CASUAL MAXI“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83702 7	Ø 23	10,5	2,50	○	8,60
83703 4	Ø 23	10,5	2,50	●	8,60

7-teiliges Set

passende Schale:
83702 - weiß
2,5 ltr.

passende Schale:
83702 - schwarz
2,5 ltr.

7-teiliges Set

Buffet-Ständer „LITTLE“
buffet stand
expositor buffet
présentoir buffet

GLAS GLASS | ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT | DESIGN APS

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 14 cm 0,5 l, 3 hinged covers, 1 stand
7 piezas, 3 bols vidrio Ø 14 cm, 0,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte
7 éléments: 3 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	€
11893 5	30 x 30	14	84,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Schale „CASUAL MAXI“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.		€
83700 3	Ø 14	6,5	0,50	○	3,50
83701 0	Ø 14	6,5	0,50	●	3,50

passende Schale:
83700 - weiß
0,5 ltr.

passende Schale:
83701 - schwarz
0,5 ltr.

NEW

Vorratsdose mit Deckel
canister with lid
contenedor con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.
glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.
bola de cristal, tapa de rosca aroma apretado, 1 pc.
boule de verre, bouchon à vis de l´ arôme étanche, 1 pz.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00637 9	12,5 x 19	18	1	6,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Buffet-Ständer „GOOD MORNING“
buffet stand
expositor de bufet
présentoir à céréales

HOLZ WOOD · GLAS GLASS · DESIGN APS · PROFI-QUALITY · DE

4-teiliges Set
Ahorn - 13965

4-teiliges Set
Wenge - 14965

Idealer
Müsli-Ständer!

4-teiliges Set: Holzständer inkl. 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel

4 pcs. set: wood stand included 3 glass with airtight cover

4 pz. soporte, 3 bols de cristal

4 pc. présentoir, 3 bols en verre

	cm			€
13965 7	43 x 17	Holz, Ahorn / wood, maple	●	79,00
14965 6	43 x 17	Holz, Wenge / wood, wenge	●	79,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Glas / glas / cristal / verre

	cm	↑ cm	ltr.	€
82328 0	12 x 12	22	2	6,00

luftdichter
Klappdeckel

82328
2 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

PC POLYCARB. · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DESIGN APS · PROFI-QUALITY · DE

11805
4,5 ltr.

Portionieren durch einfaches “Drehen”

11807
2x 4,5 ltr.

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movible, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

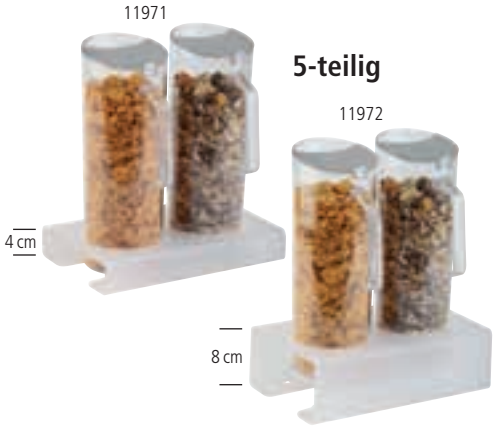
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	€
11805 8	22 x 17,5	52	4,5	64,00
11807 2	22 x 35	52	2 x 4,5	119,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient

11808 9		4,5	24,00



5-teilig

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYL ACRYLIC · PP POLYPROPY. · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DESIGN APS

5-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

set 5 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl, 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set 5 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné anti-glisse, 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.	€
11971 0	26 x 17	28,5	2 x 1,5	64,00
11972 7	26 x 17	32,5	2 x 1,5	89,00

7-teilig

7-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set 7 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl, 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set 7 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné anti-glisse, 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.	€
11973 4	38 x 17	28,5	3 x 1,5	89,00
11974 1	38 x 17	32,5	3 x 1,5	114,00

inklusive luftdichtem Frischhaltedeckel

8 cm 4 cm

ideal für Stufen-Präsentationen
die 4 Sets sind durch die 2 unterschiedlichen Höhen miteinander kombinierbar

8 cm 4 cm

best for staged prasentations
the 4 sets in 2 heights can be combinated with each other

---

inklusive luftdichtem Frischhaltedeckel

Cerealien-Karaffe
cereal pitcher
jarra de cereales
pichet à céréales

PP POLYPROPY. · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

schwenkbarer Edelstahl-Deckel, inkl. luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, incl. 1 airtight cover

tapa de solapa de acero inoxidable, inlcuye otra tapa hermética

couvercle à charnière inox + couvercle hermétique

	cm	↑ cm	ltr.	€
10778 6	Ø 10	28	1,5	19,00

Frischhaltedeckel / includes conservation airtight lid
tapa de conservación hermética incluida / inclut couvercle hermétique

	€
10668 0	2,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de cèréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

14987
Ahorn

14987
Wenge

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movible, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.			€
13987 9	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn		102,00
14987 8	21 x 20	55,5	4,5	Wenge		102,00

Cerealienspender „CLASSIC“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PROFI-QUALITÄT

8 ltr.

Portionieren
durch
einfaches “Drehen”

Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar

canister removable

contenedor movible

récipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.	€
11833 1	35 x 26,5	68	8	179,00

Cerealienspender „CLASSIC DUO“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PROFI-QUALITÄT

2 x 8 ltr.

Portionieren
durch
einfaches “Drehen”

Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar

canister removable

contenedor movible

récipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.	€
11834 8	35 x 50	68	2 x 8	324,00

3 x
4,5 ltr.

Portionieren durch einfaches "Drehen"

drehbar

Top-Qualität
bruchfest durch Polycarbonat

Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DESIGN APS

matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel

satin polished finish, rotating food, canister removable, incl. airtight covers

pulido acabado satinado, giratorio, incluye tapas herméticas

mat satiné, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	cm	cm	ltr.	€
11970 3	Ø 38	54	3 x 4,5	310,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient	€
11808 9	24,00

---

3 x
4,5 ltr.

Portionieren durch einfaches "Drehen"

drehbar

Top-Qualität
bruchfest durch Polycarbonat

Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · DESIGN APS

Buchen-Holz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel

wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover

tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente removible, incluye tapa hermética

couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

	cm	cm	ltr.	€
11975 8	Ø 38	54	3 x 4,5	314,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient	€
11808 9	24,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Service-Tower
service tower
service tower
tour de service

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC | SAN KUNSTSTOFF | METALL VERCHROMT | PROFI-QUALITY

Präsentations- und Spendersystem, bei minimalen Platzbedarf, optimale Wertschöpfung, zum Beispiel im Bereich der Besteckausgabe, Kaffeestationen, Speiseausgaben, Verkaufstheken, etc.

Presentation and dispenser System, the products find their best creation of value at minimal need of space, for example in the range of Coffeestations, food service, counters etc.

sistema de presentación y dispensador, con el mínimo espacio conseguirá una excelente presentación de sus productos, por ejemplo en la zona del café, comidas, etc

système de présentation et distribution. Très élégant dans un espace minimum, idélae pour la zone café, coin repas, etc

11422

schwerer Basisfuß, rutschfest

5 oder 6-teilig: Basisfuss + Rückwand aus dunklem Holz
5 or 6 pcs. set: base + backplane made of dark wood
Set de 5 o 6 elementos: base + trasera de madera oscura
Set de 5 ou 6 éléments: socle + paroi en bois foncé

	cm	↑ cm		€
11431 9	26 x 18	43	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach 2 deep one + 1 flat one 2 honda + 1 plana 2 profonde + 1 plate	94,00
11421 0	26 x 18	57,5	2x Schütte, tief + 2x Schütte, flach 2 deep ones + 2 flat ones 2 rampas hondas + 2 planas 2 rampes profonde + 2 plate	114,00
11432 6	26 x 18	43	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampes profonde	94,00
11422 7	26 x 18	57,5	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampes profonde	114,00

11433

5 oder 6-teilig: Basisfuss + Rückwand aus Acryl gefrostet
5 or 6 pcs. set: base + backplane made of acrylic frosted
Set de 5 o 6 elementos: base + trasera de acrilico opaco mate
Set de 5 ou 6 éléments: socle + paroi en acrylique mat

11433 3	26 x 18	43	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach 2 deep one + 1 flat one 2 honda + 1 plana 2 profonde + 1 plate	94,00
11423 4	26 x 18	57,5	2x Schütte, tief + 2x Schütte, flach 2 deep ones + 2 flat ones 2 rampas hondas + 2 planas 2 rampes profonde + 2 plate	114,00
11434 0	26 x 18	43	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampes profonde	94,00
11424 1	26 x 18	57,5	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampes profonde	114,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Basisfuss / base / pie de la base / pied de la base

11435 7			41,00

Rückwand Holz / backplane made of wood / trasera de madera / arrière bois

11436 4	44,5 x 24	für 3 Schütten	33,50
11426 2	60 x 24	für 4 Schütten	47,50

Rückwand Acryl / backplane made of acrylic / trasera acrílica / arrière acrylique

11437 1	44,5 x 24	für 3 Schütten	33,50
11427 2	60 x 24	für 4 Schütten	47,50

Schütte, tief / bowl, deep / rampa, honda / rampe profonde

11438 8	22 x 14	7 / 5	6,30

Schütte, flach / bowl / rampa plana / rample plate

11439 5	22 x 13	3 / 1	6,30

11438

11439

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

2-stufig, 3-teilig: 1 Gestell matt poliert + 2 Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

2-tier, 3 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 2 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

2 alturas - set 3 pz: 1 soporte inox mate satinado, 2 bols plástico glaseado, aprox. 1 litro

2 niveaux - Set de 3 éléments, 1 support satiné, 2 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11442 5	19 x 24	28	36,60

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

3 alturas, set de 4 piezas, 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox, 1 litro

3 niveaux - Set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin, 3 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11444 9	19 x 24	41	42,90

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 2 Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter + 1 Rutsche aus transparent gefrostetem Kunststoff

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 2 bowls frosted plastic, approx. 1 liter + 1 slide frosted plastic

3 alturas, set de 4 piezas, 1 estructura inox satinado + 2 bols de plástico glaseado, aprox, 1 litro + 1 bol „tobogán" en plástico glaseado

3 niveaux - Set de 3 éléments: 1 structure inox poli satin, 2 bols plastique mat approx. 1 litre + 1 bol avec „toboggan"

	cm	↑ cm	€
11447 0	19 x 24	41	42,90

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 1 Schütte aus transparent gefrostetem Kunststoff, ca. 1 Liter + 2 Rutschen aus transparent gefrostetem Kunststoff

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 1 bowl frosted plastic, approx. 1 liter + 2 slides frosted plastic

3 alturas, set de 4 piezas, 1 soporte inox satinado + 1 bol de plástico glaseado, aprox, 1 litro + 2 bols con „tobogán" en plástico glaseado

3 niveaux - Set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin, 1 bol plastique mat approx. 1 litre + 2 bols avec „toboggan"

	cm	↑ cm	€
11449 4	19 x 24	41	42,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 4 Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 4 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

4 alturas, set de 5 piezas, 1 estructura inox satinado + 4 bols de plástico glaseado, aprox, 1 litro

4 niveaux - Set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin, 4 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11446 3	19 x 31	53	54,00

Multi-Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter + 1 Rutsche aus transparent gefrostetem Kunststoff

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter + 1 slide frosted plastic

4 alturas, set de 5 piezas, 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox, 1 litro + 1 bol con „tobogán" de plástico efecto glaseado

4 niveaux - Set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin, 3 bols plastique mat approx. 1 litre + 1 bol avec „toboggan"

	cm	↑ cm	€
11451 7	19 x 31	53	54,00

11455
Schütte

11456
Rutsche

Ergänzung für alle Multi-Racks
supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support Multi-Rack

Gestelle matt poliert, Schütte und Rutsche aus transparent gefrostetem Kunststoff

frames stainless steel, bowl and slide frosted plastic

estructura acero inoxidable, Bol y tobogán de plástico glaseado

support inox. Bol et „toboggan" en plastique mat

		€
11642 4	Gestell, 2-stufig / frame, 2-tier estructura 2 alturas / support 2 hauteurs	23,60
11644 1	Gestell, 3-stufig / frame, 3-tier estructura 3 alturas / support 3 hauteurs	24,50
11646 7	Gestell, 4-stufig / frame, 4-tier estructura 4 alturas / support 4 hauteurs	28,30
11455 5	Schütte / canister / bol / bol	6,50
11456 2	Rutsche / slide / tobogan / toboggan	6,50

Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT · DESIGN APS

geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 6 cm, apto para 36 bols
pour bols de 6 cm, maxi 36 bols

	▱ cm	↑ cm		€
11981 9	Ø 14	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 6 cm frame with 36 bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols, Ø 6 cm support livré avec 36 bols en verre Ø 6 cm	91,00
11980 2	Ø 14	25,5	Ständer ohne Schalen frame without bowls soporte sin bols support sans bols	45,00

Schälchenspender „MEDIUM“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT · DESIGN APS

geeignet für Schalen Ø 7,5 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 7,5 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 7,5 cm, apto para 36 bols
pour bols de 7,5 cm, maxi 36 bols

	▱ cm	↑ cm		€
11991 8	Ø 17,5	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 7,5 cm frame with 36 bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols, Ø 7,5 cm support livré avec 36 bols en verre Ø 7,5 cm	92,00
11990 1	Ø 17,5	25,5	Ständer ohne Schalen frame without bowls soporte sin bols support sans bols	46,00

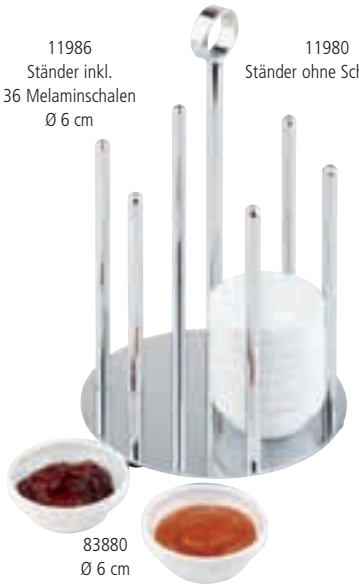
Schälchenspender „MAXI“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

GLAS GLASS · MF MELAMINE · METALL VERCHROMT · DESIGN APS

geeignet für Schalen Ø 14 cm, bestückbar mit bis zu 15 Schalen
for bowls Ø 14 cm, suitable for 15 bowls
para bols Ø 14cm, apto para 15 bols
pour bols Ø 14cm, pour 15 bols

	▱ cm	↑ cm		€
11993 2	Ø 17,5	36,5	Ständer inkl. 15 Glasschalen, Ø 14 cm frame with 15 bowls, Ø 14 cm soporte con 15 bols, Ø 14 cm support livré avec 15 bols en verre Ø 14 cm	64,00
11989 5	Ø 17,5	36,5	Ständer inkl. Melaminschalen, Ø 14 cm frame with melamine bowls, Ø 14 cm soporte con bols de melamina Ø 14 cm support livré avec 15 bols en mélamine Ø 14 cm	89,00
11992 5	Ø 17,5	36,5	Ständer ohne Schalen frame without bowls soporte sin bols support sans bols	39,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X



Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

MF MELAMINE · METALL VERCHROMT · DESIGN APS

geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 6 cm, apto para 36 bols
pour bols de 6 cm, maxi 36 bols

	cm	↑ cm		€
11986 4	Ø 14	25,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 6 cm frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols de melamina Ø 6 cm support avec 36 bols en mélamine Ø 6 cm	84,00
11980 2	Ø 14	25,5	Ständer ohne Schalen frame without bowls soporte sin bols support sans bols	45,00

Schälchenspender „MEDIUM“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

MF MELAMINE · METALL VERCHROMT · DESIGN APS

geeignet für Schalen Ø 7,5 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 7,5 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 7,5 cm, apto para 36 bols
pour bols de 7,5 cm, maxi 36 bols

	cm	↑ cm		€
11987 1	Ø 17,5	22,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 7,5 cm frame with 36 melamine bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols de melamina, Ø 7,5 cm support avec 36 bols en mélamine Ø 7,5 cm	99,00
11990 1	Ø 17,5	25,5	Ständer ohne Schalen frame without bowls soporte sin bols support sans bols	46,00

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
bol
bol mini

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83880 2	Ø 6	2,5	0,02	○	1,40
83881 9	Ø 7,5	3,5	0,05	○	1,80

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	ltr.		€
83700 3	Ø 14	6,5	0,50	○	3,50
83701 0	Ø 14	6,5	0,50	●	3,50

BUFFET-SET PURE designed by CULTURE FORM

stapelbar
stackable
apilables
empilable

mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds anti-dérapants

Auslage Tablett
40 x 30 cm - 40296

Basisteil
schwarz - 09012

Basisteil
schwarz - 09012

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Set, 4-teilig
09000

Buffet-Set, eckig „PURE“
buffet set, rectangular
set de buffet, rectangular
présentoir pour le buffet, rectangulaire

4-teilig: Box, Tablett, 2 Kühlakkus
4 pcs.: box, tray, 2 cooler
4 piez.: box, bandeja, 2 enfriador
4 éléments: caisson, 2 plateau, bac

Schneidebrett
09016

Basisteil
09011

	cm	↑ cm		€
09000 2	43,5 x 32,5	6	○	54,00
09001 9	43,5 x 32,5	6	●	54,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

09010 1	43,5 x 32,5	1,5		19,00

Edelstahltablett
09010

Basisteil / base / base / base

09011 8	42,5 x 31,5	6	○	22,00
09012 5	42,5 x 31,5	6	●	22,00

Rolltop-Haube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

09013 2	44 x 33,5	17		24,00

Rolltop-Haube
09013

Holzschneidebrett / wooden board / tablero de madera / planche à découper

09016 3	43,5 x 32,5	2	Ahorn / maple	46,50

Auslage Tablett flach (Bäcker-Maß) / display tray flat (baker size)
bandeja de presentación (tamaño panaderia) / plateau de présentation (dimensions boul-pâte)

40296 6	40 x 30	1		13,50

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10791 5	25 x 19	2,5	○	6,80

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Set, 3-teilig
09003

Buffet-Set, rund „PURE“
buffet set, round
set de buffet, redonda
présentoir pour le buffet, rond

3-teilig: Box, Tablett, 1 Kühlakku
3 pcs.: box, tray, 1 cooler
3 piez.: box, bandeja, 1 enfriador
3 éléments: caisson, 1 plateau, bac

Rolltop-Haube
09023

Set, 3-teilig (ohne Haube)
09003

	cm	↑ cm		€
09002 6	Ø 38	6	○	40,00
09003 3	Ø 38	6	●	40,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

09020 0	Ø 38	1,5		15,00

Edelstahltablett
09020

Basisteil / base / base / base

09021 7	Ø 37	6	○	19,00
09022 4	Ø 37	6	●	19,00

Rolltop-Haube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

09023 1	Ø 38	20		19,00

Holzschneidebrett / wooden board / tablero de madera / planche à découper

09026 2	Ø 38	2	Ahorn / maple	30,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10791 5	25 x 19	2,5	○	6,80

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „FISCH"
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00860 1	76 x 23	2,5	39,00

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „RIND"
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00861 8	62 x 34	2,5	42,00

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „SCHWEIN"
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with anti-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00862 5	66 x 30	2,5	42,00

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „TRAUBE"
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, Antirutsch-Füßchen
beech wood, non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00863 2	43,5 X 38	2,5	36,00

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18388 9	Ø 38	20	18,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett „XXL"
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00866 3	Ø 50	4,5	77,00

passende Rolltophaube / suitable rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18380 3	Ø 50	26	54,00

---

designed by CULTURE FORM

Buffet-Brett
board
tabla para el buffet
planche à découper buffet

HOLZ WOOD

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizanztes
hêtre, pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00865 6	58 x 38	2,5	44,00

passende Rolltophaube / suitable rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	cm	↑ cm	Seite/page	€
11016 8	53 x 32,5	19	169	62,00
11008 3	53 x 32,5	19	189	59,90
11010 6	53,0 x 32,5	19	189	59,90

Käseglocken-Set „BRAZIL“
rolltop-set
set rolltop
set cloche á fromage

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PROFI-QUALITY

3-tlg. Set

Haube mit verchromten Griff

3-teilig: Tablett + Holzschneidebrett + Rolltop-Haube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung
3 pcs. set: tray + wooden board + rolltop cover, cover non-slip fixed
set de 3 piezas: bandeja + tablero de madera + campana abatible, fijación antideslizante
set 3 pièces: 1 plateau + 1 planche à découper + 1 cloche abattante fixation anti-glisse

	cm	cm	€
09085 9	Ø 45	24	72,00

Rolltop-Set
rolltop-set
set rolltop
set cloche à fromage

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

2-tlg. Set
09080

Ø 38 cm!

2-teilig: Tablett + Rolltop-Haube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung
2 pcs. set: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed
2 alturas: bandeja + campana abatible fijación antideslizante
2 alturas: plateau + cloche abattante fixation anti-glisse

	cm	cm	€
09080 4	Ø 38	24	33,00
09099 6	Ø 50	28	75,00

2-tlg. Set
09099

Ø 50 cm!

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Haube mit verchromten Griff
2-tlg. Set

Rolltop-Set
rolltop-set
set rolltop
set rolltop

PE POLYETHYL. SAN KUNSTSTOFF

2-teilig: Schneidbrett marmoriert + Rolltop-Haube glasklar , rutschfeste Haubenfixierung

2 pcs. set: plastic board + rolltop cover , cover non-slip fixed

2 alturas: tablero de plástico + tapa abatible, tapa antideslizante

2 hauteurs: planche à découper + cloche abattante fixation anti-glisse

	cm	↑ cm	€
09081 1	Ø 38	24	44,00

Ø 38 cm
00978

2-tlg. Set

Buffet-Set
buffet set
set de buffet
présentoir pour le buffet

GLAS GLASS SAN KUNSTSTOFF

2-teilig: Platte + Rolltop-Haube, schneidfeste und porenfreie Oberfläche, rutschfeste Haubenfixierung, Platte mit rutschfesten Füßen

2 pcs. set: glass board + rolltop cover, scratch-resistant surface, cover non-slip fixed, non-slip feets

set de 2 piezas: bandeja vidrio redonda + campana abatible fijación antideslizante, pies antideslizantes

set de 2 éléments: 1 plateau verre rond +1 cloche abattante fixation anti-glisse et pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
00978 3	Ø 38	23	31,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Rolltop-Haube mit Löchern / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18394 0	Ø 38	20	19,40

Glasplatte / glass plate / bandeja de vidrio / plateau verre

00972 1	Ø 38	3	12,00

83869

Servierplatte
plate
bandeja para servir
plat de service

MF MELAMINE

mit Antirutsch-Füßchen

non-slip feet

con pies antideslizantes

avec pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm		€
83869 7	Ø 38	2,5	○	19,00

18388

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

SAN KUNSTSTOFF DESIGN APS

Rolltop-Haube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18388 9	Ø 38	20	mit verchromtem Griff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	18,90

09100

Buffet-Vitrine
showcase
vitrina de bufet
vitrine de buffet

1 transparente Rolltop-Haube beidseitig aufklappbar + 1 Schale (ABS) + 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühl-Akkus

1 transparent rolltop cover + 1 tray (ABS) + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers, demountable

1 tapa abatible transparente + 1 bandeja (ABS) + 1 bandeja 39x28cm + 2 enfriadores, desmontable

1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson (ABS) + 1 plateau inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid, démontable

	cm	↑ cm		€
09100 9	44 x 32	20,5	○	34,00
09102 3	44 x 32	20,5	●	34,00
09104 7	44 x 32	20,5	●	34,00

09102

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

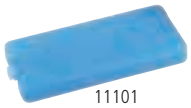
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

90902 1	39 x 28	5,30

09104



11101

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

---

blaue Kunststoffschale
und blauer Haubengriff

Thermo Tablett Set
thermo tray
bandeja termo
caisson thermo

1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

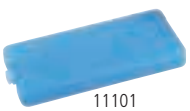
1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 enfriadores 11101 + 1 campana

1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	cm	↑ cm	€
09090 3	43 x 29	14	18,40

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées



11101

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

Haube / cover / campana / cloche

90901 4	43 x 29	14	4,20

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

90902 1	39 x 28	5,30

EAN = 40 04 133 XXXXX X

09204

09202

09200

Buffet-Vitrine „DOPPELDECKER"
showcase
vitrina de bufet 2 alturas
vitrine de buffet double

2 transparente Rolltop-Hauben beidseitig aufklappbar + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm + 4 Kühl-Akkus, platzsparend lagerbar

2 transparent rolltop cover + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, demountable, space saving

2 campanas abatibles por ambos lados + 2 bandejas 39 x 28 cm + 4 acumuladores desmontable, ahorra espacio

2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 plateaux 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid , gain d'espace

	cm	↑ cm		€
09200 6	44 x 32	44	○	68,00
09202 0	44 x 32	44	●	68,00
09204 4	44 x 32	44	●	68,00

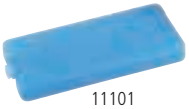
Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

90902 1	39 x 28			5,30


11101

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

blaue Kunststoffschale

Thermo Tablett Set
thermo tray
bandeja termo
plateau thermo

1 stablie Schale + 1 Edelstahl-Tablett rostfrei + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable + 2 enfriadores + 1 campana

1 plateau plastique renforcé + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	cm	↑ cm	€
09093 4	Ø 35	15	18,40

11101

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

Kühltablett „TOP FRESH GN1/1“
Refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

11540

4-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Tablett GN1/1 + 2 Kühlakkus

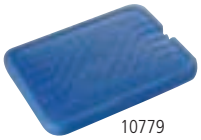
4 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray GN1/1 + 2 coolers

Bandeja de frío GN 1/1 - 4 pz: base madera, bandeja inox GN 1/1, 2 acumuladores de frío

Présentoir buffet GN 1/1 4 pc: base bois, plateau inox GN 1/1, 2 accus de froid (cloche non incluse)

	cm	↑ cm	€
11540 8	60 x 41	5	174,00

Buche (wasserfest lackiert)


10779

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, vergoldeter Griff / rolltop cover, gold plated handle
campana rolltop, pomo dorado / cloche rolltop, bouton doré

11008 3	53 x 32,5	19	59,90

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

11010 6	53,0 x 32,5	19	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00

Kühltablett Buffet-Vitrine „DOPPELDECKER“
Cooling buffet display
expositor buffet frío
vitrine buffet

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

11541

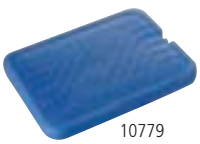
12-teilig: 2 Kästen Buchen-Holz versiegelt + 2 Tablett GN1/1 + 4 Kühlakkus + 4 Stangen, ohne Hauben

14 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 trays GN1/1 + 4 coolers + 4 fittings, without covers

Set 14 pzs. 2 bases madera tratada + 2 bandejas inox GN1/1 + 4 enfriadores + 4 pies (campanas no incl.)

Set 14 éléments: 2 caissons bois traité (hêtre), 2 plateaux inox GN 1/1 cm, 4 accus, 4 pieds (cloches non incluses)

	cm	↑ cm		€
11541 5	60 x 41	36	verchromte Stäbe chrome plated fittings pies cromados pieds chromés	329,00


10779

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, vergoldeter Griff / rolltop cover, gold plated handle
campana rolltop, pomo dorado / cloche rolltop, bouton doré

11008 3	53 x 32,5	17	59,90

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

11010 6	53 x 32,5	17	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

11542

Buche (wasserfest lackiert)

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
Refrigerated buffet display
expositor buffet frío redondo
présentoir buffet

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

3-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku

3 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler

3 pzs, caja madera, bandeja inox Ø 38 cm, acumulador de frío

3 pc, base bois, plateau inox Ø 38 cm, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	€
11542 2	Ø 48	6	174,00

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

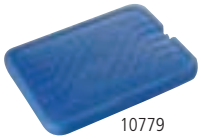
18388 9	Ø 38	20	18,90

Rolltop-Haube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover gold plated handle
campana abatible pomo dorado / cloche basculante bouton doré

18387 2	Ø 38	20	18,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10779

11543

Kühltablett Buffet-Vitrine „DOPPELDECKER“
Double refrigerated buffet display
expositor de bufet redondo doble
présentoir buffet froid, double

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

11-teilig: 2 Rahmen Buchen-Holz versiegelt + 2 Edelstahl-Tabletts Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 Stangen, ohne Hauben

11 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 stainless trays Ø 38 cm + 2 cooler + 2 plastic deep trays + 3 fittings, without covers

Set 11 piezas 2 bases madera, 2 bandejas inox aprox. 38cm, 2 acumuladores, 2 cubetas plástico, 3 pies, (campanas no incl.)

Set 11 éléments: 2 caissons bois traité (hêtre), 2 plateaux inox approx. 38 cm, 2 accus, 2 bacs plastique, 3 pieds (cloches non incluses)

	cm	↑ cm		€
11543 9	Ø 48	38	verchromte Stäbe gold plated fittings pies dorados pieds dorés	289,00

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

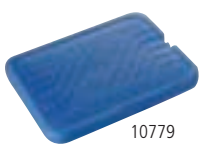
18388 9	Ø 38	20	18,90

Rolltop-Haube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover gold plated handle
campana abatible pomo dorado / cloche basculante bouton doré

18387 2	Ø 38	20	18,90

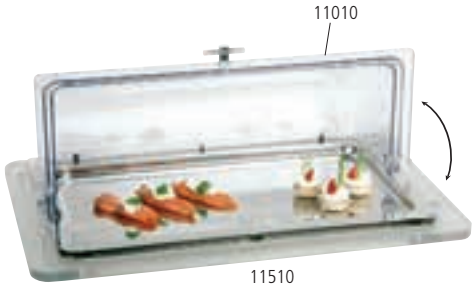
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10779



Kühltablett Buffet-Vitrine „TOP FRESH GN1/1“
Cooling buffet display
expositor buffet frío
Présentoir buffet

ACRYL ACRYLIC · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

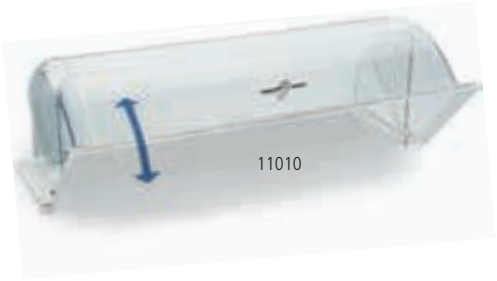
5-teilig: 1 Edelstahl-Tablett GN1/1 + 2 Kühlakkus + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube

5 pcs. set: 1 stainless tray GN1/1 + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

Set 5 pzs : 1 bandeja inox, 2 acumuladores, 1 cubeta inox, 1 marco metacrilato (campana no incl.)

Set 5 pc : 1 plateau inox, 2 accus. de froid, 1 bac inox, 1 cadre plexi (ccloche non-incl.)

	cm	↑ cm	€
11510 1	61 x 38	26	210,00



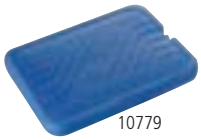
passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

11010 6	53,0 x 32,5	19	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Kühltablett Buffet-Vitrine „DOPPELDECKER“
cooling plate
expositor buffet frío
présentoir buffet

ACRYL ACRYLIC · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

14-teilig: 2 Edelstahl-Tabletts GN1/1 + 4 Kühlakkus + 2 Edelstahl-Schale + 2 Acrylrahmen + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

14 pcs. set: 2 stainless tray GN1/1 + 4 cooler + 2 stainless deep trays + 2 frames acrylic + 4 chrome plated fittings, without covers

Set 14 pzs 2 bandejas inox GN 1/1, 4 acum. de frío 2 cubetas inox, 2 bases metacrilato, 4 pies cromados (sin las campanas)

Set 14 pc 2 plateaux inox GN 1/1, 4 accus 2 bacs inox, 2 cadres plexi, 4 pieds chromés (sans les cloches)

	cm	↑ cm	€
11514 9	61 x 38	52	379,00

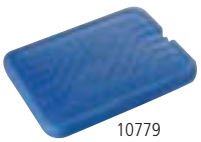
passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

11010 6	53,0 x 32,5	19	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

EAN = 40 04 133 XXXXX x

11512

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
cooling plate
expositor buffet frío
présentoir buffet

ACRYL ACRYLIC | SAN KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube

4 pcs. set: 1 stainless tray Ø 38 cm + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

Set 4 pz 1 bandeja inox 38cm, 2 acum. de frío, 1 cubeta inox, 1 base metacrilato (campana no incluída)

Set 4 pc 1 plateau inox 38cm, 2 accum. de froid, 1 bac inox, 1 base plexi (cloche non incl.)

	cm	↑ cm		€
11512 5	Ø 43,5	26		174,00

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

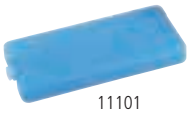
Rolltop-Haube mit verchromtem Griff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

18388 9	Ø 38	20		18,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

18388



11101

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

11516

Kühltablett Top Fresh „DOPPELDECKER“
cooling plate
expositor de bufet doble redondo
présentoir buffet

ACRYL ACRYLIC | SAN KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

11-teilig: 2 Edelstahl-Tabletts Ø 38 cm + 4 Kühlakkus + 2 Edelstahl-Schalen + 2 Acrylrahmen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben

13 pcs. set: 2 stainless trays Ø 38 cm + 4 cooler + 2 stainless deep tray + 2 frames acrylic + 3 chrome plated fittings, without covers

Set 13 pz: 2 bandejas inox 38 cm, 4 acumuladores de frío, 3 pies cromados, 2 bases, 2 bandejas, campana no incluída.

Set 13 pc 2 plateaux inox 38cm, 4 accum. de froid, 2 bacs inox, 2 bases plexi, 3 pieds chromés (cloche non incl.)

	cm	↑ cm		€
11516 3	33 x 19,5	8		324,00

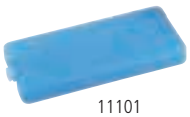
passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube mit verchromtem Griff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

18388 9	Ø 38	20		18,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

11101 1	16 x 7,5	2,0	4 pcs.	4,50

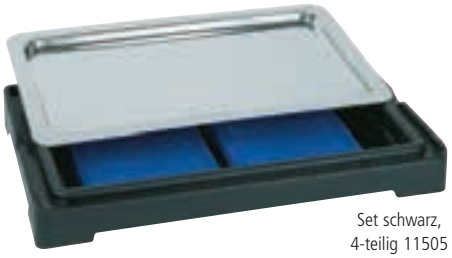


11101

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

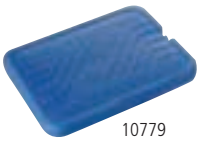
11010

Set, 4-teilig,
weiß-transparent
11503



Set schwarz,
4-teilig 11505

separates Zubehör:
Tablett
11100



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10779

Kühlbox „TOP FRESH GN1/1"
cooling plate
bandeja de frío
Présentoir buffet réfrigéré

4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN1/1 + 2 coolers, without cover

Set de 4 pzs: 1 caja plástico blanco, 1 bandeja GN 1/1, 2 acum. de frío, campana no incluída

Set de 4 pc: 1 caisson plastique blanc, 1 plateau GN 1/1, 2 accum. de froid (cloche non incl.)

	cm	↑ cm		€
11503 3	56,5 x 35	6,5	○	94,00
11505 7	56,5 x 35	6,5	●	94,00

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, vergoldeter Griff / rolltop cover, gold plated handle
campana rolltop, pomo dorado / cloche rolltop, bouton doré

11008 3	53 x 32,5	19	59,90

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

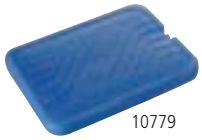
11010 6	53,0 x 32,5	19	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00

In der Box sorgt der Kühlakku für eine beständige Frische für Wurst, Käse, etc.

11010



Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10779

Kühlbox „TOP FRESH"
cooling box
expositor buffet frío
Présentoir buffet

3-teilig: 1 Kühlbox + Tablett GN1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

3 pcs. set: 1 box + 1 tray GN1/1 + 2 cooler, without rolltop cover

Set 3 piezas, cajón, bandeja GN 1/1, 2 enfriadores, campana no incluída

Set 3 pc, caisson inférieur, plateau GN 1/1, 2 accus, cloche non incluse

	cm	↑ cm	€
11590 3	56,5 x 36	8,5	220,00

passendes Zubehör / suitable accessories / accesorios a juego / accessoires assortis

Rolltop-Haube GN1/1, vergoldeter Griff / rolltop cover, gold plated handle
campana rolltop, pomo dorado / cloche rolltop, bouton doré

11008 3	53 x 32,5	19	59,90

Rolltop-Haube GN1/1, verchromter Griff / rolltop cover, chrome plated handle
campana rolltop, pomo cromado / cloche rolltop, bouton chromé

11010 6	53,0 x 32,5	19	59,90

Schneidbrett / chopping board / tabla de corte / planche à découper

00901 1	47,5 x 26,5	1	27,50

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10779 3	25 x 19	2,5	7,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

weiß-transparent oder schwarz

Kühlbox „TOP FRESH SET“
cooling plate
bandeja de frío
set refrigère

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · DESIGN APS

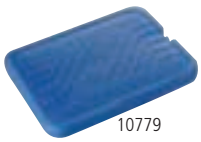
3-teilig: 1 Box + 1 Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku, ohne Haube

3 pcs. set: 1 box + 1 tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover

Set de 3 piezas: 1 caja, 1 bandeja Ø 38 cm + 1 enfriador, sin tapa

Set de 3 pc: 1 caisson, 1 plateau Ø 38 cm + 1 accum. (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm			€
11538 5	Ø 42	6	○	weiß white	77,00
11533 0	Ø 42	6	●	schwarz black	77,00



Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

SAN KUNSTSTOFF

Rolltop-Haube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

18388 9	Ø 38	20	18,90

Thermo-Set
thermo-set
bandeja isotérmica
set thermo

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · DESIGN APS

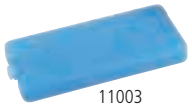
5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus + 1 Rolltop-Haube

5 pcs. set: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover

Set de 5 piezas: 1 bandeja inferior + 1bandeja + 2 acumuladores frío + campana.

set 5 pc: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accum. + 1 cloche rolltop

	cm	↑ cm	€
09082 8	Ø 38	24	50,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

SAN KUNSTSTOFF

Rolltop-Haube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

18388 9	Ø 38	20	18,90

Thermo-Set
thermo-set
porta tartas refrigerado
porte-gâteau réfrigéré

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DESIGN APS

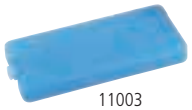
4-teilig: 1 Tablett tief auf Fuß + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus

4 pcs. set: 1 deep tray with feet + 1 tray + 2 cooler

Set de 4 piezas: -1 bandeja honda con pie, bandeja+ 2 acumuladores de frío con pie.

set de 4 pc : 1 plateau creux avec pied + 1 plateau plat + 2 accum.

	cm	↑ cm	€
09083 5	Ø 38	14,5	50,00



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

SAN KUNSTSTOFF

Rolltop-Haube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover chrome plated handle
campana abatible pomo cromado / cloche basculante bouton chromé

18388 9	Ø 38	20	18,90

Kühlschale, 2-teilig „COOL“
cool bowl, 2 pcs. set
bol refigerado, 2 pz.
set de 2 bols réfrigérés

2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl

bol isotérmico doble pared que contiene un líquido refrigerante, a cumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos

bol isotherme double paroi qui contient un liquide réfrigérant, a ccumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	cm	cm	ltr.	€
30023 1	Ø 23	10,5	1	42,00

Kühldauer bis zu 3 Stunden

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel, SAN mit Löffelaussparung / cover, SAN / tapa, SAN / couvercle, SAN

83920 5	Ø 20,5	1,3	7,70

passender Deckel
83920

Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“
cool bowl maxi holz
bol refrigerado MAXI madera
bol réfrigéré MAXI bois

11817
2,5 ltr.

4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 bol, 1 base madera, 1 acumulador de frío, 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pc : 1 base en bois, 1 accum.. 1 bol, 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	cm	cm	ltr.	€
11817 1	Ø 22	14	2,5	94,00
11818 8	Ø 22	18	4	102,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

11818
4 ltr.

Ersatzschale für 11817 / spare bowl for 11817
recambio bol para 11817 / bol de rechange para 11817

11846 1	Ø 22	8	35,00

Ersatzschale für 11818 / spare bowl for 11818
recambio bol para 11818 / bol de rechange para 11818

11848 5	Ø 22	12	44,80

Ersatzdeckel für 11817 + 11818 / replacement cover for 11817 + 11818
tapa de recambio para 11817 + 11818 / couvercle de rechange para 11817 + 11818

11878 2	Ø 23,5	11,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10777 9	Ø 15	2,5	4,70

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10777

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Kühlschale Mini „TOP FRESH“
cool bowl mini
bol refrigerado MINI
bol réfrigéré MINI

ACRYL ACRYLIC | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column satin polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged

Set 4 piezas: 1 base acabado efecto satinado, 1 acumulador de frío, 1 tapa con porta etiqueta, 1 bol

Set 4 pc: 1 base inox mat satiné, 1 accum. de froid, 1 couvercle à charnière avec porte étiquette, 1 bol

	cm	↑ cm	ltr.	€
11810 2	Ø 14	9	0,6	42,00
11815 7	Ø 14	11,5	1	44,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzschale / spare bowl / Recambio bol / bol de rechange

11811 9	Ø 14	6,5	15,40
11816 4	Ø 14	9	21,40

Ersatzdeckel für 11810 + 11815 / replacement cover for 11810 + 11815
tapa de recambio para 11810 + 11815 / couvercle de rechange para 11810 + 11815

11868 3	Ø 14,5	10,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10661 1	Ø 10,5	2,0	2,90

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10661

Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“
cool bowl mini holz
bol refrigerado mini madera
bol réfrigéré MINI bois

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC | PC POLYCARB.

4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

Set de 4 pzs: 1 bol policarbonato, 1 base madera, 1 acum. de frío, 1 tapa con bisagra y porta etiqueta.

set de 4 pc : 1 base en bois, 1 accum. 1 bol polycarbonate, 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	cm	↑ cm	ltr.	€
11812 6	Ø 14	9	0,6	39,00
11813 3	Ø 14	11,5	1	41,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzschale / spare bowl / Recambio bol / bol de rechange

11811 9	Ø 14	6,5	15,40
11816 4	Ø 14	9	21,40

Ersatzdeckel für 11812 + 11813 / replacement cover for 11812 + 11813
tapa de recambio para 11812 + 11813 / couvercle de rechange para 11812 + 11813

11868 3	Ø 14,5	10,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10661 1	Ø 10,5	2,0	2,90

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
bol refrigerado MAXI
bol réfrigéré MAXI

GLAS GLASS | ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 cover with card, hinged

Set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo, 1 acumulador de frío, 1 tapa con porta etiqueta, 1 bol vidrio

set de 4 pc : 1 base inox poli brillant, 1 accum. 1 bol verre, 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	cm	↑ cm	ltr.	€
11845 4	Ø 23	14	2,5	76,00

Ersatzdeckel / replacement cover
tapa de recambio / couvercle de rechange

11878 2	Ø 23,5			11,00

Schale / bowl / bol / bol

11875 1	Ø 23	10,5		3,50

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10777 9	Ø 15	2,5		4,70

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10777

11847

2,5 ltr.

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
bol refrigerado MAXI
bol réfrigéré MAXI

ACRYL ACRYLIC | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged

Set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo, 1 acumulador de frío, 1 tapa con porta etiqueta, 1 bol

set de 4 pc : 1 base inox poli brillant, 1 accum. 1 récipient, 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	cm	↑ cm	ltr.	€
11847 8	Ø 22	14	2,5	98,00
11849 2	Ø 22	18	4	102,00

11849

4 ltr.

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

11846 1	Ø 22	8	35,00
11848 5	Ø 22	12	44,80

Ersatzdeckel für 11847 + 11849 / replacement cover for 11847 + 11849
tapa de recambio para 11847 + 11849 / couvercle de rechange para 11847 + 11849

11878 2	Ø 23,5		11,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

10777 9	Ø 15	2,5	4,70

Kühl-Akku hält Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

10777

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Serviergestell
serving stand
expositor
présentoir

	cm	↑ cm	cm	€
33244 7	Ø 35	46	4 x Ø 14	58,00
33245 4	Ø 48	49	4 x Ø 20	69,00
33246 1	Ø 22	59	12 x Ø 6	81,40
33247 8	Ø 22	33	6 x Ø 6	50,60

Gestell
12 x Ø 6 cm
33246

passend für 12 Weck-Gläser Ø 6 cm
Nr. 82310, 82312, 82314

Gestell
4 x 20 cm
33245

passend für Schalen Ø 20 cm Nr. 83704, 83705
und für Körbe Ø 20 cm Nr. 50605, 50606, 50607

Gestell
4 x 20 cm
33244

passend für Schalen Ø 14 cm
Nr. 83700, 83701

Gestell
6 x 6 cm
33247

passend für 6 Weck-Gläser Ø 6 cm
Nr. 82310, 82312, 82314

Buffet-Gestell für Körbe
buffet stand for baskets
expositor para cestas
support métal pour corbeilles

platzsparend
zusammenklappbar

2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets

2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio. Se sirve sin cestas

2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires. Pliable pour son rangement. Livré sans corbeilles.

	cm	↑ cm	€
33221 8	46 x 24	18 - 21	36,00

Korb
40222

Korb
40262

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Tisch- und Buffet-Korb rechteckig „BASIC" / buffet basket / cesta de bufet / corbeille de buffet

30286 0	30,0 x 22,0	7		3,50
30288 4	41,0 x 29,0	7		6,80
40154 9	30,0 x 24,5	8		8,80
40159 4	31,5 x 22,0	8,5		5,80
40161 7	50,0 x 25,0	6		13,40
40222 5	32,5 x 26,5	6,5		9,70
40242 3	32,5 x 26,5	10		13,00
40262 1	32,5 x 26,5	6,5		10,00
40272 0	32,5 x 26,5	10		13,00

Buffet-Gestell „DOPPELDECKER“
buffet frame
estructura para buffet
support buffet

in 2 Größen erhältlich und vielseitig erweiterbar

Buffet-Gestell GN 1/1
11555

Buffet-Gestell GN 1/2
11553

für GN, 2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung

for GN, 2 pcs. frame, easy to assemble, distance between the tiers approx 26 cm, space-saving, robust

para bandejas GN, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto

pour corbeilles ou plats GN, 2 étages, distance entre niveaux approx. 26 cm, robuste

	▱ cm	↑ cm	GN	€
11555 2	50 x 34	37,5	1/1	56,00
11553 8	29 x 27	35	1/2	42,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Buffet-Korb / buffet basket / cestas buffet / paniers buffet

40148 8	53 x 32,5	8	1/1	●	23,00
40154 9	30,0 x 24,5	8,0		●	8,80

Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / tray / bandeja / plat empilable système catering

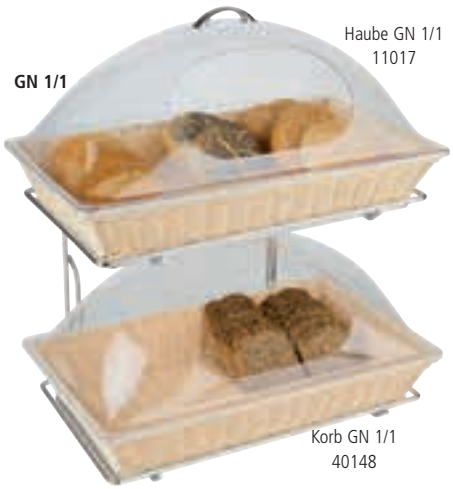
11100 4	53 x 32,5	1,5	1/1	26,40

Abdeckhaube GN / cover GN / cubierta GN / cloche GN

11001 4	32,5 x 26,5	9,5	1/2	19,00
11008 3	53 x 32,5	19	1/1	59,90
11010 6	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

Kuppelhaube für GN1/1, glasklarer Kunststoff, Chromgriff, geschlossen
cover, clear, chrome knob, totally closed
cúpula, transparente, asa cromada, cerrada
cloche bombée, transparente, anse chromée, totalement fermée

11015 1	54 x 33	20	51,00



Kuppelhaube für GN1/1, glasklarer Kunststoff, Chromgriff, mit Front-Ausschnitt
cover, clear, chrome knob, one long side cut out
cúpula, transparente, asa cromada, gran apertura frontal
cloche bombée, transparente, anse chromée, grande ouverture frontale

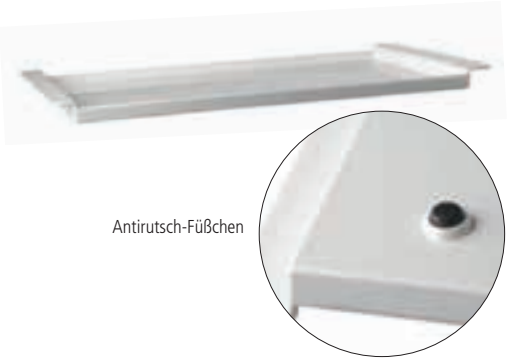
11017 5	54 x 33	20	56,00

Kuppelhaube für GN1/1, glasklarer Kunststoff, Chromgriff, mit seitl. Ausschnitt
cover, clear, chrome knob, one small side cut out
cúpula, transparente, asa cromada, pequeña apertura frontal
cloche bombée, transparente, anse chromée, petite ouverture frontale

11019 9	54 x 33	20	56,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

BROTSTATION



Tablett „BROTSTATION“
tray „BREAD BUFFET“
bandeja „BREAD BUFFET“
plateau „PAIN ET BUFFET“

MF MELAMINE · DESIGN APS

Antirutsch-Füßchen
Non-slip feet
pies antideslizantes
pieds anti-glisse

	cm	↑ cm	€
83615 0	59,5 x 35,5	3,5	36,00

Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board „BREAD BUFFET“
tabla de corte „BREAD BUFFET“
planche a découper „PAIN ET BUFFET“

HOLZ WOOD · DESIGN APS

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm	€
00953 0	52 x 34	2	32,00

Box „BROTSTATION“
box „BREAD BUFFET“
caja de pan para el bufet
boîte à pain pour le buffet

HOLZ WOOD · DESIGN APS

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm	€
00959 2	34 x 26	12,5	49,00
00954 7	34 x 26	20,0	55,00

Hygieneschutz
hygienic cover
cubierta higiénica antialiento
pare-haleine

ACRYL ACRYLIC | METALL VERCHROMT

	cm	↑ cm	€
11556 9	82 x 42	45	178,00

Brotschneidebrett, 2-tlg.
cutting board, 2 pcs.
tabla para cortar 2 piezas
planche à découper 2 pièces

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-tlg. Set, GN1/1 Behälter, 20 mm tief, dient als Krümelfach
2 pcs. set, GN1/1 pan 20 mm, bread crump shelf
set 2 piezas, : tabla de corte + bandeja inox GN 1/1 alt 20 mm (sirve para recoger las migas)
set 2 pc : planche à découper bois + plateau inox GN 1/1 Ht 20 mm (sert de ramasse-miettes)

	cm	GN	€
00951 6	53 x 32,5	1/1	33,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

einzelnes Brett / separate board / Tabla por separado / plache seule

00952 3	53 x 32,5	1/1	17,00

Brotschneidebrett
cutting board
tabla para cortar
planche à découper

HOLZ WOOD

mit herausnehmbarem Krümelfach, auf 4 Antirutschfüßchen
with bread crump shelf, anti slip-feet
tabla para cortar pan, madera tratada anti-deslizante.
planche à pain, bois traité anti-dérapant

	cm	↑ cm	GN	€
00955 4	47,5 x 32	2		24,00
00956 1	53 x 32,5	2	1/1	24,00
00957 8	60 x 40	2		29,00

Brotschneidebrett, 2-tlg.
satin polished finish, cutting board, 2pcs.
tabla para cortar pan, 2 piezas, laterales mates
planche à découper 2 pièces, bords métal mat

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Krümel-Tablett, auf 4 Antirutschfüßchen
crumb tray, anti slip-feet
madera tratada, pies anti-deslizantes
bois traité, pieds antidérapants

	cm	↑ cm	€
00950 9	48 x 32	2	49,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

in 2 Höhen erhältlich

Brötchen-Spender „INOX“
roll dispenser
dispensador de panecillos
disptributeur de petits pains

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale
hygienic and easy to clean, with crumb tray
higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas
hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm		€
11572 9	32,5 x 27,5	42	für ca. 45 - 50 Brötchen for approx. 45 - 50 rolls para 45-50 panecillos pour 45-50 petits pains	194,00
11573 6	32,5 x 27,5	56	für ca. 65 - 70 Brötchen for approx. 65 - 70 rolls para 65-70 panecillos pour 65-70 petits pains	219,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel / cover / Tapa / couvercle seul

11562 0	32 x 27	1	18,40

Vitrine / Thekenaufsatz
showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir

SAN KUNSTSTOFF

rutschfest, aus einem Teil gefertigt
antislip, monoblock produced
plástico transparente, inyectado de 1 pieza
transparente, plastique monoblock (injecté)

	cm	↑ cm	€
11888 1	63,5 x 25	25	82,00

Universalbox
box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice

ACRYL ACRYLIC · PP POLYPROPY.

ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel
best to present sweets etc., all-purpose, with front lid
la perfecta solución para presentar golosinas. Universal, con tapa frontal
la solution idéale pour les friandises et autres. Universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm			€
11884 3	23 x 14,5	15	○	weiß / white	10,50
11885 0	23 x 14,5	15	●	rot / red	10,50

NEW

Vorratsdose mit Deckel
canister with lid
contenedor con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

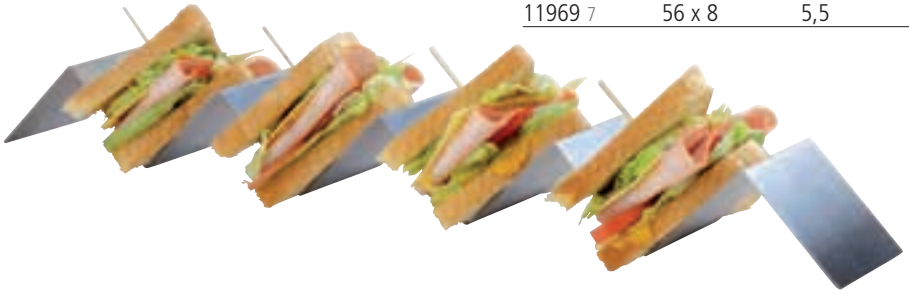
Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.
glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.
bola de cristal, tapa de rosca aroma apretado, 1 pc.
boule de verre, bouchon à vis de l´ arôme étanche, 1 pz.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00637 9	12,5 x 19	18	1	6,00

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoire à sandwiches

4 Mulden/Fächer
4 slots
para hasta 4 bocadillos
parfait jusque 4 sandwiches

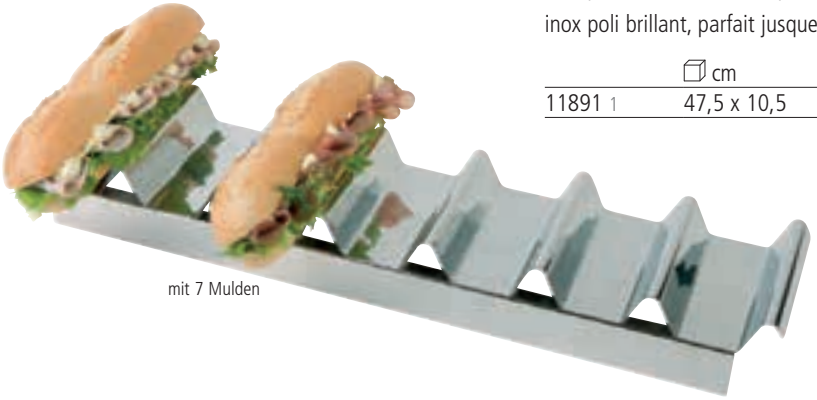
	cm	↑ cm	€
11969 7	56 x 8	5,5	12,00



Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished finish, with recessed grip, for 7 baguettes
inox pulido brillante, ideal para hasta 7 bocadillos
inox poli brillant, parfait jusque maxi 7 sandwiches

	cm	↑ cm	€
11891 1	47,5 x 10,5	6	24,20



mit 7 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

mit Saftrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

11887
3 Mulden

11889
6 Mulden

	cm	↑ cm		€
11887 4	29 x 19	6,5	3 Mulden 3 compartments 3 compartimentos 3 compartiments	19,40
11889 8	60 x 19	7,5	6 Mulden 6 compartments 6 compartimentos 6 compartiments	24,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Ausgießer für tropffreies Servieren

Temperaturbereich -10°C bis +110°C

Glas-Karaffe
glass carafe
jarra
pichet verre

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel aus Edelstahl

stainless steel cover

tapa de acero inoxidable

couvercle inox

	cm	↑ cm	ltr.	€
10764 9	Ø 9,5	27	1,5	22,00

designed by CULTURE FORM

Getränke werden bis zu 4 Stunden gekühlt

1,4 ltr.

Ausgießer für tropffreies Servieren

Kühlstation inkl. Kühlakku (schwarz) Fuß, hochglanzverchromt

Kühlkaraffe, 3-teilig „COOL"
cooling carafe, 3 pcs. set
jarra fría, set de 3 piezas
pichet rafraîchisseur, set 3 pièces

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

1 Glaskaraffe mit Edelstahl-Ausgießer, öffnet und schließt selbstständig + 1 verchromter Fuß + 1 Kühlakku, Getränke werden bis zu 4 Stunden gekühlt

1 glass carafe with stainless steel pourer, open / closing autonomous + 1 chrome plated base + 1 cooling pack, up to 4 hours cooled beverages

1 botella de vidrio con vertedor inox y silicona, con autocierre + 1 base cromada + 1 placa de frio que mantiene las bebidas frescas hasta unas 4 horas

pichet en verre avec insert verseur inox et silicone, fermeture automatique + socle chromé + accumulateur de froid pour maintenir les boissons froides jusque 4 heures

	cm	↑ cm	ltr.	€
10762 5	Ø 16	27	1,4	31,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Glasflasche / glass carafe / jarra de vidrio / pichet verre

10761 8	Ø 16	26	22,00

Kühlakku rund, schwarz / cooler round, black / cooler / accumulateur de froid, noir

10752 6	Ø 10,5	4,40

1 ltr.

Glas-Karaffe
glass carafe
jarra
pichet en verre

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch, Glas, Deckel aus Edelstahl, Silikon, hitzebeständig

cover opens automatically while pouring, stainless steel cover, glass, silicon, heat-resistant

la tapa se abre automáticamente durante el vertido, tapa de acero inoxidable, cristal, silicona, resistente al calor

le couvercle s'ouvre seul pendant le service, couvercle inox, corps en cristal, silicone, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	ltr.	€
10766 3	Ø 9,5	29	1	18,50

NEW

1,8 ltr.

Saftkanne
juice pitcher
jarra para zumo
pichet à jus de fruit

ACRYL ACRYLIC

inklusive Stift (schwarz) zum Beschriften, Beschriftung lässt sich leicht entfernen (Kanne wird unbeschriftet geliefert)
marker (black) included, marking can be easily removed (pitcher is not marked)
rotulador incluido, fácil de borrar (se entrega sin ningún texto marcado)
marqueur inclus, facile à effacer (livraison sans texte écrit)

	cm	cm	ltr.	€
10753 3	Ø 12	24	1,8	18,00

2 ltr.

Kanne
pitcher
jarra
pichet

SAN KUNSTSTOFF MF MELAMINE

mit transparentem Deckel, ideal für Milch
included transparent cover, perfect for milk
perfecto para la leche
pour le lait

	cm	cm	ltr.	€
84225 0	Ø 14	21	2	25,00

2 ltr.

Kanne „ICEBLUE“
pitcher
jarra
pichet

MS KUNSTSTOFF

mit transparentem Deckel
included transparent cover
tapa transparente
couvercle transparent

	cm	cm	ltr.	€
10754 0	Ø 12	26	2	14,00

1,6 ltr.

10771 10772 10773 10774

Karaffe / Kanne
bottle
botella
bouteille

PP POLYPROPY. PC POLYCARB.

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	cm	cm	ltr.		€
10771 7	Ø 11	30	1,6		12,50
10772 4	Ø 11	30	1,6		12,50
10773 1	Ø 11	30	1,6		12,50
10774 8	Ø 11	30	1,6		12,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

2,4 / 2,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
Jarra para zumo/ agua
Pichet à eau ou jus de fruit

MS KUNSTSTOFF

mit Eiswasser-Röhre, Inhalt mit Röhre 2,4 Liter
with water ice tube, capacity with tube 2,4 liters
Con tubo para hielo, capacidad con tubo 2,4 litros
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer, capacité 2,4 litres avec le tube

	cm	↑ cm	ltr.	€
10769 4	19 x 13	27	2,8	20,00

3 ltr.

Saftkanne
juice pitcher
Jarra para zumo
pichet à jus de fruit

MS KUNSTSTOFF

mit Eiswasser-Röhre
with water ice tube
Con tubo para agua
avec tube à eau à congeler

	cm	↑ cm	ltr.	€
10770 0	Ø 18,0	29	3	23,00

2,5 ltr.

10776

2 ltr.

10775

Saftkanne
juice pitcher
Jarra para zumo
pichet à jus de fruit

MS KUNSTSTOFF

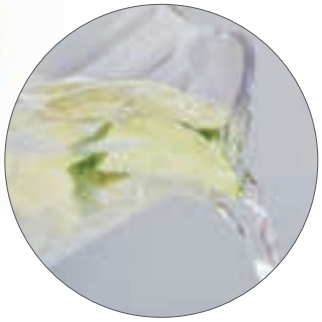
	cm	↑ cm	ltr.	€
10776 2	Ø 14	29	2,5	15,40
10775 5	Ø 12	26	2	18,00

1,5 ltr.

Pitcher „CLASSIC“
pitcher
jarra
pichet

PC POLYCARB.

	cm	↑ cm	ltr.	€
93105 3	Ø 13	21	1,5	8,40



9,5 ltr.

Iso-Dispenser
insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

für heiße und kalte Getränke
for hot and cold drinks
para bebidas frías y calientes
pour boissons chaudes ou froides

	cm	cm	ltr.	€
10788 5	Ø 24	42	9,5	53,40

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Hahn / tap / Grifo / robinet	€
10789 2	10,30

Saftkanne
juice pitcher
Jarra para zumo
Pichet à jus

ACRYL ACRYLIC

mit Eiswasser-Röhre und Fruchtkammer, Inhalt mit Röhre 2,2 Liter
with water ice tube and fruit tube, capacity with tube 2,2 liters
con tubo para agua, capacidad con tubo 2,2 litros
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer, capacité 2,2 litres avec le tube

	cm	cm	ltr.	€
10768 7	23 x 13	27	2,5	32,00

2,5 ltr.

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Saftdispenser Kühlung
Kühlung von ,,oben und unten". Zwei Kühlakkus halten Ihre Getränke lange kühl und frisch. Der Kühlakku im Deckel (Kälte ,,fällt") und der Kühlakku in der Edelstahlsäule sind einfach einzulegen. Einfach und hygienisch! Empfohlen nach HACCP! 4 Liter- oder 6 Liter-Behälter.

Juice dispenser cooling
cooling from ,,the top and base". Two cooling elements keep the juice cold and fresh. The cooler in the cover and the cooler in the base/column are easy to handle. Simple handling of the exclusive nontrip tap with lever - it shuts by itself. Simple cleaning, fatting is not necessary. 4 liters or 6 liters container.

Dispensador de zumo enfriador
Enfria por abajo y por arriba. Los acumuladores de frio mantienen el zumo frio y fresco, y son fáciles, de quitar y poner, tanto el elemento, de la tapa como él de la base. Muy sencillo e higiénico. Evita tener que usar hielo. Recomendado según HACCP. Capacidade 4 o 6 litros.

Distributeur à jus de fruits réfrigéré
Double réfrigération par le haut et par le bas, grâce à 2 accumulateurs de froid faciles à changer situés pourl'un dans le couvercle (le froid „tombe" et pour l'autre sous le récipient. Simple et parfaitement hygiénique. Permet d'éviter l'usage de glaçons. Recommandé HACCP. Capacité 4 ou 6 litres.

---

4 ltr.
10800

6 ltr.
10700

Saftdispenser „TOP FRESH"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
base inox brillante, con 2 acum. de frio, 1 arriba y 1 en la base
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10800 4	21 x 32	43	4	229,00
10700 7	23 x 35	52	6	324,00

---

2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „TOP FRESH"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10720 5	42 x 32	52	2 x 6	479,00

4 ltr.
10820

6 ltr.
10730

Saftdispenser WOOD „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base
madera de haya con tratamiento anti humedad, de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10820 2	21 x 31	44	4	250,00
10730 4	23 x 35	52	6	370,00

2 x 6 ltr.

Saftdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base
madera de haya con tratamiento anti humedad, de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10740 3	42 x 35	52	2 x 6	579,00

6 + 5 ltr.

Saft- und Milchdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“
juice and milk dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten, Buchen-Holz versiegelt
6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with 2 cooling elements from the top and base, beech wood, waterproof
madera de haya con tratamiento anti humedad, enfriador en la base
bois de hêtre traité anti-humidité, accum. dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10765 6	42 x 35	52	6 + 5	798,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Saftdispenser „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

6 ltr.

matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10860 8	21 x 35	48	6	264,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6	106,00

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7	41,50

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Dispenser „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo o leche
distributeur à lait ou jus de fruit

6 ltr.

„gefrostet“
ideal für Milch

matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10865 3	21 x 35	48	6	264,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn
milk canister, frosted look, without tap
contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo
récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

10805 9	Ø 22	26	6	111,00

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7	41,50

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Saftdispenser DUO „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo doble
distributeur à jus de fruit double

2 x 6
ltr.

matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10862 2	35 x 45	48	2 x 6	399,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6	106,00

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7	41,50

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Saft- und Milchdispenser DUO „SUNDAY“
juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit

2 x 6
ltr.

matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente , 4 enfriadores (base y tapa)

inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10864 6	35 x 45	48	2 x 6	399,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6	106,00

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn
milk canister, frosted look, without tap
contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo
récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

10805 9	Ø 22	26	6	111,00

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7	41,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

HOT PRICE

8 ltr.

Kühlung durch Crasheisröhre. Einfach mit Crasheis füllen!

Saftdispenser „INOX STAR"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.	€
10795 3	36 x 26	55	8	169,00

HOT PRICE

2 x 8 ltr.

Kühlung durch Crasheisröhre. Einfach mit Crasheis füllen!

Saftdispenser DUO „INOX STAR"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
avec tubes inox réfrigérants amovibles pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.	€
10810 3	36 x 52	55	2 x 8	339,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Behälter / container / recipiente / récipient		
10796 0	8	35,70
Deckel 18/10 Edelstahl hochglanzpoliert / cover 18/10 stainless steel mirror polished finish tapa 18/10 inox pulido brillante / couvercle inox 18/10 poli brillant		
10797 7		29,80
Crasheisröhre / crash ice tube / tubo para hielo picado / tube pour glace pilée		
10798 4		23,80
Non-Drip Hahn / non-drip-tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte		
10799 1		20,90
Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle		
10793 9		1,50
Silikondichtung / sealing / junta / joint		
10794 6		1,80

4 ltr.

Der Kühlakku leitet die Kälte direkt in die Porzellan-Milchkanne.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN · ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Kunststoff gefrostet, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
acrylic frosted, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
acrílico glaseado, incluye cartelito en porcelana, 1 enfriador en la base
socle acrylique, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10850 9	31 x 21	42	4	264,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap
Jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

10825 7	Ø 18	25	4	85,00

---

2 Größen

4 + 10 ltr.

Der Kühlakku leitet die Kälte direkt in die Porzellan-Milchkanne.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Buchen-Holz versiegelt, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 enfriador en la base.
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10840 0	23 x 32	42	4	264,00
10757 1	27 x 38,5	45	10	310,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap
Jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

10825 7	Ø 18	25	4	85,00
10758 8	Ø 22	26	10	100,00

Deckel für 10840 / cover for 10840 / para tapa 10840 / pour couvercle 10840

10859 2	7,00

Deckel für 10757 / cover for 10757 / para tapa 10757 / pour couvercle 10757

10759 5	14,30

Schild und Kette / shield and chain / placa y cadena / indicateur porcelaine avec chaînette

10756 4	4,70

Zapfhahn / tap / grifo / robinet

10907 0	29,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

3 ltr.
10835

5 ltr.
10755

Milchkanne WOOD „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Buchen-Holz versiegelt, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
beech wood, 1 cooler in base, original milkcan
madera de haya, 1 acumulador de frio en base
bois de hêtre, 1 plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10835 6	21 x 32	39	3	305,00
10755 7	23 x 35	47	5	499,00

6 + 5 ltr.

Saft- und Milchdispenser MIX „TOP FRESH“
juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with 2 cooling elements from the top and base
recipiente de zumo 6 litros , recipiente de leche 5 litros, 2 enfriadores
récipient à jus 6 L, récipient à lait 5 L, 2 accus. de froid

	cm	↑ cm	ltr.	€
10760 1	42 x 35	52	6 + 5	710,00

3 ltr.
10830

5 ltr.
10750

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished finish, 1 cooler in base, original milkcan
inox brillante, 1 acumulador de frio en la base, recipiente „lechera“
inox poli brillant, 1 accum. de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.	€
10830 1	21 x 32	39	3	279,00
10750 2	23 x 35	45	5	444,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tap
jarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

10833 2	Ø 16	22	3	162,00
10663 5	Ø 22	26	5	199,00

BRIDGE designed by CULTURE FORM

10870

2 Größen

4 + 6 ltr.

10873

siehe auch Seite 166 / page 166

inklusive 3 Magnetschilder:
„ORANGE"
„APPLE"
„GRAPEFRUIT"

Saftdispenser „BRIDGE"
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ WOOD | SAN KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.			€
10870 7	31,0 x 20,0	42	4	Ahorn	●	224,00
10871 4	35,5 x 22,0	50	6	Ahorn	●	264,00
10872 1	31,0 x 20,0	42	4	Wenge	●	224,00
10873 8	35,5 x 22,0	50	6	Wenge	●	264,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel / cover / tapa / couvercle

	für ltr. / for ltr. / para ltr.	€
1) 10701 4	6	25,00
1) 10801 1	4	21,00

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

2) 10777 9	4 / 6	4,70

Behälter inkl. Zapfhahn / container inc. tap / Recipiente con grifo / récipient sans robinet

3) 10703 8	6	157,00
3) 10803 5	4	134,00

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

3) 10704 5	6	118,00
3) 10804 2	4	97,00

Non-Drip Hahn / non-drip tap / Grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

4) 10707 6	6	45,00
4) 10807 3	4	43,00

Dichtungsring / sealing ring / Arandela / rondelle

5) 10608 8	4 / 6	1,60

Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

6) 10708 3	6	4,40
6) 10808 0	4	4,40

Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 socle inox 18/10

7) 10709 0	6	70,00
7) 10809 7	4	52,50

Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
Rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes

8) 10712 0	6	24,00
8) 10713 7	DUO	39,00
8) 10812 7	4	21,00

Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

9) 10710 6	6	47,00
9) 10711 3	DUO / 6 + 6	94,00
9) 10814 1	4	33,00

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

1x Dichtung, 2x Dichtungsring (transparent), 1x Dichtungsring (schwarz / weiß)
1x seal, 2x sealing ring (transparent), 1x sealing ring (black / white)

		€
10714 4	für Zapfhahn 10707/10786	3,20
10715 1	für Zapfhahn 10807	3,20
10716 8	für Zapfhahn 10907	4,20
10717 5	für Zapfhahn 10867	4,10

BUFFET-PYRAMIDEN

Buffet-Pyramide Set „LARGE“

108 Schlitze für Löffel und 168 Löcher für Spieße
108 slots for spoons and 168 holes for spits
108 ranuras para cucharas y 168 agujeros para pinchos
108 emplacements pour cuillères et 168 trous pour les piques

Set bestehend aus: 1 Buffet-Pyramide, Edelstahl, 30 x 30 cm, H 53 cm + 1 Drehplatte (kugelgelagert) + 1 Tablett, Melamin weiß, 51 x 51 cm, H 3 cm + 1 Schale, Edelstahl, 11 x 11 cm, H 1 cm + 108 Gourmet-Löffel + 500 Spieße aus Holz

set: 1 buffet pyramid, stainless steel, 30 x 30 cm, h 53 cm + 1 plate, rotating (with ball bearing) + 1 tray, melamine white, 51 x 51 cm, h 3 cm + 1 bowl, stainless steel, 11 x 11 cm, h 1 cm + 108 party spoons + 500 spits, wood

1 conjunto pirámide buffet, acero inoxidable 30 x 30 altura 53 cm, 1 base giratoria con rodamientos, 1 bandeja melamina blanca, 51 x 51 altura de 3 cm, 1 bol, acero inoxidable 11 x 11 cm, altura 1 cm, 108 cucharas y 500 pinchos de madera

ensemble pyramide de buffet inox, 30x30 cm x H. 53 + support tournant sur roulements + plateau mélamine blanc 51x51xH. 3 cm + coupelle 11x11x1 cm + 108 cuillères Gourmet + 500 pics en bois

	cm	↑ cm	€
12442 4	30 x 30	53	550,00

Buffet-Pyramide Set „MEDIUM“

48 Schlitze für Löffel und 64 Löcher für Spieße
48 slots for spoons and 64 holes for spits
48 ranuras para ccuharas y 64 agujeros para pinchos
48 emplacements pour cuillères et 64 trous pour les piques

Set bestehend aus: 1 Buffet-Pyramide, Edelstahl + 1 Drehplatte (kugelgelagert) + 1 Tablett, Melamin weiß, 37 x 37 cm, H 3 cm + 1 Schale, Edelstahl 11 x 11 cm, H 1 cm + 48 Gourmet-Löffel + 70 Spieße aus Holz

set: 1 buffet pyramid, stainless steel + 1 plate, rotating (with ball bearing) + 1 tray, melamine white, 37 x 37 cm, h 3 cm + 1 bowl, stainless steel, 11 x 11 cm, h 1 cm + 48 party spoons + 70 spits, wood

1 conjunto pirámide buffet, acero inoxidable, 1 base giratoria con rodamientos, 1 bandeja melamina blanca, 37 x 37 altura 3 cm, 1 bol acero inoxidable 11 x 11 cm, altura 1 cm, 48 cucharas, 70 pinchos de madera

ensemble pyramide de buffet inox + support tournant sur roulements + plateau mélamine blanc 37x37xH. 3 cm + coupelle 11x11x1 cm + 48 cuillères Gourmet + 70 pics en bois

	cm	↑ cm	€
12441 7	37 x 37	33	334,00

Buffet-Pyramide Set „SMALL“

24 Schlitze für Löffel und 18 Löcher für Spieße
24 slots for spoons and 18 holes for spits
24 ranuras para cucharas y 18 agujeros para pinchos
24 emplacements pour cuillères et 18 trous pour les piques

Set bestehend aus: 1 Buffet-Pyramide, Edelstahl, 17 x 17 cm, H 17 cm + 1 Schale, Edelstahl, 11 x 11 cm, H 1 cm + 24 Gourmet-Löffel + 20 Spieße aus Holz

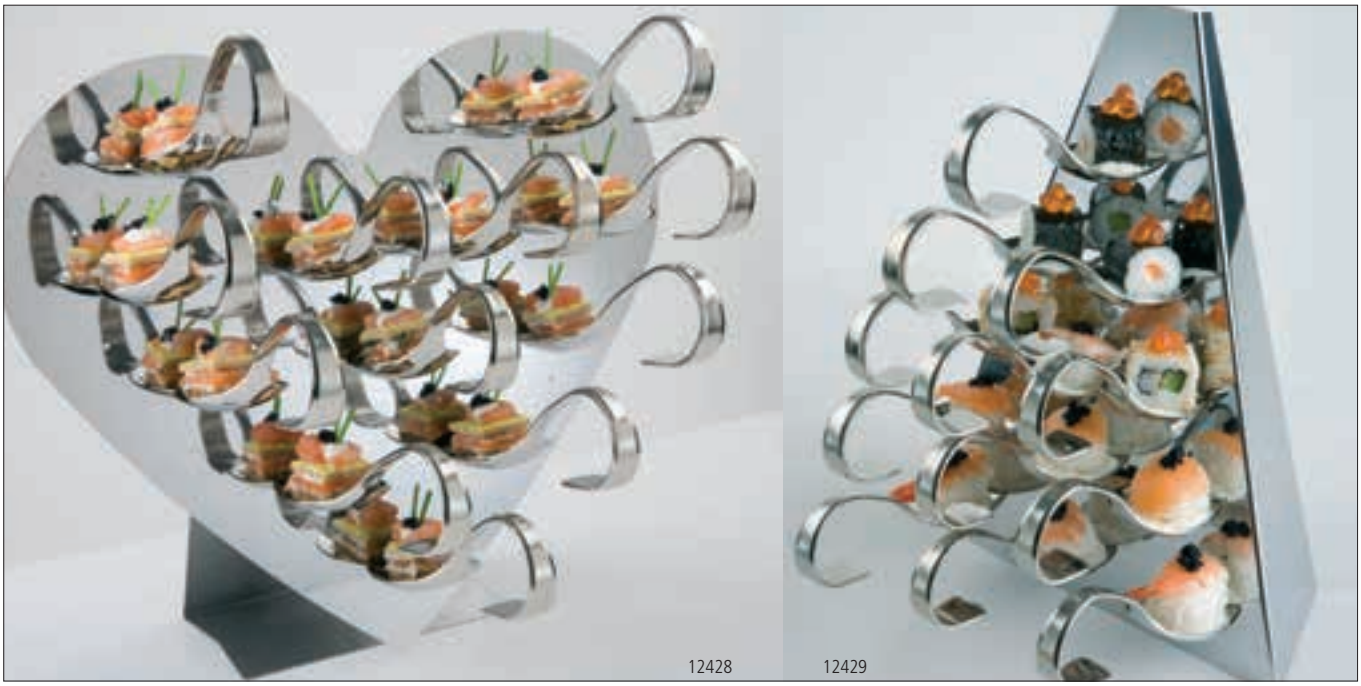
set: 1 buffet pyramid, stainless steel, 17 x 17 cm, h 17 cm + 1 bowl, stainless steel, 11 x 11 cm, h 1 cm + 24 party spoons + 20 spits, wood

set: 1 conjunto de pirámide acero inoxidable, 17 x 17, altura de 17 cm, 1 bol de acero inoxidable 11 x 11 cm. Altura, 1 cm, 24 cucharas y 20 pinchos de madera

ensemble pyramide de buffet inox 17x17xH. 3 cm + coupelle 11x11x1 cm + 24 cuillères Gourmet + 20 pics en bois

	cm	↑ cm	€
12440 0	17 x 17	17	88,80

GOURMET-DISPLAYS



Gourmet-Display „FLIRT"

12 Schlitze für Löffel und 12 Löcher für Spieße
12 slots for spoons and 12 holes for spits
12 ranuras para cucharas y 12 agujeros para pinchos
12 emplacements pour cuillères et 12 trous pour les piques

Set bestehend aus: 1 Display, Edelstahl + 12 Gourmet-Löffel + 20 Spieße aus Holz
set: 1 display, stainless steel + 12 party spoons + 20 spits, wood
1 conjunto de presentación inox con 12 cucharas y 20 pinchos de madera
set présentoir inox avec 12 cuillères et 20 pics en bois

	cm	↑ cm	€
12428 8	30 x 14	32	42,00

Gourmet-Display „TRIANGOLO"

12 Schlitze für Löffel und 13 Löcher für Spieße
12 slots for spoons and 13 holes for spits
12 ranuras para cucharas y 13 agujeros para pinchos
12 emplacements pour cuillères et 13 trous pour les piques

Set bestehend aus: 1 Display, Edelstahl + 12 Gourmet-Löffel + 20 Spieße aus Holz
set: 1 display, stainless steel + 12 party spoons + 20 spits, wood
set: 1 conjunto acero inoxidable, 12 cucharas y 20 pinchos de madera
set présentoir inox avec 12 cuillères et 20 pics en bois

	cm	↑ cm	€
12429 5	21,5 x 14	27	42,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Buffet-Pyramide
buffet pyramid
pirámide buffet
pyramide de buffet

	cm	↑ cm	€
12432 5	30 x 30	53	237,60
108 Schlitze für Löffel und 168 Löcher für Spieße 108 slots for spoons and 168 holes for spits 108 ranuras para cucharas y 168 agujeros para pinchos 108 emplacements pour cuillères et 168 trous pour les piques			
12431 8	22 x 22	31	178,80
48 Schlitze für Löffel und 64 Löcher für Spieße 48 slots for spoons and 64 holes for spits 48 ranuras para cuharas y 64 agujeros para pinchos 48 emplacements pour cuillères et 64 trous pour les piques			
12430 1	17 x 17	17	36,00
24 Schlitze für Löffel und 18 Löcher für Spieße 24 slots for spoons and 18 holes for spits 24 ranuras para cucharas y 18 agujeros para pinchos 24 emplacements pour cuillères et 18 trous pour les piques			

Spieße / spits / pinchos / pic

	→ cm	pcs.	€
00679 9	15	500	7,90

Melamin Servierartikel
melamine serving items
melamina para servir
mélamine de service

schneeweiße und glänzende Oberfläche, „sieht aus wie Porzellan", hygienisch, sehr harte Oberfläche, weiß

non-odiferous, tasteless, hygienic, white

no guarda olores, sin sabor, higiénica, blanco

neutres aux odeurs et saveurs, hygiénique, blanche

	cm	↑ cm		€
83404 0	51,0 x 51,0	3	Melamintablett / tray melamine bandeja de melamina / plateau mélamine	39,50
83405 7	37,0 x 37,0	3	Melamintablett / tray melamine bandeja de melamina / plateau mélamine	18,50
83410 1	12,5 x 12,5	6,5	Schale / bowl bol / coupelle	5,20

Drehplatte
plate, rotating
base giratoria
base tournante

matt poliert, kugelgelagert

satin polished finish, with ball bearing

acero inoxidable mate, giratoria con rodamientos

inox mat, monté sur roulements

	cm	↑ cm	€
12435 6	Ø 23	1,5	36,00
12436 3	Ø 33	1,5	48,00

GOURMET LÖFFEL

00691 Edelstahl-**Gold-Look**

00677 **Edelstahl poliert**

00692 Edelstahl-**Kupfer-Look**

Gourmet-Löffel „CLASSIC“
party spoon
cuchara
cuillère

	→ cm		€
00677 5	13,5	Edelstahl-Look / stainless steel look	2,40
00691 1	12	Gold-Look / gold look	4,90
00692 8	12	Kupfer-Look / copper look	4,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Chafing Dish . Chafing Dish Zubehör
chafing dish . chafing dish extras
chafing dish y accesorios
chafing-dish et accessoires

PREMIUM

Chafing Dish GN1/1 „PREMIUM“

9 ltr.

Patent
„Geschmacksmuster geschützt“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco, baño maría con base sandwich, 1 marco con tapa hidraúlica, cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, buenos acabados, solamente para inducción

pied support, bac bain-marie avec fond sandwich, cadre avec couvercle hydraulique, bac GN 1/1 - 65mm, belle qualité, uniquement pour induction

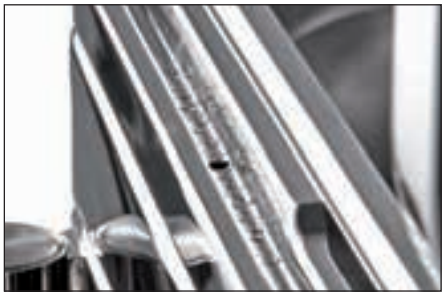
	cm	cm	ltr.	€
12370 0	66 x 48	33	9	894,00
12373 1	ohne Gestell / without frame		9	780,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295 6	900 W	125,00

Langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schliessen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.

Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar. Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Chafing Dish rund „PREMIUM“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte, 1 baño maría con base sandwich, 1 marco con baño maría, 1 tapa hidráulica, 1 cubeta

pied support, bac bain-marie avec fond sandwich, cadre avec couvercle hydraulique, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12371 7	44 x 54	33	6	780,00
12374 8	ohne Gestell / without frame		6	720,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295 6	900 W	125,00

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366 3	6 ltr.	24,00

Chafing Dish rund „PREMIUM“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte, 1 baño maría con base sandwich, 1 marco con baño maría, 1 tapa hidráulica, 1 cubeta

pied support, bain-marie avec base sandwich, cadre avec bac bain-marie, couvercle hydraulique, bac

	cm	↑ cm	ltr.	€
12372 4	44 x 48	39	10	780,00
12375 5	ohne Gestell / without frame		10	720,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295 6	900 W	125,00

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12397 7	10 ltr.	18,00

Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.

Induktionskochplatte Nr.12295
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.

Stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.

GLOBE

die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle resistance

los frenos del sistema garantizan un cierre suave de la tapa

Système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

abnehmbarer Deckel mit Wasserrücklaufsystem

lid can be taken off, with water runback system

tapa fácil de desmontar, y canal incorporado para recuperar el agua condensada

couvercle facile à démonter, rainure pour récupérer les gouttes de condensation

Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt

condensed water is led back into the waterpan

el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua

l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau

für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten

suitable for all kinds of ovens, even induction cookers

apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción

apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction

Chafing Dish „GLOBE"

12394

GN1/1
9 ltr.

12404

12295

Induktionsplatte kann nur in Verbindung mit dem entsprechenden Rahmen genutzt werden

12296

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet
Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distributionset: frame + waterpan + foodpan GN1/1, 65 mm, 9 l + cuttlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta GN 1/1 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 2 quemadores, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 1/1-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), 2 brûleurs, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
12394 6	66,5 x 44,0	34	1/1	9	540,00
12404 2	66,5 x 44,0	34	Set mit Edelstahl- / Glasdeckel set with cover stainless steel / glass con tapa inox con ventana avec couvercle inox et fenêtre verre		540,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cistal / couvercle inox et verre		
12391 5		224,00
Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox		
12386 1		224,00
Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction		
12296 3		17,00
Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish		
12295 6	900 W	125,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Suppen-Kugel „GLOBE“
soup bowl

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles (delivery without ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (louche non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12399 1	Ø 48	32	10	364,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396 0			49,00

Speisenbehälter / foodpan / Cubeta superior / bac supérieur

12397 7		10 ltr.	18,00

Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“
soup bowl with stand

12291

12295

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12398 4	Ø 48	45	10	419,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate
Marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291 8			16,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295 6	900 W		125,00

Chafing Dish „GLOBE"

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet
Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distributionset: frame + waterpan + foodpan round + cuttlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12393 9	Ø 35, 50 x 45	34	6	464,00
12403 5	Ø 35, 50 x 45	34	mit Edelstahl- / Glasdeckel with cover stainless steel / glass con tapa de acero inoxidable y cristal avec couvercle inox et fenêtre verre	470,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cistal / couvercle inox et verre

12390 8	210,00

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12385 4	210,00

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate
Marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291 8	16,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295 6	900 W	125,00

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366 3	6 ltr.	24,00

Induktionsplatte kann nur in Verbindung mit dem entsprechenden Rahmen genutzt werden

Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

	▱ cm	↑ cm	ltr.		€
82210 8	Ø 39	6,5	4,3	rund / round / redondo / rond	98,00
82215 3	39 x 19,5	6,5	4,0	unterteilt / subdivided 2 compartimentos / 2 compartiments	100,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

ROYAL

Die Löcher im Deckel dienen der Dampfentweichung.

steam release holes on cover

evacuación del vapor a través de los agujeros de la tapa

furos na tampa para libertação do vapor

Eine spezielle Rinne führt das Kondenswasser vom Deckel in das Wasserbecken zurück!

A special channel leads condensed water from the lid back into the waterpan

Una ranura devuelve el agua de condensación de la tapa a la cubeta de agua

Une rainure renvoit l'eau de condensation du couvercle au bac d'eau

Abnehmbare Brennerplatten: Chafer kann mit Brenner oder Heizplatte benutzt werden.

The plate for the fuel holders can be taken off, the chafer can be used either with fuel or with electric heating plates

La placa que soporta los quemadores se puede quitar y el bañomaría se puede usar con pasta o con resistencia eléctrica

La plaque-support pour les brûleurs se démonte pour permettre l'usage soit avec brûleurs, soit avec résistance électrique

---

PROFI-QUALITY

Deckelbremse:
sanftes Öffnen des Rolltop-Deckels durch eingebauter Deckelbremse

12289

Rolltop-Chafing Dish „ROYAL"

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

PROFI-QUALITY

Speisenbehälter + Rolltop-Deckel hochglanzpoliert + Brennpastenbehälter, sanftes Öffnen des Deckels durch Deckelbremse

foodpan + rolltop cover mirror polished finish + burner holder, the revolving cover opens gently, thanks to a special built-in axle resistance

Cubeta + tapa rolltop pulido brillante + quemador. Apertura suave de la campana rolltop gracias al freno integrado en el eje

bac + couvercle rolltop poli brillant + brûleur. Le couvercle s'ouvre en douceur grâce au frein intégré dans l'axe

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12395 3	Ø 51	46	6	429,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Elektro-Heizelement 200 W - 220 V - 50 Hz, nur für „ROYAL" Chafer (Nr. 12395)
heating unit 200 W - 220 V - 50 Hz, only for „ROYAL" Chafer (no. 12395)
resistencia eléctrica 200W-220V-50 Hz., sólo para „ROYAL" Chafer 12395
résistance électrique 200W - 220V -50 Hz, uniquement pour chafing „ROYAL" 12395

12289 5	78,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / récipient supérieur

12365 6	19,00

Wasserbehälter / waterpan / cubeta baño maría / récipient inférieur

12361 8	24,00

Rolltop-Chafing Dish „ROYAL“

Deckelbremse:
sanftes Öffnen des Rolltop-Deckels durch eingebauter Deckelbremse

12292

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + Rolltop-Deckel hochglanzpoliert + 2 Brennpastenbehälter, sanftes Öffnen des Deckels durch Deckelbremse

foodpan GN1/1 65 mm deep + rolltop cover mirror polished finish + 2 burner holders, gentle opening of the lid thanks to a special built-in axle resistance

Cubeta GN 1/1 - 65 mm + tapa rolltop pulido brillante + 2 quemadores. Apertura suave de la campana rolltop gracias al freno integrado en el eje

bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop poli brillant + 2 brûleurs. Le couvercle s'ouvre en douceur grâce au frein intégré dans l'axe

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12358 8	66 x 45	43	9	540,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Elektro-Heizelement 600 W - 230 V / heating unit 600 W - 230 V
resistencia eléctrica 600 W- 230 V / résistance électrique 600 W - 230 V

12292 5	120,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12368 7	21,00

Wasserbehälter / waterpan / cubeta baño maría / récipient bain-marie

12362 5	24,00

Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

Pulido brillante, tapa rolltop a 90º o 180º, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría. Se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180º, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs. Le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12350 2	67 x 47	45	9	220,00

Wasserbecken inkl.
Vorrichtung für Heizplatte

EAN = 40 04 133 XXXXX X

12 ltr.

Kaffeedispenser „ROYAL“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennstoffbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boisons chaudes, avec 1 brûleur.Robuste et stable.

	cm	↑ cm	ltr.	€
11667 2	28 x 28	65	12	249,00

10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennstoffbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur. Robuste et stable.

	cm	↑ cm	ltr.	€
11672 6	31 x 33,5	54,5	10,5	184,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Hahn / tap / grifo / robinet

11671 9				25,00

Heizelement, 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
heating unit, 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
resistencia 500 W 220V, directamente en el pie del dispensador
résistance 500 W 220 V, directement dans le suppoort

12287 1	21 x 20	6	98,00

12287

passendes Heizelement
wird in das Gestell eingelegt, regelbar

Chafing Dish „ECONOMIC"

Speisenbehälter GN1/1 65mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung

foodpan GN1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder

Cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie, couvercle, chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.		€
11680 1	61 x 36	30	9		59,00
11680 1	61 x 36	30	9	≥ 21 pcs.	54,00
11618 4	61 x 36	30	ohne Speisenbehälter without foodpan Sin la cubeta sans le bac GN		42,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

11656 6	16,20

Chafing Dish „BUFFET"

inkl. 2 x GN1/2 Behälter

2 Speisenbehälter GN1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung

2 foodpans GN1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder

2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + tapa y bloqueo para la tapa

2 bacs GN 1/2 - 65 mm, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie, couvercle, chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
11685 6	61 x 36	30	2 x 3,5	66,00

Chafing Dish „TWIN", 2er Set

komplette Sets, inkl. GN1/1 Speisenbehälter 65 mm tief

complete sets, incl. GN1/1 foodpan 65 mm deep

2 chafing dish completos con cubetas GN 1/1

2 chafing dish complets avec bacs GN 1/1

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
11699 3	61 x 36	30	9	2	96,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

HOT PRICE

Chafing Dish „CHEF"

inkl. GN1/1 Behälter

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung, langer Hohlgriff

foodpan GN1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder

1 cubeta GN 1/1 65 mm, 2 quemadores, cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie, couvercle, chassis avec blocage couvercle, poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.	€
11675 7	61 x 31	30	9	62,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

11655 9	16,20

HOT PRICE

Chafing Dish Set „CHEF PLUS"

inkl. 2 x GN1/2 + 1 x GN1/1 Behälter

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + 2 Behälter GN1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung

foodpan GN1/1 65 mm deep + 2 foodpans GN1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores+ 1 cuba baño maría + tapa y marco para sujetar la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 bacs GN 1/2 - 65 mm, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie, couvercle, chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
11686 3	61 x 31	30	9	72,00

HOT PRICE

Chafing Dish

11695
ECONOMIC
3,5 ltr.

11692
CHEF
7,5 ltr.

Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame

cubeta redonda + baño maría + quemador + tapa + soporte

récipient + bain-marie + brûleur + couvercle + support

	cm	↑ cm	ltr.	€
11695 5	Ø 34	26	3,5	46,00
11692 4	Ø 34	34	7,5	62,00

11657	3,5	Ersatzspeisebehälter für 11695	16,00
11658	7,5	Ersatzspeisebehälter für 11692	18,00

Hot Pot / Suppentopf

11696
11 ltr.

11678
13,5 ltr.

Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame

cubeta + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte

récipient + bain-marie + brûleur + couvercle + support

	cm	↑ cm	ltr.	€
11696 2	Ø 30	36	11,0	66,00
11678 8	Ø 33	35	13,5	76,00

Chafing Dish „CATERER“

inkl. Vorrichtung
für Heizelement

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung (Lieferung ohne Heizelement)

foodpan GN1/1 65 mm deep + 2 burner holders + 1 waterpan with screws for heating unit + cover, frame with coverholder (without heating unit)

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm , 2 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible, structura con bloqueo tapa (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation d'une résistance de chauffe amovible (non incluse), couvercle, chassis avec blocage couvercle

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12240 6	67 x 35	35	9	147,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12260 4	34,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / 1 waterpan / 1 baño maría / bain-marie

12249 9	38,40

Chafing Dish „CATERER PRO“

inkl. Vorrichtung
für Heizelement

für bis zu 100 mm tiefe
GN-Behälter geeignet

durch umgedrehten Deckel im Wasserbecken sind Chafer rutschfest stapelbar

Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte, Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)

cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit, frame with coverholder (without GN foodpan)

tapa pulido brillante, asas frías, 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida), tapa y estructura con sujeción de la tapa. (se sirve sin la cubeta GN)

couvercle poli brillant, asas frías, 2 brûleurs, bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	▱ cm	↑ cm	€
12233 8	64 x 35	34	139,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12236 9	26,00

Rolltop-Chafing Dish „CATERER“

inkl. Vorrichtung
für Heizelement

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm , campana rolltop abatible a 90º, 2 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm, couvercle rolltop ouverture 90º, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
12245 1	67 x 35	45	9	219,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / 1 waterpan / 1 baño maría / bain-marie

12249 9	38,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“

inkl. Vorrichtung
für Heizelement

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + 1 waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) , campana rolltop abatible a 90º, 2 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm), couvercle rolltop ouverture 90º, 2 brûleurs, 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12300 7	67 x 35	45	9	189,00

Besteck-Ablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

hochglanzpoliert, ideal für das hygienische Ablegen von Kochlöffeln, Lieferung ohne Löffel

mirror polished finish, ideal for lay down spoon, delivery without spoon

acabado espejo pulido (sin cuchara)

effet brillant (livré sans la cuillère)

	cm	↑ cm	€
00650 8	27 x 11	3,5	8,00

Besteck-Ablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

mit rutschfestem Boden

with non-slip bottom

con pies antideslizantes

pieds anti-dérapants

	cm	↑ cm	€
83897 0	26 x 13	4,5	8,50

Wärme-Kies
granite chips
granulado térmico
gravier thermique

7 kg Eimer

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern

fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm

gravilla de granito limplia fina, ideal para mantener los huevos calientes.

gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg	€
81116 4	7	19,00

Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180° + Speisenbehälter + Wasserbehälter inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 1 Brennpastenbehälter, Hohlgriff kann nicht heiß werden, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

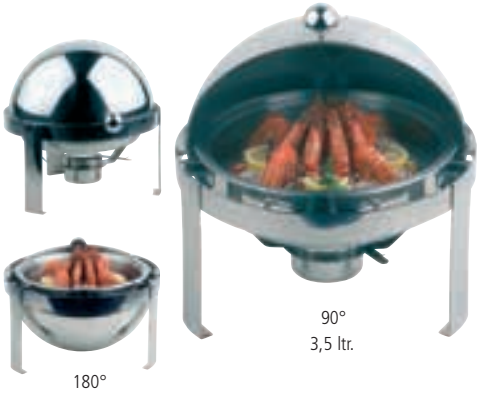
polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180° + foodpan + 1 burner holder, waterpan with screws for heating unit (not included), change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

Pulido brillante, tapa rolltop a 90º o 180º, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia (se sirve sin la resistencia). Se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180º, bac GN 1/1, bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse), 2 brûleurs. Le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	cm	↑ cm	ltr.	€
12355 7	Ø 45	45	5	175,00

Rolltop-Chafing Dish „HOME“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180° + Speisenbehälter + Wasserbehälter + Brennpastenbehälter (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180° + foodpan + waterpan + burner holder (condensed water can not be led back into the waterpan)

Pulido brillante, tapa rolltop a 90º o 180º, cubeta + 2 quemadores, cuba baño maría. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180º, bac , bain-marie, 2 brûleurs. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	cm	↑ cm	ltr.	€
12340 3	Ø 36	38	3,5	89,00

Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“
electric rolltop Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN1/1 100 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN1/1 100 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90º o 180º, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm - 220-240 V-50 Hz. Consumo 760-900 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN1/1-100 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12360 1	67 x 47	45	11	376,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

6,8 ltr.

Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“
electric rolltop Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12356 4	Ø 45	45	6,8	270,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur	
12357 1	36,00

9 ltr.

Elektro-Chafing Dish „ECO“ GN1/1
electric Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico
chafing dish électrique

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN1/1 65 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm - 220-240 V-50 Hz. / 760-900 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN1/1-65 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12232 1	63 x 36	29	8,5	119,00

6,8 ltr.

Elektro-Chafing Dish „ECO“ rund
electric Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico
chafing dish électrique

Glasdeckel (Rand poliert), Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W

tapa vidrio borde pulido brillante, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle verre bord poli brillant,bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12221 5	Ø 36	25	6,8	110,00

inkl. GN1/1, 100 mm
14 ltr.

Elektro-Chafing Dish „INOXSTAR“
electric-Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico
chafing dish électrique

poliert, Thermostat-Regelung + Speisenbehälter GN1/1 100 mm tief + Deckelhalter, 900 W, 230 V

polished, thermostat control + foodpan GN1/1 100 mm deep + lid holder, 900 W, 230 V

pulido brillante, termostato de control, cubeta GN 1/1-100 mm, bloqueo para la tapa, 900 W, 230 V

poli brillant, thermostat, bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12222 2	62 x 35	29	13,5	194,00

inkl. GN1/1, 65 mm
9 ltr.

Elektro Chafing Dish
electric-Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico
chafing dish électrique

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief + Deckelhalter, Thermostat-Regelung 900 W, 230 V

foodpan GN1/1 65 mm deep + lid holder, thermostat control 900 W, 230 V

cubeta GN 1/1-65 mm, sujeción de la tapa, termostato, 900W, 230 V

bac GN 1/1-65 mm, blocage du couvercle, thermostat, 900W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12225 3	63 x 36	29	9	149,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel / cover / Tapa / couvercle

12235 2	28,00

2 x 4 ltr.

Elektro-Suppenstation
soup warmer
Chafing Dish doble para sopa
chafing dish 2 soupières

2 Suppentöpfe + 2 Suppenkellen + Deckelhalter, Thermostat-Regelung (Überhitzungsschutz) 900 W, 230 V

2 soup pots + 2 soup ladles + lid holder, thermostat control 900 W, 230 V

incluye 2 ollas de sopa + 2 cucharones + bloqueo de la tapa, termostato 900 W, 230 V

2 marmites + 2 louches + blocage du couvercle + thermostat. 900 W / 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12228 4	65 x 35,5	31	2 x 4	210,00

Rolltop-Deckel „SWISS“
rolltop-cover
campana rolltop
couvercle rolltop

hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer

mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes

pulido brillante, tapa ajustable 90º, apto para todos los chafings profesionales

poli brillant, ouverture réglable à 90º, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm	€
12310 6	55 x 34	19,5	82,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

NEW

inklusive Schöpfkelle

inklusive Schöpfkelle

PROFI-QUALITY 1A

Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C),450-550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450-550 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche,support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.		€
11901 7	Ø 38	36,5	10	● schwarz / black	124,00
11902 4	Ø 38	36,5	10	● braun / brown	124,00

Bain-Marie Topf
bain marie pot
olla
marmite avec couvercle

EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Deckel, mit Löffelaussparung

included cover, notched for spoon

incluye tapa con hueco para la cuchara

inclut le couvercle avec espace pour la louche

	cm	↑ cm	ltr.	€
12244 4	Ø 20	18	4,5	24,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel / cover / tapa / couvercle	
11244 5	7,00

Bain-Marie Deckel
cover for bain marie
tapa GN 1/1 del baño maría
couvercle GN 1/1 du bain-marie

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	€
12243 7	54 x 33,5	24,00

HOT PRICE

Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

FE EISEN | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W / 230 V

metal, black, removable soup pot, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W / 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraible, termostato 30ºC- 90ºC, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W/ 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W / 230 V

	⊓ cm	↑ cm	ltr.	€
11915 4	Ø 32	36	9	104,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe	
11916 1	23,00
Deckel / cover / tapa / couvercle	
11917 8	14,90

PROFI-QUALITY

inkl. Schöpfkelle

Elektrischer Suppentopf „SUNNEX“
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. | ALU ALUMINIUM | EDELSTAHL STAINLESS INOX | PROFI-QUALITY

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C ± 10°C

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. Steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 220-240 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80ºC precisión ±10ºC , 220-240 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche,support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 220-240 V

	⊓ cm	↑ cm	ltr.		€
11910 9	Ø 40	37	10	220 - 240 V, 400 - 450 W	124,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Edelstahlgefäß / stainless steel pan / Recipiente sopa Inox / récipient à soupe inox		
11911 6	10	50,00
Edelstahl-Deckel / stainless steel lid / Tapa inox / couvercle inox		
11912 3		31,00
Elektrokabel / electric cable / cable eléctrico / cable électrique		
11913 0		14,00
Thermostat / thermostat / termostato / thermostat		
11914 7		15,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Brennpastenbehälter
burner holder
quemador
brûleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	€
11683 2	Ø 9	6	6,00

Große Sicherheit, da Brennflüssigkeit nicht auslaufen kann. Unfallsicher!

Sicherheitsbrenner „HOT & SAFE"
refillable burner
quemador recargable
brûleur rechargeable

EDELSTAHL STAINLESS INOX

speziell für den Einsatz von „HOT & SAFE" Brennflüssigkeit (Pat. Nr. 00108134), für jeden Chafing-Dish geeignet, verbrennt zu 100%, besonders sparsam, minimale Geruchsentwicklung, Brennflüssigkeit kann nicht auslaufen, Brenndauer pro Füllung á 200 ml: 2 bis 2,5 Stunden

A special splash guard prevents any unintentional fuel leakage. An adabter ring allows you to use the burner in any type of chafing dish equipment. Since the new fuel burns cleanly, no soot or smoke is produced. Since more intense heat is generated than with conventional fuel paste, your foods remain hot longer, the fuel is easy to measure, non-toxic. á 200 ml: 2 to 2,5 hours

Muy seguro y sano: borde anti-salpicadura, aro adaptador para cualquier tipo de chafing dish. El combustible se quema de forma limpia, sin humo ni residuos. Ahorro: El calor desprendido es más intenso que con otros combustibles convencionales, manteniendo los platos calientes más tiempo. Fácil de rellenar, no tóxico. 200 ml duran de 2 a 2,5 horas

chaleur saine en toute sécurité. Bord anti-éclaboussures. anneau adaptateur pour tous les types de chafing dish. Le combustible brûle sans émettre ni fumée ni suie. Economique: La chaleur est plus intense qu'avec les autres combustibles conventionnels et maintient donc les plats chauds plus longtemps. Facile à recharger. 200 ml durent de 2 à 2,5 heures

	cm	↑ cm	€
00100 8	Ø 9	6	12,00

Flasche Brennflüssigkeit
bottle fuel
botella de combustible líquido
bouteille de combustible liquide

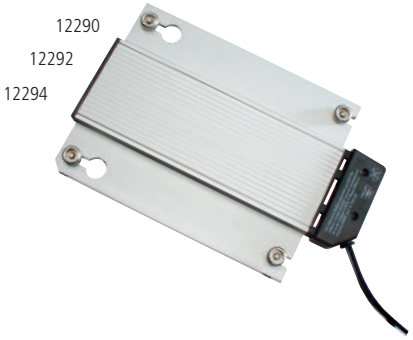
	ltr.	
00208 1	1	5,80

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU ALUMINIUM

für mehrheitlich **geschlossene** Chafer GN1/1
for GN1/1 chafer covers are closed most of the time
para chafing dish GN 1/1 casi siempre cerrados
pour chafing dish GN 1/1 qui restent habituellement fermés

		€
12290 1	360 W - 140-250 V	116,00



für mehrheitlich **geöffneten** Chafing Dish GN1/1
for GN1/1 chafer covers open most of the time
para chafings con la tapa casi siempre abierta
pour les chafing dont le couvercle reste souvent ouvert

12292 5	600 W - 230 V	120,00

für mehrheitlich **geöffnete** Chafer GN1/1 mit **einstellbarem Leistungsregler**
for GN1/1 chafer covers are opened most of the time, with adjustable control
para GN 1/1 chafing dish abiertos. Con termostato
pour chafing dish GN 1/1 qui restent habituellement ouverts, avec thermostat

12294 9	800 W - 230 V	154,00

Elektro-Heizelement 200 W - 220 V - 50 Hz, nur für „ROYAL" Chafer (Nr. 12395)
heating unit 200 W - 220 V - 50 Hz, only for „ROYAL" Chafer (no. 12395)
resistencia eléctrica 200W-220V-50 Hz., sólo para „ROYAL" Chafer 12395
résistance électrique 200W - 220V -50 Hz, uniquement pour chafing „ROYAL" 12395

12289 5	200 W - 220 V - 50 Hz	84,00

NEW

passendes Heizelement
wird in das Gestell eingelegt, regelbar

für Kaffeedispenser (Nr. 11672)
for coffee dispenser (no. 11672)
para dispensador de café (11672)
pour distributeur à café (11672)

12287 1	500 W - 220 V	98,00

CE
SCHOTT
glass made of ideas

Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish
built-in induction plate for chafing dish
placa de inducción para empotrar
plaque à induction à encastrer

DESIGN APS

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend
plug EU, voltage 230 VAC,
enchufe EU, voltaje 230 VAC
prise Europe, voltage 230 VAC

	▭ cm	↑ cm		€
12285 7	35,5 x 35,5	6	2000 W	199,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler, kann nur in Verbindung mit passendem Metallrahmen genutzt werden
with power control, can only be used with the fitting frame for induction plate
con control de potencia, sólo puede usarse con el marco para placa de inducción
avec régulateur. A utiliser obligatoirement avec le cadre support inox

	cm		€
12295 6	Ø 24	900 W	125,00

Metallrahmen für Induktionskochplatte
frame for induction plate
estructura o marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction

für GN1/1 Chafing Dish / for GN1/1 chafing dish
para GN 1/1 chafing dish / pour chafing GN 1/1

12296 3	17,00

für Chafer rund, Suppenkugel / for chafing dish, round
Para chafing dish redondo / pour chafing dish rond

12291 8	16,00

Mobile Chafing Dish Heizung
heating element
resistencia
résistance

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für alle marktgängigen Chafing Dishes, die Heizplatte wird durch eine Spiralfeder an das Wasserbad gedrückt
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes.
pour la plupart des chafing dish les plus courants

	cm	↑ cm	€
12299 4	14	9 - 11	81,00

Hot Plate „ECONOMIC“
hot plate
placa caliente
plaque chaude

ALU ALUMINIUM

automatische Temperaturregelung, die Alu-Heizplatte ist in ca. 5 Minuten auf ca. 75°C erhitzt und hält Speisen auf konstanter Temperatur, CE-Zeichen
with automatic power supply, gets up to 75°C in 5 minutes, keeps food on continous temperature
control automático de temperatura, mantiene los alimentos en temperatura constante. La placa de aluminio llega a 75° en aprox. 5min.
contrôle automatique de température, maintient les aliments à température constante sur la plaque aluminium. Montée à 75°C en 5 min. approx.

	cm	GN	€
11920 8	53 x 32,5	1/1	174,00

Wärme-Kies
granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern

fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm

gravilla de granito limplia fina, ideal para mantener los huevos calientes.

gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg	€
81116 4	7	19,00

7 kg Eimer

Chafing Dish „VEGGIE“

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Liter

Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame

cubeta redonda + baño maría + quemador + tapa + soporte

récipient + bain marie + brûleur + couvercle + support

	cm	↑ cm	ltr.	€
11693 1	Ø 35	28	4	38,00

Glasdeckel

glass cover

praktischer Halter
für den Deckel

included cover holder

Servierschale „FEUERZANGENBOWLE“
warmer
calentador para quemada
chauffe-plat spécial sucre flambé

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, Kelle und Zuckerhutablage aus Edelstahl, ohne Zuckerhut

frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle and sugar holder

especial para preparar bebidas calientes, con azúcar o quemadas, redondo, pie cromado, incluye cucharón y soporte para el bloque de azúcar.

spécial pour la préparation de boissons chaudes de type „quemadas“. Pied chromé, inclut la louche et le support à sucre.

	cm	↑ cm	ltr.	€
65065 7	Ø 23	26	4	36,00

Feuerzange / fire tong / soporte para quemada / support pour à flamber

65066 4	31 x 7	4,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Servierschale mit Stövchen „HOT POT“
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, inkl. Schöpfkelle
frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle
cacerola de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
bol en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.	€
65035 0	Ø 23	26	4	31,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre

64201 0		4	13,00

65010

65020

65030

Servierschale mit Stövchen
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.	€
65010 7	47 x 24	13	3	32,00
65020 6	44 x 25	13	3	32,00
65030 5	45 x 29	12	2 x 1,5	36,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre			€
64001 6	für / for / para 65010	3	12,90
64051 1	für / for / para 65020	3	12,90
64151 8	für / for / para 65030	1,5	9,20

65033

65034

Servierschale mit Stövchen
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.	€
65033 6	Ø 26	22	2	19,00
65034 3	29,5 x 18	12	1,5	22,00

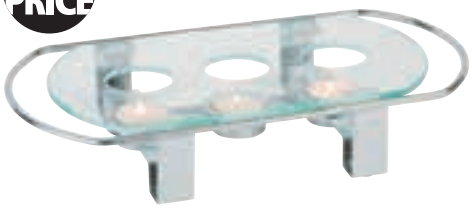
Speisenwärmer „PROFI“
plate warmer
calienta platos
chauffe-plat

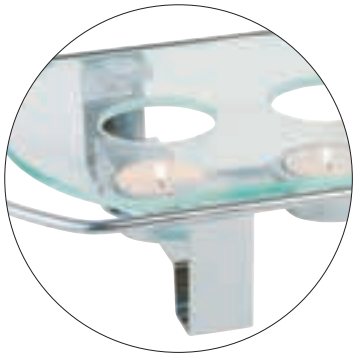
ALU ALUMINIUM | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Rahmen aus Edelstahl mit Aluminium-Wärmeplatte
stainless steel frame, thick aluminium plate
soporte inox con placa de aluminio
support inox avec plaque aluminium

	cm	↑ cm		€
35050 2	33 x 18	7	2 Teelichter / 2 tealights 2 velas / 2 bougies	41,00
35070 0	45 x 18	7	3 Teelichter / 3 tealights 3 velas / 3 bougies	54,60

HOT PRICE





Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

3-flammig
3 lights
3 velas
3 bougies

	cm	↑ cm	€
35065 6	34 x 18	6	17,00

HOT PRICE

Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-flammig, matt poliert
2 lights, satin polished finish
2 velas, acero inoxidable acabado mate
2 bougies, inox finition mate

	cm	↑ cm	€
35343 5	34 x 13	6	12,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

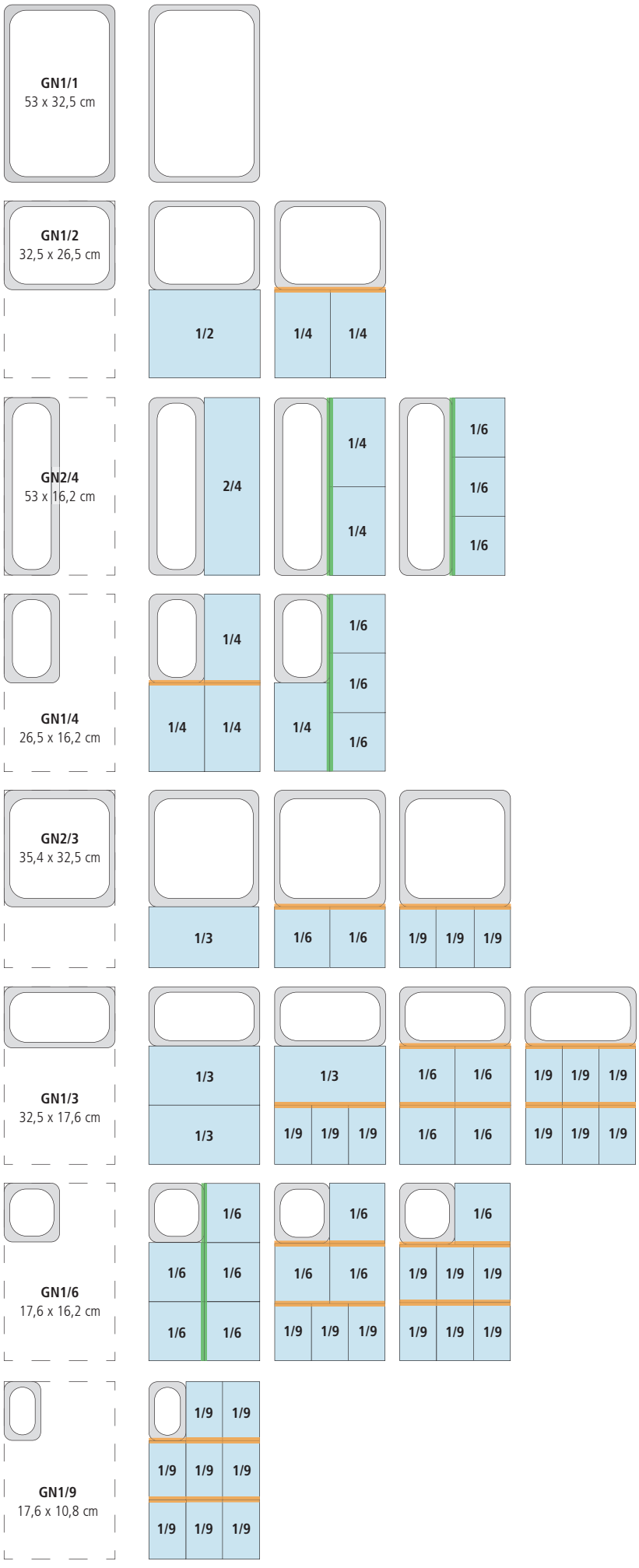
GN . GN-Zubehör . GN-Behälter . Transport . Vorrat . Thermobox
GN . GN-extras . GN-container . transport . store . thermobox
GN . GN-extras . GN-cubeta . transporte y almacenaje . thermobox
bacs et accessoires GN . transport et stockage . thermobox

GN-Behälter Größen nach EN 631
Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631
All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631
Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme pà la norme EN 631
Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné)- Approprié pour usage professionel.



Vorteile der rundgeprägten U-Ecken:
- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verklemmen der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:
Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a las golpes mecánicos, dieseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:
Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempliage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Vorteile der rundgeprägten U-Ecken:
- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verklemmen der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

EN 631 Gastronorm	cm
GN 2/1	53,0 x 65,0
GN 1/1	53,0 x 32,5
GN 1/2	32,5 x 26,5
GN 1/3	32,5 x 17,6
GN 1/4	26,5 x 16,2
GN 1/6	17,6 x 16,2
GN 1/9	17,6 x 10,8
GN 2/3	35,4 x 32,5
GN 2/4	53,0 x 16,2

GastroNorm-Behälter
gastronorm-container
cubetas gastronorm
bacs gastronome

	GN	↓ mm	ltr.	€
81000 6	2/1	20	5,0	33,10
81095 2	1/1	10	1,25	11,90
81100 3	1/1	20	2,5	13,30
81101 0	1/1	40	5,0	15,00
81109 6	1/1	55	6,5	15,60
81102 7	1/1	65	9,0	15,85
81104 1	1/1	100	14,0	19,60
81106 5	1/1	150	21,0	29,50
81108 9	1/1	200	28,0	35,65
81200 0	1/2	20	1,0	5,40
81201 7	1/2	40	2,0	8,15
81209 3	1/2	55	2,8	8,40
81202 4	1/2	65	4,0	8,65
81204 8	1/2	100	6,5	11,75
81206 2	1/2	150	9,5	18,50
81208 6	1/2	200	12,5	23,90
81300 7	1/3	20	0,75	4,20
81302 1	1/3	65	2,5	6,60
81304 5	1/3	100	4,0	9,25
81306 9	1/3	150	5,7	12,60
81308 3	1/3	200	7,8	16,70
81400 4	1/4	20	0,5	4,40
81401 1	1/4	40	1,0	5,00
81402 8	1/4	65	1,8	6,00
81404 2	1/4	100	2,8	7,90
81406 6	1/4	150	4,0	12,10
81408 0	1/4	200	5,5	15,10
81602 2	1/6	65	1,0	4,30
81604 6	1/6	100	1,6	6,00
81606 0	1/6	150	2,4	9,60
81608 4	1/6	200	3,4	11,90
81502 5	1/9	65	0,6	3,10
81504 9	1/9	100	1,0	4,80
81506 3	1/9	150	1,5	6,85
81700 5	2/3	20	1,5	9,50
81701 2	2/3	40	3,0	12,60
81702 9	2/3	65	5,5	14,60
81704 3	2/3	100	9,0	19,20
81706 7	2/3	150	13,0	27,85
81707 4	2/3	200	18,0	30,00
81800 2	2/4	20	1,2	8,00
81801 9	2/4	40	2,4	10,50
81802 6	2/4	65	3,6	12,25
81804 0	2/4	100	5,6	17,15
81806 4	2/4	150	8,7	20,00

perforierte GN-Behälter
perforated GN-container
cubetas GN perforado
bacs GN perforés

	GN	↓ mm	€
81911 5	1/1	40	15,60
81907 8	1/1	65	15,85
81908 5	1/1	100	19,60
81909 2	1/1	150	29,50
81910 8	1/1	200	35,65
81901 6	1/2	65	8,65
81902 3	1/2	100	11,75
81903 0	1/2	150	18,50
81904 7	1/2	200	23,90
81905 4	2/3	65	14,60
81906 1	2/3	100	19,20

GN-Deckel
GN-lids
tapas GN
couvercles GN

ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	€
81195 9	1/1	12,25
81295 6	1/2	6,25
81395 3	1/3	4,70
81495 0	1/4	4,45
81695 4	1/6	2,50
81591 9	1/9	2,65
81795 1	2/3	13,50
81895 8	2/4	9,70

mit Löffelaussparung with notched edge for spoons

mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

81191 1	1/1	13,30
81292 5	1/2	7,00
81391 5	1/3	5,30
81492 9	1/4	5,00
81692 3	1/6	2,95
81595 7	1/9	2,80
81791 3	2/3	14,60
81891 0	2/4	10,80

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Adapter / Zwischensteg
adapter
adaptador
adaptateur

Schiene ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im Chafing Dish, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl

for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel

para sujetar las cubetas GN, acero inox

support stable pour les bacs GN

	cm		€
81997 9	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur	1,40
81999 3	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur	2,65
81998 6	53	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur	4,70

nicht für Kombidämpfer geeignet!

GN Steck-Deckel
GN-lid with silicone seal
tapa GN hermética con junta
couvercle GN hermétique avec joint

Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, nicht für Kombidämpfer geeignet, nicht für ≤ 65 mm tiefe GN-Behälter

silicone joint, flat handle, vent to compensate for pressure, not usable for steam oven, not usable for ≤ 65 mm depth GN-pans

junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor, ni para cubetas de altura ≤ 65 mm

joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression. Ne pas utiliser pour les fours à vapeur ni pour les bacs hauteur ≤ 65 mm

	GN	€
80023 6	1/1	26,40
80024 3	1/2	16,50
80025 0	1/3	14,30
80026 7	1/4	12,30
80027 4	1/6	10,00

in 3 Tiefen erhältlich
65, 100 und 150 mm

GN-Behälter mit Fallgriff
GN-pans with falling handles
GN cubetas con asas abatibles
bacs GN avec anses abattantes

runder ergonomischer Fallgriff

round ergonomic handles

asas redondeadas ergonómicas

anses ergonomiques arrondies

	GN	↓ mm	ltr.	€
82502 4	1/1	65	9	19,20
82504 8	1/1	100	14	23,90
82506 2	1/1	150	21	35,90
82508 6	1/2	65	4	12,60
82510 9	1/2	100	6,5	15,00
82512 3	1/2	150	9,5	23,90
82514 7	1/3	65	2,5	9,30
82516 1	1/3	100	4	12,60
82518 5	1/3	150	5,7	17,40
82520 8	2/3	65	5,5	16,80
82522 2	2/3	100	9	21,60
82524 6	2/3	150	13	28,80

GN-Deckel mit Ausschnitt passend zu GN-Behältern mit Fallgriff.

GN-Deckel mit Ausschnitt
GN-lid with cut out
tapa para GN cubetas
couvercle pour bacs GN

	GN	€
82526 0	1/1	14,40
82528 4	1/2	8,40
82530 7	1/3	6,00
82532 1	2/3	11,40

GN-Deckel, luftdicht
GN-cover, airtight
tapa GN hermética
couvercle hermétique GN

temperaturbeständig -40°C bis +95°C

temperature resistance from -40°C up to +95°C

resistente a temperaturas entre - 40ºC hasta + 95ºC

apte pour température entre - 40ºC et + 95ºC

	GN	€
80021 2	1/1	7,50
80022 9	1/2	5,00

GN1/1 und GN1/2

88248

Antihaft GN-Konvektomatenblech
GN-convenction oven trays - non stick
Cubeta GN antiadherente para hornos de convección
bac GN anti-adhérent pour fours à convection

Oberfläche mit schwarzer Antihaftbeschichtung, schwere Qualität

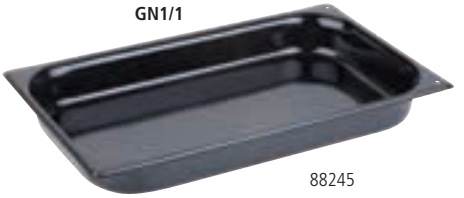
coated black non stick, heavy quality

interior con revestimiento antiadherente negro, alta calidad

revêtement intérieur anti-adhérent noir, haute qualité

	GN	cm	↑ cm	€
88246 1	1/1	53,0 x 32,5	2	36,60
88247 8	1/1	53,0 x 32,5	4	42,90
88248 5	1/1	53,0 x 32,5	6,5	49,00
88249 2	1/2	26,5 x 32,5	1	24,00
88250 8	1/2	26,5 x 32,5	2	28,00

GN1/1



88245

GN-Konvektomatenblech - Emailliert
GN-convenction oven trays - enamelled
cubeta GN esmaltada para hornos de convección
bac GN émaillé pour fours à convection

beidseitig beschichtet mit schwarzer Granit-Emaille, gelochte Ecken, schwere Qualität

both sides coated with black granite enamel, perforated rim corners, heavy gauge

chapa de hierro esmaltada por ambas caras, color granito negro, borde con ángulos perforados, alta calidad.

plaque acier émaillé intérieur et extérieur, granité noir, bord perforé dans les angles, qualité renforcée

	GN	cm	↑ cm	€
88244 7	1/1	53 x 32,5	2	23,80
88144 0	1/1	53 x 32,5	4	26,50
88245 4	1/1	53 x 32,5	6,5	28,60

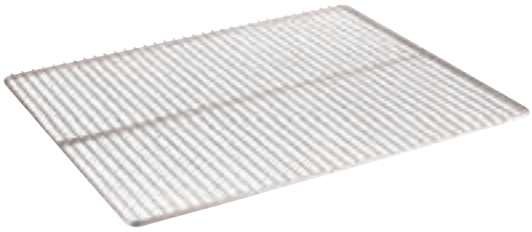
EAN = 40 04 133 XXXXX x

Backblech
baking sheet
placa pastelera
plaque à pâtisserie

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm	€
88285 0	1/1	53 x 32,5	29,80

GN-Roste
GN-grid
rejilla GN
grille inox



elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico , grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm,calidad reforzada.
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm	€
81199 7	2/1	65,0 x 53,0	41,00
81198 0	1/1	53,0 x 32,5	18,90
81296 3	1/2	32,5 x 26,5	10,00
81796 8	2/3	32,5 x 35,4	12,50

Bestecksammler GN1/3
container GN1/3
cubeta GN 1/3
bac GN 1/3

mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	cm	↑ cm	€
11978 9	1/3	32,5 x 17,5	15	18,00

GN-Behälter aus Polycarbonat
GN-container polycarbonate
cubeta GN policarbonato
bac GN polycarbonate

transparent: Inhalt gut erkennbar, skalierung in Liter, robust und formstabil
transparent: content can be seen, liter scale, solid quality
transparente para ver el contenido, graduación en litros, alta calidad
transparent pour voir le contenu, graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	€
82004 3	1/1	65	8,5	13,40
82006 7	1/1	100	13,0	15,40
82008 1	1/1	150	19,5	19,00
82010 4	1/1	200	26,0	25,00
82012 8	1/2	65	3,9	6,40
82014 2	1/2	100	5,9	7,80
82016 6	1/2	150	8,9	9,60
NEW 82017 3	1/2	200	11,8	13,00
82018 0	1/3	65	2,4	5,40
82020 3	1/3	100	3,6	6,40
82022 7	1/3	150	5,3	7,80
82023 4	1/3	200	7,0	9,60
82028 9	1/4	65	1,7	4,20
82030 2	1/4	100	2,5	5,00
82032 6	1/4	150	3,7	8,00
NEW 82034 0	1/4	200	5,5	9,90
82036 4	1/6	65	1,0	3,60
82038 8	1/6	100	1,5	3,90
82040 1	1/6	150	2,2	4,80
NEW 82042 5	1/6	200	3,4	6,80
82050 0	1/9	65	0,6	2,60
82051 7	1/9	100	1,0	3,00

EN 631 Gastronorm	cm
GN 1/1	53,0 x 32,5
GN 1/2	32,5 x 26,5
GN 1/3	32,5 x 17,6
GN 1/4	26,5 x 16,2
GN 1/6	17,6 x 16,2
GN 1/9	17,6 x 10,8

GN-Deckel
GN-lid
tapa GN
couvercle GN

82029
GN 1/4

	GN	€
82001 2	1/1	9,00
82013 5	1/2	5,00
82019 7	1/3	4,00
82029 6	1/4	3,20
82037 1	1/6	2,50
82059 3	1/9	2,20

GN-Abtropfgitter
GN-drainer
escurridor GN
égouttoir GN

82005
GN 1/2

	GN	€
82003 6	1/1	6,60
82005 0	1/2	3,60
82007 4	1/3	2,90

EAN = 40 04 133 XXXXX x

82117

GN-Behälter aus Polypropylen
GN-container polypropylene
Cubetas GN polipropileno
bacs GN en polypropilène

milchig (nicht transparent), Skalierung in Liter, robust und formstabil
frosted, Liter scale, solid quality
Translúcido opaco, graduación en litros, muy resistente a la deformación, robusto
Translucide opaque, graduation en litres, très résistant à la déformation, robuste

	GN	↓ mm	ltr.	€
NEW 82104 0	1/1	65	8,5	7,60
NEW 82106 4	1/1	100	13,0	8,80
82108 8	1/1	150	19,5	10,00
82110 1	1/1	200	26,0	12,50
NEW 82112 5	1/2	65	3,9	4,10
NEW 82114 9	1/2	100	5,9	4,80
82116 3	1/2	150	8,9	5,80
82117 0	1/2	200	11,8	6,80
NEW 82118 7	1/3	65	2,4	3,40
NEW 82120 0	1/3	100	3,6	4,00
82122 4	1/3	150	5,3	5,20
82123 1	1/3	200	7,0	6,00
82128 6	1/4	65	1,7	2,90
82130 9	1/4	100	2,5	3,20
82132 3	1/4	150	3,7	4,40
82134 7	1/4	200	5,5	6,90
32136 1	1/6	65	1,0	2,40
82138 5	1/6	100	1,5	2,80
82140 8	1/6	150	2,2	3,20
82142 2	1/6	200	3,4	5,80
NEW 82150 7	1/9	65	0,6	2,20
NEW 82151 4	1/9	100	1,0	2,40

GN-Behältern aus Polypropylen
sind auch stapelbar mit
APS GN-Behältern aus Polycarbonat

82113
GN 1/2

GN-Deckel
GN-lid
tapa GN
couvercle GN

	GN	€
82101 9	1/1	4,30
82113 2	1/2	2,50
82119 4	1/3	2,10
82129 3	1/4	2,00
82137 8	1/6	1,90
NEW 82159 0	1/9	1,80

HOT PRICE

GN-Behälter „ECO-LINE“
GN container
GN cubeta superior
GN bac supéirieur

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l’empilage

Melamin

GN1/1
83759 65 mm
84300 100 mm

GN1/2
83756 65 mm
84307 100 mm

GN2/4
83755 65 mm
84302 100 mm

GN1/3
83752 65 mm
84303 100 mm

GN1/4
83751 65 mm
84304 100 mm

GN1/6
83748 65 mm
84311 100 mm

	GN	↓ mm	ltr.	▢ cm		€
83759 1	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	○	26,60
83757 7	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	○	14,90
83755 3	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	○	18,00
83753 9	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	○	12,90
83751 5	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	○	11,60
83749 2	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	○	9,60
83758 4	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	●	26,60
83756 0	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	●	14,90
83754 6	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	●	18,00
83752 2	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	●	12,90
83750 8	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	●	11,60
83748 5	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	●	9,60
84300 4	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	○	31,20
84301 1	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	○	18,60
84302 8	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	○	23,10
84303 5	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	○	14,50
84304 2	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	○	13,40
84305 9	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	○	9,80
84306 6	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	●	31,20
84307 3	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	●	18,60
84308 0	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	●	23,10
84309 7	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	●	14,50
84310 3	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	●	13,40
84311 0	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	●	9,80

Porzellan

GN-Behälter
GN-container
cubetas GN
bacs Gastronorme

	GN	↑ cm	▢ cm	€
82100 2	1/1	6,5	53,0 x 32,5	44,00
82200 9	1/2	6,5	32,5 x 26,5	20,00
82300 6	1/3	6,5	32,5 x 17,6	14,70

EAN = 40 04 133 XXXXX x

HIGHLINE

GN-Behälter „HIGHLINE"
GN-container
cubetas GN
bacs Gastronorme

extrem bruchsicher, glänzende und harte Oberfläche, tiefkühlfest, keinen Temperaturschocks unterziehen, nicht auf heißen Flächen liegen lassen, elfenbein

durable, top quality, hard and glossy surface, avoid thermal schocks, do not leave on hot surfaces, ivory

duradera, alta calidad, superfície brillante y resistente. Hay que evitar los cambios térmicos bruscos. No apoyar en superficies calientes, blanco

durable, haute qualité, surface brillante et résistante. Eviter les chocs thermiques et ne pas poser sur une surface chaude, blanc ivorie

83762

83763

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
83772 0	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	34,70
83770 6	2/3	65	4,60	35,0 x 32,5	31,20
83768 3	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	19,00
83766 9	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	22,60
83764 5	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	14,90
83762 1	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	13,90
83760 7	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	10,50
83773 7	1/1	100	11,0	53,0 x 32,5	39,30
83769 0	1/2	100	5,50	32,5 x 26,5	22,40
83765 2	1/3	100	3,15	32,5 x 17,6	17,00
83763 8	1/4	100	2,20	26,5 x 16,2	15,40
83761 4	1/6	100	1,25	17,6 x 16,2	11,60

designed by **CULTURE FORM**

Besteckbehälter
cutlery basket
dispensador de cubiertos
présentoire à couverts

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher
4 holes incl. 4 stainless baskets
4 agujeros incl. dispensa 4 acero cesta
4 places, sans 4 inox corbeille

	cm	↑ cm		€
93321 7	27 x 27	15	●	69,00

11994
mit Köcher /
included dispenser

11996
ohne Köcher /
without dispenser

11997
ohne Köcher

Besteckbehälter
cutlery basket
dispensador de cubiertos
présentoir à couverts

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

	cm	↑ cm		€
11994 9	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic) 4 agujeros incl. Dispensador plástico 4 places, avec 4 récipients (plastique)	60,00
11996 3	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher ohne Köcher 4 holes without dispensers 4 agujeros sin dispensador de plástico 4 places, sans récipients	54,00
11997 0	37,5 x 30 Ø 10	20	6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers 6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients	74,00

11998
Köcher weiß

11999
Köcher Edelstahl

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm		€
11998 7	Ø 9,7	13,7	Kunststoff weiß white plastic plástico blanco plastique blanc	2,40
11999 4	Ø 9,7	13,7	matt poliert satin polished finish acero inoxidable inox	7,70

GN1/1 - Maß

Besteckbehälter GN 1/1
dispenser GN 1/1
dispensador de cubiertos GN 1/1
bac à couverts GN 1/1

PP POLYPROPY. · GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
plastic wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
4 compartimentos, cesta trensada de plástico con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
4 compartiments, corbeille en plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm		€
11966 6	53 x 32,5	9	◐	33,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

GN1/1 - Maß

Besteckbehälter „BUFFET“ GN 1/1
cutlery dispenser GN 1/1
dispensador de cubiertos GN 1/1
bac à couverts GN 1/1

PP POLYPROPY. | METALL VERCHROMT | GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige

4 troughs, wickerwork, wire, beige

4 huecos, trabajo de cestería

4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm		€
11965 9	53 x 32,5	10	○	22,00

11955

11957

Besteckbehälter GN 1/1
cutlery tray / box stand GN 1/1
dispensador de cubiertos GN 1/1
bac à couverts GN 1/1

PP POLYPROPY. | GN

	cm	↑ cm		€
11955 0	53 x 32,5	10	●	5,70
11957 4	53 x 32,5	10	○	5,70

11962

11960

Besteckkasten GN 1/1
cutlery box GN 1/1
dispensador de cubiertos GN 1/1
bac à couverts GN 1/1

PE POLYETHYL. | PP POLYPROPY. | GN

	cm	↑ cm		€
11960 4	53 x 32,5	10	●	6,40
11962 8	53 x 32,5	10	○	6,40

Tisch Set „VARIO II“
table set
set de mesa
set de table

MF MELAMINE | METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc

4 hauteurs: 1 support, 3 récipients int. 9 cm, pour couverts, serviettes,…

	cm	↑ cm	€
11927 7	22 x 22	26	64,00

designed by CULTURE FORM

NEW

Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts

matt poliert / satin polished finish / inox mate (sin cubiertos) / inox mat

	cm	cm	€
11923 9	Ø 12,5	15,5	9,90

Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts

matt poliert / satin polished finish / inox mate (sin cubiertos) / inox mat

	cm	cm	€
11921 5	Ø 10	10,0	7,20
11922 2	Ø 12	13,5	9,70

Besteck-Korb
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage main

	cm	cm		€
40130 3	Ø 12	15,0		2,80
40131 0	27 x 10	4,5		2,80
40007 8	Ø 12	15,0		2,80
40009 2	27 x 10	4,5		2,80

Gläsertransportkiste
glass carry box
caja para transporte de vasos
caisse à verres

für 50 x 0,2 Liter Gläser, Abstellfach 6,8 x 6,8 cm
for 50 glasses of 20 cl - Compartments 6,8x6,8 cm
para 50 vasos de 20 cl - Compartimentos de 6,8x6,8 cm
pour 50 verres de 20 cl - Compartiments de 6,8x6,8 cm

	cm		€
00888 5	74 x 38,5 x 19		52,00

für 32 x 0,3 / 0,4 Liter Gläser, Abstellfach 8,5 x 8,5 cm
for 32 glasses of 30 cl - Compartments 8,5x8,5 cm
para 32 vasos de 30 cl - Compartimentos de 8,5x8,5 cm
pour 32 verres de 30 cl - Compartiments de 8,5x8,5 cm

			€
00889 2	74 x 38,5 x 24		58,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Eier-Box
Eggs-box
caja para huevos
boîte à oeufs

mit luftdichtem Deckel, passend für 4 Lagen á 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm

with airtight cover, capacity container: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm

capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética. Se entrega con 8 bandejas formato bandejas 28x28 cm. Apto para lavavajillas

pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique. Livré avec 8 plateaux. Dimº plateau 28x28 cm. Lavable en lave-vaisselle

	cm	↓ cm	€
82419 5	35,4 x 32,5	20	34,00

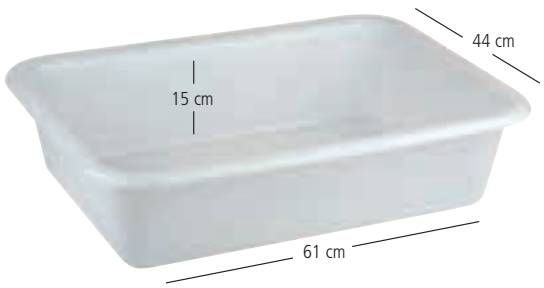
Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

82420 1		16,00

Rechteckschalen
container
cubeta
bac

	cm	↑ cm	ltr.	€
11941 3	30 x 21,0	6,5	2	4,00
11942 0	34 x 23,5	7,0	3	5,20
11943 7	48 x 33,0	8,0	8	11,00



Wanne
container
cubeta
bac

stabile Ausführung

robust

robusta

robuste

	cm	↑ cm	ltr.	€
11940 6	61 x 44	15	25	21,60

Geschirrwanne
container
cubeta para vajilla
bac à vaisselle

	cm	↑ cm	€
11950 5	55 x 42	14	10,00

THERMO-BOX

Thermo-Box - Komplett-Lösung für Gastronomie, Catering und Partyservice

mit Extra-Beschriftungsfeld

System-Thermo-Box GN1/1

Thermo-Box mit Doppelfunktion jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40° bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C. Stackable, each box can be used as a lid for the lower box

apilable, aislante, irrompible, higiénico, HACCP stantard de -40° hasta + 120°C. Al apilar, lpuede usar otra caja arriba como tapa, y así sucesivamente.

excellente isolation, hygiénique, recommandé HACCP, utilisable entre -40°c etT +120°C. Empilables une boîte sur l'autre, la boîte supérieur sert alors de couvercle

	cm	↑ cm		€
11312 1	59,5 x 39	12,0	Nutzhöhe 8 cm (ohne Deckel)	36,00
11315 2	59,5 x 39	16,5	Nutzhöhe 12 cm (ohne Deckel)	37,00
11319 0	59,5 x 39		Zusatzdeckel, flach	16,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

passende Systemtabletts
matching system- trays
bandeja systemtabletts
bandeja systemtabletts

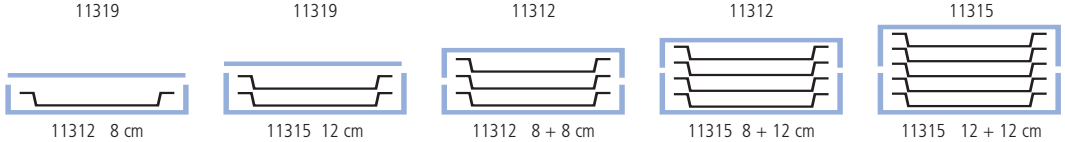
11300 8	53 x 32,5	1/1	38,00
11290 2	53 x 32,5	1/1	31,80
83980 9	53,0 x 32,5	1/1	45,00

passende Tabletts
11300

passende Tabletts
11290

passende Tabletts
83980

So ergeben sich je nach Bedarf 5 verschiedene Nutzhöhen und Bestückungsmöglichkeiten.



EAN = 40 04 133 XXXXX x

Thermo-Box „UNIVERSAL“

beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C. Stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49258 5	68,5 x 48,5	36	80	84,00

Thermo-Box „HOT COOL“

beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C. Stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49310 0	38,0 x 30,0	13	7,5	21,60

Thermo-Box „PIZZA“

beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C. Stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49738 2	41,0 x 41,0	37,5	37,5	59,00

Thermo-Box „GN 1/1“

beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar

best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C. Stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49638 5	59,5 x 39	28	38	59,00

HOT PRICE

Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, fácil montaje.

3 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein. Construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11977 2	91 x 59	93	130,00

HOT PRICE

Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 3 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 26 cm capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, fácil montaje.

3 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein. Construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11979 6	91 x 59	93	152,00

PROFI-QUALITY

Servierwagen- / Transportwagen
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

PROFI-QUALITY

Gestell aus Vierkantrohr 25 x 25 mm, Ablagefläche innen 84 x 44,5 cm, Bodenfläche 90 x 50 cm, auf Unterseite schalldämmend beschichtet, Abstand zwischen den Böden 28 cm/29 cm, mit 4 Lenkrollen Ø 12,5 cm, alle mit Feststellern, Lieferung demontiert, einfache Montage, Tragfähigkeit 33 kg je Boden

frame retangular bar 25 x 25 mm, shelf board inside 84 x 44,5 cm, shelf board outside 90 x 50 cm, undersurface coated sound-damping, distance between the boards 28 cm/29 cm, with 4 swivel wheels Ø 12,5 cm, all with brakes, unassembled, simple assembly, max load 33 kg per shelf

estructura tubo cuadrado 25 x 25 mm. Útiles int. Por piso 84 x 44,5 cm. ext. al suelo 90 x 50 cm revestimiento para absorver ruidos distancia entre pisos 28 cm/29 cm, 4 ruedas giratorias 12,50 cm, con frenos, se sirve desmontado, fácil montaje, carga máx. 33 kg, por piso

structure en tube carré 25x25 mm, 3 niveaux dimensions utiles 84x44,5 cm, encombrement au sol 90x50 cm, avec revêtement en partie inférieure pour absorber le bruit. Distance entre niveaux 28 cm/29 cm, roues pivotantes 12,5 cm, avec frein. Livré démonté, montage aisé. Maxi 33 kg de charge par niveau.

	cm	↑ cm	€
71440 3	96 x 50	94	168,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Lieferung demontiert

Regalwagen GN1/1
trolley GN1/1
carro GN 1/1
chariot GN 1/1

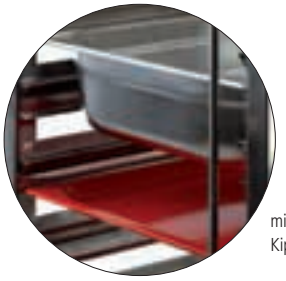
mit 15 Doppelauflageschienen, zum Transport von bis zu 30 GN-Tabletts GN1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN1/2 or 15 GN-containers up to GN1/1, size between the trays 75 mm, 4 swivel wheels, 2 equipped with brakes total load capacity 100 kg

15 pares de rieles dobles para el transporte de hasta 30 bandejas o 15 cubetas GN 1/1 (apertura por el lado estrecho) distancia entre las bandejas de 75 mm, 2 ruedas giratorias con frenos, carga máxima 100 kg

15 rails doubles pour maxi 30 plateaux GN 1/2 ou 15 plateaux GN 1/1 (ouverture sur le côté étroit 32,5cm). Espace entre plateaux 75 mm. 2 roues pivotantes avec frein, charge maxi 100 kg

	cm	↑ cm	€
71441 0	55 x 38,5	173,5	249,00



mit beidseitiger
Kipp- und Durchschubsicherung

HOT PRICE

4 Lenkrollen
inklusive Feststellern
Lieferung demontiert

Servier- / Transportwagen
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: ca. 150 kg je Boden, 450 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 150 kg, 450 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 150 kg, 450 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se sirve sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 150 kg par niveau, 450 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	€
11945 1	108 x 50	96	110,00

11947

11946

Container
container
contenedor
récipient

zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945

to hang up, suitable serving trolley 11945

para colgar, adaptado para el carro ref. 11945

	cm	↑ cm	ltr.	€
11947 5	33 x 23	17,5	13	14,00
11946 8	33 x 23	56,5	42	28,00

STOP-TOOLS designed by formel23 PRODUKTDESIGN

Die **STOP**-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubirtos se caigen dentro del recipiente. Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00831 1	10,5	38,5	9,00

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00832 8	Ø 9	35	9,60

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00833 5	10 x 7,5	37,5	9,20

Servierlöffel
spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00834 2	10 x 7,5	37,5	9,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Schöpflöffel „PROFI“
ladle
cacillo
louche

	cm	→ cm	ltr.	€
00710 9	Ø 5	32,0	0,030	11,00
00711 6	Ø 6	34,0	0,050	11,50
00712 3	Ø 7	35,5	0,080	12,00
00713 0	Ø 8	38,0	0,125	13,00
00714 7	Ø 9	42,0	0,150	14,80
00715 4	Ø 10	43,5	0,250	15,50
00716 1	Ø 11	45,0	0,300	16,00
00717 8	Ø 14,5	48,0	0,550	17,00

Schaumlöffel „PROFI“
skimmer
espumadera
écumoire

	cm	→ cm	€
00720 8	Ø 8	37,0	11,20
00721 5	Ø 10	40,5	12,50
00722 2	Ø 12	46,0	13,20
00723 9	Ø 14	50,5	14,50

Wender „PROFI“
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm	€
00730 7	10 x 11,5	52	14,50

Servierlöffel „PROFI“
spoon
cuchara
cuillère de service

	cm	→ cm	€
00672 0	10,5 x 7	41	8,60

Servierlöffel geschlitzt „PROFI“
slotted spoon
cuchara de servicio agujereada
cuillère de service ajourée

	cm	→ cm	€
00671 3	10,5 x 7	41	8,60

Spaghettilöffel „PROFI“
spaghetti spoon
cuchara de spaghetti
cuillère à spaghettis

	cm	→ cm	€
00673 7	11 x 6,5	39	9,20

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

	cm	→ cm	€
00666 9	7 / 10	34	6,40

rutschsichere Griffe, schwarzer Griff, hitzebeständig bis 120°C

antislip, black handle, heat-resistant up to 120°C

antideslizante, mango negro, resiste hasta + 120°C

anti-glisse, manche noir, résistant à +120°C

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

	cm	→ cm	ltr.	€
00670 6	9 x 9	34	0,15	7,00

Servierlöffel
spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm	€
00662 1	10,5 x 7	34	6,40

Servierlöffel gelocht
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

	cm	→ cm	€
00664 5	10,5 x 7	34	6,40

Bratenwender
slotted turner
espátula para plancha
spatule pour le grill

	cm	→ cm	€
00668 3	10 x 8	36	7,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Bar & Wein . Rauchen . Kerzenleuchter
bar & wine . smoking . candle holders
artículos para el bar y el vino . portavelas . candelabros
articles pour le bar et le vin . chandeliers et bougeoirs

NEW

Wein-/Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou Champagne

MS KUNSTSTOFF

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.		€
36087 7	32 x 21,5	24,5	7	○ clear	22,00
36088 4	32 x 21,5	24,5	7	● green	22,00
36089 1	32 x 21,5	24,5	7	● pink	22,00

glasklar / clear
36087

grün / green
36088

pink
36089

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
rafraîcchisseur à vin ou champagne

MS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.		€
36078 5	Ø 20	25	3,5	○ clear	16,80
36079 2	Ø 20	25	3,5	● black	16,80
36080 8	Ø 20	25	3,5	○ white	16,80

glasklar / clear
36078

schwarz / black
36079

weiß / white
36080

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou Champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	cm	ltr.	€
36081 5	20 x 20	20	4,5	16,80

Flaschenkühler / Getränkeschale
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	cm	ltr.	€
36082 2	35,5 x 35,5	20	16	38,00

Wein- / Sektkühler
wine cooler
enfriador para vino
rafraîchisseur à vin

innen mattiert, außen hochglanz, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
acabado pulido brillante, asas de botón robustas, borde redondeado alta calidad
brillant, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi. Haute qualité

	cm	cm	ltr.	€
36028 0	Ø 21,5 / 16	22	4	19,90

Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG"
wine cooler
enfriador para vino
rafraîchisseur à vin

hochglanzpoliert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished finish, with solid ring handles, rolled edge, hammered
acabado pulido brillante, con 2 anillos macizas, borde redondeado, repujado
brillant, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	cm	cm	ltr.	€
36026 6	Ø 21 / 17	21,5	4	15,00

Wein- / Sektkühler
wine cooler
enfriador para vino
rafraîchisseur à vin

matt poliert, Hohlgriffe
satin polished finish, hollow handles
acabado pulido satinado, con asas huecas
finition mate, 2 boutons creux

	cm	↑ cm	ltr.	€
36021 1	Ø 20 / 15	20,5	4	13,00

Wein- / Sektkühler
wine cooler
enfriador para vino
rafraîchisseur à vin

innen mattiert, außen poliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with massive handles, rolled edge
pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
finition mate, 2 anses massives, bord rond

	cm	↑ cm	ltr.	€
36025 9	Ø 21 / 15	21	3,5	15,70

HOT PRICE

Wein- / Sektkühler
wine cooler
enfriador para vino
rafraîchisseur à vin

aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with ring handles
exterior pulido brillante, interior efecto satinado con 2 asas anillos
extérieur brillant, intérieur satin, avec 2 anneaux

	cm	↑ cm	ltr.	€
36020 4	Ø 20 / 15	19	3	11,50

HOT PRICE

Wein- / Sektkühler
wine / champagne cooler
enfriador para vino y cava
rafraîchisseur à vin ou champagne

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps finition mate

	cm	↑ cm	ltr.	€
36066 2	Ø 22 / 14	23	4	8,70

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Weinkühler-Ständer
stand for wine cooler
pie porta champanera
pied pour seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm

mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm

acabado pulido efecto brillante, utilizable para todos los enfriadores de vinos APS, bol interior de Ø 17,5 cm.

brillant, apte pour tous les seaux à vin ou Champagne de APS, intérieur support Ø 17,5 cm

	cm	↑ cm	€
36069 3	Ø 17,5 / 26,5	73	99,00

Weinkühler-Ständer
stand for wine cooler
pie porta champañera
pied pour seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm

mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm

acabado pulido efecto brillante, utilizable para todos los enfriadores de vinos APS, bol interior de Ø 15 cm.

brillant, apte pour tous les seaux à vin ou Champagne de APS, intérieur support Ø 15 cm

	cm	↑ cm	€
36068 6	Ø 15 / 28	68	79,00

Tischhalterung für Sektkühler
Champagne Bucket Table holder
Soporte champañera universal
Porte-seau à champagne

METALL VERCHROMT

aus 8 mm starkem Stahldraht, passend zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm

8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets

Alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras

Fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne

	cm	↑ cm	€
30332 4	49 x 20	17	10,50

NEW

PROFI-QUALITY

Champagnerkühler „CHAMPION“
champagne bowl
champañera
seau à Champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL · PROFI-QUALITY

doppelwandig für beste Isolierung, hochglanzpoliert

double wall cooler keeps the temperature for a long time, mirror polished

Champañera inox de doble pared. Interior mate, exterior brillante

Seau inox double paroi, maintient le froid plus longtemps. Intérieur mat, extérieur poli brillant

	cm	↑ cm	ltr.	€
36076 1	Ø 44	32	15	298,00

doppelwandig
double wall

designed by CULTURE FORM

10 ltr.

Flaschenkühler „BRIDGE“
bottle cooler
champañera de buffet
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert

Double wall cooler keeps the temperature for a long time, outside mirror polished, inside matt finish

Champañera inox de doble pared. Interior mate, exterior brillante

Seau inox double paroi, maintient le froid plus longtemps. Intérieur mat, extérieur poli brillant

	cm	↑ cm	ltr.	€
36077 8	Ø 19	19	10	98,00

13985

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à Champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit vergoldeten Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with gold plated handles
exterior pulido brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur satin

	cm	↑ cm	ltr.	€
36047 1	Ø 42 / 27	28	20	79,00

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
champañera
seau à Champagne

MS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.		€
36071 6	30,5 x 22,5	23,5	5	klar / clear	19,00
36072 3	30,5 x 22,5	23,5	5		19,00
36073 0	30,5 x 22,5	23,5	5		19,00

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
champañera
seau à vin ou Champagne

MS KUNSTSTOFF

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas en los lados
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.		€
36048 8	35 x 27	25,5	6	klar / clear	26,50
36052 5	27 x 20	21	3	klar / clear	15,00
36054 9	35 x 27	25,5	6		29,00
36053 2	27 x 20	21	3		17,00

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à Champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Lieferung ohne Gläser-Ring
mirror polished finish, delivery without holder
acabado efecto brillante, se entrega sin el aro colgador para copas
brillant, livré sans le support à flûtes

	cm	↑ cm	ltr.	€
36045 7	Ø 40,5 / 27,5	22,5	13,5	57,00

Gläser-Ring
ring / holder
aro colgador para copas
cercle support à flûtes

METALL VERCHROMT

12 Gläser einhängbar
usable for 12 glases
para 12 copas
pour 10 verres

			€
36065 5	Ø 48,5	4	21,00

PROFI-QUALITY 1A

doppelwandig für beste Isolationseigenschaften

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à Champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig
mirror polished finish, double wall
acabado pulido brillante con doble pared
brillant, double paroi

	cm	↑ cm	ltr.	€
36044 0	Ø 44 / 25	24	10,5	96,00

HOT PRICE

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à Champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished finish, edge satin polished finish
acabado pulido brillante, borde satinado
brillant, bord mat

	cm	↑ cm	ltr.	€
36046 4	Ø 45 / 21	23	12	39,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
champañera
seau à vin ou Champagne

ACRYL ACRYLIC

glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet
transparent, suitable for up to 6 bottles
transparente para máximo de 6 botellas
transparent, maxi 6 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	€
36057 0	47 x 28	23	10	36,00

Champagnerkühler
champagne bowl
champañera
seau à Champagne

PC POLYCARB. EDELSTAHL STAINLESS INOX

glasklar
transparent
transparente
transparent

	cm	↑ cm	ltr.	€
36049 5	Ø 44 / 26	25	15	77,00

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou Champagne

MS KUNSTSTOFF

glasklar, mit Tragegriff
transparent, handle on the side
transparente, con un asa en el lateral.
transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.	€
36055 6	23 x 22	27,5	3	16,00

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
champañera para vino y cava
seau à vin ou Champagne

MS KUNSTSTOFF

glasklar, für zwei Flaschen
transparent, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	€
36056 3	30,5 x 21,5	26	4	19,50

Konferenzkühler „SIEGER DESIGN“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur CONFÉRENCE

inkl. Kühlakku, Kapselheber, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen

incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles

con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl

avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

00620

00621

stapelbar

	cm	↑ cm		€
00620 1	Ø 23	14	○	44,00
00621 8	Ø 23	14	●	44,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid				€
00616 4	Ø 7,5	11,5	○	10,00
00615 7	Ø 7,5	11,5	●	10,00

Kapselheber / bottle opener / abridor / décapsuleur			€
00617 1	Ø 1	13,5	5,10

Kronkorkenschale / cap bowl / cuenco para chapas / bol récupérateur de capsules				€
00618 8	Ø 6,5	3	○	2,10
00619 5	Ø 6,5	3	●	2,10

inkl. Kronkorkenschale

00616
Kühlakku

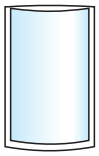
EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by sieger design

Flaschenkühler „Crystal“
cooler
enfriador de vino
rafraïchisseur à vin

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi

	cm	↑ cm	€
36062 4	Ø 13,5 / 10,5	23	7,90



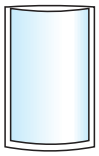
doppelwandig
double wall

designed by sieger design

Flaschenkühler „PURE“
cooler
enfriador de vino
rafraïchisseur à vin

doppelwanding für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi

	cm	↑ cm	€
36063 1	Ø 13,5 / 10,5	23	7,90



doppelwandig
double wall

individuelle Beschriftung des Innenbehälters!

individual logo print!

Edelstahl,
außen verkupfert
und anlaufgeschützt

Flaschenkühler „CUPPER“
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Hammerschlagoptik, doppelwandig für beste Isolierung

double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look

doble pared para mantener el frigo large tiempo

double paroi pour une meilleure conservation de la température

	cm	↑ cm		€
36074 7	Ø 12	20	copper	22,00

doppelwandig
double wall

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen

satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5

inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 a 1,5 L.

	cm	↑ cm	€
36030 3	Ø 12 / 10	20	19,00

designed by CULTURE FORM

Flaschenkühler „LINES“
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen

satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5

inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 a 1,5 L.

	cm	↑ cm	€
36002 0	Ø 12	20	20,00

doppelwandig
double wall

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, taillierte Form, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen

satin polished finish, waisted form, double wall, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles

acabado pulido mate, diseño „entallado”, con doble pared para botellas de 0,5 a 1,5 l.

inox mat, forme design, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,5 a 1,5 L.

	cm	↑ cm	€
36038 9	Ø 12,5 / 10	19	20,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Flaschenkühler „CLASSIC“
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen, Material: Mylar

noble plastic jacket in satin metal look, mirror polished finish edge, special insulated plastic insert, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles

plástico imitación metal aspecto satinado, borde brillante, aislado interior especial para botellas de 0,5 a 1,5 ltr.

plastique aspect métal satiné, bord brillant, paroi intérieure spécialement isolante pour bouteilles de 0,5 à 1,5 L

	cm	↑ cm	€
36036 5	Ø 12,5	22	14,20

doppelwandig
double wall

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

Rand matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen, Größe außen Ø 11,5 cm, Größe innen Ø 9,5 cm

satin polished finish edge, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles, size outside Ø 11,5 cm, size inside Ø 9,5 cm

borde pulido satinado, con doble pared para mantener más tiempo la temperatura para botellas de 0,7 a 1,5 l., medida exterior 11,5 cm, medida interior 9,5 cm

bord métallique mat, double paroi pour excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 a 1,5 L. Ø ext. 11,5cm, Ø int. 9,5 cm

	cm	↑ cm	€
36050 1	Ø 11,5 / 9,5	23	18,90

doppelwandig
double wall

Flaschenkühler „ICE“
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

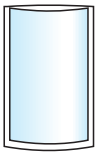
transparent gefrostet, doppelwandig für beste Isolierung, ergonomische Rundung für eine bessere Handhabung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen, Design patentiert, Größe außen Ø 14 cm, Größe innen Ø 10 cm

transparent frosted, double wall cooler keeps the temperature for a long time, ergonomic rounded for a better handling, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles, design patented, size outside Ø 14 cm, size inside Ø 10 cm

transparente glaseado la doble pared mantiene la temperatura durante mucho tiempo, diseño redondeado ergonómico para una mejor sujeción, plástico transparente satinado, para botellas de 0,7 - 15, diseño patentado, exterior 14 cm. Interior 10 cm

transparent satiné, design breveté ergonomique pour facile préhension, double paroi pour excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 a 1,5 L. Ø ext. 14 cm, Ø int.10 cm

	cm	↑ cm	€
36042 6	Ø 14 / 10	23,5	9,90



doppelwandig
double wall

HOT PRICE

36034

36032

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

PS POLYSTYROL · DOUBLE WALL

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand, Größe außen Ø 12 cm, Größe innen Ø 10 cm

transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge, size outside Ø 12 cm, size inside Ø 10 cm

transparente, doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado, medida exterior diam.12 cm, interior diam.10 cm.

transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température, Ø ext. 12 cm, Ø int. 10 cm

	cm	↑ cm			€
36032 7	Ø 12 / 10	23		transparent	6,80
36034 1	Ø 12 / 10	23		blau-transparent	6,80

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador
rafraîchisseur

PS POLYSTYROL · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung

double wall cooler keeps the temperature for a long time

doble pared para mantener el frigo largo tiempo

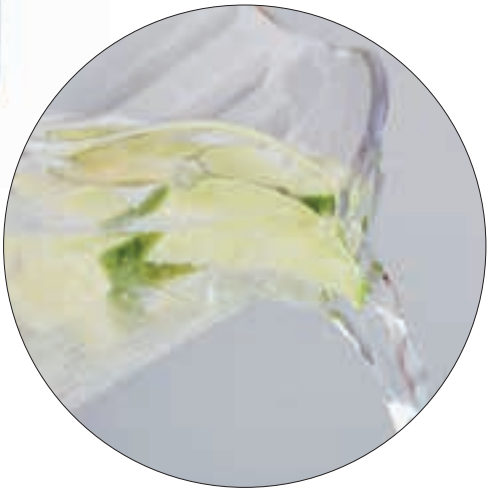
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	cm	↑ cm	€
36064 8	Ø 13 / 10	22,5	7,80

Pitcher „CLASSIC"
pitcher
jarra
pichet

PC POLYCARB.

	cm	↑ cm	ltr.	€
93105 3	Ø 13	21	1,5	8,40



EAN = 40 04 133 XXXXX X

für Sekt- und Champagnerflaschen / for champagnebottles

Kühlmanschette „CHAMPAGNE“
cool collar
funda enfriadora
manchette rafraîchissante

Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt, Aufbewahrung im Gefrierfach
Active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in freezer
Enfría sin hielo en sólo 5 minutos. Guardar en el congelador
Refroidit en 5 minutes, sans glace. Conserver au congélateur

	cm	↑ cm		€
36085 3	16 x 2,5	22	●	12,60
36086 0	16 x 2,5	22	●	12,60

für Mineralwasser- und Weinflaschen / for winebottles

Kühlmanschette „WINE“
cool collar
funda enfriadora
manchette rafraîchissante

Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt, Aufbewahrung im Gefrierfach
active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in the freezer
Enfría sin hielo en sólo 5 minutos. Guardar en el congelador
Refroidit en 5 minutes, sans glace. Conserver au congélateur

	cm	↑ cm		€
36083 9	14 x 2	17,5	●	8,40
36084 6	14 x 2	17,5	●	8,40

für Sekt- und Champagnerflaschen / for champagnebottles

Kühlmanschette
cool collar
funda de frío
housse isotherme

PE POLYETHYL

für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable

para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos. Funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente.

pour bouteilles de vin ou champagne. La housse est préalablement stockée au congélateur. où elle accumule le froid. Ensuite elle refroidit uen bouteille en quelques minutes. Plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée.

	cm	↑ cm	€
36075 4	Ø 11	18	6,00

5 Liter
8 Liter

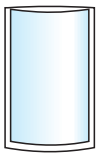
2 Größen

Eisbox „MAXI“
ice box
cubitera
seau à glaçons

PS POLYSTYROL ALU ALUMINIUM

Aluminium eloxiert
aluminium anodised
aluminio anodizado
aluminium anodisé

	cm	↑ cm	ltr.	€
36033 4	Ø 18,5	20	5	38,00
36037 2	Ø 27	20	8	49,00



doppelwandig
double wall

mit Eiszange

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tong
cubitera isotérmica
seau à glaçons isothermique

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, inkl. Edelstahl-Eiszange

cover mirror polished finish, container satin polished finish, incl. stainless steel tong

tapa pulida efecto brillante, con doble pared con pinza de hielo.

couvercle brillant, double paroi, avec pince à glaçons

	cm	cm	ltr.	€
36013 6	Ø 12	14	1	29,00

36024
3 Liter

mit Eiszange

36022
1,5 Liter

Eiseimer mit Eiszange „CLASSIC"
ice bucket
cubitera
seau à glaçons

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL

edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, Tragebügel transparent, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar

noble plastic jacket in satin metal look, with mirror polished finish edge, handle transparent, special insulated plastic insert, transparent plastic cover

plástico aspecto metálico satinado, borde brillante, asa transparente, interior plástico aislante especial, tapa de plástico transparente.

plastique aspect métal satiné, bord brillant, anse transparente, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent

	cm	cm	ltr.	€
36022 8	Ø 15	15	1,5	20,00
36024 2	Ø 20	18	3	23,50

---

mit Eiszange

Eiseimer-Set mit Eiszange „CLASSIC"
ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, edler Kunststoffmantel, inkl. Edelstahl-Eiszange und Abtropfgitter mit Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung

mirror polished finish, noble plastic jacket, highly plated, incl. stainless steel tong and drainer, with handle, special insulated plastic insert for best cooling

exterior de plástico de alta calidad de aspecto metálico mate, incluye pinza de inox. Plástico interior aislante especial.

plastique aspect métal brillant, bonne qualité, avec pince inox et égouttoir, paroi intérieure spécialement isolante

	cm	cm	ltr.	€
36015 0	Ø 14	22	1,3	22,40

36029
3 Liter

mit Eiszange

36027
1,5 Liter

Eiseimer mit Eiszange „WEISS"
ice bucket
cubitera
seau à glaçons

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL

weißer Kunststoffmantel, Kunststoff-Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar, inkl. Eiszange

white plastic jacket, plastic handle, special insulated plastic insert, for best cooling, transparent plastic cover, incl. tong

cubitera blanca, asa de plástico blanco, interior aislante especial con tapa transparente, con pinza

seau à glaçons, anse en plastique blanc, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent, avec pince

	cm	cm	ltr.	€
36027 3	Ø 15	15	1,5	16,90
36029 7	Ø 20	18	3	23,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

PP POLYPROPY. SAN KUNSTSTOFF

mit herausnehmbarem Tropfeinsatz
with drainer
plástico interior aislante especial
égouttoir

	cm	↑ cm	ltr.	€
93220 3	27 x 27	15	5,4	41,00

5,4 Liter

3,4 Liter

Inneneinsatz trennt
Wasser und Eis

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

PP POLYPROPY. PS POLYSTYROL

Lieferung ohne Schaufel und Eiszerkleinerer
delivery without scoop
entrega sin pala
livré sans la pelle

	cm	↑ cm	ltr.		€
93200 5	20 x 20	17	3,4	●	26,50

Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer"

ABS KUNSTSTOFF

Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm		€
93175 6	20 x 7,5	●	9,00

Bar-Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“

ABS KUNSTSTOFF

Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc., ohne Inhalt
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc,
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm		€
93174 9	24 x 15	11	●	6,40

Eiszerkleinerer
Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

ABS KUNSTSTOFF · GUSS ZINK · METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Behälter und Eisschaufel, mit Edelstahl-Messer, glänzend
with container and ice scoop, stainless cutters
con depósito y pala para el hielo, metal cromado
avec tiroir récupérateur et pelle, métal chromé

	cm	↑ cm	€
36009 9	16 x 13	27	41,00

Eiszerkleinerer
Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

PS POLYSTYROL · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

glasklar, mit Edelstahl-Messer
clear, stainless steel cutters
cuchillas de acero inoxidable
couteaux inox

	cm	↑ cm	€
36017 4	12 x 12	24	15,00

Ø 5,5 cm

einfach mit Wasser füllen
und gefrieren lassen

Eis-Kugel-Former
ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

PP POLYPROPY.

2 tlg., 3 Kugeln á 100 ml
3 bowls á 100 ml
3 bolas 100 ml
3 boules 100 ml

	cm	↑ cm	€
12990 0	23,5 x 8,5	6,5	9,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

93182

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler plastique

grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	cm	→ cm		€
93182 4	Ø 4	24	●	7,00

PROFI-QUALITY

93183

Stößel „BIG"
muddler
mortero
pilon muddler „BIG"

POM mit Edelstahl-Kappe, flacher, glatter Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
flat surface, to press fruits or pound lump sugar
superficie lisa para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout lisse pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	cm	→ cm		€
93183 1	Ø 4,5	25	●	14,50

93180

93181

Stößel
muddler
mortero
pilon de bar

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
acabado relieve para prensar frutas o azucar
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	cm	→ cm	€
93180 0	Ø 2,5	21	3,20
93181 7	Ø 2,5	21	3,20

Cocktailmesser
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm	€
88846 3	21	3,60

NEW

Tablett „CROCO“
Tray
Bandeja
Plat

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Edelstahl, hochglänzend, doppelwandig, innen: Krokodillederoptik
stainless-steel, mirror polished finish, double-wall
acero inoxidable, pulido brillante, doble pared
inox, brillant, double paroi

	cm	€
01337 7	Ø 32	29,00

Tablett
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit gebördeltem polierten Rand
rolled mirror polished finish edge
borde redondeado acabado efecto espejo
bord rond, effet miroir

	cm	↑ cm	€
01336 0	Ø 35	3	26,00

Bar-Set
bar-set
conjunto de bar
set pour le bar

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, 5-teilig: Barsieb + Eiszange + Öffner + Messer + Ständer
satin polished finish, 5 pcs. set: strainer + ice tong + opener + knife + stand
acabado pulido satinado: 5 elementos, colador, pinza para hielo, abridor, cuchillo, soporte.
fini mat satiné, 5 pièces: passoire à cocktail, pince à glace, décapsuleur, couteau, rack support.

	cm	↑ cm	€
36012 9	13 x 7	20	26,40

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teilig: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml
2 pcs. set: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml
conjunto de 2 piezas: vaso coctelero con goma exterior 700ml + vaso de vídrio 400 ml
2 pièces: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	cm	↑ cm	ltr.		€
93139 8	Ø 9	30	0,7	●	13,60
93136 7	Ø 9	30	0,7	●	13,60
93137 4	Ø 9	30	0,7	●	13,60

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / recambio vaso / verre de rechange				€
93138 1	Ø 8,5	14,5	0,4	8,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Speed Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

matt poliert, Größe oben Ø 8 cm, Größe unten Ø 6 cm
satin polished finish, size top Ø 8 cm, size bottom Ø 6 cm
pulido acabado satinado, arriba Ø 8 cm, medida abajo Ø 6 cm.
poli mat satiné, Ø sup. 8 cm, Ø inf. 6 cm

	cm	cm	ltr.	€
36007 5	Ø 8	11,5	0,4	7,40

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

2-teilig: Becher, hochglanzpoliert, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs. set: beaker, mirror polished finish, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2 piezas: vaso coctelero, pulido acabado brillante 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
2 pièces: bol mélangeur inox brillant 700 ml + bol en verre 400 ml

	cm	cm	ltr.	€
93140 4	Ø 9	30	0,7	13,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / recambio vaso / verre de rechange				€
93138 1	Ø 8,5	14,5	0,4	8,40

Shaker
shaker
coctelera
shaker

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	cm	ltr.	€
36010 5	Ø 8,5	20	0,5	14,70
36011 2	Ø 9	23	0,7	19,00

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

schwere Qualität
heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

	cm	cm	ltr.	€
93101 5	Ø 11,5	19	0,95	13,60

Cocktail-Doppelmaß
jigger
medidor
mesure double „jigger"

	cm	cm	ltr.	€
93120 6	Ø 4,5 / 4	7,0	0,02 / 0,04	4,60

93121 93112

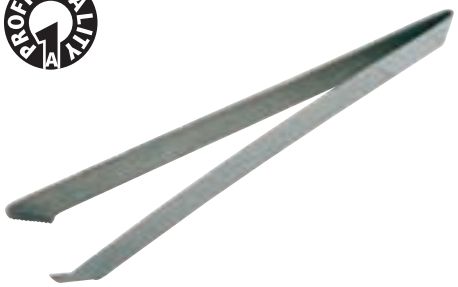
Cocktail-Doppelmaß
jigger
medidor
mesure double „jigger"

	cm	cm	ltr.	€
93121 3	Ø 4 / 3,5	8,5	0,02 / 0,04	5,00
93112 1	Ø 4	8,5	0,025 / 0,05	5,40

Cocktail-Doppelmaß
jigger
medidor
mesure double „jigger"

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
rápida y exacta medición de licores y otros ingredientes.
mesure exacte et rapide pour alcool et autres ingrédients

	cm	cm	ltr.	€
93116 9	Ø 6 / 5	6	0,02 / 0,04	4,20



Eiszange
ice tong
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

matt poliert, mit griffigem Ende, ideal für Eiswürfel und Obstscheiben
satin polished finish, with handy end, ideal for ice cubes and fruit slices
pulido satinado, forma ergonómica ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta
poli mat satiné, forme ergonomique idéale pour glaçons et fruits tranchés

	cm	→ cm	€
93190 9	2 x 1,5	20	5,80

Eiszange
ice cube tong
pinza de hielo
pince à glaçons

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido acabado brillante, de una sola pieza
brillant, d'une seule pièce

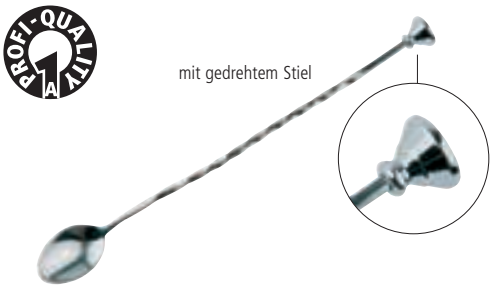
	cm	→ cm	€
75805 6	5 x 2	17,5	1,80

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Bar-Löffel
cocktail spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

mit flachem Stößel am Kopfende
with flat muddler at the top end
mango con final en mazo
manche avec bouton massif „pilon"

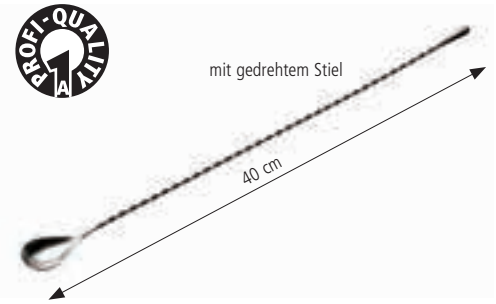
	→ cm	€
93128 2	27	7,40



Bar-Löffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

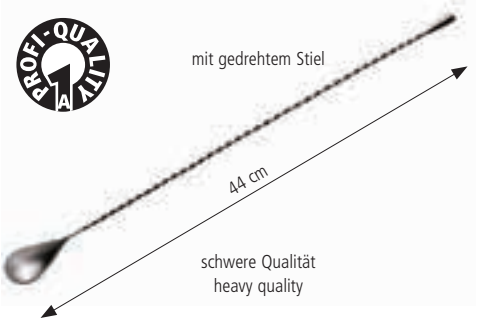
mit Kegel-Stößel am Kopfende
with muddler at the top end
mango con final en mazo
manche avec bouton massif „pilon"

	→ cm	€
93134 3	27	4,30



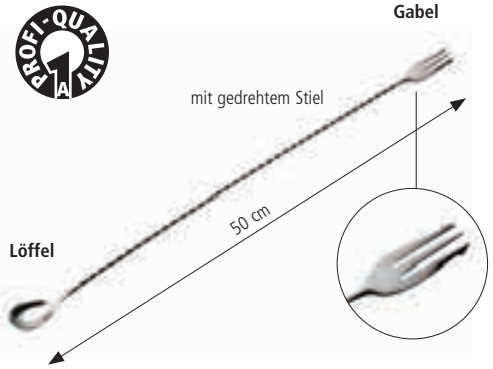
Bar-Löffel
cocktail spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

	→ cm	€
93153 4	40	4,60



Bar-Löffel
cocktail spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

	→ cm	€
93129 9	44	8,40



Bar-Löffel / -Gabel
cocktail spoon / fork
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

	→ cm	€
93152 7	50	6,90

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

PC POLYCARB.

	cm	→ cm	ltr.		€
93192 3	10 x 6	29	0,7	●	7,40

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern, Schmelzwasser fließt zurück in die Eisbox
perforated, ideal to fill narrow glasses, melt water flews back into the ice box
perforada, ideal para llenar vasos estrechos el agua derretida cae en la caja de hielo
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits, l'eau retombe dans le bac à glaçons

	cm	→ cm	€
93191 6	Ø 5	19	6,50

PROFI-QUALITY 1A

Korkenzieher
waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

EDELSTAHL STAINLESS INOX PROFI-QUALITY 1A

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm	€
93301 9	12	4,80

Kellner-Flaschenöffner
waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
pulido acabado mate
poli mat

	cm	€
93122 0	18 x 4	4,90

mit Gummierung

Kellner-Flaschenöffner
waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	€
93125 1	11 x 4	3,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Korkenzieher „TWISTER"
waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons sommelier

ABS KUNSTSTOFF

patentierter „Bottle Grip", einfache Handhabung, drehen der Spirale bis der Korken entfernt ist, passt auf alle Weinflaschen

patented „Bottle Grip", simple to use, twist the spiral until the cork is extracted, fits all wine bottles

„Sistema de Agarre" patentado, facil manejo, sistema de giro continuo, apto para todas las botellas de vino

	cm	↑ cm	€
93296 8	7,5 x 5	20	12,60

Kronkorkenöffner
bottle cap opener
abridor de chapas de pared
décapsuleur mural

METALL VERCHROMT

für die Wandmontage, aus massivem Metall

for wall fastening, massive metal

para fijación en pared, metal macizo

massif, á fixer au mur

	cm	↑ cm	€
93124 4	7 x 8	2,5	9,90

Kronkorken-Sammelbehälter
bottle cap holder
recogedor de chapas
bac récupérateur de capsules

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, für die Wandmontage unterhalb des Kronkorkenöffners

satin polished finish, for wall fastening beyond the opener

para fijar en la pared debajo del abridor, para recoger las chapas.

à fixer au mur sous le décapsuleur mural

	cm	↑ cm	€
93172 5	13,5 x 8	24	15,00

PROFI-QUALITÄT

Korkenzieher
corkscrew
sacacorchos
tire-bouchons

GUSS ZINK · METALL VERCHROMT · PROFI-QUALITÄT

durch die ausgefeilte Technik und den großen Holzhebel lässt sich eine Weinflasche mühelos mit zwei schnellen Bewegungen öffnen, schwere Profi-Qualität, Grifflänge 13,5 cm

a wine bottle can easily be opened with two quick actions due to the sophisticated technique and the large wooden lever, heavy professional quality, handle length 13,5 cm

para profesionales de la gastronomía y del vino, una botella se abre facilmente con sólo dos gestos, gracias a un eficaz mecanismo y a una palanca de 13,5 cm., alta calidad profesional

une bouteille s'ouvre simplement en 2 gestes avec son mécanisme sophistiqué et pratique, avec un levier de 13,5 cm, pour les professionnels de la gastronomie et du vin

	→ cm	€
93299 9	53	48,00

Ananasschneider „PROFI“
pineapple slicer+wedger
pelador y cortador de piña
pèle-ananas et coupe-quartiers

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schnell und einfach, mit separate Portionierer, Benutzung für Ringe oder Stücke in Sekunden, entfernt den Kern, Griff kann mit einer Bewegung entfernt werden, Schale wird nicht beschädigt

Quick and easy, with separate wedge cutter. Peels, removes the core and cuts in perfect rings in a few seconds. Moreover, if you wish, you can finish the operation using the separate wedger to cut the entire pineapple in chunks in one movement. The handle of the slicer is removable to release easily the pineapple rings out of the slicer. The pineapple shell remains intact for original presentations

Pela, descorazona y corta a rodajas en unos segundos. Además, si lo desea, puede terminar cortando la piña entera a gajos en sólo unos segundos con el accesorio cortador de gajos. Ventaja: cuando retira el pelador cortador, la cáscara queda entera y se puede utilizar para originales presentaciones. Truco: el mango se desmonta pulsando un botón para poder sacar las rodajas con facilidad

Idéal pour peler, évider et trancher en une seule opération. De plus, si souhaité, coupe en 1 seul geste l’ananas entier en cubes grâce à l’accessoire additionnel coupe-quartiers. Le manche se démonte avec un bouton pour pouvoir facilement récupérer les tranches. Avantage : après la coupe, l’ananas évidé peut être utilisé pour une présentation originale

	cm	↑ cm	€
88860 9	11 x 8,5	22,5	18,00

Zitronenpresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, 2-teilig

mirror polished finish, 2 pcs.

pulido brillante, 2 piezas

brillant, 2 pièces

	cm	↑ cm	ltr.	€
71431 1	Ø 12 / 17	10,5	0,35	12,90

Bar-Sieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

pulido acabado brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar. Se adapta a todos tipos de vasos y cocteleras

brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker. Ressort démontable pour lavage.S’adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	cm	→ cm	€
93300 2	11 x 2	15	5,00

Limettenpresse
lime press
prensa de limón/lima
presse citron

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm		€
93189 3	21 x 7	5	●	11,00

Limette teilen, flache Seite in die Pressenhälfte legen und Saft auspressen

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Zitruspresse „PROFI“
juicer
exprimidor
presse-agrumes

GUSS ZINK | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX | PROFI-QUALITY

Zinkdruckguß verchromt, sehr stabile Ausführung, müheloses Entsaften durch Hebelmechanismus, extra Ausgießtülle für tropffreies Pressen, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möbelschonende Gummifüße

zinc alloy chrome plated, stable and robust mechanism.

fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo robusto y muy limpio, sin esfuerzo. Pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

fonte de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d’usage, sans effort

	cm	↑ cm	€
36014 3	26 x 20	48	99,00

Zitruspresse
juicer
exprimidor
presse-agrumes

GUSS ZINK | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Zinkdruckguß verchromt, mit Hebelmechanismus, äußerst standfest und robust, müheloses Entsaften durch Hebelmechanik, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möbelschonende Gummifüße

made from high quality steel, finished in chrome, stable and robust mechanism, non-scratching undersurface

super-profesional, fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo robusto y muy limpio, sin esfuerzo. Pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

super professionnel, fonte de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d’usage, sans effort

	cm	↑ cm	€
36019 8	19 x 18	max. 56	54,00

6 Farben

2 ltr.

zum Dosieren
und Aufbewahren

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour"
bouteille „store & pour"

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set for storage, mixing and serving drinks

set de 4 piezas para almacenar y servir mezclas y bebidas

se compose de 4 pièces. Idéal pour servir et pour conserver les boissons

	cm	↑ cm	ltr.		€
94144 1	Ø 12,5	35	2,0	gelb/yellow	6,20
94145 8	Ø 12,5	35	2,0	rot/red	6,20
94146 5	Ø 12,5	35	2,0	grün/green	6,20
94147 2	Ø 12,5	35	2,0	klar/clear	6,20
94148 9	Ø 12,5	35	2,0	orange	6,20
94149 6	Ø 12,5	35	2,0	braun / brown	6,20

zum Dosieren
und Aufbewahren

1 ltr.

6 Farben

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour"
bouteille „store & pour"

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de diam. 11 mm.

se compose de 4 pièces. Idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	cm	↑ cm	ltr.		€
93144 2	Ø 9	33	1	gelb / yellow	4,40
93145 9	Ø 9	33	1	rot / red	4,40
93146 6	Ø 9	33	1	grün / green	4,40
93147 3	Ø 9	33	1	klar / clear	4,40
93148 0	Ø 9	33	1	orange	4,40
93149 7	Ø 9	33	1	braun / brown	4,40

abnehmbarer Boden
dient als Deckel

EAN = 40 04 133 XXXXX X

1 ltr.

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour"
bouteille „store & pour"

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

4 piezas para guardar, para mezclar y servir bebidas, boquilla Ø 11 mm

se compose de 4 pièces. Idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	cm	↑ cm	ltr.	pcs.		€
93143 5	Ø 9	33	1	4	●	6,60

Verschluss, 4er Set
stopper, 4 pcs. set
tapones set de 4 unidades
bouchon, 4 a set

SILIKON SILICON

passend für alle APS Ausgießer der Dosier- und Vorratsflaschen

suitable for APS-pourers

valido para vertedores APS

pour verseurs APS

	€
93142 8	6,60

für 0,2 - 0,3 ltr.

Bierglasträger
beer rack
bandeja para cerveza
porte verres à bière

METALL VERCHROMT

für Glasgrößen 0,2 - 0,3 Liter, für 10 Gläser

for glasses size 0,2 - 0,3 liter

para vasos tamaño 0,2-0,3 l

pour verres de 0,2 à 0,3 L

	cm	↑ cm	€
00632 4	40 x 16,5	29	17,00

Flaschenträger
bottle rack
porta botellas
porte-bouteilles

METALL VERCHROMT

für 6 Flaschen, Ring Ø 9,5 cm

for 6 bottles, ring Ø 9,5 cm

para 6 botellas, diam. 9,5 cm

pour 6 bouteilles, diam. 9,5 cm

	cm	↑ cm	€
00630 0	32 x 21,5	32,5	10,60

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METALL VERCHROMT

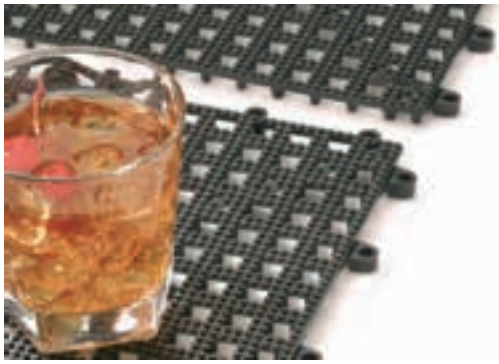
aus 6 mm verchromten Draht, Wand- und Deckenmontage möglich, bietet Platz für 20 Gläser

6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall, for 20 glasses

alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared para 20 copas.

fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur, pour 20 verres à pied

	cm	↑ cm	€
93400 9	45 x 32	6	29,00



in 2 Farben lieferbar

Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir pour étagères

PP POLYPROPY.

erweiterbar durch Klick-Verbindung

expandable

las placas de fijan con clips

avec clips de fixation

	cm	↑ cm		€
93303 3	33 x 33	1,5	● schwarz / black	4,90
93304 0	33 x 33	1,5	○ transparent	4,90

Spirituosen-Dosierer 2 cl
spirit measure 2 cl
dosificador de licores
doseur à alcool 2 cl

METALL VERCHROMT

Kunststoff mit verchromten Gehäuse, garantiert exakte Dosierung, passend für Flaschenhalterung 93298

plastic with chrome plated body, guaranteed exact apportioning, adapted for shelf bracket 93298

plástico con cuerpo cromado, perfecta construcción, proporcionador exacto 2 cl. Apto para soporte 93298

plastique et métal chromé, construction parfaite, dosage exact 2 cl. Apte pour support bouteilles ref. 93298

	cm	€
93297 5	14 x 10	32,00

PROFI-QUALITY

Flaschenhalterung mit Portionierer 2 cl
shelf bracket with spirit measure 2 cl
soporte 1 botela con medidor licores 2 cl
support bouteille avec doseur 2 cl

ALU ALUMINIUM PROFI-QUALITY

Portionierkopf aus Kunststoff mit verchromten Gehäuse, garantiert exakte Dosierung, geeignet für 0,7 - 2 Liter Flaschen, mit Schraubklemme

plastic with chrome plated body, guaranteed exact apportioning, usable for 0,7 - 2 liter bottles easily fixed at the rack/shelf by screw clamp

aluminio anodizado adaptador para botella hecho de plástico con cuerpo cromado, incluye proporcionador exacto de 2 cl, apto para botellas 0,7 a 2 l., fácil fijación brida en el estante

plastique et alu anodisé pour le corps, inclut doseur avec mesure exacte 2 cl, pour bouteille de 0,7 L a 2 L, fixation sur étagère par bride à visser

	cm	€
93298 2	32 - 45	52,00

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

METALL VERCHROMT

	cm	↑ cm		€
71400 7	Ø 8,5	6	●	4,00
71433 5	Ø 10	7,5	●	6,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Champagnerverschluss
champagne saver
Tapón vertedor
Bouchon verseur

ABS KUNSTSTOFF

Einschenken ohne Tropfen, patentierter "Pull Down Bottle Grip", passt auf fast alle Standard Champagner- o. Sektflaschen

Non drip serving pourer, patented "Pull Down Bottle Grip", fits most champagne bottles

Anti goteo, patentado, apto para la mayoría de botellas de Cava o Champagne

Anti-goutte, modèle déposé, apte pour la plupart de bouteilles de Champagne

	cm	↑ cm	€
93135 0	5 x 5	8	12,00

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourers, 6 pcs. set
vertedores contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF ABS KUNSTSTOFF

	↑ cm	pcs.	€
93110 7	6	6	12,50

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourers, 6 pcs. set
vertedores contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF PE POLYETHYL. ABS KUNSTSTOFF

	↑ cm	pcs.	€
93114 5	8	6	11,80

Permanent-Ausgießer, 2er Set
free flow pourers, 2 pcs. set
vertedores contínuos set 2 piezas
set de 2 bouchons verseurs continus

PC POLYCARB.

Portionierer 2 cl, schnelles und genaues Abmessen

2 cl, quick and exact measuring

2 cl. Medición rápida exacta

2 cl mesure exacte et rapide

	↑ cm	pcs.	€
93115 2	10	2	13,00

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourers, 6 pcs. set
vertedores contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF

á 2 Stück blau, rot, gelb

2 pcs of each colour: blue, red, yellow

2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo

2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	cm	↑ cm	pcs.	€
93111 4	Ø 3	7,5	6	4,70

Schnapspistole
booze pistol
pistola de licores
bouchon doseur à gâchette

auch für zuckerhaltige, dünnflüssige Liköre, passend für handelsübliche Schnapsflaschen, luftdichter Verschluss, präzise Portioniermechanik 2 cl, einfache Reinigung in lauwarmen Wasser

useable for all commercial spirit bottles, including for sweet liqueurs or liquid alcohol,, airtight closing, precise dosification 2 cl, easy to clean with warm water

apto para todos los espirituosos habituales, incluso muy dulces o muy líquidos, cierre hermético, dosificación precisa 2 cl, fácil de limpiar con agua templada.

apte pour tous les spiritueux habituels du commerce, y compris très sucrés ou très liquides, fermeture hermétique, dosage précis 2 cl, lavage facile sous l'eau chaude

	cm	€
93108 4	13 x 8	31,40

Weinex-Ausgießer, 2er Set
wine nozzle, 2 pcs. set
vertedor de vino set de 2 piezas
set de 2 becs verseurs

breiter Auslaufstrahl für zügiges Ausschenken und Lüften junger Weine, integrierter Deckel öffnet die Flasche automatisch und verschließt sie wieder beim Abstellen, inkl. 2 Adapterhülsen

acrylic plastic, wide stream for easy flow and vent the wine, integrated lid opens and closes bottle automatically, incl. 2 adapters

acrílico baja altura para guardarlo mejor en la nevera, boca ancha para un mejor vertido y aireado del vino la tapa integrada se abre y cierra automáticamente la botella incluye 2 adaptadores.

acrylique, hauteur réduite pour l'espace dans le frigo, embouchure large pour bien verser et en même temps oxygéner les vins jeunes. La valve intégrée s'ouvre et se ferme automatiquement. Inclut 2 adaptateurs

	cm	↑ cm	€
93109 1	Ø 3	10	12,60

Champagner- / Sektkonservator
champagne conservator
tapón conservador
bouchon de conservation

2-teilig: Überdruckpumpe + luftdichter Bügelverschluss mit Entlüftungsventil, Champagner und Sekt lassen sich nach dem Öffnen für längere Zeit frisch halten

2 pcs. set: overpressure pump + airtight swing-top with air walve, opened champagne and sparkling wine can be kept fresh for a longer time

set de 2 piezas, bomba a presión + tapón swing hermético con válvula de aire acero inox y plástico el cava y las bebidas espumosas pueden conservarse y mantenerse por más tiempo.

set de 2 pièces, bombe à pression + bouchon swing hermétique avec valve - inox et plastique - enfin un moyen de conserver plus longtemps le Champagne et autres vins mousseux

	cm	↑ cm		€
93126 8	Ø 4,5	12	●	23,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Verschluss einzeln / stopper single / tapón individual / bouchon seul

93127 5	12,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Inhalt: 2 Stück
"WINE"

Wein-Verschlüsse, 2er Set
wine stopper, 2 pcs. set
2 tapones para vino
2 bouchons pour le vin

matt poliert, innen Kunststoff, mit Schriftzug „WINE"
satin polished finish, inside plastic, with inscription „WINE"
acabado pulido mate, interior de plástico con inscripción „WINE"
poli mat satiné, intérieur plastique, avec inscription "WINE"

	cm	cm	pcs.	€
93206 7	Ø 4,3	4,5	2	8,00

2 Ausführungen:
Champagner und Sekt

Inhalt: 2 Stück

Champagner-Verschlüsse, 2er Set
stopper, 2 pcs. set
tapón para el cava, set de 2 piezas
set de 2 bouchons à champagne

matt poliert, innen Kunststoff, mit Schriftzug
satin polished finish, inside plastic, with inscription
acabado pulido mate interior de plástico
poli mat satiné, intérieur plastique avec inscription

	cm	cm	€
93207 4	Ø 4,5	4,5	8,20

Sekt-Verschlüsse, 2er Set
stopper, 2 pcs. set
set de 2 tapones
set de 2 bouchons

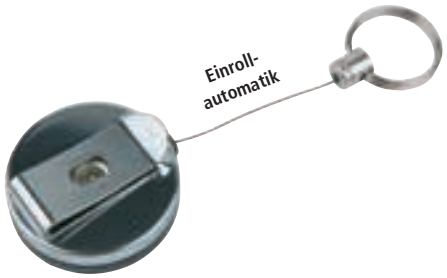
hochglanzpoliert, innen Gummi Arabicum
mirror polished finish, inside rubber arabicum, with inscription
pulido acabado efecto brillante, interior goma arábica con inscripción
brillant, intérieur gomme arabique

	cm	cm	pcs.	€
93160 2	Ø 4	6	2	8,20

Wein-Verschluss
wine stopper
tapón para vino
bouchon à vin

matt poliert
satin polished finish
acabado pulido mate
poli mat satiné

	cm	cm	€
93202 9	Ø 4,3	6,3	9,00



Schlüsselschnur, 2er Set
key cord, 2 pcs. set
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement

ABS KUNSTSTOFF · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schnur 65 cm lang, Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
65 cm long cord, to fix at waistbelt, strong pull-back spring
65 cm longitud del cable para fijar en una hebilla cable enrollable automático con muelle
longueur 65 cm, á fixer à la ceinture- Enroulage automatique

	cm	↑ cm	€
93170 1	Ø 4	2	7,00

Wein-Vakuum-Pumpe
vacuum wine pump
bomba de vacío para vino
pompe à vide pour le vin

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. 2 Stopfen, um offene Flaschen erneut zu versiegeln und den Wein zu konservieren
incl. 2 stoppers, to reseal open wine bottles and conserve the wine
incluye 2 tapones para cerrar perfectamente las botellas abiertas y convervar el vino
livrée avec 2 bouchons pour refermer les bouteilles tout en conservant le vin parfaitement

	cm	↑ cm	€
93123 7	Ø 3,5	15	17,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set / wine pump stopper, 2 pcs. set
tapones al vacío para el vino / set de 2 bouchons à vide pour le vin

93162 6	Ø 3	4,5	2 pcs.	4,60

Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set
wine pump stopper, 2 pcs. set
tapones al vacío para el vino
set de 2 bouchons à vide pour le vin

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	pcs.		€
93162 6	Ø 3	4,5	2	●	4,60

Staubkappen, 2er Set
dust & fly cap, 2 pcs. set
tapón
bouchon anti-poussières et anti-insectes

ABS KUNSTSTOFF

schützt vor Staub und Insekten
protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

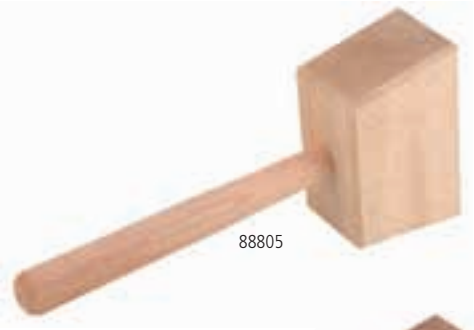
	cm	↑ cm	pcs.		€
93161 9	Ø 4	8	2	●	3,90

Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	€
93102 2	16,5	2,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X



Holz-Hammer
hammer wood
martillo de madera
marteau en bois

HOLZ
WOOD

unlackiert
non lacquered
sin lacar
naturel, sans laque

	cm	→ cm	€
88805 0	16 x 7,5	37,5	12,00
88806 7	12 x 5,5	29,5	12,20

Holz-Zapfhahn
tap, wood
grifo de madera
robinet bois

HOLZ
WOOD

Esche, mit Holzküken, mit Sicherheits-Faß-Anstich-System
ash, with special safe tapping-system
roble, con sistema especial para barricas
chêne, système spécial pour barriques

	cm	→ cm	€
88803 6	10,5 x 3,5	18,5	5,00

Fassbock
timber trestle
banqueta de madera
petit banc en bois

HOLZ
WOOD

Fichte hell
spruce, light
abeto claro
sapin clair

	cm	↑ cm	€
88802 9	35 x 35	27	44,00

PROFI-QUALITÄT

Messing-Zapfhahn Partyfass
tap, brass
tapón de latón
bouchon en laiton

MESSING
BRASS

PROFI-QUALITÄT

Zapfmeister mit Arretierautomatik und Entlüftungsventil
with special automatic arrest, with air bleed valve
cierre automático y válvula de aire
avec arrêt automatique et valve de ventilation

	cm	→ cm	€
88804 3	10,5 x 3	22 cm	129,00

designed by CULTURE FORM

Dressing-Station

Flaschen Display „SMALL“
bottle display / serving stand
expositor
présentoir

für 4 Flaschen, Edelstahl mattiert
for 4 bottles, stainless steel satin polished finish
for 4 botelas, satinado
pour 4 bouteilles, inox mat satiné

	cm	↑ cm	€
40400 7	42 x 15	19,5	29,00

designed by CULTURE FORM

Wein-Präsentation

Flaschen Display „LARGE“
bottle display / serving stand
expositor
présentoir

für 4 Flaschen, Edelstahl mattiert
for 4 bottles, stainless steel satin polished finish
for 4 botelas, satinado
pour 4 bouteilles, inox mat satiné

	cm	↑ cm	€
40401 4	46 x 15	19,5	34,00

Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte para botellas de vino
porte-bouteille

	cm	↑ cm	€
30333 1	22 x 6	20,5	6,40

Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte botella vino
porte-bouteille

	cm	↑ cm	€
30330 0	Ø 25	25	6,40

Gläserhalter / Tellerclips, 25er Set
glass plate clips, 25 pcs. set
25 pinzas sujeta copas
25 clips porte-verre

zum Feststecken von Sekt- oder Weingläsern am Tellerrand, ideal für Empfänge, passend für alle gängigen Tellertypen und -größen, Größe innen Ø 3 cm

to clip on a plate and hold a glass, ideal for partys, useable for all current plates, size inside Ø 3 cm

pinzas de plato para sujetar la copa ideal para fiestas, válido para cualquier plato corriente. Plástico blanco. Medida interior Ø 3 cm

pince porte-verre à pied, à fixer sur le bord d'une assiette. Idéale pour réceptions, s'adapte sur tous types d'assiettes. Plastique blanc, Ø int. 3 cm

	→ cm	pcs.	€
00111 4	8	25	13,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Drehascher „KLASSIKER“
ashtray „CLASSIC“
cenicero „CLASSIC“
cendrier giratoire

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

	cm	↑ cm	€
00054 4	Ø 13	10,5	7,40

Drehascher „KLASSIKER“
ashtray „CLASSIC“
cenicero „CLASSIC“
cendrier

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

	cm	↑ cm	€
00056 8	Ø 10,5	11	6,00

Wind-Aschenbecher „XL“
ashtray
cenicero
cendrier

	cm	↑ cm		€
84212 0	Ø 14,5	4,5	○	5,40
84213 7	Ø 14,5	4,5	●	5,40

83488

Wind-Aschenbecher „CASUAL“
ashtray
cenicero
cendrier

	cm	↑ cm		€
83488 0	Ø 11,5	5	○	5,00
83489 7	Ø 11,5	5	●	5,00

83610

83613

Wind-Aschenbecher „CASUAL“
ashtray
cenicero
cendrier

	cm	↑ cm		€
83610 5	Ø 10	4	○	3,80
83612 9	Ø 12	4,5	○	4,20
83611 2	Ø 10	4	●	3,80
83613 6	Ø 12	4,5	●	4,20

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished finish, container satin polished finish, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto satinado
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat satiné

	cm	cm	€
00052 0	Ø 12	5,5	8,20

Aschenbecher
ashtray
ceniceros
cendrier

matt poliert, mit Windschutzdeckel
satin polished finish, with windcover
acabado pulido satinado apilable, tapa para el viento
poli mat, empilable, couvercle anti-vent

	cm	cm	€
00090 2	Ø 10	4,5	7,40
00091 9	Ø 12	4,5	8,30

83616

Aschenbecher „CASUAL"
ashtray
cenicero
cendrier

	cm	cm		€
83614 3	Ø 9,5	4,5	○	2,50
83616 7	Ø 9,5	4,5	●	2,50

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

	cm	cm	€
00043 8	Ø 14	2,5	1,90
00044 5	Ø 16	2,5	2,30

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung
satin polished finish, high quality, heavy gauge
pulido satinado, alta calidad, apilable.
poli mat, empilable, belle qualité

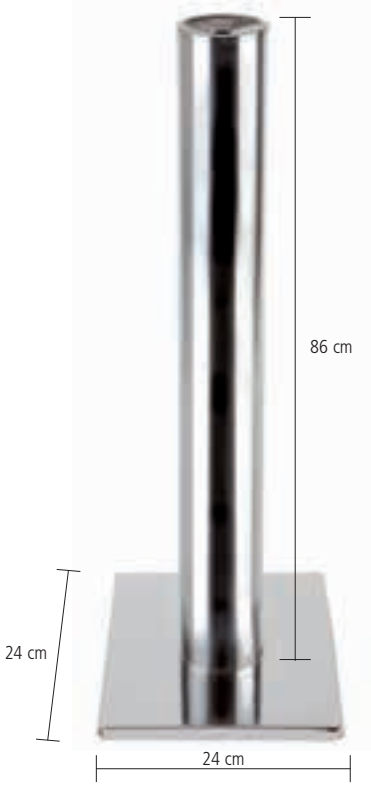
	cm	cm	€
00048 3	Ø 8	3	7,20
00050 6	Ø 10	3	8,20
00049 0	Ø 12	3	9,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Aschenbecher „CASUAL", 3er Set
ashtray, 3 pcs. set
set de cenicero 3 piezas
pack de 3 mini cendriers

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	pcs.		€
00576 1	Ø 8	3	3	●	2,00



Standascher / Abfalleimer „SMOKERS POINT"
floor standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

EDELSTAHL STAINLESS INOX

glanz poliert, mit herausnehmbaren Aschereinsatz
mirror polished finish, with ashtray insert and with litter bin
pulido acabado con cenicero y papelera
poli brillant inséré, extractible pour vidage facile

	cm	↑ cm	ltr.	€
00579 2	Ø 9 / 24 x 24	86	3	104,00

Standascher „DIABOLO"
standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

PP POLYPROPY. FE EISEN

für den Innen- und Außenbereich, inkl. 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

	cm	↑ cm	€
00574 7	Ø 40	60	60,00

vielseitig nutzbar!

zerlegbar und stapelbar!

Standascher / Abfalleimer
litter bin / ashtray
papelera con cenicero superior
poubelle avec cendrier supérieur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit herausnehmbaren Aschereinsatz und herausnehmbaren verzinkten Innenbehälter / Eimer
with ashtray insert and litter bin
con cenicero y papelera metálica
cendrier et corbeille à détritus

	cm	↑ cm	€
00575 4	Ø 30	60	52,00

HOT PRICE

Tret-Beutelhalter
pedal bin
coletor a pedal
poubelle à pédale

EDELSTAHL STAINLESS INOX

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l. Medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. Sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm	€
00580 8	59 x 43	96	114,00

easy handling,
step on bin

2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

EAN = 40 04 133 XXXXX X

10 Schilderhalter „FLEX CLIP“
10 sign holders
pack de 10 clips
pack de 10 porte-étiquettes

PC POLYCARB.

Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!

multi angle ticket clip

inclinable con pinza

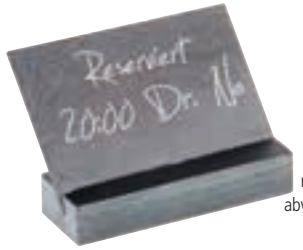
inclinable avec pince

	→ cm		€
71472 4	9,5	○ elfenbein	12,60
71473 1	12,5	○ elfenbein	13,70
71474 8	9,5	●	12,00
71475 5	12,5	●	13,70

Zubehör / spare parts / recambios / pièces de rechange

passende Schilder, 10er Set / fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	pcs.	€
11879 9	7,7 x 5,2	10	4,90
12879 8	5,0 x 3,0	10	4,60



mit Kreide und abwaschbarem Stift beschriftbar

Tafelhalter / Schild
slate sign
caballete de mesa,pizarra
plaque signalétique avec support

SCHIEFER SLATE

	cm	↑ cm	€
00060 5	12 x 4	7	7,00

2 Tischaufsteller
2 table stand
2 caballete de mesa
2 chevalet de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	pcs.	€
00017 9	5,5 x 5	3,5	2	3,40
00013 1	5,5 x 5	3,5	2	3,40
00572 3	5,5 x 5	3,5	2	3,40
00573 0	5,5 x 5	3,5	2	3,40

Tischnummernschild
table numbers
números para mesa
numéros de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Zahlen aus schwarzem Siebdruck, Materialstärke 0,8 mm, schwere Qualität, VE: 12 aufeinanderfolgende Zahlen, nicht einzeln lieferbar

satin polished finish, numbers black screenprint, material 0,8 mm thick, heavy gauge, unit: set of 12 numbers only

pulido satinado, números serigrafiados en negro, grosor del acero 0,8 mm serigrafía no apta para lavavajillas, set 12 números seguidos

mat satiné, numéros sérigraphés en noir (non-résistants au lave-vaisselle), épaisseur 0,8 mm, 12 numéros consécutifs

	cm		pcs.	€
71450 2	5,3 x 4,5	1-12	12	18,00
71451 9	5,3 x 4,5	13-24	12	18,00
71452 6	5,3 x 4,5	25-36	12	18,00
71453 3	5,3 x 4,5	37-48	12	18,00
71454 0	5,3 x 4,5	49-60	12	18,00
71455 7	5,3 x 4,5	61-72	12	18,00

NEW

Kartenhalter, 2er Set
table stand, 2 pcs. set
set de dos piezas, soporte de mesa
set de 2 pièces, support de table

HOLZ
WOOD

inklusive 40 weißen Beschriftungskarten
incl. 40 cards
incluye 40 tarjetas
inclut 40 étiquettes

	cm	↑ cm		€
00038 4	9 x 3,5	6,5	○	9,00
00039 1	9 x 3,5	6,5	● braun/brown	9,00

---

10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder
10 sign holders, with 10 signs
10 soportes + 10 cartelitos
10 supports + 10 étiquettes

PP
POLYPROPY.

	cm	pcs.		€
71482 3	6 x 2,7	10	○	10,50
71483 0	6 x 2,7	10	●	10,50

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

passende Schilder, 10er Set / fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

			€
11879 9	7,7 x 5,2	10	4,90

Schilderhalter „FLEXIBEL"
sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

METALL
VERCHROMT
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm		€
71470 0	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	3,50
71471 7	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	4,20
71480 9	12	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec10 étiquettes 11879	8,40
71481 6	23	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec10 étiquettes 11879	9,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

passende Schilder, 10er Set
fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos
set de 10 étiquettes

	cm	pcs.	
11879 9	7,7 x 5,2	10	4,90
12879 8	5,0 x 3,0	10	4,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kartenhalter „WAVE“, 4er Set
table stands“WAVE“, 4 pcs. set
soporte de mesa „WAVE“, 4 piezas
set de 4 „WAVE“ porte-étiquette

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten (8,5 x 5,5 cm)
incl. 20 white lables (8,5 x 5,5 cm)
incluye 20 etiquetas blancas (8,5 x 5,5 cm)
20 étiquettes blanches incluses (8,5 x 5,5 cm)

	cm	↑ cm	pcs.	€
00034 6	9,5 x 2,5	2	4	17,60

Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set
table stands „DICE“, 4 pcs. set
soporte de mesa „DADOS“ , 4 piezas
set de 4 „dés“ porte-étiquette

ACRYL ACRYLIC

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar
incl. 20 white lables
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.	€
00078 0	3 x 3 x 3	4	10,00

Kartenhalter „ZYLINDER“, 4er Set
table stands „CYLINDER“, 4 pcs. set
soporte de mesa „CILINDRO“, 4 piezas
set de 4 “cylindres“ porte-étiquette

ACRYL ACRYLIC

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar
incl. 20 white lables
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.	€
00079 7	3 x 3 x 2,8	4	10,00

6 Stck. Halter
12 Stck. Karten

Kartenhalter-Set
card holder set
set de porta cartelitos
pack complet supports + étiquettes

PP POLYPROPY. METALL VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 5,7 cm
18 pcs. set: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 5,7 cm
set de 18 piezas: 6 soportes cromados 4 x 2,5 cm, 12 carteles para inscripción, 10 x 5,7 cm
set de 18 pièces: 6 supports chromés 4 x 2,5 cm +, 12 panneaux 10 x 5,7 cm

	cm	€
00022 3	4 x 2,5	12,00

NEW

Beschriftungskarten, 10er Set
card holder, 10 pcs. set
set de porta cartelitos, 10 piezas
pack complet supports + 10 pièces

PVC KUNSTSTOFF

	cm	strength		€
00037 7	7,5 x 5	0,4 mm	●	4,90

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Tischkartenhalter „PROFI“
table stands
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

METALL VERCHROMT

	cm	cm	€
40425 0	9,5 x 7,5	13,5	6,90

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Tischkartenhalter
table stands
soportes de mesa
supports de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	cm	€
00071 1	14 x 5,5	14	14,40

00362

00363

Speisekartenhüllen, 3er Set
menu cover, 3 pcs. set
funda para carta, set 3 piezas
protège-menu transparent, le pack de 3

PVC KUNSTSTOFF

einseitig offen, glasklarer Kunststoff
open at one side, clear plastic
apertura por un lado, plástico transparente
ouverture sur un côté, plastique transparent

	cm	€
00362 0	16,5 x 11,5	6,90
00363 7	20 x 12	8,00

00036

00030

Tischkartenhalter
table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
pulido satinado
poli mat satiné

	cm	cm	€
00030 8	8 x 7	2	2,60
00036 0	6,1 x 4,5	4	1,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa set 2 piezas
pack de 2 supports pour menu de table

HOLZ
WOOD

	cm	↑ cm	pcs.	€
00023 0	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2	7,20

Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa set 2 piezas
pack de 2 porte-menus de table

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert
satin polished finish
pulido acabado en mate
mate

	cm	↑ cm	pcs.	€
00021 6	8,5 x 4	4 / 8,5	2	8,50

Bankettkartenständer
menu stand / table number
porta-etiqueta o carta de sobremesa con pinza
porte-étiquette de table avec pince, porte-menu, ou nº de tableetc

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, schwere Qualität
mirror polished finish, heavy gauge
acero inoxidable de alta calidad
inox, belle qualité

	cm	↑ cm	€
71460 1	Ø 7,5	18,5	7,80
71461 8	Ø 7,5	29	10,00
71462 5	Ø 7,5	46	11,00

00074

00700

Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs. set
set 4 piezas soportes de mesa
set de 4 pinces „cubes“

HOLZ
WOOD

ACRYL
ACRYLIC

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten
incl. 20 white labels
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

	cm	↑ cm	pcs.	€
00074 2	3 x 3	12	4	8,80
00700 0	2,5 x 2,5	12	4	7,30

Kartenhalter, 2er Set
table stand, 2 pcs. set
set de 2 piezas, soporte de mesa
set de 2 pièces, support de table

ACRYL
ACRYLIC

inkl. 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
incl. 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	pcs.	€
00076 6	9 x 3 x 5,5	2	16,00

Tischkartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs. set
set de 4 pinzas porta-etiquetas inox
pack de 4 porte-étiquettes à pince, inox

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inkl. 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished finish, heavy food, incl. 20 white labels
acabado brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	cm	↑ cm	pcs.	€
00070 4	Ø 4	10	4	20,00

Buffet-Schilder, 3er Set
buffet signs, 3 pcs. set
set de 3 piezas inicadores buffet
set de 3 petits chevalets de buffet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

können mit einem wasserfesten Filzschreiber beschrieben werden
can be marked with water-based felt markers
pueden marcarse con rotuladores de agua
écriture facile avec un feutre lavable à l'eau

	cm	↑ cm	pcs.	€
03610 9	12 x 6	6	3	15,00
03611 6	16 x 8,5	8,5	3	22,60

Beschriftungsfähnchen-Set
signs set
indicadores de porcelana
étiquettes en porcelaine

PORZELLAN
PORCELAIN

7-teilig: 6 Fähnchen + 1 Filzschreiber schwarz, Beschriftung lässt sich leicht entfernen
7 pcs. set: 6 bannerets + 1 water-based felt marker, the marking can easily removed
set de 7 piezas: 6 banderitas de porcelana, 1 rotulador lavable con agua, el marcador se puede eliminar fácilmente
set de 7 pièces: 6 étiquettes „drapeau" en porcelaine + 1 feutr lavable à l'eau

	cm	€
00077 3	5,5 x 8	22,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

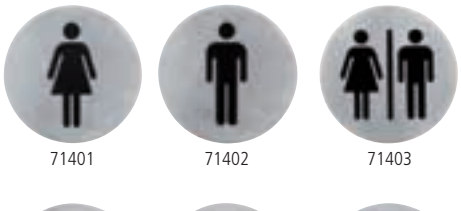
NEW

Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand „WET FLOOR“
stand
stand

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	€
71421 2	30 x 63	63	6,40

klappbar / folding


71401 71402 71403

71404 71405 71406

71407 71408 71409

71410 71411 71412

71413 71414 71415

71416

Türsymbol
sign plate
pictogramas
pictogrammes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Materialstärke 1 mm, schwarzer Siebdruck, Rückseite selbstklebend
satin polished finish, back side auto-adhesive
acabado satinado, grosor 1 mm, serigrafía negra, reverso adhesivo
mat satiné, épaisseur 1 mm, sérigraphie couleur noire, dos adhésif

	cm		€
71401 4	Ø 7,5	Damen / ladies / damas / dames	1,70
71402 1	Ø 7,5	Herren / gents / caballeros / messieurs	1,70
71403 8	Ø 7,5	Damen und Herren / ladies und gents damas y caballeros / dames et messieurs	1,70
71404 5	Ø 7,5	Rollstuhl / disabled / discapacitados / handicapés	1,70
71405 2	Ø 7,5	WC	1,70
71406 9	Ø 7,5	Rauchen / smoking / fumadores / fumeurs	1,70
71407 6	Ø 7,5	Nicht rauchen / no smoking no fumadores / non-fumeurs	1,70
71408 3	Ø 7,5	Bitte hinsetzen / please sit por favor siéntese / asseyez-vous SVP	1,70
71409 0	Ø 7,5	Garderobe / coats / guardarropa / vestiaire	1,70
71410 6	Ø 7,5	Handy verboten / no mobiles apague el móvil / portables éteints	1,70
71411 3	Ø 7,5	„ZIEHEN“	1,70
71412 0	Ø 7,5	„DRÜCKEN“	1,70
71413 7	Ø 7,5	„PULL“	1,70
71414 4	Ø 7,5	„PUSH“	1,70
71415 1	Ø 7,5	„KEIN ZUTRITT“	1,70
71416 8	Ø 7,5	„NO ENTRY“	1,70
71418 2	Ø 16	Rauchen / smoking / fumadores / fumeurs	6,20
71419 9	Ø 16	Nicht rauchen / no smoking no fumadores / non-fumeurs	6,20

71418

71419

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

2-teilig

Vase
flower vase
florero
soliflor

PORZELLAN
PORCELAIN

inkl. Halterung, Blume fixiert sich durch die Halterung mittig in der Vase
incl. holder, the holder fixes a flower in the middle of the vase
incluído fijación que mantiene la flor en el centro del jarrón
y compris fixation pour centrer la fleur

	cm	cm	kg	€
04019 9	Ø 5	13	0,29	8,80

PROFI-QUALITY

Vase
flower vase
florero
vase soliflor

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DESIGN APS · PROFI-QUALITY

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, möbelschonende Unterseite
mirror polished finish, heavy quality
pulido brillante alta calidad
brillant, bonne qualitée

	cm	cm	kg	€
04018 2	Ø 6	19	0,23	22,00

Vase
flower vase
florero
vase soliflor

GUSS ZINK

Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
aspecto acero, acabado satinado
aspect inox, fini mat satiné

	cm	cm	kg	€
04015 1	Ø 4	16,5	0,17	12,60
04016 8	Ø 4,5	20	0,20	14,00

Vase
flower vase
florero
vase soliflor

GUSS ZINK

Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
aspecto acero, acabado satinado
aspect inox, fini mat satiné

	cm	cm	kg	€
04017 5	Ø 6,5	18	0,36	14,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Kerzenleuchter, 2er Set
candle sticks, 2 pcs. set
candelabro , set de 2 piezas
set de 2 chandeliers

METALL VERSILBERT

ohne Kerzen
without candles
sin velas
livré sans bougies

	cm	↑ cm	pcs.	€
04007 6	Ø 6	13	2	11,60
04008 3	Ø 6	7	2	9,20

Kerzenleuchter „CLASSIC", 2er Set
candle sticks, 2 pcs. set
candelabros, set de 2 piezas
set de 2 chandeliers

METALL VERSILBERT

ohne Kerzen
without candles
sin velas
livré sans bougies

	cm	↑ cm	pcs.	€
04035 9	Ø 10	20,5	2	21,00

Kerzenleuchter „CLASSIC"
candle sticks
candelabro
chandelier

METALL VERSILBERT

3-flammig, ohne Kerzen
3-lid, without candles
3 ramas, se sirve sin velas
3 branches, livré sans bougies

	cm	↑ cm	€
04036 6	22 x 10	22,5	21,00

Kerzenleuchter „CLASSIC"
candle sticks
candelabros
chandelier

METALL VERSILBERT

5-flammig, ohne Kerzen
5-lids, without candles
para 5 velas, se sirve sin velas
5 branches, livré sans les bougies

	cm	↑ cm	€
04037 3	22 x 22	24	26,00

Kerzenleuchter
candleholder
candelabro
chandelier

hochwertige Gastro Ausführung, ohne Kerzen
heavy quality, without candles
alta calidad (se entrega sin velas)
haute qualité (livraison sans bougies)

04001

	⬚ cm	↑ cm		€
04001 4	27,5 x 27,5	25	5-flammig / 5 lid / 5 ramas / 5 branches	40,00
04002 1	27,5 x 11	25	3-flammig / 3 lid / 3 ramas / 3 branches	30,00
04003 8	Ø 11	22	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche	19,00
04004 5	Ø 11	10	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche	12,30

04002

04003

04004

Kerzenleuchter „XL“
candleholder
candelabro
grand chandelier

extra hoch und schwer, ohne Kerzen
extra high and heavy
pesado y de alta calidad
lourd et de haute qualité

	⬚ cm	↑ cm		€
04005 2	35 x 13	39	3-flammig / 3 lid / 3 ramas / 3 branches	49,00
04006 9	35 x 35	39	5-flammig / 5 lid / 5 ramas / 5 branches	60,00

04005

04006

Höhe 39 cm

EAN = 40 04 133 XXXXX X

NEW

Kerzenleuchter
candleholder
candelabro
chandelier

METALL VERKUPFERT

extra schwerer Fuß, Kupfer-look
heavy foot, copper look
pie pesado, cobre en color
pied lourd, couleur cuivre

	cm	↑ cm		€
04024 3	Ø 10	11	copper	13,00
04025 0	Ø 10	16	copper	15,00
04026 7	Ø 10	22	copper	17,00

Kerzenleuchter
candleholder
candelabro
chandelier

METALL VERCHROMT

extra schwerer Fuß, verchromt
heavy foot, chrome plated
pie pesado, asa comada
pied lourd, chromé

	cm	↑ cm		€
04020 5	Ø 10	11	chrome	11,00
04021 2	Ø 10	16	chrome	13,00
04022 9	Ø 10	22	chrome	15,00

Kerzenleuchter „XXL“
candleholder
candelabro
chandelier

GUSS ZINK

5-flammig, Zinkdruckguss, vernickelt, schwere Ausführung, einfache Montage, ohne Kerzen
5 branches, zinc alloy nickel-plated, heavy model, easy to assemble
5 ramas, fundición de aleación de zinc niquelada, alta calidad y fácil montaje
5 branches, fonte d'alliage de zinc nickelée, haute qualité, facile à monter

	cm	↑ cm	€
04000 7	46 x 46	56	99,00
04012 0	46 x 46	78	176,00
04013 7	46 x 46	98	229,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Windlicht „BALL“
wind light
porta vela
lampe à bougie

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl poliert, Glas satiniert, schwere standsichere Ausführung
mirror polished finish, heavy quality
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	cm	€
03033 6	Ø 12	11,5	16,20

03013 03014

Edelstahlfuß wird nicht heiß!
Keine Verbrennungsgefahr!

Windlicht / Tischleuchte
wind light
porta velas
porte-bougie de table, anti-vent

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

	cm	cm	€
03013 8	Ø 11	22	20,00
03014 5	Ø 11	32	23,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03015 2	7,20

Edelstahlfuß wird nicht heiß!
Keine Verbrennungsgefahr!

Windlichter, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
set de 2 piezas porta velas
set de 2 porte-bougies anti-vent

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Gläser klar, mit möbelschonender Filzunterseite
mirror polished finish, glasses clear, non-scratching undersurface
acabado pulido brillante, vidrio transparente,pie revestido antiralladuras incluye 2 velas.
brillant, verre transparent, pied revétu pour ne pas rayer le mobilier. 2 bougies incluses

	cm	cm	pcs.	€
03026 8	Ø 5	8	2	12,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03027 5	1,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

03016
2er Set

Windlichter, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
pack de 2 porte-bougies anti-vent

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2er Set, matt poliert, Gläser satiniert, Edelstahlfuß wird nicht heiß, keine Verbrennungsgefahr
2 pcs. set, satin polished finish, glasses satin
set de dos piezas, acabado pulido mate satinado, cristales satinados
inox mat satiné et verre mat

	cm	↑ cm	pcs.	€
03016 9	Ø 7,5	12,5	2	21,00

Ø 6 cm
Teelicht

(passend für
Teelicht Ø 6 cm)

03017
1 Stck.

matt poliert, Glas satiniert, Edelstahlfuß wird nicht heiß, keine Verbrennungsgefahr
satin polished finish, glass satin
acabado efecto satinado, cristal satinado
inox mat satiné et verre mat

03017 6	Ø 9,5	15	1	13,20

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange

03028 2	für / for / para 03016	1,40
03023 7	für / for / para 03017	1,40

Edelstahlfuß wird nicht heiß!
Keine Verbrennungsgefahr!

Windlichter, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
pack de 2 porte-bougies anti-vent

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Gläser satiniert, mit möbelschonender Filzunterseite
satin polished finish, glasses satin, non-scratching undersurface
pulido acabado efecto satinado, cristales satinados, incl. velas
inox mat satiné et verre mat, bougies incluses

	cm	↑ cm	pcs.	€
03020 6	Ø 5	15	2	14,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange

03025 1	1,40

Edelstahlfuß wird nicht heiß!
Keine Verbrennungsgefahr!

Windlichter, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
portavelas antiviento, set de 2 piezas
verre de rechange transparent, seul

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Gläser satiniert, mit möbelschonender Filzunterseite
satin polished finish, glasses satin, non-scratching undersurface
pulido acabado satinado, vidrio satinado, pie revestido antirralladuras, incluye velas
poli mat satiné, verre mat satiné, revêtement protecteur mobilier sous le pied, bougies incluses

	cm	↑ cm	pcs.	€
03012 1	Ø 8	22	2	18,00

Teelichthalter, 2er Set
tealight candle sticks, 2 pcs. set
candelabro, set de 2 piezas
set de 2 porte-bougies

mit möbelschonender Unterseite
non-scratching undersurface
base antirralladuras
revêtement protecteur mobilier sous le pied

	⬚ cm	↑ cm	€
03010 7	Ø 9,5	2,5	13,90

Abbildung Originalgröße

Windlichter „LATERNE“, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
porta vela, set de dos piezas
lampe tempete „LATERNE“, 2 à Set

Metall schwarz lackiert, Gläser mattiert
metal black, glass satin
metal negro, cristal satinado, incl. velas
métal noir, verre mate

	⬚ cm	↑ cm	pcs.	€
03021 3	8 x 8	11,5	2	10,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Körbe . Tischsets . Menagen . Kaffee & Tee . Serviettenhalter
basket . placemat . menage . coffee & tea . napkin holder
cestas . mantelines . vinagre y aceite . café - té . servilletero
corbeilles . sets de table . ménage à huile et vinaigre . café et thé . porte-serviettes

PROFI LINE

Profi-Material auf der Basis von Polypropylen, das optisch und haptisch einem Naturprodukt nahezu gleich ist. Matte Oberfläche, handgefertigt.

Wickerware made of synthetic fiber. Matt surface looks like real nature rattan, handmade.

Trensado a mano en fibra sintética de poplipropileno, su acabado mate le da el aspecto de un producto natural. Un aspecto de ratán natural, hecho a mano.

Tressé main en fibre synthétique polypropilène, sa finition mate lui donne un aspect totalement naturel.

50210
Ø 37 cm

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	cm	↑ cm	€
50210 9	Ø 37	9	15,40
50215 4	Ø 42	12	21,00

50215
Ø 42 cm

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	cm	↑ cm	€
50205 5	Ø 31 / 37	12 / 6	19,80

50100

Korbschütte, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

mit Griffen
with handles
con asas
avec anses

	cm	↑ cm	€
50100 3	Ø 36,5	12,0	26,50
50105 8	Ø 42,0	18,5	28,50
50110 2	Ø 46,0	18,5	36,40

50110

50300

Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
ciorbeille

	▭ cm	↑ cm	€
50300 7	30 x 40	27 / 16	59,00
50305 2	45 x 40	27 / 16	64,00
50310 6	60 x 40	27 / 16	69,00

50305

50310

Trenner „PROFI LINE“
divider
divisor
paroi de séparation

	→ cm	↑ cm	€
50315 1	38	26 / 15	10,00

Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	▭ cm	↑ cm	€
50400 4	40 x 50	25 / 14	49,90

Brötchenschütte „PROFI LINE“
roll / bun basket
cesta para bollos
corbeille à petits pains

	▭ cm	↑ cm	€
50510 0	60 x 40	60	122,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

50500

50501

Stangenbrotkorb „PROFI LINE“
baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes

	cm	↑ cm		€
50500 1	Ø 28 / 30	38		41,00
50501 8	Ø 28 / 30	38		41,00

Bäcker-Maß-Größen

50910
60 x 20 cm

Tablett Bäcker-Maß „PROFI LINE“
tray baker size
bandeja tamaño pastelero
plaque à pâtisserie dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	€
50900 9	40 x 20	5	16,50
50905 4	40 x 30	5	19,00
50910 8	60 x 20	5	20,60
50915 3	60 x 40	5	30,00

50915
60 x 40 cm

Auslage Tablett flach, Bäcker-Maß „PROFI LINE“
display tray flat, baker size
bandeja de presentación, tamaño panaderia
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	€
40296 6	40 x 30	1	13,50
40297 3	60 x 40	1	24,00

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	cm	cm		€
50600 8	Ø 16	8		6,60
50605 3	Ø 20	8		8,70
50610 7	Ø 29	7		10,90
50601 5	Ø 16	8		6,60
50606 0	Ø 20	8		8,70
50611 4	Ø 29	7		10,90
50602 2	Ø 16	8		6,60
50607 7	Ø 20	8		8,70
50612 1	Ø 29	7		10,90

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta oval
corbeille ovale

	cm	cm		€
50800 2	25 x 19	6,5		7,80
50815 6	32 x23	7,0		10,00
50801 9	25 x 19	6,5		7,80
50816 3	32 x23	7,0		10,00
50802 6	25 x 19	6,5		7,80
50817 0	32 x23	7,0		10,00

Baguette Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta, oval
corbeille à baguettes, ovale

	cm	cm		€
50805 7	28 x 16	8		8,70
50820 0	40 x 16	8		11,60
50806 4	28 x 16	8		8,70
50821 7	40 x 16	8		11,60
50807 1	28 x 16	8		8,70
50822 4	40 x 16	8		11,60

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta oval
corbeille ovale

	cm	↑ cm		€
50810 1	29,5 x 20,5	13	●	11,60
50811 8	29,5 x 20,5	13	●	11,60
50812 5	29,5 x 20,5	13	●	11,60

Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire

	cm	↑ cm		€
50700 5	26,5 x 19,0	7	●	9,20
50705 0	31,0 x 21,0	9	●	10,40
50701 2	26,5 x 19,0	7	●	9,20
50706 7	31,0 x 21,0	9	●	10,40
50702 9	26,5 x 19,0	7	●	9,20
50707 4	31,0 x 21,0	9	●	10,40

Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire

	cm	↑ cm		€
50710 4	40 x 30	10	●	19,80
50711 1	40 x 30	10	●	19,80
50712 8	40 x 30	10	●	19,80

PROFI LINE

GASTRONORM-SYSTEM

2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 hights - 6,5 and 10 cm

40293
GN1/1 - 10 cm

40292
GN1/2 - 10 cm

40225
GN1/4 - 6,5 cm

GN Korb „PROFI LINE“
basket GN
cesta GN
corbeille GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	cm	GN		€
40291 1	53,0 x 32,5	6,5	1/1	◑	17,60
40290 4	32,5 x 26,5	6,5	1/2	◑	11,00
40223 2	32,5 x 17,5	6,5	1/3	◑	8,80
40225 6	26,5 x 16,2	6,5	1/4	◑	6,60
40227 0	17,6 x 16,2	6,5	1/6	◑	4,40
40229 4	32,5 x 35,4	6,5	2/3	◑	13,20
40293 5	53,0 x 32,5	10,0	1/1	◑	22,00
40292 8	32,5 x 26,5	10,0	1/2	◑	13,20
40243 0	32,5 x 17,5	10,0	1/3	◑	10,40
40245 4	26,5 x 16,2	10,0	1/4	◑	7,80
40247 8	17,6 x 16,2	10,0	1/6	◑	6,60
40249 2	32,5 x 35,4	10,0	2/3	◑	16,50

GN1/1

Besteckbehälter
dispenser
dispensador de cubiertos
bac à couverts

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
4 compartimentos, cesta trensada de plástico con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
4 compartiments, corbeille en plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	cm	GN		€
11966 6	53 x 32,5	9	1/1	◑	33,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

PROFI LINE

GASTRONORM-SYSTEM

2 Höhen
6,5 und 10 cm

GN1/6
40228

GN1/2
40222

GN1/1
40220

GN1/2
40272

GN1/4
40264

GN1/2
40272

GN Korb „PROFI LINE“
basket GN
cesta GN
corbeille GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN		€
40220 1	53 x 32,5	6,5	1/1		16,50
40222 5	32,5 x 26,5	6,5	1/2		9,70
40224 9	32,5 x 17,6	6,5	1/3		8,00
40226 3	26,5 x 16,2	6,5	1/4		6,20
40228 7	17,6 x 16,2	6,5	1/6		4,20
40230 0	32,5 x 35,4	6,5	2/3		12,60
40240 9	53 x 32,5	10	1/1		21,90
40242 3	32,5 x 26,5	10	1/2		13,00
40244 7	32,5 x 17,6	10	1/3		9,60
40246 1	26,5 x 16,2	10	1/4		6,90
40248 5	17,6 x 16,2	10	1/6		5,60
40250 8	32,5 x 35,4	10	2/3		15,20
40260 7	53 x 32,5	6,5	1/1		16,50
40262 1	32,5 x 26,5	6,5	1/2		10,00
40263 8	32,5 x 17,6	6,5	1/3		8,00
40264 5	26,5 x 16,2	6,5	1/4		6,20
40266 9	17,6 x 16,2	6,5	1/6		4,20
40268 3	32,5 x 35,4	6,5	2/3		12,60
40270 6	53 x 32,5	10	1/1		21,90
40272 0	32,5 x 26,5	10	1/2		13,00
40274 4	32,5 x 17,6	10	1/3		9,60
40276 8	26,5 x 16,2	10	1/4		6,90
40278 2	17,6 x 16,2	10	1/6		5,60
40280 5	32,5 x 35,4	10	2/3		15,20

rund

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de bufet redonda
corbeillle à pain ronde

	cm	↑ cm		€
40132 7	Ø 19,0	9,5		3,40
40135 8	Ø 25,5	8,5		4,70
40144 0	Ø 39,0	10,0		13,80
40191 4	Ø 19,0	9,5		3,40
40192 1	Ø 25,5	8,5		4,70

oval

Tisch- und Buffetkorb, oval „ECONOMIC“
buffet basket, oval
cesta de bufet oval
corbeille de buffet ovale

	cm	↑ cm		€
40137 2	23,0 x 17,0	8,0		3,80
40139 6	28,5 x 17,0	8,5		4,90
40146 4	37,0 x 27,5	9,0		9,40
40193 8	23,0 x 17,0	8,0		3,80
40194 5	28,5 x 17,0	8,5		4,90

rechteckig

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“
buffet basket rectangular
cesta de bufet rectangular
corbeille de buffet rectangulaire

	cm	↑ cm		€
40140 2	23,0 x 17,0	8		3,80
40159 4	31,5 x 22,0	8,5		5,80
40195 2	23,0 x 17,0	8		3,80
40196 9	31,5 x 22,0	8,5		5,80

Buffet-Korb GN
GN basket
cesta GN
corbeille GN

	cm	↑ cm	GN	€
40152 5	32,5 x 26,5	8	1/2	8,40
40148 8	53 x 32,5	8	1/1	23,00

Buffet- und Auslagekorb
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	€
40161 7	50 x 25	6	13,40
40160 0	50 x 20	6	12,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Ergänzung:
Kuppelhaube
11027

Buffet-Korb
40129

Buffet-Korb
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	€
40129 7	53 x 32,5	15,5	1/1	25,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

11027 4	54 x 33	20	49,00

Buffet-Korb „LARGE"
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	€
40153 2	45 x 42	17 / 24	24,00

Buffet-Korb
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	€
40126 6	Ø 40	7,5	13,00
40128 0	Ø 46	7,5	13,70

40149

Buffet-Korb „RUND"
buffet basket „ROUND"
cesta de bufet „ROUND"
corbeille de buffet ronde

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	€
40149 5	Ø 40	12,5	17,60

18388

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Rolltop-Haube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

18388 9	Ø 38	20	mit verchromtem Kugelgriff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	18,90
18387 2	Ø 38	20	mit vergoldetem Kugelgriff gold plated handle pomo dorado bouton doré	18,90

Baguette-Korb
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

40198

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm		€
40198 3	Ø 35	25 / 42		38,00
40199 0	Ø 35	25 / 42		38,00

Besteck-Korb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

40179

4 Fächer, 3 kleine Fächer, 1 großes Fach
4 troughs
4 huecos
4 classements

	cm	↑ cm		€
40179 2	26 x 18	15		11,00
40182 2	26 x 18	15		11,00

40182

EAN = 40 04 133 XXXXX X

40007 40130

Besteck-Korb
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm		€
40130 3	Ø 12	15,0	●	2,80
40007 8	Ø 12	15,0	●	2,80

40131

40009

Besteck-Korb
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm		€
40131 0	27 x 10	4,5	●	2,80
40009 2	27 x 10	4,5	●	2,80

Besteck-Korb „ECONOMIC"
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm	€
40287 4	12 x 12	15	5,50

Besteck-Korb „ECONOMIC"
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm	€
40286 7	Ø 12	15	4,40

BROT- UND OBSTKORB „BASIC“
BASKET FOR BREAD OR FRUITS
CESTA PARA PAN O FRUTA
CORBEILLE À PAIN OU À FRUITS

in Handarbeit geflochten, einfache und leichte Ausführung.
wickerwork, simple and light version.
ligera, trensada a mano
tressé main, version légère

oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	€
30279 2	18 x 12	7	2,40
30280 8	23 x 15	6	2,50

oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	€
30282 2	21 x 10	6	2,20
30284 6	36 x 15	7	3,60

rund

Brot- und Obstkorb rund „BASIC“
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	€
30281 5	Ø 20	7	2,50
30285 3	Ø 25	7	3,60

rechteckig

Tisch- und Buffet-Korb rechteckig „BASIC“
buffet basket
cesta de bufet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	€
30283 9	22 x 15	6	2,70
30286 0	30 x 22	7	3,50
30288 4	41 x 29	7	6,80

quadratisch

Brot- und Obstkorb quadratisch „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	€
30287 7	24 x 24	6	3,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Brot- und Obstkorb
basket
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	€
40125 9	Ø 23	7	4,50

Brot- und Obstkorb
basket
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm	€
40127 3	27 x 20	10	4,50

für ca. 20 Eier

Eier-Korb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

stabile Vollweide, hält den Inhalt durch das sehr dicht verarbeitete Stoff-Futter lange warm
willow, stable, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour maintenir les oeufs bien chauds

	cm	↑ cm	€
30299 0	Ø 26	17	13,00

40150

40148

Buffet-Korb
buffet basket
cesta buffet
corbeille buffet

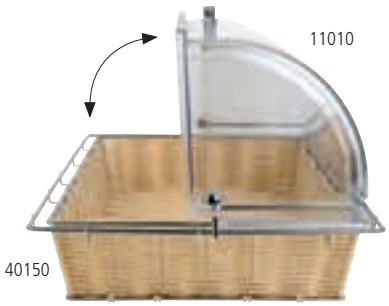
in Handarbeit geflochten, stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube

wickerwork, stainless steel fix the cover, without cover

cesta trensada a mano, con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se sirve sin la campana)

corbeille tressée main, cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	GN	€
40150 1	56,5 x 36	10		28,00
	Buffet-Korb mit Fixierrahmen / basket with frame to fix cesta con marco de fijación / corbeille avec cadre de fixation			
40148 8	53 x 32,5	8	1/1	23,00
	Buffet-Korb ohne Fixierrahmen / basket without frame to fix cesta borde reforzada (sin fijación campana) / corbeille bord renforcé (sans cadre de fixation cloche)			


11010

40150

11010

Rolltop-Haube GN1/1
rolltop cover
campana rolltop
cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°, temperaturbeständig -30°C bis ca. 120°C

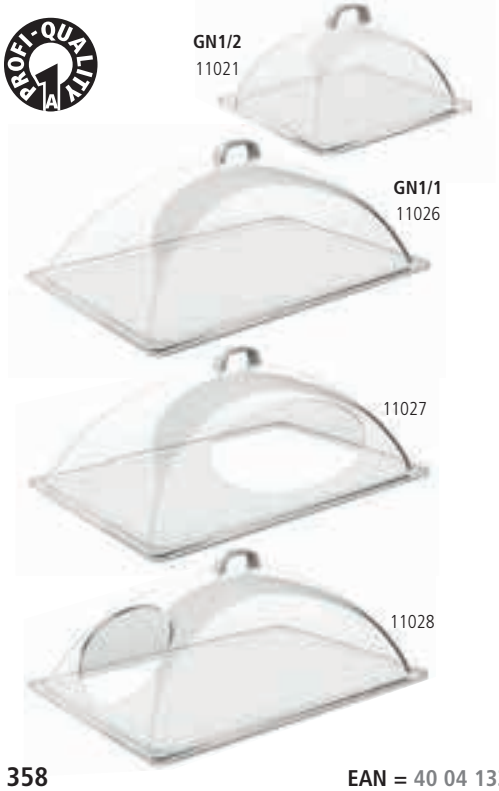
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening, heat-resistant -30°C to 120°C

patentada, pomo dorado, apertura 90º, temperatura -30ºC a +120ºC

brevetée, bouton doré, ouvertura 90º, température -30ºC à +120ºC

	cm	↑ cm	GN	€
11008 3	53 x 32,5	19	1/1	59,90
	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré			
11010 6	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90
	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé			

designed by CULTURE FORM



GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff verchromt

clear, chrome knob

transparente, asa cromada

transparente, anse chromée

	cm	↑ cm		€
11021 2	33 x 28 **GN1/2**	17	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	22,00
11022 9	33 x 28 **GN1/2**	17	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale	24,00
11026 7	54 x 33 **GN1/1**	20	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	47,00
11027 4	54 x 33 **GN1/1**	20	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale	49,00
11028 1	54 x 33 **GN1/1**	20	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out pequeña apertura frontal / petite ouverture frontale	49,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Buffet-Gestell für Körbe
buffet stand for baskets
expositor para cestas
support métal pour corbeilles

2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets

2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio. Se sirve sin cestas

2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires. Pliable pour son rangement. Livré sans corbeilles.

	cm	↑ cm	€
33221 8	46 x 24	18 - 21	36,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Tisch- und Buffet-Korb rechteckig „BASIC" / buffet basket / cesta de bufet / corbeille de buffet

30286 0	30,0 x 22,0	7		3,50
30288 4	41,0 x 29,0	7		6,80
40154 9	30,0 x 24,5	8		8,80
40159 4	31,5 x 22,0	8,5		5,80
40161 7	50,0 x 25,0	6		13,40
40222 5	32,5 x 26,5	6,5		9,70
40242 3	32,5 x 26,5	10		13,00
40262 1	32,5 x 26,5	6,5		10,00
40272 0	32,5 x 26,5	10		13,00

Buffet-Gestell „DOPPELDECKER"
buffet frame
estructura para buffet
support buffet

2 Größen:
GN1/2
GN1/1

für GN, 2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung

for GN, 2 pcs. frame, easy to assemble, distance between the tiers approx 26 cm, space-saving, robust

para bandejas GN, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto

pour corbeilles ou plats GN, 2 étages, distance entre niveaux approx. 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	GN	€
11553 8	29 x 27	35	1/2	42,00
11555 2	50 x 34	37,5	1/1	56,00

NEW

30203

30204

Brot- und Obstkorb inklusive Brottasche
basket
cesta
corbeille

BAUM-WOLLE BOTTON · METALL VERCHROMT

mit Baumwoll-Einleger, maschinenwaschbar bis 30°C

with cotton-inliner, mashine-washable 30°C

algodón, lavable a máquina 30°C

coton, lavable en machine maxi 30°C

	cm	↑ cm			€
30203 7	Ø 20	9	◑	chrome / grey	14,90
30204 4	Ø 23	9	◑	chrome / grey	16,00

30340, 30350

30361, 30371

Brottasche
bread basket
panera
corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE BOTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval

cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval

algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30ºC, redondo u oval

coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30ºC, rond ou ovale

	cm	↑ cm			€
30340 9	Ø 17	8	○	beige	6,30
30350 8	Ø 20	9	○	beige	6,90
30360 7	20 x 15	7	○	beige	6,70
30370 6	25 x 18	9	○	beige	7,40
30341 6	Ø 17	8	◑	beige, schwarz / beige, black	6,30
30351 5	Ø 20	9	◑	beige, schwarz / beige, black	6,90
30361 4	20 x 15	7	◑	beige, schwarz / beige, black	6,70
30371 3	25 x 18	9	◑	beige, schwarz / beige, black	7,40

mit Zugverschluss

Das Wärmekissen einfach in der Mikrowelle erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)

maschinenwaschbar bis 30°C (außer Wärmekissen)

Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain entoile

BAUM-WOLLE BOTTON

Baumwolle, Keramik-Kugeln

cotton, ceramic stones

algodón

coton

	cm	↑ cm			€
30380 5	Ø 20	23,5	○	beige	19,90
30390 4	Ø 20	23,5	◑	beige, braun / beige, brown	19,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Wärmekissen, einfach in der Mikrowelle zu erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)
stones pillow, easy to heat up in the microwave (90 secounds / 500 watt)
cojín de piedrecillas a calentar, se calienta rápido en el microondas (90 seg. -500 W.)
coussin de petites pierres, à chauffer, chauffe rapide en micro-ondes (90 sec. - 500W.)

30385 0	Ø 19	1,5			5,60

WICKER LOOK

sehr formstabil, Kunststoff gespritzt

NEW

HOT PRICE

40234
Ø 20 cm

Brot- und Obstkorb „WICKER-LOOK“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm		€
40234 8	Ø 20	6,5	grün / green	2,40
40235 5	Ø 20	6,5	rot / red	2,40
40213 3	Ø 20	6,5	beige / beige	2,40
40214 0	Ø 20	6,5	schwarz / black	2,40
40236 2	23 x 17	6,5	grün / green	2,60
40237 9	23 x 17	6,5	rot / red	2,60
40215 7	23 x 17	6,5	beige / beige	2,60
40216 4	23 x 17	6,5	schwarz / black	2,60

40215
oval 23 x 17 cm

40213
Ø 20 cm

40237
oval 23 x 17 cm

40214
Ø 20 cm

40216
oval 23 x 17 cm

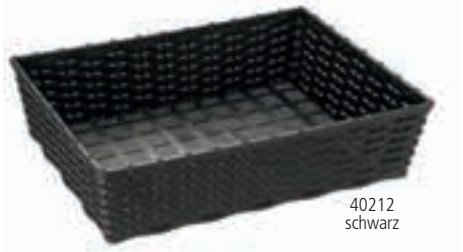
HOT PRICE

Korb „WICKER-LOOK“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm		€
40210 2	39,5 x 29,5	10	beige / beige	6,60
40211 9	39,5 x 29,5	10	braun / brown	6,60
40212 6	39,5 x 29,5	10	schwarz / black	6,60

40210
beige

40211
braun



40212
schwarz

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

rund

oval

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	▱ cm	↑ cm		€
30200 6	Ø 17,5	7	rund / round / redondo / ronde	12,00
30220 4	Ø 20,5	8,5	rund / round / redonda / ronde	15,00
30230 3	Ø 25,5	9,5	rund / round / redonda / ronde	16,40
30210 5	20 x 15	7	oval	12,00
30240 2	24 x 19	8,5	oval	15,00
30250 1	28 x 21	9,5	oval	16,40

Obstkorb
basket for fruits
cesta para fruta
corbeille à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	▱ cm	↑ cm	€
30270 9	Ø 21,5	20,5	29,90

Grissini-Halter
breadstick holder
porta grissini
porte- bâtonnets de pain (grissini)

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	▱ cm	↑ cm	€
30272 3	Ø 9,5	13,5	13,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

NEW

30201
stainless steel

Brot- und Obstkorb mit Tragegriff
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm		€
30201 3	24 x 24	21	Edelstahl / stainless steel	18,00
30202 0	24 x 24	21	kupfer-look / copper-look	18,00

30202
copper-look

HOT PRICE

rund

Tischkorb
basket
cesta
corbeille

METALL VERCHROMT

	cm	↑ cm	€
30310 2	Ø 18	7,5	5,70
30320 1	Ø 23	9	6,30

HOT PRICE

rund 30277

30276

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o frutas
bol à pain ou à fruits

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik
mirror polished finish, hammered look
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado
brillant, aspect martelé

	cm	↑ cm	€
30276 1	Ø 16	5	3,20
30277 8	Ø 20	5,5	5,40

HOT PRICE

oval

Edelstahl-Schale
bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox

EDELSTAHL STAINLESS INOX

eingerollter Rand
rolled edge
borde redondeado
bord roulé

	cm	↑ cm	€
40110 5	26,5 x 18,5	4	7,00
40115 0	31 x 21	4,5	10,00

TISCHSETS

60528 - grün/green

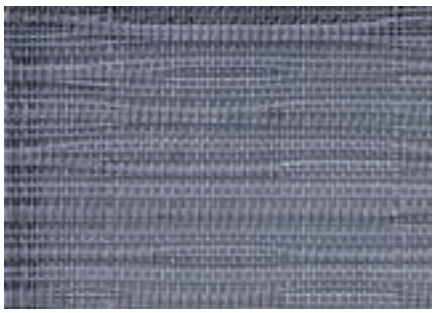
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelin cinta estrecha
set de tables tressage étroit

PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60525 1	45 x 33	weiß / white	6	2,90
60526 8	45 x 33	gold / gold	6	2,90
60527 5	45 x 33	silber / silver	6	2,90
60528 2	45 x 33	grün / green	6	2,90

60526 - gold/gold

60525 - weiß/white



60527 - silber/silver

60538 - **Bambus natur**

60539 - **Bambus grün**

Tischset „BAMBUS“
placemat
mantelín
set de table individual

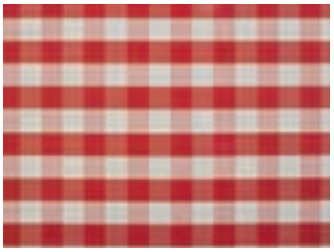
HOLZ
WOOD

Original Natur-Bambus, handgemacht
original nature bamboo, hand made
bambú natural hecho a mano
bambou naturel, fabriqué main

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60538 1	45 x 33	natur / nature	6	4,40
60539 8	45 x 33	grün / green	6	4,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

NEW



60004

Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelin cinta estrecha
set de tables tressage étroit

PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / Unit	€
60004 1	45 x 33	rot kariert / red checkered	6	2,90
60005 8	45 x 33	blau kariert / blue checkered	6	2,90
60006 5	45 x 33	schwarz kariert / black checkered	6	2,90

60004 - **rot kariert / red checkered**

60005 - **blau kariert / blue checkered**

60006 - **schwarz kariert / black checkered**

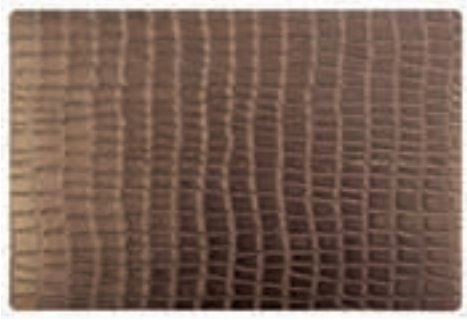
60535 - **gold / gold**

Tischset „CROCO"
placemat
mantelín
set de table individual

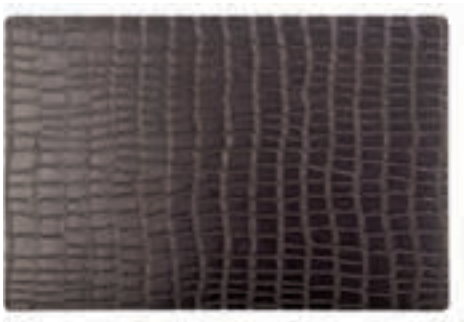
EVA KUNSTSTOFF

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
antideslizante por debajo
dessous anti-glisse

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60535 0	45 x 30	gold / gold	6	5,00
60536 7	45 x 30	kupfer / copper	6	5,00
60537 4	45 x 30	braun / brown	6	5,00



60536 - **kupfer / copper**



60537 - **braun / brown**

Tischset Breitband
placemat wide band
mantelines de mesa
sets de tables

PP POLYPROPY.

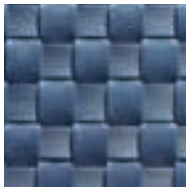
60008 - **schwarz**
VE 6 / unit 6

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60000 3	45 x 33	sahara / sahara	6	3,60
60001 0	45 x 33	beige / beige	6	3,60
60003 4	45 x 33	braun / brown	6	3,60
60007 2	45 x 33	blau / blue	6	3,60
60008 9	45 x 33	schwarz / black	6	3,60
60010 2	45 x 33	anthrazit / anthracite	6	3,60
60030 0	45 x 33	plum	6	3,60
60031 7	45 x 33	lime	6	3,60
60032 4	45 x 33	grasgrün / grass green	6	3,60

60000 - **sahara**

60001 - **beige**

60003 - **braun**



60007 - **kobaltblau**

60010 - **anthrazit**

60030 - **plum**

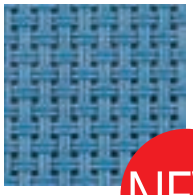
60031 - **lime**

60032 - **grasgrün**

Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelin cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC KUNSTSTOFF

60018 - **candyrot**
VE 6 / unit 6



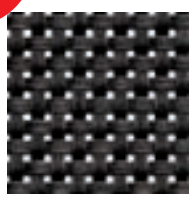
60002 - **hellblau**

NEW

60009 - **rot**

		cm		VE / Unit	€ / pc.
NEW	60002 7	45 x 33	hellblau / light blue	6	2,90
NEW	60009 6	45 x 33	rot / red	6	2,90
NEW	60011 9	45 x 33	orange / orange	6	2,90
	60012 6	45 x 33	schwarz / black	6	2,90
	60014 0	45 x 33	beige / beige	6	2,90
	60015 7	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6	2,90
	60016 4	45 x 33	grün / green	6	2,90
	60017 1	45 x 33	lila / purple	6	2,90
	60018 8	45 x 33	candyrot / candyred	6	2,90
	60019 5	45 x 33	beige, braun / beige, brown	6	2,90
	60520 6	45 x 33	schwarz, weiß / black, white	6	2,90
	60521 3	45 x 33	apfelgrün / apple green	6	2,90
	60522 0	45 x 33	orange / orange	6	2,90
	60523 7	45 x 33	purple, violett / purple, violet	6	2,90
	60524 4	45 x 33	platin / platinum	6	2,90

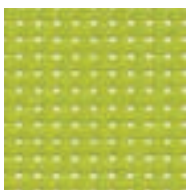
60011 - **orange**



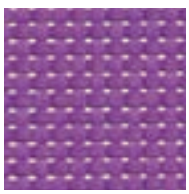
60012 - **schwarz**

60014 - **beige**

60015 - **silbergrau**

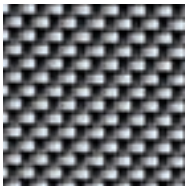


60016 - **grün**



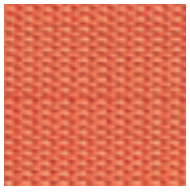
60017 - **lila**

60019 - **beige, braun**

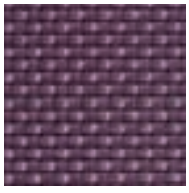


60520 - **schwarz, weiß**

60521 - **apfelgrün**



60522 - **orange**



60523 - **purple, violett**

60524 - **platin**

EAN = 40 04 133 XXXXX x

60509 - **Mosaik schwarz, grau**
VE 6 / unit 6

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelines
sets de tables

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60509 1	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6	2,90
60512 1	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6	2,90
60542 8	45 x 33	rot / red	6	2,90

60512 - **schwarz, grau**

60542 - **rot**

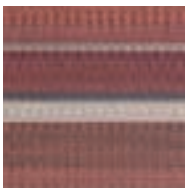
60510 - **orange, rot gestreift**
VE 6 / unit 6

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelines
sets de table tressage fin

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60510 7	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange, red	6	2,90
60511 4	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange, yellow	6	2,90
60530 5	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6	2,90
60531 2	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6	2,90
60532 9	45 x 33	LINES pastell / LINES pastell	6	2,90
60533 6	45 x 33	LINES bordeaux / LINES bordeaux	6	2,90
60534 3	45 x 33	LINES rot / LINES red	6	2,90
60540 4	45 x 33	FRAMES grau / grey FRAMES	6	2,90
60541 1	45 x 33	FRAMES schwarz / black FRAMES	6	2,90

60511 - **orange, gelb gestreift**

60531 - **schwarz gestreift**



60532 - **pastell gestreift**

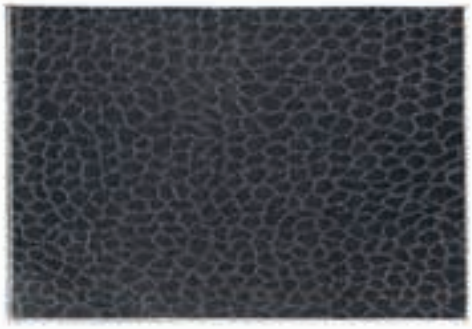
60533 - **bordeaux gestreift**

60534 - **rot gestreift**

60530 - **grau gestreift**

60540 - **grau FRAMES**

60541 - **schwarz FRAMES**



60501 - **Mosaik, grau**
VE 6 / unit 6

Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelines
sets de table, tressage fin TAO

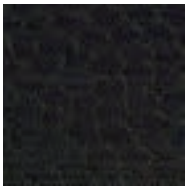
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60500 8	45 x 33	schwarz / black	6	3,80
60501 5	45 x 33	Mosaik, grau / mosaik, grey	6	3,80
60502 2	45 x 33	grau, beige / grey, beige	6	3,80
60503 9	45 x 33	beige / beige	6	3,80
60504 6	45 x 33	schwarz, gold / black, gold	6	3,80
60505 3	45 x 33	braun / brown	6	3,80

60500 - **schwarz**

60502 - **grau, beige**

60503 - **beige**



60504 - **schwarz, gold**

60505 - **braun**

Tischset Feinband „GEDECK“
placemat fine band
mantelines
sets de tables

PVC KUNSTSTOFF

Motiv Teller / Besteck
motive plate, knife and fork
montel individual, trensado fino
set de table individuel, tressage fin

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60513 8	45 x 33	schwarz / black	6	2,90

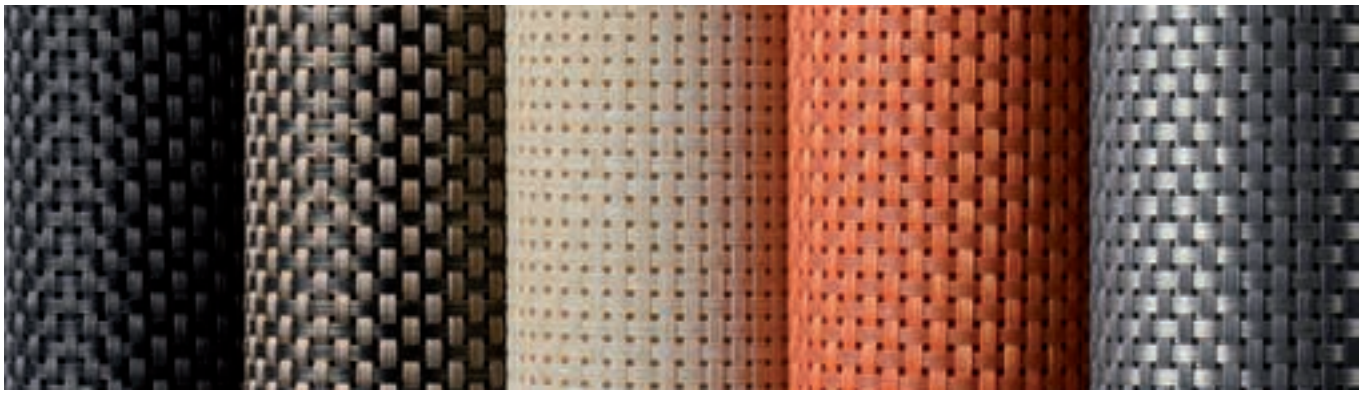
Tischset Feinband „GLÄSER“
placemat fine band
mantelines
sets de tables

PVC KUNSTSTOFF

Motiv Gläser
motive glass
dibujo copas
motif verres à pied

	cm		VE / Unit	€ / pc.
60514 5	45 x 33	lemon-grün / lemon-green	6	2,90

EAN = 40 04 133 XXXXX x



60022 - **schwarz** 60024 - **beige, braun** 60020 - **beige** 60021 - **candyrot** 60023 - **silbergrau**

VE 1 / unit 1

Schmalband Tischläufer
table runner fine fabric
camino de mesa
chemins de table

PVC KUNSTSTOFF

pflegeleichtes Kunststoffgeflecht
easy to clean
fácil de limpiar
nettoyage aisé

	cm		€
60020 1	45 x 150	beige / beige	11,90
60021 8	45 x 150	candyrot / candyred	11,90
60022 5	45 x 150	schwarz / black	11,90
60023 2	45 x 150	silbergrau / silver grey	11,90
60024 9	45 x 150	beige, braun / beige, brown	11,90

Warenträger - Tischsets
display for table sets
expositor para mantelines de mesa
présentoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Festellrollen, Lieferung demontiert
12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled
12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)
12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401 6	39,5 x 45	165

je Fach: 25 Stück Breitband
oder 40 Stück Schmalband, Feinband

each shelf: 25 pcs. wide band
or 40 pcs. small band, fine band

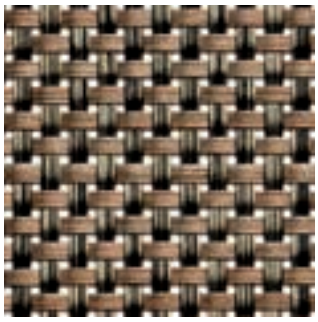
NEW

60551 silber/grau

Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs.
bolsa cubiertos, 6 pz.
pochette couverts, 6 pc.

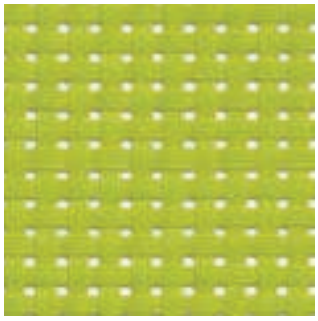
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / Unit	€
60550 3	24 x 9	beige/beige	6	3,90
60551 0	24 x 9	silbergrau/silvergray	6	3,90
60552 7	24 x 9	beige braun/beige brown	6	3,90
60553 4	24 x 9	grün/green	6	3,90
60554 1	24 x 9	platin/platinum	6	3,90



60552 beige/braun

60550 beige



60553 grün

60554 platin

Table Caddy
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm	€
40405 2	25 x 15	18	29,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Pfeffer- und Salz-Menage „PROFI“
Pepper-& Salt menage
Pimentero-salero
salière-poivrière

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

mit Edelstahl-Deckel
with stainless steel cover
con tapa de acero inoxidable
avec couvercle inox

	cm	↑ cm	€
40420 5	9 x 4	15	11,60
40421 2	12,5 x 4	17	16,50

40420

40421

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Essig- und Öl-Menage „PROFI“
Vinegar-& oil menage
set de aceite y vinagre
ménage huile et vinaigre

GLAS GLASS | PE POLYETHYL. | METALL VERCHROMT | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

mit Edelstahl-Deckel, Kunststoff-Ausgießer
with stainless steel cover,plastic pourer
con tapa de acero inoxidable, pico vertedor de plástico
couvercle inox, bec verseur plastique

	cm	↑ cm	€
40422 9	13,5 x 5,5	22	21,00
40423 6	13 x 13	22	25,00

40422
200 ml

40423

40430

40431

Pfeffer- & Salz-Menage „FIVE STAR"
salt- & pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné

	▱ cm	↑ cm	€
40430 4	10 x 5	14	16,90
40431 1	Ø 10	14	21,00

200 ml

40432

Essig- & Öl-Menage „FIVE STAR"
oil- & vinegar-Menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre

GLAS GLASS | PE POLYETHYL. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné

	▱ cm	↑ cm	Anzahl / Größe der Löcher	€
40432 8	14 x 6	24		25,00
40433 5	Ø 14	24		29,00

40433

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover
vidrio con tapa / verre + couvercle

40311 6	Ø 4	9	6 Löcher - Ø 1,85mm	3,40

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover
vidrio con tapa / verre + couvercle

40312 3	Ø 4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm	3,40

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl"
spare glass with cover „vinegar & oil"
cristal de recambio con tapa „vinegar & oil"
verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur anti-goutte

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
40441 0	Ø 6	18,5	0,2	4,40

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher" / spare glass with cover „toothpick"
porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

40313 0	Ø 4	9	3,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Senftöpfchen, 2er Set
mustard glass, 2 pcs. set
juego 2 piezas vasos mostaza
jeu de 2 verres à moutarde

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Löffel und Edelstahl-Deckel
incl. spoons and covers
incluye cucharas y tapas
cuillères et couvercles inclus

	cm	↑ cm	pcs.	€
40415 1	Ø 5	6	2	5,00

40455

40457

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage ECONOMIC

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm	€
40455 7	8 x 4	13	4,10
40457 1	8 x 8	12	6,10

40458

40460

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage ECONOMIC

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo
en verre avec couvercle inox et insert plastique anti-goutte

	cm	↑ cm	€
40458 8	11,5 x 5,5	22	7,90
40460 1	11 x 10,5	22	12,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover
salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

40461 8	1,70

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover
aceitera-vinagrera con tapa / bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. Inox

40462 5	3,00

Glas für Zahnstocher

40463 2	1,10

Glas für Senf

40464 9	1,50

40470

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
soporte 2 botellas
inox satinado, vidrio y tapas con rosca
inox poli mat satiné et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm	€
40470 0	8,5 x 5,7	11,5	5,40
40472 4	9,2 x 8,5	11,5	6,80
40474 8	10 x 10	11,5	7,60

40472

40474

40476

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
satin polished finish, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
inox satinado, vidrio, sistema anti-goteo
inox poli mat satiné et verre, insert plastique anti-goutte

	cm	↑ cm	€
40476 2	12 x 8	19	10,60
40478 6	12,5 x 11	19	15,00
40480 9	13 x 11	19	15,70

40478

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover
salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

40461 8	1,70

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover
aceitera-vinagrera con tapa / bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. Inox

40462 5	3,00

40480

EAN = 40 04 133 XXXXX X

40310

40320

Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“
salt- & pepper-menage
menaje 2 o 3 piezas
ménage 2 ou 3 pièces

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable à visser
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm	€
40310 9	10,5 x 6,5	16	16,00
40320 8	Ø 10,5	16	20,00

40440

Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | PE POLYETHYL. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo
verre avec couvercle inox et verseur anti-goutte

	cm	↑ cm	ltr.	€
40440 3	14,5 x 8,5	23	0,25	24,00
40450 2	17,5 x 10,5	23		27,50

40450

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover
vidrio con tapa / verre + couvercle

40311 6	Ø 4	9	6 Löcher - Ø 1,85mm	3,40

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover
vidrio con tapa / verre + couvercle

40312 3	Ø 4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm	3,40

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“
spare glass with cover „vinegar & oil“
cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“
verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur anti-goutte

	cm	↑ cm	ltr.	€
40441 0	Ø 6	18,5	0,2	4,40

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“
porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

40313 0	Ø 4	9		3,40

Parmesan-Menage „CLASSIC“
cheese dish
quesera
service à parmesan

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PROFI-QUALITY

hochglanzpoliert, inkl. Löffel
mirror polished finish, with spoon
pulido efecto espejo, con bol cristal y cuchara
brillant, avec bol verre et cuillère

	cm	cm	€
40330 7	Ø 10,5	7	15,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / sparecontainer / repuesto del bol / bol de rechange

40331 4	4,40

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

inkl. Löffel

Parmesan-Menage „PROFI“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	cm	€
40424 3	Ø 9	5,5	12,80

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / sparecontainer / repuesto del bol / bol de rechange

40331 4	4,40

inkl. Löffel

Parmesan-Menage „PRO“
cheese dish
quesera
service à parmesan

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, inkl. Löffel
satin polished finish, with spoon
pulido mate satinado, con bol cristal y cuchara
mat satiné, avec bol verre et cuillère

	cm	cm	€
40482 3	Ø 10,5	13	8,80

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / sparecontainer / repuesto del bol / bol de rechange

40331 4	4,40

HOT PRICE

inkl. Löffel

Parmesan-Menage „ECONOMIC“
cheese dish
quesera
service à parmesan

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Kunststofflöffel
with spoon
con cuchara
avec cuillère

	cm	cm	€
40453 3	Ø 10,5	7	5,70

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / sparecontainer / rbol de recambio / bol de rechange

40454 0	2,10

EAN = 40 04 133 XXXXX X

HOT PRICE

Menage
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
rotating frame, glasspieces with stainless steel cover
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	cm	↑ cm	€
40485 4	Ø 16	20	17,10

Gewürz-Ständer
serving stand/rack
soporte salsas y condimentos
porte condiments et sauces

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Lieferung ohne Deko
satin polished finish
acabado pulido efecto satinado
poli mat satiné

	cm	↑ cm	€
40300 0	Ø 19	20	18,70

---

für 500 ml Flaschen

Ständer
serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, passend für handelsübliche 500 ml Flaschen, Lieferung ohne Flaschen
satin polished finish, for standard bottles with 500 ml content, delivery without bottles
inox satinado, para botellas estándar de 500ml, se entrega sin botellas
inox mat satiné, pour bouteilles standard de 500 ml, livré sans bouteilles

	cm	↑ cm	€
40444 1	14,5 x 8,5	35	21,90

---

für 250 ml Flaschen

Ständer
serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, passend für handelsübliche 250 ml Flaschen, Lieferung ohne Flaschen
mirror polished finish, for standard bottles with 250 ml content, delivery without bottles
inox satinado, para botellas estándar de 250ml, se entrega sin botellas
inox mat satiné, pour bouteilles standard de 250 ml, livré sans bouteilles

	cm	↑ cm	€
40443 4	13 x 7	30	18,90

150 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
40490 8	Ø 8,5	12	0,15	2,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / spare-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

40498 4	für / for / para 40490	1,60

150 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

	▱ cm	↑ cm	ltr.	€
40494	Ø 8,5	15	0,15	2,90

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / spare-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

40499 1	für / for / para 40494	1,60

00765
300 ml

00766
300 ml

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

	▱ cm	↑ cm		€
00765 9	Ø 8,5	13,5	für Honig, Kaffeesahne, etc. for honey, cream, etc. para miel, crema. Etc pour le miel, le lait, la créme, etc.	6,00
00766 6	Ø 8,5	15	zum Portionieren von Zucker for sugar para azúcar pour le sucre	3,30

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Ersatzbehälter / spare-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768 0	1,70

EAN = 40 04 133 XXXXX X

250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel und Dosier-Rohr aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa inoxidable y tubo
couvercle inox et tube doseur

	cm	↑ cm	ltr.	€
40486 1	Ø 8	15	0,25	2,90

250 ml

Allzweckgießer
pourer
dosificador
doseur

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel aus Edelstahl und Kunststoff
cover stainless steel and plastic
acero inoxidable / tapa plástico
couvercle en inox et plastique

	cm	↑ cm	ltr.	€
40488 5	Ø 8	12,5	0,25	5,60

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel mit Klappe aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa acero inoxidable
couvercle inox

	cm	↑ cm	ltr.	€
40487 8	Ø 7,5	13,5	0,32	3,40

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel mit Dosier-Rohr aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa inoxidable y tubo
couvercle inoxydable et tube

	cm	↑ cm	ltr.	€
40506 6	Ø 7,5	17	0,32	4,20

GEWÜRZMÜHLEN PROFESSIONAL

Warenträger „Mühlen"
Art.-Nr. 00408 auf Anfrage

Salz-/ Pfeffermühlen gefertigt aus deutschem Buchenholz. Einfach gekennzeichnet durch S=Salz / P=Pfeffer an der Justierschraube. Die Pfeffermühlen haben ein Mahlwerk aus Carbon - scharfes und langlebiges Mahlwerk (Rockwellhärte 55) - Pfefferkörner werden erst „geschält" anschließend „fein gemahlen". Das Mahlwerk der Salzmühle eignet sich zum Mahlen von groben und trockenem Meersalz. Das Carbonstahl-Mahlwerk ist beständig gegen Korrosion.
Alle Mühlen werden ungefüllt geliefert.

Mahlgrad einstellen:
feines Mahlen: Schraube im Uhrzeigersinn drehen
grobes Mahlen: Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn drehen

Adjustment knob
Turn knob clockwise for finer grind, counter clockwise for coarser grind

Bouton d'ajustement
Tourner le bouton dans le sens antihoraire pour une mouture plus grosse

Mühlenkopf:
um zu Mahlen, Mühlenkopf im Uhrzeigersinn drehen

Pepper mill head
To grind, turn pepper mill head clockwise

Tête du moulin
Pour moudre, tourner la tête du moulin dans le sens horaire

Schaft:
Edelstahl Schaft
korrosionsfest

Shaft
Stainless steel shaft, corrosion resistant

Tige
- Tige en acier inoxydable
- Résistant à la corrosion

Federmechanismus:
gewährleistet ein konstantes Mahlergebnis

Spring loaded mechanism
Ensures a consistent grind selection

Mécanisme à ressort
Assure une mouture homogène

Verfügbare Ausführungen
- Deutsches Buchenholz in natur oder dunkel
- kristallklares Acryl

Finishes available
- German beechwood, in chocolate or natural finish
- crystal clear acrylic

Disponible en
- Bois massif de hêtre d'Allemange, finis espresso ou naturel
- Acier inoxydable
- Acrylique „Crystal"

Mahlwerk für Salz
hochwertiges, langlebiges Edelstahlmahlwerk

Mahlwerk für Pfeffer
Carbonstahl, eines der schärfsten und langlebigsten Mahlwerke auf dem Markt

Grinder for salt
High quality wear resistant stainless steel alloy

Grind for peppercorn
Carbon steel, the sharpest and most durable grinder on the market

Moulin à sel
Alliage d'acier inoxydable résistant à l'usure et à la corrosion

Moulin à poivre
Acier au carbone offre un affûtage plus durable et résistant à la corrosion

EAN = 40 04 133 XXXXX X

40530 40531 40532 40534 40520 40521 40522 40524 40540 40541 40542

Pfeffermühle „PROFESSIONAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC

	cm	↑ cm			€
40530 1	Ø 5,5	15		Holz / wood	20,00
40532 5	Ø 7	30		Holz / wood	30,00
40534 9	Ø 7	40		Holz / wood	52,00
40520 2	Ø 5,5	15		Holz / wood	20,00
40522 6	Ø 7	30		Holz / wood	30,00
40524 0	Ø 7	40		Holz / wood	52,00
40540 0	Ø 5,5	15		Acryl / acrylic	21,00

Salzmühle „PROFESSIONAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

	cm	↑ cm			€
40531 8	Ø 5,5	15		Holz / wood	20,00
40521 9	Ø 5,5	15		Holz / wood	20,00
40541 7	Ø 5,5	15		Acryl / acrylic	21,00

40542

Chilimühle
chili mill
molinillo de chile
moulin à piment

MS KUNSTSTOFF | PS POLYSTYROL

	cm	↑ cm	€
40542 4	Ø 4,5	18,5	13,00

Tablett
tray
bandeja
plateau

MF MELAMINE

mit 2 Absätzen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	↑ cm	€
84039 3	16,5 x 8,5	1,5	3,50

00971

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE

mit 2 Absätzen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm / con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm	€
00971 4	15 x 8	4 - 7	3,00

NEW

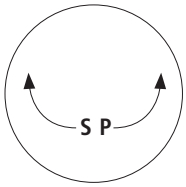
2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle
2 in 1 salt / pepper mill
2 in 1 molinillo de sal / pimienta
2 in 1 moulin à poivre / sel

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Keramik-Mahlwerk
ceramic mechanism
Molinillo de cerámica
Broyeur en céramique

	cm	↑ cm	€
40545 5	Ø 7,5	18,5	19,00

Mahlgrad einstellbar / grinder setting



NEW

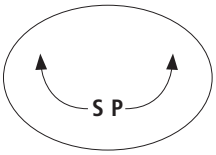
2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle
2 in 1 salt / pepper mill
2 in 1 molinillo de sal / pimienta
2 in 1 moulin à poivre / sel

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Keramik-Mahlwerk
ceramic mechanism
Molinillo de cerámica
Broyeur en céramique

	cm	↑ cm	€
40544 8	6 x 4,5	9,5	17,00

Mahlgrad einstellbar / grinder setting

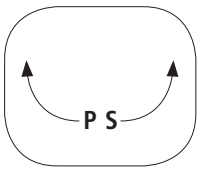


---

2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle
2 in 1 salt / pepper mill
2 in 1 molinillo de sal / pimienta
2 in 1 moulin à poivre / sel

ACRYL ACRYLIC | ABS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	€
40543 1	6 x 5	8	15,00



EAN = 40 04 133 XXXXX x

Multistreuer
multi-functional shaker
shaker
shaker

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | PROFI-QUALITY

	cm	↑ cm	ltr.	€
00774 1	Ø 7	12	0,20	12,00

closed | Ø 2 mm | Ø 4 mm | Ø 6 mm

Multistreuer
multi-functional shaker
shaker
shaker

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | PROFI-QUALITY

	cm	↑ cm	ltr.	€
00773 4	Ø 6	8	0,05	8,00

closed | Ø 2 mm | Ø 4 mm | Ø 6 mm

Käse- oder Gewürzstreuer
spice shaker
botes especieros
saupoudreurs à épices

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Staubdeckel / incl. cover
agujeros Ø 5,5 mm + tapa plástico / trous Ø 5,5 mm + couvercle plastique

	cm	↑ cm	ltr.	€
00775 8	Ø 5,5	7,5	0,15	5,00

Netzstreuer / mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina / pot à épices, couvercle toile fine

00776 5	Ø 5,5	7,5	0,15	5,00

Streuer fein / small hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros pequeños / pot à épices, couvercle à petits trous

00777 2	Ø 5,5	7,5	0,15	4,60

Streuer grob / large hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros grandes / pot à épices, couvercle à grands trous

00778 9	Ø 5,5	7,5	0,15	4,60

40500

40501

40502

Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set
salt - and pepper shaker, 2 pcs. set
juego de 2 piezas de sal y pimienta
set sel et poivre

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Deckel
stainless steel cover
tapa acero inoxidable
couvercle inox

	cm	↑ cm	pcs.		€
40500 4	Ø 5	6,5	2	glatte Ausführung / smooth version versión recta / forme lisse	2,30
40501 1	Ø 5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version versión ondulada / forme ondulée	2,30
40502 8	Ø 5	6,5	2	sternförmige Ausführung / star-shaped version versión estrellada / forme en étoile	2,30

40504 40505

12er Set

Allzweckstreuer, 12er Set
shaker, 12 pcs set
juego 12 piezas dosificador
jeu de 12 salières/poivrières

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	pcs.		€
40504 2	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 agujeros / 13 trous	20,00
40505 9	4 x 4	10	12	3 Löcher / 3 agujeros / 3 trous	16,00

40504
12er Set

40505
12er Set

14 g Inhalt

Ministreuer, 4er Set
smaller shaker, 4 pcs. Set
juego de 4 piezas bodegas pequeñas
jeu de 4 mini-salières

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	↑ cm	pcs.	€
40503 5	Ø 3,5	4	4	3,90

00779
Aluminium

00772
Edelstahl

Salzstreuer
salt cellar
salero
salière

ALU ALUMINIUM | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	cm	↑ cm		€
00779 6	Ø 8	17	Aluminium / aluminium aluminio / aluminium	8,50
00772 7	Ø 8	17	Edelstahl / stainless steel acero inoxidable / inox	10,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

NEW

in 3 Größen erhältlich

Milch-/Universalkanne „ANTIHAFT“
non stick jug
jarra antiadherente
pichet anti-adhérent

EDELSTAHL STAINLESS INOX

PTFE-antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
PTFE coated, for baristas frothing hot milkt
revestimiento PTFE, ideal para espume de leche
revêtment PTFE, idéal pour faire mouser le lait

	cm	↑ cm	ltr.	€
10334 4	Ø 8	10	0,35	13,00
10335 1	Ø 9	11,5	0,6	16,00
10336 8	Ø 10,5	13	0,8	21,00

---

in 5 Größen erhältlich

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche/ agua
pichet à eau ou lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert
outside mirror polished finish, inside satin polished finish
exterior brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur mat satiné

	cm	↑ cm	ltr.	€
10328 3	Ø 8	10	0,35	5,90
10329 0	Ø 9	11,5	0,6	8,70
10330 6	Ø 10,5	13	0,8	12,00
10331 3	Ø 12	16,5	1,3	17,00
10332 0	Ø 13,5	18	2	22,90

30054
1 Liter

30055
2 Liter

Mess- / Universalkanne
graduated jug
jarra medidora universal
pichet mesureur universel

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, mit Maßskalierung innen
satin polished finish, with stamped liter scale inner
acabado satinado, con graduación en el interior
mat, graduations à l'intérieur

	cm	↑ cm	ltr.	€
30054 5	Ø 12	13	1	17,60
30056 9	Ø 13	15	1,5	24,00
30055 2	Ø 14	17	2	30,00

---

in 2 Größen erhältlich

Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirrror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros.
extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres

	cm	↑ cm	ltr.	€
30044 6	Ø 8	11,5	0,5	8,20
30045 3	Ø 10	14	1	11,20

Milch-Zucker Set
sugar-creamer-set
set para azúcar y crema
plateau avec sucrier et crémier

hochglanzpoliert, Sahnegießer, Zuckerdose, inkl. Löffel
mirror polished finish, milk jug, sugar bowl, incl. spoon
pulido brillante,con jarrita de leche, azucarero y cuchara
brillant, avec crémier, sucrier et cuillère

	cm	↑ cm	€
00635 5	15 x 11	6,5	17,00

10316
Zuckerspender

10317
Milchkännchen

Zuckerspender / Milchkännchen
sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrier doseur

matt poliert / satin polished finish / interior y exterior satinado / intérieur et extérieur poli mat

	cm	↑ cm	ltr.	€
10316 0	Ø 5	15	0,17	8,60
10317 7	Ø 5	11,5	0,17	6,00

Milchkännchen, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs. set
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt á 25 ml
mirror polished finish, for coffee-cream, with handle, capacity á 25 ml
pulido brillante para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
brillant, avec anse, 25 ml

	cm	↑ cm	pcs.	€
10321 4	Ø 3,6	3,5	4	12,50

10318
in 3 Größen
erhältlich

Milchkännchen / Sahnegießer
milk / cream jug
jarra de leche/ crema
pichet à eau ou lait

hochglanzpoliert / mirror polished finish / pulido brillante / brillant

	cm	↑ cm	ltr.	€
10318 4	Ø 4	4	0,05	1,80
10319 1	Ø 4,8	5	0,09	2,20
10320 7	Ø 6	6	0,15	2,80

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Zucker-Kugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit Rolldeckel, Lieferung ohne Deko
mirror polished finish, rolltop cover
pulido acabado brillante, tapa abatible
brillant, couvercle abattant

	cm	↑ cm	€
00033 9	Ø 13,5	15	10,00

für ca. 15 Zuckertüten

Zuckertüten-Box
sugar pocket holder
azucarero para bolsitas
porte-sachetsw de sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, für ca. 15 Zuckertüten, Lieferung ohne Deko
satin polished finish, for ca. 15 sugar packets
acabado pulido efecto satinado, capacidad 15 sobrecillos
poli mat, pour 15 sachets

	cm	↑ cm	€
11579 8	9 x 7,5	5	7,20

Portionsspender
dispenser
dispensador para servicio bebidas calientes
présentoir pour station café

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Spender für Milchportionen, Zuckertüten und Rührer, möbelschonende Unterseite, Lieferung ohne Deko
dispenser for condensed milk, sugar packs and stirrers, non-scratching undersurface
dispensador para leche condensada, sobres de azúcar, agitadores, base antiralladuras
idéal pour monodoses de crème ou lait, sucre en sachets longs, agitateurs. Base revêtue anti-rayures

	cm	↑ cm	€
00073 5	Ø 11	17,5	22,00

Milchportionsspender
milk dispenser
dispensador de monodosis de leche
présentoir pour monodoses de lait ou crème

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, für ca. 40 Milchportionen, Lieferung ohne Deko
satin polished finish, for approx. 40 points
pulido efecto satinado, para aproximadamente 40 dosis
poli mat, pour environ 40 monodoses. Livré sans décoration

	cm	↑ cm	€
00059 9	18 x 10	24	19,90

Bialetti „Venus“
coffee maker Bialetti
cafetera Bialetti
cafetière Bialetti

hochglänzend, Espressokocher für 4 Tassen, geeignet für alle Herdarten, auch Induktion
mirror polished finish, coffee maker for 4 cups, suitable for for all cookers, also for induction
cafetera Bialetti, 4 tazas, todas fuentes de calor incl. inducción, pulido brillante
cafetière Bialetti, 4 tasses, tous feux, y compris induction, brillant

	cm	cm	€
10342 9	Ø 9,5	17,5	44,00

in 2 Größen erhältlich

Bialetti „Moka-Express“
coffee maker Bialetti
cafetera Bialetti
cafetière Bialetti

Espresso-Kanne, Aluminium-Legierung, „das Original“ Made in Italy
coffee maker, aluminium alloy „the original“ made in italy
cafetera de aluminio, „la original“, hecha en Italia
cafetière aluminium, „laoriginale“, fabriquée en Italie

	cm	cm		€
10338 2	16,5 x 16,5	16	3 Tassen / 3 cups	32,00
10339 9	20 x 20	21	6 Tassen / 6 cups	35,00

in 5 Größen erhältlich

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished finish, with hinged cover
acabado brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	cm	cm	ltr.	€
10323 8	Ø 8	11,5	0,35	7,50
10322 1	Ø 9	14	0,6	10,00
10325 2	Ø 10,5	15,5	0,9	14,20
10326 9	Ø 12	18,5	1,5	20,00
10327 6	Ø 13,5	20	2	25,00

designed by CULTURE FORM

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm		€
30126 9	25,5 x 19,5	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	6,30
30127 6	30 x 23	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	8,50
30136 8	25,5 x 19,5	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	6,30
30137 5	30 x 23	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	8,50

mattiert
30126 + 30127

hochglanzpoliert
30136 + 30137

EAN = 40 04 133 XXXXX X

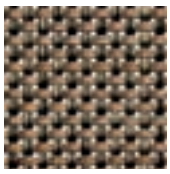
NEW

60551 silber/grau

Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs.
bolsa cubiertos, 6 pz.
pochette couverts, 6 pc.

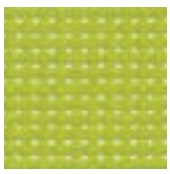
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / Unit	€
60550 0	24 x 9	beige/beige	6	3,90
60551 3	24 x 9	silbergrau/silvergray	6	3,90
60552 7	24 x 9	beige braun/beige brown	6	3,90
60553 4	24 x 9	grün/green	6	3,90
60554 1	24 x 9	platin/platinum	6	3,90

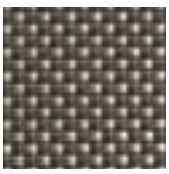


60552 beige/braun

60550 beige



60553 grün



60554 platin

Serviettenringe, 6er Set
napkin rings, 6 pcs. set
set de 6 aros servilleteros
set de 6 anneaux à serviettes

METALL VERCHROMT · DESIGN APS

	cm	↑ cm	pcs.	€
04445 6	6,5 x 4,5	1	6	21,90

Serviettenringe, 4er Set
napkin rings, 4 pcs. set
4 servilleteros , set de 4 piezas
set de 4 anneaux porte-serviette

EDELSTAHL STAINLESS INOX

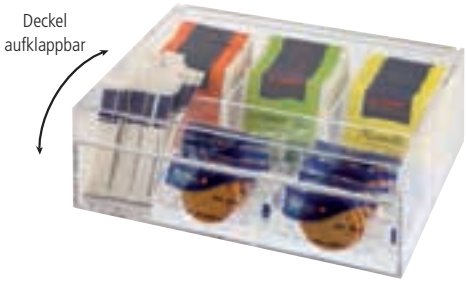
hochglanzpoliert
mirror polished finish
acero inoxidable
inox

	cm	↑ cm	pcs.	€
04446 3	Ø 4,7	2,5	4	6,40

Messerbänkchen, 6er Set
knife rest, 6 pcs. set
set 6 piezas, reposa cuchillos
set de 6 repose-couteaux

METALL VERCHROMT · DESIGN APS

	cm	↑ cm	pcs.	€
04447 0	8 x 3	1,5	6	21,90



Teebox / Multibox
tea caddy
caja para te
boîte à thés et infusions

ACRYL
ACRYLIC

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar

4 chambers

4 compartimentos

4 compartiments

	cm	↑ cm	€
11563 7	22 x 17	9	16,50

Teebox
tea-box
caja para te
boîte à thés et infusions

HOLZ
WOOD

Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee", 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen

wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee", 4 chambers for approx. 30 tea bags

caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee", 4 compartimentos, para aproximadamente 30 bolsas de te

en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE", 4 compartiments, pour environ 30 sachets

	cm	↑ cm		€
11575 0	33,5 x 20	9	●	16,40
11574 3	33,5 x 20	9	●	16,40

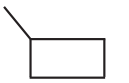
ohne Aufschrift

without inscription

sin inscripción

sans inscription

11576 7	33,5 x 20	9	●	16,40



Teebox
tea-box
caja de te
boîte à thés et infusions

HOLZ
WOOD

Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee", 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen

wooden box with clear transparent window, 12 chambers for approx. 14 4tea bags

caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee", 12 compartimentos, para aproximadamente 144 bolsas de te

en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE", 12 compartiments, pour environ 144 sachets

	cm	↑ cm		€
11775 4	31 x 28	9	●	23,00
11776 1	31 x 28	9	●	23,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by EsserDesign

Schale, 3-geteilt
bowl, 3-section
bol, 3 secciones
bol 3 compartiments

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
83536 8	17,5 x 7,5	4,5	5,00

Teebeutel-Halter
tea bag caddy
porta bolsitas de te
présentoir pour sachets de thé

METALL VERCHROMT

mit bis zu 15 Teebeuteln bestückbar
up to max. 15 tea bags
hasta 15 bolsitas de te
maxi 15 sachets

	cm	↑ cm	€
11577 4	8,5 x 8,5	5	9,90

Teebeutel-Ablagen, 2er Set
tea bag rest, 2 pcs. set
set de dos platillos para bolsita de te
pack de 2 soucoupes pose-sachet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	↑ cm	pcs.	€
11578 1	12,5 x 7	1	2	8,70

in 2 Größen erhältlich

Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de te, pinza con malla
boule à thé avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar
satin polished finish, with fine mesh, hinged
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra
inox mat, maille fine, avec charnière

	cm	→ cm	€
74750 0	Ø 4,5	15,5	2,00
74751 7	Ø 6,5	18	3,10

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
mirror polished finish, to press lemon slices
pulido brillante para rodajas de limón
brillant, pour citrons en rondelle

	cm	€
71430 4	8 x 7	1,10

NEW

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

möbelschonende Unterseite, für ca. 30 Servietten, matt poliert
satin polished finish
acabado mate
poli mat satiné

	cm	↑ cm		€
11780 8	15 x 4,5	12,5	for 30 napkins	6,20

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

matt poliert
satin polished finish
acabado mate
poli mat satiné

	cm	↑ cm	€
11778 5	17 x 3	7	6,00

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant, livré sans serviettes

	cm	↑ cm	€
11777 8	17 x 3	7	6,00

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung
mirror polished finish, for napkins with 1/8 fold, rubber feet
acabado brillante para servilletas con plegado 1/8
brillant, pour serviettes avec pliage 1/8, livré sans serviettes

	cm	↑ cm	€
11720 4	10 x 11,5	18,5	11,60

EAN = 40 04 133 XXXXX x

designed by CULTURE FORM

Serviettenhalter „PROFI“
napkin holder, incl. weight
sujeta servilletas
porte-serviettes

MF MELAMINE · METALL VERCHROMT

für 150 Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer, mit Antirutschfüßchen, absolut standfest
for 150 napkins 1/4 fold, anti-slip feet, very stable
para 150 servilletas de 1/4 plegado
pour 150 serviettes pliage 1/4

	cm	↑ cm	€
11766 2	18,5 x 18,5	18	34,00

11763

11765

Serviettenhalter „WIRE“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

METALL VERCHROMT

für Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer
incl. pressure bar, with colour inlay
incluye barrita de contrapeso
barre de contrepoids incluse, acier chromé

	cm	↑ cm		€
11763 1	19 x 19	6,5	für 50 Servietten for 50 napkins para 50 servilletas pour 50 serviettes	5,50
11765 5	19 x 19	19	für 150 Servietten for 150 napkins para 150 servilletas pour 150 serviettes	9,00

Serviettenhalter „BAR“
napkin folder
sujeta servilletas
porte-serviettes

METALL VERCHROMT

für ca. 50 Cocktailservietten, inkl. Beschwerer
for approx. 50 cocktail napkins, incl. weight
para aprox. 50 servilletas de aperitivo
pour environ 50 serviettes mini, barre de contrepoids incluse

	cm	↑ cm	€
11762 4	14 x 14	6,5	5,50

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
acabado satinado,
mat satiné

	cm	↑ cm	€
11730 3	17 x 17	5	16,80

designed by CULTURE FORM

„bringen Sie Ordnung auf den Tisch"

Tisch Set „VARIO I"
table set
set de mesa
set de table

MF MELAMINE METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4piezas: à 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm	€
11925 3	22 x 22	26	64,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Einzel-Behälter / only container / solo contenedor / recipient seul

83998 4	Ø 13 / 7	14	11,00

Einzel-Behälter / only container / solo contenedor / récipient seul

83999 1	Ø 13 / 9	14	11,00

designed by CULTURE FORM

Tisch Set „VARIO II"
table set
set de mesa
set de table

MF MELAMINE METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc

4 hauteurs: 1 support, 3 récipients int. 9 cm, pour couverts, serviettes,…

	cm	↑ cm	€
11927 7	22 x 22	26	64,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Einzel-Behälter / only container / solo contenedor / recipient seul

83998 4	Ø 13 / 7	14	11,00

Einzel-Behälter / only container / solo contenedor / récipient seul

83999 1	Ø 13 / 9	14	11,00

83998 83999

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

00026

00025

Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROM“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

mit verchromten Rand
with chrome plated ring
con anillo cromado
avec bord chromé

	cm	↑ cm	ltr.		€
00025 4	Ø 13	15	1	○	5,70
00026 1	Ø 13	15	1	●	5,70

designed by CULTURE FORM

00020

00019

Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROM“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

mit verchromten Boden
with chrome bottom
con base cromada
avec base chromée

	cm	↑ cm	ltr.		€
00019 3	Ø 13	15	1,3	○	5,70
00020 9	Ø 13	15	1,3	●	5,70

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
satin polished finish, swing cover, cover removable
acabado satinado, tapa basculante desmontable
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	cm	↑ cm	ltr.	€
00029 2	Ø 12	17	1,2	15,00
00027 8	Ø 10	13	0,7	11,60

Tischreste- / Besteckbehälter
table garbage bin / cutlery bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
satin polished finish, with removeable cover
acabado pulido satinado, con tapa desmontable
poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	cm	↑ cm	ltr.	€
00028 5	Ø 10	12	0,7	11,60

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel
metall white, stainless cover with hole
tapa, acero inoxidable, con apertura.
couvercle inox< avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	cm	↑ cm	ltr.	€
00292 0	Ø 12	15	1,2	13,20

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Tischrestebehälter „SUNDAY"
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz
satin polished finish, incl. cover, cover removeable
acero inoxidable mate, con tapa
inox mat, avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
00024 7	Ø 10	18	1,1	23,00

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Tischrestebehälter „INTERNATIONAL"
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

MF MELAMINE

Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung
cover with sealing ring
tapa con junta, texto multi-idiomas
couvercle avec joint, texte multilingue

	cm	↑ cm	ltr.	€
83847 5	10	17,5	1	8,70

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel
cover stainless steel bin metal, white, swing cover
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	cm	↑ cm	ltr.	€
00291 3	Ø 12	17	1,2	13,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

designed by CULTURE FORM

Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox
table waste bin / cutlery bin / box
papelera de sobremesa
poubelle de table

ABS KUNSTSTOFF · GUSS ZINK

mit verchromten Rand
with chrome plated ring
con anillo cromado
avec bord chromé

	cm	↑ cm		€
00015 5	13,5 x 13,5	11	●	15,40
00215 9	13,5 x 13,5	11	○	15,40

Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox
table waste bin / cutlery bin / box
papelera de sobremesa
poubelle de table

ABS KUNSTSTOFF · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)
with chrome plated ring, incl. devider (4 chambers)
con anillo cromado
avec bord chromé

	cm	↑ cm		€
00016 2	14 x 14	16	●	17,60
00216 6	14 x 14	16	○	17,60

mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds anti-dérapants

stapelbar
stackable
apilables
empilable

designed by EsserDesign

83537

Behälter
stand
recipiente organizador
récipient de table

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
83537 5	10 x 4	6,5	3,00

83538

Schale, 2-geteilt
bowl, 2-section
bol, 2 secciones
bol 2 compartiments

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
83538 2	17,5 x 7,5	4,5	5,00

83536 83537

Schale, 3-geteilt
bowl, 3-section
bol, 3 secciones
bol 3 compartiments

MF MELAMINE

	cm	↑ cm	€
83536 8	17,5 x 7,5	4,5	5,00

83538

HOT PRICE

02038

00311

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.	€
00311 8	Ø 14	15	1,2	3,60
02038 2	Ø 11	14	0,9	2,80

HOT PRICE

mit Beschriftung

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

SAN KUNSTSTOFF

Kunststoff weiß / Granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	cm	↑ cm	ltr.	€
00031 5	Ø 12	18	1,4	5,40

Tischkrümel-Entferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Hohlgriff
satin polished finish, hollow handles
acabado mate fácil de usar mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	cm	→ cm	€
00058 2	6,5 x 2,5	22	14,00

Tischkrümel-Entferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, geschliffene Edelstahlkante lässt kein Körnchen zurück
satin polished finish, no grain remains thanks to the flat grinded stainless steel edge
acabado pulido mate , las migas se recogen fácilmente del mantel sin dejar restos gracias a su borde afilado
mat satiné, ramasse facilement les miettes sur la nappe sans rien laisser grâce au rebord affilé

	cm	↑ cm	€
00581 5	19 x 4,5	1	7,20

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Kochen . Backen
cooking . baking
cocinero . repostería
cuisinier . pâtissserie

Kochen . Backen
cooking . baking

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
wrought-iron pan
sartén forjada
poêle à frire forgée

mit zwei Griffen, hervorragende Brateigenschaft, Griffe und Stiele angeschweißt
with two welded handles, best bake properties, professional quality
con dos asas, excelentes propiedades de cocción, calidad profesional
2 anses, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson.

	cm	cm	kg	€
73700 6	Ø 14 - 20	3	0,87	16,80
73701 3	Ø 17 - 24	3	1,15	19,30
73702 0	Ø 21 - 28	3,5	1,49	27,30
73703 7	Ø 24 - 32	3,5	1,85	41,90

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
wrought-iron pan
sartén forjada
poêle à frire forgée

mit geschmiedetem, angeschweißtem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded handle with hook, best bake properties, professional quality
mango soldado, con gancho al final, excelentes propiedades culinarias, calidad profesional
manche soudé à accrocher, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson sur tous feux, pour le four ou pour la table

	cm	cm	kg		€
73710 5	Ø 11 - 16	2	0,56		11,60
73711 2	Ø 14 - 20	3	0,85		15,10
73712 9	Ø 17 - 24	3	1,17		17,90
73713 6	Ø 21 - 28	3	1,53		25,20
73714 3	Ø 24 - 32	3	1,99		37,80
73719 8	Ø 21 - 28	4,5	1,72	extra hoher Rand	39,70

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
wrought-iron pan
sartén forjada
poêle à frire forgée

mit geschmiedetem angeschweißtem gebogenem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded bended handle with hook, best bake properties, professional quality
con mango vuelto soldado, excelentes propiedades, calidad profesional
manche soudé replié, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur

	cm	cm	kg	€
73725 9	Ø 14 - 20	3	0,87	15,70
73726 6	Ø 17 - 24	3	1,18	19,70
73727 3	Ø 21 - 28	3	1,54	27,30

Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège

ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	cm	cm	€
73750 1	Ø 24	2	11,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Original Turk-Qualität

Eisenpfanne
iron pan
sartén de chapa
poêle à frire lyonnaise

schwere Ausführung, mit angeschweißtem flachem Hakenstiel mit Öse, extra hoher Rand, für den professionellen Einsatz

heavy version, with flat welded handle with eye, extra high seam, professional quality

pesada, con mango plano, borde alto, para uso profesional

qualité lourde, manche plat, bord haut, pour usage professionnel

	cm	cm	kg	€
73739 6	Ø 14,5 - 20	4	1,04	14,10
73740 2	Ø 17 - 24	4	1,45	17,60
73741 9	Ø 20,5 - 28	4,5	1,87	24,20
73742 6	Ø 23 - 32	5	2,41	29,10
73743 3	Ø 27 - 36	6	3,11	37,80
73744 0	Ø 31 - 40	6	3,73	45,20

Original Turk-Qualität

hitzebeständig bis 600°C

Pizzaform
pizza dish
molde de pizza
moule à pizza

Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, zum professionellen Pizzabacken

metal sheet, without coating, long endurance, baking pizza professional

chapa azul, sin revestimiento muy resistente , para uso profesional, larga duración

métal, sans revêtement, très résistant, pour usage professionnel, très durable

	cm	cm	€
73500 2	Ø 14 - 12,3	2,5	2,20
73501 9	Ø 16 - 14,2	2,5	2,40
73502 6	Ø 18 - 16,2	2,5	2,60
73503 3	Ø 20 - 18,2	2,5	2,80
73504 0	Ø 22 - 20,2	2,5	3,10
73505 7	Ø 24 - 22,3	2,5	3,40
73506 4	Ø 26 - 24,3	2,5	3,60
73507 1	Ø 28 - 26,3	2,5	4,00
73508 8	Ø 30 - 28,3	2,5	4,60
73509 5	Ø 32 - 30,3	2,5	5,00
73510 1	Ø 36 - 34,3	2,5	5,90
73511 8	Ø 40 - 38,3	2,5	8,30
73512 5	Ø 45 - 42,3	2,5	10,50
73513 2	Ø 50 - 48,4	2,5	12,70

hitzebeständig bis 300°C

Pizzaform
pizza dish
molde de pizza
moule à pizza

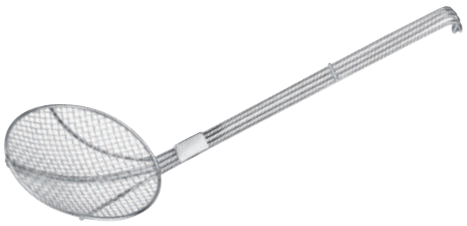
Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 300°C

blue steel baking sheet, rectangular

chapa azul rectangular, borde plagado

métal, rectangulaire, rectangular, bord plié

	cm	cm	€
88255 3	50 x 35	2,5	14,50
88256 0	60 x 40	2,5	19,80



Back- / Frittierlöffel
skimmer / spider
espumadera para fritos
écumoire à friture

elektropoliert, sehr stabile Ausführung
electro polished, heavy gauge
electro pulido, alta calidad
poli électrolythique, qualité extra

	⊓ cm	→ cm	€
74400 4	Ø 10	32,5	7,30
74401 1	Ø 12	43,5	13,40
74402 8	Ø 16	42,5	16,40
74403 5	Ø 18	42,5	18,30
74404 2	Ø 20	51	20,00

Nestbacklöffel
birds nest fryer
espumadera de malla
écumoire toile métallique

elektropoliert, 2-teilig
electro polished, 2 pcs.
pulido por electrolisis, 2 piezas
poli électrolythique, 2 pièces (avec soudure)

	⊓ cm	→ cm	€
88616 2	Ø 6 - 8	25,5	17,00
88615 5	Ø 8 - 10	26,5	18,80

Gazespitzsieb
conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished finish, 9 holes per 1 cm²
pulido acabado brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²

	⊓ cm	→ cm	€
88718 3	Ø 20	25	35,30
88717 6	Ø 24	25	42,60

Spitzsieb
conical strainer
colador cónico
chinois

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand
with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	⊓ cm	↑ cm	→ cm	€
00770 3	Ø 19,5 / 18	14	16	18,50
00771 0	Ø 23,5 / 22	18	16	21,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Passiersieb
strainer
colador
passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	⬚ cm	↑ cm	→ cm	€
88621 6	Ø 22	8	28	39,00
88617 9	Ø 26	12	28	44,00
88618 6	Ø 30	12	28	54,00
88619 3	Ø 34	20	28	72,00

Passiersieb
strainer
colador
passette

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	⬚ cm	→ cm	ltr.	€
74698 5	Ø 10	14,5	0,15	4,70
74699 2	Ø 12	14,5	0,25	5,30
74700 5	Ø 14	16	0,4	7,00
74701 2	Ø 16	16	0,7	9,00
74702 9	Ø 18	16	1	12,00
74703 6	Ø 20	16	1,5	13,00
74704 3	Ø 22	17	2,0	14,00
74705 0	Ø 24	17	2,5	15,00
74706 7	Ø 26	17	3,0	18,00

Passiersieb
strainer
colador
passette

mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca.5 Löcher pro 1 cm, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca. 5 Löcher pro 1 cm
with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm
con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm
avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm

	⬚ cm	→ cm	€
74721 0	20	18	12,00
74722 7	23	27,5	19,00

Pommes-Frites-Seiher
fry dripping tray
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable
fond démontable

	⬚ cm	↑ cm	€
00785 7	Ø 39	19	28,00

Netzbackschaufel
chip shovel
pala rectangular
pelle à friture rectangulaire

elektropoliert, Lochmaß 6 x 6 mm, schwere Ausführung
electro polished, holze size 6 x 6 mm, heavy gauge
electro pulido, agujeros de 6x6, calidad extra
poli électrolythique, trous de 6 x 6 mm, qualité extra

	▭ cm	→ cm	€
88633 9	21 x 17	21	18,30

Passiermühle
moulin / sieve
molino de grosellas
presse-groseilles

Rolle Buchen-Holz versiegelt, ca. 10 Löcher pro 1 cm²
wood-piece beech, 10 holes per 1 cm²
bola ovalada de haya, 10 agujeros por 1 cm²
boule ovale en hêtre, 10 trous pour 1 cm²

	▭ cm	↑ cm	→ cm	€
88607 0	Ø 20	10	19	19,20

Suppensieb
strainer
colador
passoire

hochglanzpoliert, Lochung 3 mm, mit Drahtgriff Ø 5 mm, für Töpfe Ø 26 - 28 cm
mirror polished finish, holes 3 mm, with wire handle Ø 5 mm, for pots Ø 26 - 28 cm
pulido brillante, agujeros 3 mm, con mango varilla 5 mm, para cacerolas de 26- 28 cm
brillant, trous dia. 3 vmm, manche fil diam. 5 mm, pour casseroles de 26 à 27 cm

	▭ cm	↑ cm	→ cm	ltr.	€
74730 2	Ø 24	12	15	3,5	14,00

---

in 3 Größen lieferbar

Wasserbadschüssel
bain marie bailing bowl
cazo para baño maría
récipient bain-marie

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm
mirror polished finish, with wire handle Ø 5 mm
inox pulido brillante mango varilla 5 mm
inox brillant, manche fil épaisseur 5 mm

	▭ cm	↑ cm	→ cm	ltr.	€
74731 9	Ø 18	9	15	1,5	11,00
	für Töpfe Ø 20 - 26 cm / for pots Ø 20 - 26 cm para cacerolas Ø 20 - 26 cm / pour casseroles Ø 20 - 26 cm				
74732 6	Ø 20	10	15	2.0	13,40
	für Töpfe Ø 24 - 28 cm / for pots Ø 24 - 28 cm para cacerolas Ø 24 - 28 cm / pour casseroles Ø 24 - 28 cm				
74733 3	Ø 24	12	15	3,5	18,30
	für Töpfe Ø 26 - 28 cm / for pots Ø 26 - 28 cm para cacerolas Ø 26 - 28 cm / pour casseroles Ø 26 - 28 cm				

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Messbecher
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, Liter- und Milli-Liter-Einteilung
with handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa, graduación ml.
avec anse, graduation en ml.

	cm	↑ cm	ltr.	€
30046 0	Ø 9,5	14	0,5	2,90
30047 7	Ø 12	17	1	3,90
30048 4	Ø 15,5	21	2	6,90
30049 1	Ø 17,5	23,5	3	8,90
30057 6	Ø 20,5	27,5	5	10,50

in 2 Größen lieferbar

Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirrror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros.
extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres

	cm	↑ cm	ltr.	€
30044 6	Ø 8	11,5	0,5	8,20
30045 3	Ø 10	14	1	11,20

30054
1 ltr.

30055
2 ltr.

Mess- / Universalkanne
graduated jug
jarra medidora universal
pichet mesureur universel

matt poliert, mit Maßskalierung innen
satin polished finish, with stamped liter scale inner
acabado satinado, con graduación en el interior
mat, graduations à l'intérieur

	cm	↑ cm	ltr.	€
30054 5	Ø 12	13	1	17,60
30056 9	Ø 13	15	1,5	24,00
30055 2	Ø 14	17	2	30,00

Kännchen für Olivenöl
olive-oil can
aceitera
verseuse à huile

	cm	↑ cm	ltr.	€
40305 5	22 x 6,8	17	0,5	15,60

Schaumspeisering
mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos
satin polished finish, seamless
acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	▱ cm	↑ cm	€
00098 8	Ø 6	4,5	2,80
00099 5	Ø 7	4,5	3,10
00092 6	Ø 8	4,5	3,30
00093 3	Ø 10	4,5	4,60
00094 0	Ø 12	4,5	5,90
00095 7	Ø 14	5	7,60

Schaumspeiseform
mousse mould
aro cuadrado para semifríos
cercle à mousse carré

matt poliert, fugenlos
satin polished finish, seamless
acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	▱ cm	↑ cm	€
00096 4	6 x 6	4,5	5,90
00097 1	8 x 8	4,5	7,60

Schaumspeiseringe, 5er Set
mousse ring, 5 pcs. set
juego aros para emplatar o para semifríos
jeu de cercles à mousse inox, ronds

5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos
5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, satin polished finish, seamless
juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse. Mat satiné, sans soudure

	▱ cm	↑ cm	€
00110 7	Ø 6	4,5	15,00
00113 8	Ø 8	4,5	16,00
00114 5	Ø 10	4,5	23,10

Schaumspeiseform Herz
mousse mould heart
molde „corazón" para semifríos
cercle à mousse „coeur"

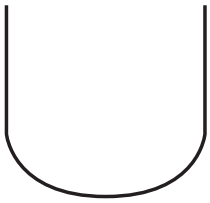
matt poliert, fugenlos
satin polished finish, seamless
acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	▱ cm	↑ cm	€
00116 9	8 x 9	4,5	6,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Pastetenform mit Deckel
pastry mould with lid
molde para paté con tapa
moule à terrine avec couvercle

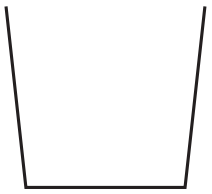
für Pasteten und Terrinen
for pasties and terrines
para patés y tarrinas
terrines



Terrinen- / Parfaitform
terrine / yule log mould
molde tarrina redonda
moule à terrine arrondi

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

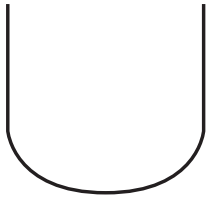
	cm	→ cm	ltr.	€
88906 4	7,5 x 7	18	0,8	17,40
88907 1	7,5 x 7	23	1	21,00
88908 8	7,5 x 7	28	1,25	25,00
88909 5	7,5 x 7	38	1,75	34,20



Pastetenform
terrine mould
molde tarrina ángulos rectos
moule à terrine évasé

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm	ltr.	€
88122 8	7 x 8	30	1,6	32,80



Pastetenform
terrine mould
molde tarrina redonda
moule à terrine arrondi

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm	ltr.	€
88123 5	5,5 x 5	27,5	0,5	32,80

88133 88134

Pastetenform
terrine mould
molde tarrina triangular
moule à terrine triangulaire

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm	ltr.	€
88133 4	8 x 7,5	26	0,7	29,20
88134 1	8 x 7,5	26	0,7	27,90

200 ml
ideale Größe für
Panna cotta

in 4 Größen erhältlich

Dariolformen, 2er Set
dariol moulds, 2 pcs. set
juego 2 flaneras
jeu de 2 moules à flan

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	cm	↑ cm	ltr.	€
00105 3	Ø 5,6	4,7	0,075	3,90
00106 0	Ø 6,3	4,5	0,1	4,70
00107 7	Ø 7,0	3,5	0,1	5,50
00108 4	Ø 8,5	5,0	0,2	6,00

93150 | 93151 | 88271

1,35 ltr. | **1,25 ltr.**

Dosierspender
dispenser
dispensador de salsa
doseur à sauce

ACRYL ACRYLIC | PE POLYETHYL.

	cm	cm	ltr.	€
93150 3	Ø 11	27	1,35	34,70
93151 0	13 x 7,5	27	1,25	34,70

Dosierpumpe
dosing pump / riser tube
bomba de salsa, sola
pompe à sauce

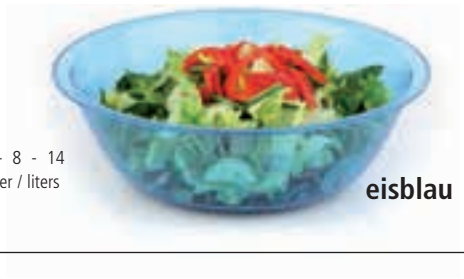
PP POLYPROPY.

Hubvolumen 30 ml / swept volume 30 ml / cada dosis 30 ml / 30 ml par dose

88271 3	Ø 4,5	40	10,00

---

glasklar



4 - 8 - 14
Liter / liters

eisblau

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier

PS POLYSTYROL

	cm	cm	ltr.		€
30260 0	Ø 32,5	10	4	○	4,70
30263 1	Ø 40	12	8	○	9,40
30266 2	Ø 47	14,5	14	○	14,70
30261 7	Ø 32,5	10	4	●	4,70
30264 8	Ø 40	12	8	●	9,40
30267 9	Ø 47	14,5	14	●	14,70

Salatschleuder „XXL"
salad spinner
escurreverduras
essoreuse à salade

PE POLYETHYL.

ideal um größere Mengen Gemüse, Früchte oder Salat nach dem Waschen zu trocknen, inkl. Ablaufschlauch

ideal for drying large amounts and fruits after washing, removable inner basket with crank handle

ideal para escurrir gran cantidad de frutas y verduras después del lavado, cesta interior desmontable

idéale pour essorer une grande quantité de salade ou légumes après leur lavage, panier intérieur

	cm	cm	ltr.	€
88733 6	Ø 43	52	25	179,00

Seiher
strainer
colador
passoire

PP POLYPROPY.

mit 2 Muschelgriffen

with 2 shell shaped grips

con dos asas

à 2 anses moulées

	cm	cm	€
00780 2	Ø 36	19	9,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Likör- und Fondanttrichter
confectionery funnel
embudo dosificador
entonnoir à piston

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff aus Kunststoff, mit 3 Düsen 2, 4 und 6 mm, inkl. Ständer und Auffangschale

ergonomic plastic handle, with 3 different nozzles 2, 4 and 6 mm, incl. wire rack and dripping dash

mango ergonómico de plástico con 3 boquillas, 2, 4 y 6 mm, incluído pie de alambre y bandeja recoge gotas

manche plastique ergonomique, 3 douilles de 2, 4 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.	€
77338 7	Ø 20	34	1,5	88,00

Nudelmaschine
pasta machine
máquina de pasta
machine à pâtes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

7 Nudeldicken einstellbar

adjustable steel rollers for kneading, 7 thickness settings

rodillos de acero ajustables para laminar hasta 7 grosores

rouleaux réglables, 7 épaisseurs possibles

	cm	↑ cm	€
50001 3	24 x 21	15	31,50

mit 7 verschiedenen Klingen

Gemüsehobel, Mandoline
mandolin
mandolina
mandoline

PP POLYPROPY. | ABS KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 7 verschiedenen Klingen, Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung, Klingenbreite 10 cm

with 7 interchangeable blades, non-slip folding stand, safety guard, blade width 10 cm

con 7 cuchillas intercambiables, pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad. Anchura de corte 10 cm

7 peignes interchangeables, pied repliable anti-glisse, chariot, largeur de coupe 10 cm

	cm	↑ cm	€
88688 9	40,5 x 12	5 / 25	72,00

93222 **1,1 ltr.**
93223 **1,1 ltr.**
93224 **1,1 ltr.**
mit Verschlusskappe

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

PE POLYETHYL. PP POLYPROPY.

	cm	cm	ltr.		€
93222 7	Ø 9,5	25,5	1,1		5,10
93223 4	Ø 9,5	25,5	1,1		5,10
93224 1	Ø 9,5	25,5	1,1		5,10

93240 **0,35 ltr.**
93241 **0,35 ltr.**
93245 **0,7 ltr.**

	cm	cm	ltr.		€
93240 1	Ø 7	21	0,35		1,80
93241 8	Ø 7	21	0,35		1,80
93242 5	Ø 7	21	0,35		1,80
93243 2	Ø 8	24,5	0,7		2,30
93244 9	Ø 8	24,5	0,7		2,30
93245 6	Ø 8	24,5	0,7		2,30

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

PE POLYETHYL.

ideale Größe um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe
ideal size to garnish plates with sauces, with cap
tamaño ideal para decorar los platos con salsas o culis. Con tapón
taille idéale pour la décoration sur assiette avec sauces ou coulis. Avec bouchon

	cm	cm	ltr.	€
93154 1	Ø 5	18	0,2	1,30
93163 3	Ø 5,5	19	0,35	2,10

93155 **700 ml**
93156 **700 ml**
93157 **700 ml**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

PE POLYETHYL.

mit Verschlusskappe
with cap
con tapón
avec bouchon

	cm	cm	ltr.		€
93155 8	Ø 7	24	0,7		1,70
93156 5	Ø 7	24	0,7		1,70
93157 2	Ø 7	24	0,7		1,70

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Backhandschuhe
baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, one size, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste temperaturas hasta 250ºC
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250ºC

	→ cm	€
88090 0	45	29,00

Pizzaschaufel
pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza

HOLZ WOOD · ALU ALUMINIUM

	cm	→ cm	€
88080 1	35 x 30,5	90	34,00
88081 8	35 x 30,5	130	41,00

Pinsel
brush
brocha
pinceau pâtissier

PE POLYETHYL.

weißgebleichte naphtalinfreie Borsten, temperaturbeständig von -40°C bis +95°C
bleached bristles, heat-resistant from -40°C to +95°C
cerdas blanqueadas resistencia térmica -40°C to +95°C
soies blanchies sans naphtaline, résistance de - 40ºC à + 95ºC

	cm	→ cm	€
77350 9	4 x 1	23,5	5,70
77351 6	5 x 1	23,5	7,70
77352 3	6 x 1	24	8,40
77353 0	7,5 x 1	24	11,00

Gewürzkasten
condiment container
especiero
boîte à épices ou ingrédients

PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, 4 herausnehmbare Einsatzschalen je 0,5 l, Scharnierdeckel aus Polycarbonat
satin polished finish, 4 removable inserts each 0,5 l, hinged polycarbonate lid
acabado mate, cuatro contenedores en propileno, capacidad de cada uno 0,5l, tapa policarbonato alta calidad con bisagra
mat, 4 compartiments de 0,5 L en polypropilène, couvercle polycarbonate à charnières

	cm	↑ cm	ltr.	€
71700 8	31 x 15,5	9,5	4 x 0,5	23,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Einsatzschale / insert / contenedor 0,5 L / récipient 0,5 L

71701 5	14,2 x 7,5	7	0,5	3,70

NEW

Vorratsdose mit Deckel
canister with lid
contenedor con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.

glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.

bola de cristal, tapa de rosca aroma apretado, 1 pc.

boule de verre, bouchon à vis de l´ arôme étanche, 1 pz.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00637 9	12,5 x 19	18	1	6,00

inkl. Löffel

Vorratsdose
canister with spoon
bote con cuchara
pot en verre avec cuillère

GLAS GLASS | SILIKON SILICON | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.

tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.

acero inoxidable, tapa de vidrio ajustable cuchara inox con mango magnético de silicona, 1pc.

pot en verre avec cuillère avec manche aimanté revêtu de silicone, couvercle à visser pour conserver les arômes, 1 pz.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00636 2	Ø 20	18	3	8,00

mit Vakuum-Saugfuß, somit kein Verrutschen oder Kippen

Küchentuchständer
paper towel holder
porta-rollo de cocina
dérouleur papier essuie-tout

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, der Federbügel ermöglicht eine problemlose 1-Hand-Bedienung, mit neuartigem Vakuum-Saugfuß, Lieferung ohne Papierrolle

satin polished finish, the strap allows an easy one-hand operation, suitable for all standard paper towel rolls, a suction foot avoids slipping, delivery without paper towel roll

acabado satinado, uso con una mano con la palanca de presión, para rollos estándar, pie con ventosa . Se entrega sin rollo

mat satiné, facile à utiliser d'une seule main grâce au levier de pression, pour rouleaux standard, pied avec ventouse. Livré sans rouleau de papier.

	cm	↑ cm	€
70306 3	Ø 18	35	22,40

Küchentuchständer
kitchen roll holder
porta-rollo de cocina
dérouleur papier essuie-tout

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Lieferung ohne Deko

delivery without paper towel roll

Se entrega sin rollo

Livré sans rouleau de papier.

	cm	↑ cm	€
70303 2	Ø 18	31	13,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Bonspieß
bill spike
pinchanotas
pique-bons

PVC KUNSTSTOFF · HOLZ WOOD

Spieße aus flexiblen Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung

spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents

pinchos de plástico flexible

piques en plastique flexible

	cm	↑ cm		€
88855 5	9 x 5,5	10,5	1 Spieß / 1 spike 1 pincho / 1 pic	3,00
88856 2	20 x 5,5	10,5	3 Spieße / 3 spikes 3 pinchos / 3 pics	5,00

---

3 Längen

Bonleiste
bill rail
portafichas
barre porte-bons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit Kugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar

satin polished finish, small balls hold the bills, suited for wall fastening, can also be used with magnets

acabado satinado, con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared, puede usarse con imán

mat satiné, avec billes pour fixer sans effort tous types de fiches et papiers. Peut se fixer sur plaque aimantée.

	cm	↑ cm	€
88900 2	40 x 8	2	16,00
88901 9	50 x 8	2	17,40
88902 6	60 x 8	2	18,90

---

3 Längen

Magnet-Messerhalter
magnetic knife rack
barra magnética para cuchillos
barre aimantée pour couteaux

PP POLYPROPY.

mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko

with 2 magnet racks and hooks,strong plastic, suited for wall fastening

con 2 rieles magnéticos y ganchos, plástico macizo,fijación en pared.

avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

	→ cm	€
88910 1	33	7,40
88911 8	45	9,20
88912 5	60	11,20

Schneidbrett-Ständer
cutting board rack
soporte para tablas
rack pour planches à découper

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke, Lieferung ohne Deko

for 6 chopping boards up to 25 mm thickness

para 6 tablas de corte de 25 mm.

pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm	€
88903 3	27 x 31	28	29,00

Sterntüllen-Satz, 10er Set
set of star tubes, 10 pcs. set
juego de 10 boquillas estrella
jeu de 10 douilles en étoile

EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
fabricación de 1 sola pieza 4,5,6,7,8,9,10,12,13 y 15 mm
fabrication d'une seule pièce 4,5,6,7,8,9,10,12,13 et 15 mm

	€
77331 8	24,00

Lochtüllen-Satz, 10er Set
set of plain tubes, 10 pcs. set
juego de 10 boquillas lisas redondas
jeu de 10 douilles lisses rondes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
fabricación de 1 sola pieza 4,5,6,7,8,9,10,12,13 y 15 mm
fabrication d'une seule pièce 4,5,6,7,8,9,10,12,13 et 15 mm

	€
77332 5	24,20

Tüllenkassetten-Set, 12er Set
piping tubes set, 12 pcs. set
caja de 12 boquillas
boîte de 12 douilles

PP POLYPROPY.

Farbe: elfenbein, 12 verschiedene Tüllen: 4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen, 4 Garniertüllen
ivory-coloured, 12 different tubes: 4 star tubes, 4 plain tubes, 4 decoration tubes
polipropileno color marfil, 12 boquillas: 4 estrellas, 4 redondas, 4 decorados surtidos
polypropilène blanc cassé, 12 motifs différents: 4 en étoile, 4 ronds, 4 décors assortis

	↑ cm	€
77333 2	6	16,90

Spritzbeutel
pastry bag
manga pastelera
poche pâtissière

Baumwollgewebe mit starker Spezialbeschichtung, mit Saum und Tüllenverstärkung, verschweißte Längsnaht, mehrmals verwendbar, undurchlässig

cotton fabric with strong special coating, with upper seam and reinforced tip, welded seam, useable several times, impermeable

tejido algodón con revestimiento especial muy resistente y refuerzo en costura y punta para uso alimenticio, costura soldada, reutilizable, impermeable

toile de coton avec revêtement spécial très résistant, couture soudée, base pour la douille renforcée,réutilisable, imperméable

	Größe	→ cm	€
77320 2	0	25	3,10
77321 9	1	28	3,50
77322 6	2	34	3,70
77323 3	3	40	4,20
77324 0	4	45	4,40
77325 7	5	50	4,70
77326 4	6	55	5,20
77327 1	7	60	6,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Dessert- und Tortenring
dessert and tart ring
aro de tarta
cercles à gâteaux

nahtgeschweißt
welded seam
aluminio soldado
aluminium, soudé

	cm	↑ cm	€
77380 6	Ø 18	6	4,40
77381 3	Ø 20	6	4,80
77382 0	Ø 22	6	5,20
77383 7	Ø 24	6	5,80
77384 4	Ø 26	6	6,20
77385 1	Ø 28	6	6,60

Tortenring
cake setting ring
aros tarta
cercles à gâteaux

stufenlos verstellbar
adjustable
ajustables
ajustables

	cm	↑ cm		€
00040 7	Ø 16,5 - 32	7	ohne Griff / without handle	7,80

Backform
cake setting ring
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl
adjustable
ajustable
ajustable

	cm	↑ cm	€
00042 1	19 x 28 - 34 x 54	5	16,40

Kuchen- / Quiche-Form
cake / quiche mould
molde tarta o quiche
moule à tarte ou quiche

Metall, Antihaft-Beschichtung, mit herausnehmbaren Bodenteil, rund gewellt
metal, non-sticking coating, with removable bottom, round, fluted
metal con revestimiento antiadhrente fondo desmontable borde rizado
métal avec revêtement anti-adhérent, fond démontable, bord cannelé

	cm	↑ cm	€
77302 8	Ø 24	3,5	29,00
77303 5	Ø 26	3,5	30,00
77304 2	Ø 28	3,5	31,00
77305 9	Ø 32	3,5	35,00

2 Seiten = 2 Teilungen
12/16 - 12/18 - 14/16

Tortenteiler
cake marker
marcador de pasteles
disque à marquer les parts

elfenbein, beidseitig verwendbar, mit 2 Griffen
ivory-coloured, double sided, with 2 handles
polipropileno, doble cara, con 2 asas
polypropilène, 2 faces, avec 2 poignées

	cm	↑ cm		€
88060 3	Ø 26,5	2,5	12 oder 16 Segmente / 12 or 16 pcs. 12 o 16 porciones / 12 ou 16 parts	6,20
88061 0	Ø 26,5	2,5	12 oder 18 Segmente / 12 or 18 pcs. 12 o 18 porciones / 12 ou 18 parts	6,20
88062 7	Ø 26,5	2,5	14 oder 16 Segmente / 14 or 16 pcs. 14 o 16 porciones / 14 ou 16 parts	6,20

Backblech
baking sheet
placa pastelera
plaque à pâtisserie

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	cm	GN	€
88285 0	53 x 32,5	1/1	29,80

Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière

	cm	↑ cm	€
13377 8	40 x 25	2	6,90
13378 5	48 x 32	2	8,60
13379 2	60 x 40	2	10,90

Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège

ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	cm	↑ cm	€
73750 1	Ø 24	2	11,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Servier- / Tortenplatte
cake stand
sporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)
mirror polished finish, with tall foot
acabado brillante, con pie alto
poli brillant, pied haut

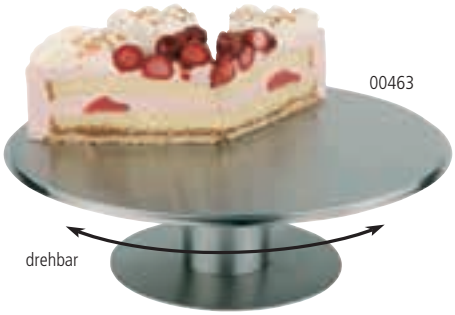
	cm	↑ cm	€
00466 5	Ø 34,5	13,5	49,00

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06517 8	Ø 33	12,5	6,70

Servierplatte / Tortenplatte „INOX"
plate / cake plate
porta tartas
guéridon à gâteau



matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	cm	↑ cm	€
00463 4	Ø 30,5	9	38,00

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06510 9	Ø 30	11,5	4,20

Tortenplatte
cake plate
porta tarta
guéridon à gâteau

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher
foot mirror polished finish, plate satin polished finish
pie pulido brillante, bandeja pulida mate
pied brillant, plateau poli satin mat

	cm	↑ cm	€
00462 7	Ø 30	11	42,00

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06501 7	Ø 30	11	2,80

Konditorplatte
cake plate
porta tartas confitería
plateau à gâteaux avec pied

matt poliert
satin polished finish
acabado efecto satinado
poli mat effet satin

	cm	↑ cm	€
00046 9	Ø 31	3	12,00

00468

00469

Tortenplatte
cake tray
bandeja para tarta
plat à tarte

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
carved edge fixes the cover, non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes
bord rainuré pour maintien ferme de la cloche, pieds anti-glisse

	cm	↑ cm		€
00468 9	Ø 31	4	○	14,50
00469 6	Ø 31	4	●	14,50

Abgesenkter Rand fixiert die Haube und vereinfacht das Abheben von Tortenstücken. Kein Abrutschen der Haube.

passendes Zubehör / suitable accessories
accesorios a juego / accessoires assortis

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06504 8	Ø 30	9,5	4,80

Konditorplatte „PRO"
cake plate
porta tartas
présentoir à gâteaux

matt poliert
satin polished finish
acabado pulido efecto satinado
poli mat effet satin

	cm	↑ cm	kg	€
00465 8	Ø 31	4	1,13	34,50

Kuchenheber
cake lifter
pala/bandeja para tarta
pelle/plateau à gâteau

spiegelblank, bessere Handhabung durch ergonomischen Griff
shiny surface, easy handling, ergonomic handle
superficie brillante, fácil manejo, ergonómico
brillant, pratique, sûr et ergonomique

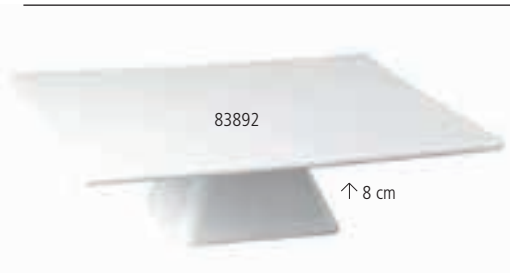
	cm	€
00045 2	Ø 30	9,90

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Servier- und Tortenplatte „CASUAL"
cake plate
porta pateles
présentoir à gâteaux

	cm	cm	€
83890 1	Ø 31	8	23,00
83891 8	Ø 31	16	28,40

83890



Servier- und Tortenplatte „CASUAL"
cake plate
porta pateles
présentoir à gâteaux

	cm	cm	€
83892 5	31 x 31	8	25,50
83893 2	31 x 31	16	31,00

83893

Folien-Abreißvorrichtung, mit Abreißkante / Säge
clingfilm tear-off-dispenser
dispensador de film
dérouleur de film

in 2 Breiten lieferbar:
30 oder 45 cm

mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar

with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall

con sierra para rollo de film contínuo, s epuede fijar en la pared

avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm		€
88288 1	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm for film width 30 cm para film ancho 30 cm pour film largeur 30 cm	43,00
88287 4	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm for film width 45 cm para film ancho 45 cm pour film largeur 45 cm	48,00

Messerabstreichbehälter
knife cleaner
limpiador de cuchillos
dispositif pour nettoyer les lames de couteaux

mit Aufsatz, schwere Qualität, Abstreichbacken aus Gummi in Lebensmittelqualität (verstellbar), hitzebeständig bis 80°C, Bodeneinlagen aus weichem Kunststoff zum Schonen der Messerspitzen

heavy gauge, with rubber top insert adequate for food contact and heat-resistent up to 80°C, soft plastic lower base to protect blade tips

alta calidad, limpiador de goma apto para alimentos, resistente hasta 80°C, base de plástico blando para prteger las puntas de los cuchillos

qualité professionnelle, insert supérieur nettoyeur de lames en caoutchouc alimentaire résistant maxi 80°C, base en plastique pour protéger les pointes des lames

	cm	↑ cm	ltr.	€
88111 2	13	18	1,3	64,00

Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte para cornetes
support cornets

mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

con 4 agujeros, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

4 trous,2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	€
11894 2	24,5 x 9,5	9	17,60

Eiswaffel-Ständer
cornet stand
Soporte cucuruchos
support à cornets

matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

satin polished finish, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

Acero inoxidable con 4 plazas 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

inox, 4 places - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	€
11881 2	9,5 x 27,5	9	18,50

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Kellen . Rührer . Schnitzer . Wender . Zangen
ladles . stirrer . carver . turner . tongs
cucharones . espátulas . batidores . pinzas
louches . spatules . fouets . pinces

Werkzeug
kitchentool

Kugelausstecher - doppelt „ORANGE“
melon baller - double
vaciador doble de bola
moule à boule double

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. Acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. Inox, bord affûté

	cm	→ cm	€
88810 4	Ø 2,2 + 2,5	16,5	6,10
88811 1	Ø 2,2 + 3,0	17	6,20

Kugelausstecher - oval gerippt „ORANGE“
melon baller - oval fluted
vaciador ovalado de melón, acanalado
moule à boule,ovale cannelée

zum Formen von oval gerippten Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form oval fluted balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edg
para hacer bola con frutas, verduras, mantequilla, etc. Acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. Inox, bord affûté

	cm	→ cm	€
88812 8	3,3 x 1,9	16	4,10

Kugelausstecher - oval „ORANGE“
melon baller - oval
vaciador ovalado de melón, liso
moule à boule, ovale lisse

zum Formen von ovalen Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form oval balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. Acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. Inox, bord affûté

	cm	→ cm	€
88813 5	3,3 x 1,9	16	3,90

Herz-Ausstecher

Kugelausstecher - Herzform „ORANGE“
melon baller - heart-shaped
vaciador de melón-forma de corazón
moule à boule en coeur

zum Formen von Herzen aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form hearts out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. Acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. Inox, bord affûté

	cm	→ cm	€
88851 7	3 x 2,5	16	3,90

Kugelausstecher „ORANGE"
melon baller
vaciador de melón redondo
moule à boule ronde simple

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern

to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge

para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. Acero inoxidable con borde afilado

pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. Inox, bord affûté

	⬚ cm	→ cm	€
88814 2	Ø 3	16	3,50
88815 9	Ø 2,5	16	3,40
88816 6	Ø 2,2	15,5	3,40
88817 3	Ø 1,8	15	3,40
88818 0	Ø 1,5	15	3,40
88819 7	Ø 1,0	14,5	3,40

88820

88821

Ziseliermesser „ORANGE"
lemon stripper
cuchillo de decoración cincelador
décore-citron ou zesteur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, zum Schälen von Zitrusfrüchten, Edelstahl mit geschärften Rändern

to score lines or design in hard fruits and vegetables, to peel citrus fruits, stainless steel with sharpened edge

para esculpir líneas o hacer dibujos sobre frutas o verduras, bastante duras para pelar cítricos, acero inoxidable con borde afilado

pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm		€
88820 3	15	für Rechtshänder / for right-handers para diestros / pour droitiers	2,90
88821 0	15	für Rechts- und Linkshänder for right- and left-handers para diestros y zurdos pour gauchers ou droitiers	2,90

Spargelschäler „ORANGE"
asparagus knife / asparagus peeler
pelador de espárragos
peleur à asperges

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

schält Spargel sparsam und gleichmäßig, mit Stellschraube für variable Schneiddicken

peels asparagus curt and consistant, with adjustable screw to change the thickness of peeling

pela los espárragos uniformemente, tornillo para regular el grosor del pelado

pèle les asperges uniformément, avec vis de réglage pour l'épaisseur des pelures

	→ cm	€
88822 7	22	8,60

88823

88824

Fadenschneider / Zester „ORANGE“
decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc

	cm	→ cm	€
88823 4	Ø 0,2 + 0,5	14,5	3,40
88824 1	Ø 0,2	15	3,10

Fadenschneider - seitlich „ORANGE“
decorator / zester - sideways
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur „de côté“

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc
pour couper en fines lanières, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc

	cm	→ cm	€
88825 8	Ø 0,3 + 0,4	15	3,40

Ziseliermesser „ORANGE“
canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar lineas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm	€
88826 5	15	3,40

Sparschäler „ORANGE“
peeler
pelador de espárragos
peleur à asperges

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtés en inox extra-résistant

	→ cm	€
88827 2	17	2,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Orangenschäler „ORANGE“
orange peeler
pelador de naranjas
peleur à oranges

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien in hartschaligen Zitrusfrüchten, zum Schälen von Zitrusfrüchten ohne das Fruchtfleisch zu verletzen, Edelstahl mit Ziselierhaken

to score lines and design hart fruits and vegetables, to peel fruits without bashing the pulp, stainless steel with hook

para dibujar líneas en frutas y verduras de piel dura para pelar cítricos sin dañar la pulpa, acero inoxidable con gancho

pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les citrons ou oranges sans endommager la pulpa, inox, bord affûté

	→ cm	€
88828 9	17,5	3,00

Pizzateigschneider „ORANGE“
pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Zerteilen von Pizza

to cut pizza easily

para cortar piza fácilmente

pour une coupe facile de la pizza

	cm	→ cm	€
88829 6	Ø 6	18,5	4,20

Teigrad - gewellt „ORANGE“
pastry cutter - fluted wheel
cortador de pastelería- rueda dentada
roulette à pâte, cannelée

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

ideal zur Pasta-Herstellung, zum leichten Trennen von Teig

ideal for making pasta, to cut dough easily

ideal para la pasta

idéal pour les pâtes maison

	cm	→ cm	€
88830 2	Ø 6	18,5	4,20

Butterroller „ORANGE“
butter curler
rizador de mantequilla
coquilleur à beurre

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Formen von dekorativen Butterflocken

to form decorative curls out of butter

para formar rizos decorativos con mantequilla

pour faire des rubans et coquilles de beurre

	→ cm	€
88831 9	19	3,50

Dekoriermesser „ORANGE“
fruit decorating knife
cuchillo para decorar fruta
denteleur

zur attraktiven Dekorierung von Früchten und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to decorate fruits and vegetables attractive, stainless steel with sharpened edge
para decorados atractivos de frutas y verduras, acero inoxidable con borde afilado
pour une découpe attractive et originale des kiwis, tomates, melons et autres fruits ou légumes

	→ cm	€
88832 6	16	3,40

Pellkartoffelgabel „ORANGE“
potato holder
tenedor aguanta patatas
pic à pommes de terre

zum Aufnehmen und Halten von heißen Kartoffeln, mit drei Drahtzinken
to pick up and hold hot potatoes with three prongs
para sujetar patatas calientes con 3 pinchos
pour tenir les pommes de terre et ainsi les peler sans se brûler, trident

	→ cm	€
88833 3	16	3,10

Pendelschäler „ORANGE“
swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible, endurecido y afilado
lame flexible

	→ cm	€
88834 0	17	4,20

Entstieler / Entkerner „ORANGE“
tomato corer
quita-rabillo de tomate
équeuteur à tomates

zum einfachen Entfernen des Tomatenstiels, aus Edelstahl mit gezackter Krone
to remove the peduncles from tomatoes in one movement, can be used to remove the pulp of the tomato
ideal para cortar el rabo de los tomates de 1 gesto, o para hacer bolas de pulpa de tomate, inox, dentado
pour ôter la queue de la tomate en 1 seul geste ou pour former des boules avec la pulpe. Inox, dentelé, inox

	▱ cm	→ cm	€
88835 7	2 x 2	15	3,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Apfelentkerner „ORANGE“
apple corer
descorazonador de manzana
vide-pomme

durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern

with a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge

para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas

pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	⬚ cm	→ cm	€
88836 4	Ø 2,2	21	2,60
88837 1	Ø 1,6	18,5	2,50

Dreieck-Garnierschneider „ORANGE“
decorator / radish decorator
cincelador triangular
couteau ciseleur triangle

zur Herstellung von Radieschenkronen, zur Verzierung von Gemüse und Obst, Edelstahl mit geschärften Rändern

to cut lines and design in fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge

para cortar líneas y hacer dibujos en frutas y verduras, acero inoxidable con borde afilado

pour dessiner ligne et motifs sur les fruits et légumes à peau dure, lame affûtéé, inox

	→ cm	€
88838 8	14	3,10

Austernöffner „ORANGE“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern

to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge

para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada

pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée, inox

	→ cm	€
88839 5	14,5	5,70

Austernmesser „ORANGE“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

Edelstahl-Klinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz

to open oysters easily, with guard

para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos

pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm	€
88840 1	15	3,20

Grapefruitmesser „ORANGE“
grapefruit knife
cuchillo para pomelo
couteau à pamplemousse

zum Filetieren von Zitrusfrüchten, inkl. Ziselierhaken zum Einritzen der Schale, Edelstahl mit beidseitigem Sägeschliff

to fillet citrus fruits incl. sharpened hook, to open the paring, stainless steel serrated on both sides

para cortar la pulpa del pomelo, hoja curvada dentada por ambos lados para zurdos y diestros, final en punta para pinchar, inox

lame fine recourbée microdentée des 2 côtés pour droitiers/gauchers, coupe aisément la chair du fruit et la lame en pointe permet de la piquer inox

	→ cm	€
88841 8	21	4,20

Zucchinientkerner „ORANGE“
courgette / zucchini cutter
vaciador para calabacín
évideur à courgette

zum Entkernen von Zucchini oder ähnlichem Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärfter Spitze und gezackter Klinge

to remove cores out of zucchini and alike fruits and vegetables, stainless steel with sharpened top and serrated blade

para vaciar el corazón del calabacín o de cualquier otra fruta o verdura, acero inoxidable con hoja de sierra afilada

pour évider courgettes, aubergines, concombres ou autres fuits et légumes allongés, lame inox dentée et pointe affûtée

	→ cm	€
88842 5	23	2,90

Dekoriermesser „ORANGE“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl

serrated sharpened blade, stainless steel

hoja de sierra afilada, acero inoxidable

lame inox microdentée

	→ cm	€
88843 2	19	4,70

Tourniermesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo curvado
couteau d'office bec d'oiseau

Klinge in Schnabelform, Klinge passt sich Rundungen perfekt an

with curved blade, blade adaptes perfect to curves

con hoja curva, acero inoxidable, hoja perfecta para productos redondos

lame inox, idéale pour produits ronds

	→ cm	€
88844 9	17,5	3,70

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Gemüsemesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo mondador
couteau d’office

zum schnellen Schälen von Gemüse
to cut vegetables and fruits quickly
para cortar frutas y verduras con rapidez, acero inoxidable
lame inox, idéale pour la coupe rapide de fruits et légumes

	→ cm	€
88845 6	21	3,70

Cocktailmesser
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm	€
88846 3	21	3,60

Käsemesser „ORANGE“
cheese knife
cuchillo de queso
couteau à fromage

	→ cm	€
88847 0	21	3,70

Julienneschneider „ORANGE“
julienne cutting knife
cuchillo para cortar juliana
couteau à julienne

zum Schneiden feiner Streifen aus Gemüse oder Obst
to cut fine stripes out off fruits and vegetables
para cortar a tiras finas las frutas y verduras, inox, hoja afilada
pour couper en fines lanières les fruits et légumes

	→ cm	€
88848 7	18,5	14,40

Pendelschäler „ORANGE“
swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, with 2 flexibles blades
apto para zurdos como para diestros, con 2 hojas flexibles acero inoxidable
adapté pour droitiers ou gauchers, lame inox flexible

	→ cm	€
88849 4	19	3,70

Pendelschäler „ORANGE“
swivel peeler
pelador de tomate
éplucheur à tomates

für Links- und Rechtshänder geeignet, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

	→ cm	€
88850 0	16,5	3,60

Fischentschupper / Fischschaber „ORANGE“
fish scaler
escamador
écailleur à poisson

zum einfachen Entfernen von Schuppen, ohne die Fischhaut einzureißen
to scale fish easily
para quitar las escamas con facilidad
pour ôter facilement lee écailles

	→ cm	€
88852 4	20	6,20

Käsehobel „ORANGE“
cheese slicer
rebanador de queso
couteau tranche-fromage

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben
to cut thin slices of cheese
para cortar finas lonchas de queso
pour couper de fines tranches de fromage

	→ cm	€
88853 1	21,5	4,80

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Apfel- / Zwiebelteiler
apple / onion divider
porcionador de manzana -cebolla
coupe-pomme ou oignon en quartiers

stabile Profiausführung, Klingen aus gehärtetem, geschärften Klingenstahl, geeignet für Früchte max. Ø 10 cm

heavy gauge, extra sharpened steel blades, max. Ø 10 cm

aluminio fundido de alta calidad, cuchillas de acero afilado extra max. Diam. 10 cm

fonte d'aluminium, qualité extra, lames inox affûtées, diam. 10 cm

	cm	↑ cm	€
88854 8	11 x 17	4,5	7,40

Streichpalette „BLUE"
spatula
espátula
spatule

88921

88924

flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig

flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant

hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante

lame inox flexible, manche anti-glisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm	€
88920 0	35 x 5	48,5	8,00
88921 7	30,5 x 4,5	43,5	6,90
88922 4	25 x 4	38	6,40
88923 1	20 x 3	33,5	5,40
88924 8	15 x 4	28	5,00
88925 5	15 x 3	28	4,80

Palette „BLUE"
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig

flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant

hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante

lame inox flexible, manche anti-glisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm	€
88926 2	15 x 5,5	27	5,70
88927 9	17 x 5	30,5	5,80

Winkelpalette „BLUE“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88928 6	17 x 5	30	5,90

Spachtel / Schaber „BLUE“
spatula
paleta triangular
spatule triangulaire

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

	cm	→ cm	€
88929 3	12 x 10	25	6,60

Gebäckpalette „BLUE“
pastry spatuala
paleta pastelera
spatule pâtissière

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

	cm	→ cm	€
88931 6	15,5 x 5,5	28	5,30
88932 3	17 x 7,5	29,5	6,20

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88933 0	15 x 6	27,5	5,20
88934 7	9 x 6	19	3,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Winkelpalette „BLUE“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88935 4	34 x 5	47,5	8,20
88936 1	29 x 4,5	42,5	6,90
88937 8	24 x 4	36	6,20
88938 5	18,5 x 3	32	5,50

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule large coudée XL

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

	cm	→ cm	€
88939 2	24 x 7,5	37,5	8,00

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahl-Klinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

	cm	→ cm	€
88940 8	24,5 x 7,5	37,5	8,20

Wender „BLUE“
turner
espátula para plancha
spatule large coudée

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

	cm	→ cm	€
88941 5	20 x 7,5	33	6,90
88942 2	15 x 9	28	6,90
88943 9	14,5 x 5,5	27	5,80

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

geschlitzt, flexible Edelstahl-Klinge
slotted, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

	cm	→ cm	€
88944 6	17 x 8,5	30	5,20

Spachtel / Fettabstecher „BLUE“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm	→ cm	€
88945 3	17,5 x 8	30	7,00
88946 0	17 x 10	30	8,00
88947 7	15 x 7,5	28	6,60

Aufstrichmesser „BLUE“
sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

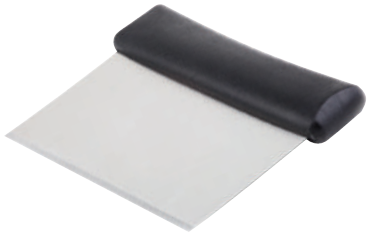
	cm	→ cm	€
88948 4	8,5 x 3	18,5	2,30

Pizzaschneider „BLUE“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

ergonomischer
ergonomic
mango ergonómico
manche ergonomique

	cm	→ cm	€
88949 1	Ø 10	20	5,80

EAN = 40 04 133 XXXXX X



Teigschaber / Abstecher „BLUE“
dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxiadable
lame rigide inox

	cm	€
88930 9	15,5 x 8	4,20

Wender „PRO“
turner
espátula
spatule coudée

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja inox flexible
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88701 5	12 x 8,7	29	11,40

Pizzaschneider „PRO“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	cm	→ cm	€
88727 5	Ø 10	25	9,00

Pizzaheber „PRO“
pizza server
pala pizza
pelle à pizza

gelocht, ergonomischer Griff
perforated, ergonomic handle
perforada, ergonómica
perforée, ergonomique

	cm	→ cm	€
88631 5	22 x 18	38	21,60

STOP-TOOLS designed by formel23 PRODUKTDESIGN

Die **STOP**-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart **STOP**-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función **STOP** evita que los cubirtos se caigen dentro del recipiente. Antideslizante.

La fonction **STOP** empêche les couverts de glisser dans le récipient.

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00831 1	10,5	38,5	9,00

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00832 8	Ø 9	35	9,60

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00833 5	10 x 7,5	37,5	9,20

Servierlöffel
spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mando ergonómico antideslizante
manche ergonomique anti-dérapant

	cm	→ cm	€
00834 2	10 x 7,5	37,5	9,20

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Kurzzeitig hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of of nylon and fiberglass. Short term heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220º, alta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220ºC, qualité professionnelle, idéal pour les poêles anti-adhérentes, manche ergonomique.

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm		€
00600 3	11,5 x 9,5	35	●	4,90

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm		€
00604 1	15 x 7,5	30	●	3,40

Bratenwender
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm		€
00603 4	11 x 9,5	35	●	5,00

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm		€
88640 7	13 x 6,5	29	●	3,40

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm		€
88642 1	14 x 7	29	●	3,50

Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire

	cm	→ cm			€
00602 7	Ø 11,5	36,5	●		5,00

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

	cm	→ cm			€
00606 5	Ø 9	32	●		5,20

88608

00607

Servierlöffel
spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm			€
88608 7	12 x 7	35	●		4,80
00607 2	12 x 7	35	●	perforiert	4,60

Spaghettizange
spoon
pinza espaguetis
pince universelle ou à spaghettis

	cm	→ cm			€
88637 7	9	24	●		4,90

Salat-Zange
salad tong
pinza ensalada
pince à salade

	cm	→ cm			€
00605 8	10 x 6	33	●		5,20

Toast-Zange
sandwich tong
pinza para sandwich
pince à toasts

	cm	→ cm			€
00601 0	10 x 8	28	●		6,40

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Schöpflöffel „PROFI“
ladle
cacillo
louche

	cm	→ cm	ltr.	€
00710 9	Ø 5	32,0	0,030	11,00
00711 6	Ø 6	34,0	0,050	11,50
00712 3	Ø 7	35,5	0,080	12,00
00713 0	Ø 8	38,0	0,125	13,00
00714 7	Ø 9	42,0	0,150	14,80
00715 4	Ø 10	43,5	0,250	15,50
00716 1	Ø 11	45,0	0,300	16,00
00717 8	Ø 14,5	48,0	0,550	17,00

Schaumlöffel „PROFI“
skimmer
espumadera
écumoire

	cm	→ cm	€
00720 8	Ø 8	37,0	11,20
00721 5	Ø 10	40,5	12,50
00722 2	Ø 12	46,0	13,20
00723 9	Ø 14	50,5	14,50

Wender „PROFI“
turner
espátula
spatule

	cm	→ cm	€
00730 7	10 x 11,5	52	14,50

Servierlöffel „PROFI“
spoon
cuchara
cuillère de service

	cm	→ cm	€
00672 0	10,5 x 7	41	8,60

Servierlöffel geschlitzt „PROFI“
slotted spoon
cuchara de servicio agujereada
cuillère de service ajourée

	cm	→ cm	€
00671 3	10,5 x 7	41	8,60

Spaghettilöffel „PROFI“
spaghetti spoon
cuchara de spaghetti
cuillère à spaghettis

	cm	→ cm	€
00673 7	11 x 6,5	39	9,20

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

	cm	→ cm	€
00666 9	7 / 10	34	6,40

rutschsichere Griffe, schwarzer Griff, hitzebeständig bis 120°C

antislip, black handle, heat-resistant up to 120°C

antideslizante, mango negro, resiste hasta + 120°C

anti-glisse, manche noir, résistant à +120°C

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

	cm	→ cm	ltr.	€
00670 6	9 x 9	34	0,15	7,00

Servierlöffel
spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm	€
00662 1	10,5 x 7	34	6,40

Servierlöffel gelocht
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

	cm	→ cm	€
00664 5	10,5 x 7	34	6,40

Bratenwender
slotted turner
espátula para plancha
spatule pour le grill

	cm	→ cm	€
00668 3	10 x 8	36	7,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Ballonschneebesen
whisk
batidor de alambre, bola
fouet ballon

	→ cm		€
88706 0	35	8 Drähte Ø 2 mm / 8 wires Ø 2 mm batidor 8 hilos Ø 2 mm / fouet 8 fils Ø 2 mm	14,00
88707 7	45	8 Drähte Ø 2 mm / 8 wires Ø 2 mm batidor 8 hilos Ø 2 mm / fouet 8 fils Ø 2 mm	12,00

8 Drähte

88708 - 88710

11 Drähte

88712 - 88714

Schneebesen
whisk
batidor
fouet professionnel

	→ cm		€
88708 4	35	8 Drähte Ø 2,3 mm / 8 wires Ø 2,3 mm batidor 8 hilos Ø 2,3 mm / fouet 8 fils Ø 2,3 mm	16,00
88709 1	45	8 Drähte Ø 2,3 mm / 8 wires Ø 2,3 mm batidor 8 hilos Ø 2,3 mm / fouet 8 fils Ø 2,3 mm	17,00
88710 7	55	8 Drähte Ø 2,3 mm / 8 wires Ø 2,3 mm batidor 8 hilos Ø 2 mm / fouet 8 fils Ø 2 mm	21,00
88712 1	25	11 Drähte Ø 1,5 mm / 11 wires Ø 1,5 mm batidor 11hilos Ø 1,5 mm / fouet 11 fils Ø 1,5 mm	11,00
88713 8	35	11 Drähte Ø 1,5 mm / 11 wires Ø 1,5 mm batidor 11hilos Ø 1,5 mm / fouet 11 fils Ø 1,5 mm	14,00
88714 5	45	11 Drähte Ø 2,5 mm / 11 wires Ø 2,5 mm batidor 11hilos Ø 2,5 mm / fouet 11 fils Ø 2,5 mm	17,00

Tellerschneebesen
flat whisk
batidor plano
fouet plat

matt poliert, mit Hohlgriff, 4 Drähte
satin polished finish, with hollow handle, 4 wires
inox con cuatro alambres
inox, 4 fils

	⧈ cm		€
73800 3	27 x 6,7	4 Drähte / 4 wires / 4 hilos / fouet 4 fils	3,70

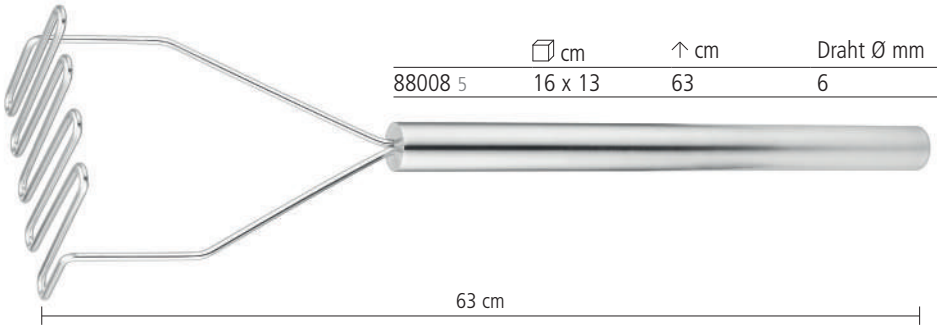
Schneebesen
whisk
batidor
fouet

matt poliert, mit Hohlgriff, 8 Drähte
satin polished finish, with hollow handle, 8 wires
inox con mango hueco, 8 hilos
inox, manche creux, 8 fils

	→ cm		€
00744 4	28	8 Drähte Ø 1,5 mm / 8 wires Ø 1,5 mm 8 hilos Ø 1,5 mm / fouet 8 fils Ø 1,5 mm	6,50
00745 1	33	8 Drähte Ø 1,5 mm / 8 wires Ø 1,5 mm 8 hilos Ø 1,5 mm / fouet 8 fils Ø 1,5 mm	6,50
00746 8	38	8 Drähte Ø 1,5 mm / 8 wires Ø 1,5 mm 8 hilos Ø 1,5 mm / fouet 8 fils Ø 1,5 mm	8,30
00747 5	43	8 Drähte Ø 1,5 mm / 8 wires Ø 1,5 mm 8 hilos Ø 1,5 mm / fouet 8 fils Ø 1,5 mm	9,60
00740 6	48	8 Drähte Ø 2,3 mm / 8 wires Ø 2,3 mm 8 hilos Ø 2,3 mm / fouet 8 fils Ø 2,3 mm	10,10

NEW

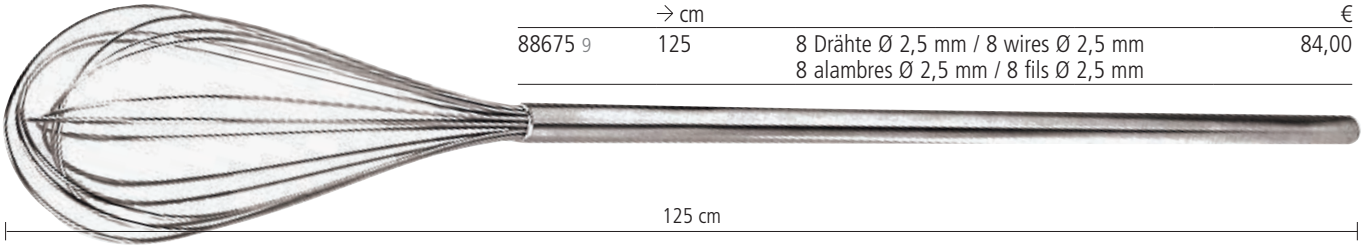
Kartoffelstampfer XXL
masher
machacador
pilon



	cm	cm	Draht Ø mm	€
88008 5	16 x 13	63	6	29,00

Kesselbesen XXL
large whisk
batidor gigante
fouet géant

matt poliert / satin polished finish / inox / inox, mat



	→ cm		€
88675 9	125	8 Drähte Ø 2,5 mm / 8 wires Ø 2,5 mm 8 alambres Ø 2,5 mm / 8 fils Ø 2,5 mm	84,00

Back- / Pommes-Frites Schaufel
chip shovel
pala para patatas fritas
pelle à frites

mit geschlossenem Hohlgriff, schwere Qualität
closed hollow handle, heavy gauge
mango hueco cerrado alta calidad
manche creux fermé, qualité extra

	→ cm	€
88601 8	33	34,00

Pommes-Frites Abfüll-Schaufel
chip bagger
recogedor para patatas fritas
pelle à frites

matt poliert, Schaufel 23 x 21 cm, Stiel 14 cm
satin polished finish, shovel 23 x 21 cm, handle 14 cm
pulido satinado con asa, 23 x 21 cm, mango de 14 cm
mat, avec anse, 23x21 cm, manche 14 cm

		€
88019 1	für Rechtshänder / for right hander para diestros / pour droitiers	12,00
88020 7	für Linkshänder / for left hander para zurdos / pour gauchers	12,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Eisportionierer
portioner / ice cream scoop
racionador/ cuchara para helado
portionneur à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder, Feder ist physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig
mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	▢ cm	→ cm	ltr.	€
71001 6	Ø 4,5	21	1/36	9,90
71002 3	Ø 4,7	21,5	1/30	9,90
71003 0	Ø 5,0	21,5	1/24	9,90
71004 7	Ø 5,3	22	1/20	9,90
71005 4	Ø 5,5	22	1/16	9,90
71006 1	Ø 6,5	23	1/12	9,90

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado, ovalada
cuillère à glace ovale

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder, Feder ist physikalisch bedingt nicht korrosionsbeständig, Kugel-Größe 5,8 x 4,6 cm
mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless, scoop size 5,8 x 4,6 cm
acabado brillante, muelle de acero especial no resistente al óxido, tamaño de la bola 6 x 4,5 cm
brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation, boule 6 x 4,5 cm

	▢ cm	→ cm	ltr.	€
71008 5	22,5 x 6	22,5	1/30	11,20

Spieße / Spießaufhänger
skewer / espetada and kebab skewer rack
soporte para brochetas
support pour brochettes

zum Servieren von Fleischspießen bis 40 cm, Gestell aus 8 mm Edelstahl
to serve skewers up to 40 cm, wire stainless steel 8 mm
para servir brochetas de carne hasta 40 cm, grosor del alambre 8 mm, inox
pour présenter les brochettes long. Maxi 40 cm, fil 8 mm, inox

	▢ cm	↑ cm	€
75001 2	Ø 22	46	31,60
75002 9	Ø 0,3	40	7,30

Messlöffelsatz
set measuring spoon
juego de cucharas medidoras
jeu de cuillère à mesure

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung: 1 Essl., 1 Teel., 1/2 Teel., 1/4 Teel.

bowl mirror polished finish, handles satin polished finish, measures: table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon

bol medidor brillante, mango mate medidas: 1 cuchara de sopa, 1 cuchara de te, 1/2 cuchara de te, 1/4 cuchara de te.

corps brillant, manche mat, mesures: 1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé,

	⧈ cm	€
75600 7	14 x 4,5	5,80

Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de te, pinza con malla
boule à thé avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar

satin polished finish, with fine mesh, hinged

acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra

inox mat, maille fine, avec charnière

	⧈ cm	→ cm	€
74750 0	Ø 4,5	15,5	2,00
74751 7	Ø 6,5	18	3,10

Hummerbrecher
lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard

ALU ALUMINIUM

	⧈ cm	€
74201 7	14 x 5,5	4,20

Abbildung Originalgröße

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Salatzange
salad serving tong
pinza de ensalada
pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	€
00685 0	25 x 6,5	13,90

Universalzange
multipurpose tong
pinzas multiusos
pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	€
00688 1	25 x 6,5	13,90

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	€
00686 7	25 x 6,5	13,90

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	€
00687 4	25 x 6,5	13,90

Pfannenwender geschlitzt „CLASSIC“
turner
espátula ranurada
spatule rainurée

	cm	→ cm	€
75910 7	9 x 8	33	8,20

Schaumlöffel „CLASSIC“
skimmer
espumadera
écumoire

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido acabado brillante, mango ergonómico
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75911 4	Ø 11	36	8,20

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de sercicio
cuillère de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica.
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75904 6	9 x 6	32,5	7,90

Servierlöffel „CLASSIC“
spoon
cuchara de servir agujereada
cuillère de service ajourée

hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous diam. 4 mm, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75903 9	9 x 6	32	8,20

Tranchiergabel „CLASSIC“
fork
tenedor para carne
fouchette à viande

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, Zinkenlänge 8 cm
mirror polished finish, ergonomic designed handle, length of prongs 8 cm
pulido brillante, asa ergonómica, largo de las puas 8 cm
brillant, manche ergonomique, dents long. 8 cm

	cm	→ cm	€
75905 3	8,5 x 2,5	32	7,20

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Salatgabel „CLASSIC“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica.
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75901 5	8 x 6	30	8,40

Salatlöffel „CLASSIC“
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
inox brillante, asa ergonómica.
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75902 2	8 x 6	30	8,20

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	ltr.	€
75907 7	Ø 7	28	0,06	9,00

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	ltr.	€
75908 4	Ø 9	31	0,1	9,50

Spaghettiheber „CLASSIC“
spaghetti server
tenedor espaguettis
cuillère à spagettis

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
acabado brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75909 1	8 x 6,5	32,5	8,90

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished finish, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica sin soldadura
brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	→ cm	ltr.	€
75906 0	7 x 5,5	28,5	0,02	7,70

Tortenmesser „CLASSIC“
cake slice
porcionador de pastel
couteau à tarte

eine Kante gezahnt 15,5 cm
one edge serrated 15,5 cm
un borde serrado de 15,5 cm
denté sur un côté

	cm	→ cm	€
75912 1	4,5 x 1	29	9,00

Tortenheber „CLASSIC“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75900 8	5 x 1	23	7,20

Fischzange
fish tong
pinza de pescado
pince pour le poisson

hochglanzpoliert, längs perforiert
mirror polished finish, slotted
pulido brillante
brillant

	cm	→ cm	€
75802 5	10,5 x 3	24	6,60

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Grillzange
barbecue tong
pinza barbacoa
pince à barbecue

Edelstahl, mit schwarzem kunststoffummanteltem Griff
black rubber coated handle
asa revestida de goma negra
poignée revêtue de résine noire

	cm	→ cm	€
75817 9	8 x 3,5	30,5	4,50

Gebäck- / Tortenzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm	€
75803 2	7 x 3,5	17,5	4,60

Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished finish, perforated
pulido brillante, perforado
brillant, perforée

	cm	→ cm	€
75804 9	6,5 x 3	19,5	7,20

HOT PRICE

Eiszange
ice cube tong
pinza de hielo
pince à glaçons

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido acabado brillante, de una sola pieza
brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm	€
75805 6	5 x 2	17,5	1,80

Allzweckzange
multipurpose tong
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

	cm	→ cm	€
88643 8	4 x 3	24	2,70
88644 5	4 x 3	30	3,40
88645 2	4 x 3	40	3,70

Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tong
pinza salchichas
pince à saucisses

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm	€
75806 3	3 x 2,5	16	3,40

Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished finish, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad resistente.
brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm	€
75807 0	8,5 x 4	27,5	8,60

Universalzange
general tong
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on one side
acabado brillante, agujereada en un lado
brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm	€
75800 1	5 x 2	24	4,30

Salatzange
salad tong
pinza ensalada
pince à saladeç

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on both side
acabado brillante, agujereada en 2 lados
brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm	€
75801 8	5 x 2	24	5,50

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Spaghettizange
spaghetti tong
pinza espaguettis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante sin soldaduras
brillant, monobloc

	cm	→ cm	€
75810 0	6 x 3	19	4,00

---

ideal zum Grätenziehen
oder Garnieren
von edlen Speisen

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
brillant, manche rainuré anti-glisse, qualité extra, pointes arrondies

	cm	→ cm	€
75808 7	1 x 1	14,5	4,80

---

ideal zum Garnieren
und Dekorieren
von edlen Speisen

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré anti-glisse, qualité extra

	cm	→ cm	€
75809 4	1,5 x 1	30	7,30

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse-citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
mirror polished finish, to press lemon slices
pulido brillante para rodajas de limón
brillant, pour citrons en rondelle

	cm	€
71430 4	8 x 7	1,10

NEW

Mehrzweckschaufel
scoop
pala universal
pelle multi-usages

	cm	→ cm	€
93195 4	Ø 6	24	9,00
93196 1	Ø 8	26	14,00

Eis- / Mehrzweckschaufel
scoop
pala universal
pelle multi-usages

hochglanzpoliert, Hohlgriff, fugenlos verbunden mit Schaufel, extra schwere Qualität
mirror polished finish, hollow handle, seamless fixed, extra heavy gauge
brillante, mango hueco, sin soldadura con gancho, muy resistente
brillant, manche creux, monobloc, avec crochet, très robuste

	cm	→ cm	ltr.	€
71009 2	8,5 x 4,3	17,5	0,05	7,20
71010 8	9,5 x 5,9	21,5	0,07	8,00
71011 5	12 x 6	23	0,14	9,40
71012 2	14 x 7,5	23,5	0,24	10,40
71013 9	15,5 x 8,5	24,5	0,30	10,50
71014 6	18 x 10	29	0,36	13,40
71015 3	22 x 13	35	0,47	16,20

Mehlschaufel
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.		€
00610 2	25 x 9	4,5	0,25	○	2,30
00611 9	31 x 12	5,5	0,5	○	2,80
00612 6	35 x 13	6	0,7	○	4,10

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

	cm	→ cm	ltr.		€
93192 3	10 x 6	29	0,7	●	7,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

	cm	→ cm	pcs.		€
88626 1	Ø 6	23	6		8,20

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

	cm	→ cm	pcs.		€
88627 8	Ø 6	23	6	○	8,20

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas gourmet
jeu de 6 cuillères gourmet

	cm	→ cm	pcs.		€
88628 5	Ø 6	23	6	●	8,20

Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / oliven spoon, 6 pcs. set
juego de 6 cucharas para olivas
jeu de 6 cuillères à olives

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.		€
88598 1	6 x 9	27	6	●	9,20

Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

	cm	→ cm		€
88609 4	Ø 6	34	●	3,30
NEW 88636 0	Ø 6	34	○	3,30

designed by CULTURE FORM

Servierlöffel „PROFI“
serving-spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm		€
84020 1	7 x 6,5	26,5	○	5,40
84021 8	7 x 6,5	26,5	●	5,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Zubehör . Hauben
spare parts . covers
recambios . tapas
pièces de rechange . cloches

QUALITÄTSHAUBEN designed by sieger design

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche bombée

SAN KUNSTSTOFF

glasklar, Griff verchromt, schwere stabile Ausführung
transparent, chrome knob, heavy stable quality
transparent, asa cromada, alta estabilidad
transparente, ansa chromée, tès stable

	cm	↑ cm	matches	€
15350 9	Ø 16,5	10	15130	10,00
15351 6	Ø 20,5	10	15131, 15141, 15136,15271, 84241	12,00

EAN = 40 04 133 XXXXX X

Rolltop-Haube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

Ø 38 cm

18388

glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°
solid quality, to be opened 90°
plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°
plastique transparent résistant, ouverture 90°

passend für alle APS-Tabletts mit Ø 38 cm
suitable for APS trays Ø 38 cm
apta para todas las bandejas APS de Ø 38 cm
adequada para todas as bandejas APS com Ø 38 cm

	cm	↑ cm		€
18387 2	Ø 38	20	mit **vergoldetem** Kugelgriff gold plated handle pomo dorado bouton doré	18,90
18388 9	Ø 38	20	mit **verchromtem** Kugelgriff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	18,90

Ø 50 cm

18380

	cm	↑ cm		€
18380 3	Ø 50	26	mit **verchromtem** Zylindergriff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	54,00
18381 0	Ø 50	26	mit **verchromtem** Kreuzgriff chrome plated handle pomo cromado bouton chromé	54,00
18383 4	Ø 50	26	mit **vergoldetem** Kreuzgriff gold plated handle pomo dorado bouton doré	54,00

Ø 50 cm
18381

designed by CULTURE FORM

PATENT

Rolltop-Haube „PURE“
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

verchromter Griff
chrome plated handle
pomo cromado
bouton chromé

	cm	↑ cm	€
09013 2	44 x 33,5	17	24,00

Rolltop-Haube GN1/1
rolltop cover
campana rolltop
cloche rolltop

PATENT

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°, temperaturbeständig -30°C bis ca. 120°C
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening, heat-resistant -30°C to 120°C
patentada, pomo dorado, apertura 90°, temperatura -30°C a +120°C
brevetée, bouton doré, ouvertura 90°, température -30°C à +120°C

	cm	↑ cm		€
11008 3	53 x 32,5	19 GN 1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	59,90
11010 6	53,0 x 32,5	19 GN 1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	59,90
12008 2	32,5 x 26,5	15 GN 1/2	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	54,20
12010 5	32,5 x 26,5	15 GN 1/2	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	54,20

---

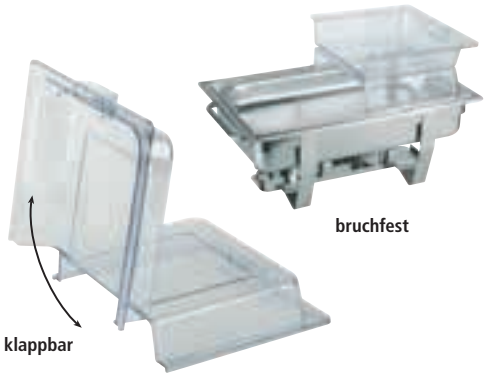
designed by KIRCHHOFF & EUWENS

PATENT

Rolltop-Haube GN1/1 „SUNDAY“
rolltop cover GN 1/1
campana rolltop GN 1/1
cloche rolltop GN 1/1

patentiert, mit Designer-Griff, ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar
patent, with designer handle, chrome plated, easy to open and close
campana sola, policarbonato, asa cromada, fácil de abrir y cerrar
cloche seule, polycarbonate, bouton chromé, ouverture et fermeture faciles

	cm	↑ cm	GN	€
11016 8	53 x 32,5	19	1/1	62,00



Haube GN1/1
cover
campana GN 1/1
cloche GN 1/1

klappbar, passend für GN1/1-Behälter, GN1/1-Tabletts, etc., nahezu bruchfest
suitable for GN1/1 chafing dish, GN1/1 trays, GN1/1 pans
para chafing dish GN 1/1, bandejas GN 1/1, cubetas GN 1/1
pour chafing dish, plateau, bac ou corbeille GN 1/1

	cm	↑ cm	GN	€
11013 7	53 x 32,5	6	1/1	26,00

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	▱ cm	↑ cm		€
06510 9	Ø 30	11,5		4,20
06511 6	Ø 30	11,5	schwarzer Griff / black handle botón negro / bouton noir	5,20
06512 3	Ø 30	11,5	mit verchromtem Griff chrom plated handle botón cromado bouton chromé	5,70
06515 4	Ø 33	12,5		5,20
06516 1	Ø 33	12,5	schwarzer Griff / black handle botón negro / bouton noir	6,30
06517 8	Ø 33	12,5	mit verchromtem Griff chrom plated handle botón cromado bouton chromé	6,70

Ø 30 cm
und
Ø 33 cm

stapelbar

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

	▱ cm	↑ cm	€
06501 7	Ø 30	11	2,80
06504 8	Ø 30	9,5	4,80
06506 2	Ø 30	7	2,80

Frischhaltehauben, 2er Set
covers, 2 pcs. set
2 campanas
set de 2 cloches

vielseitig einsetzbar, einzeln mit Farbbanderole
multifunctional usable
uso multifunción, -40° hasta + 95°C
multi-usages, -40° à + 95°C

	▱ cm	↑ cm	€
40752 7	Ø 30	11	5,60

designed by CULTURE FORM

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff verchromt

clear, chrome knob

transparente, asa cromada

transparente, anse chromée

GN1/2
11021

	cm	↑ cm		€
11021 2	33 x 28 GN1/2	17	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	22,00
11022 9	33 x 28 GN1/2	17	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale	24,00

GN1/1
11026

11026 7	54 x 33 GN1/1	20	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	47,00
11027 4	54 x 33 GN1/1	20	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale	49,00
11028 1	54 x 33 GN1/1	20	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out pequeña apertura frontal / petite ouverture frontale	49,00

GN1/1
11027

GN1/1
11028

Abdeckhaube GN
cover GN
cubierta GN
cloche GN

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich

suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable

apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura, resistencia hasta 60°C

pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse, température maxi +60°C

11001
GN 1/2

11003
GN 1/1

	cm	↑ cm	GN	€
11001 4	32,5 x 26,5	9,5	1/2	19,00
11003 8	53 x 32,5	9,5	1/1	27,00

Haube GN 1/1 „HOCHSTAPLER"
cover GN 1/1 high stacker
campana GN 1/1 especial para apilar
cloche GN 1/1 spéciale empilage

glasklarer Kunststoff, passend zum Tablett 11300, 11290, 11295, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest

clear plastic, for tray 11300, 11290, 11295, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable

plástico transparente para bandejas 11300, 11290, 11295, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura

en plastique transparent pour plats 11300, 11290, 11295. Le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	€
11305 3	53 x 32,5	9	1/1	30,00

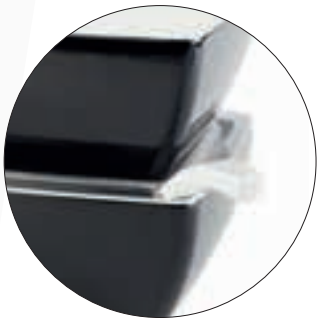
EAN = 40 04 133 XXXXX x

NEW

Deckel „PURE“, mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	matches	€
83600 6	19 x 19	1,5	Schale / bowls „PURE“ 84410, 84417, 84422, 83409 83572, 83468, 83573, 84429	7,70
83601 3	25 x 25	1,5	Schale / bowls „PURE“ 84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430	9,90



glasklar / clear / transparent

Frischhaltedeckel
airtight cover
tapa hermética
couvercle hermétique

PC POLYCARB. DESIGN APS

mit Silikondichtung, für luftdichtes Verschließen, Lebensmittel bleiben lange frisch
with silicone sealing ring, bowls closed airtight, to keep food fresh for a long time
junta de silicona para cerrar herméticamente los boles y mantener los alimentos frescos más tiempo
joint silicone pour fermeture hermétique et meilleure conservation des aliments

	cm	€
10890 5	Ø 14	10,00
	passend für Schalen 11865, 83700, 83701 suitable for bowls 11865, 83700, 83701 disponible para boles 11865, 83700, 83701 disponible pour bols 11865, 83700, 83701	
10887 5	Ø 23	18,50
	passend für Schalen 11875, 11846, 11848, 83702, 83703 suitable for bowls 11875, 11846, 11848, 83702, 83703 disponible para boles 11875, 11846, 11848, 83703 disponible pour bols 11875, 11846, 11848, 83703	

designed by KIRCHHOFF & EUWENS

Deckel klappbar
cover hinged
tapa con bisagra
couvercle avec charnière

PC POLYCARB. DESIGN APS

glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente con pomo de diseño cromado sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

	cm	€
10889 9	Ø 23,5	10,00

Schutzdeckel
cover
tapa
couvercle

glasklar, klappbar, mit Beschriftungs-Schild

transparent, with card for inscription

plástico transparente, con etiqueta para inscripción

plastique transparent, avec étiquette pour inscription

in 2 Größen lieferbar

	cm		€
11867 6	Ø 14,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré	11,00
11868 3	Ø 14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé	10,00
11877 5	Ø 23,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré	12,00
11878 2	Ø 23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé	11,00

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

passende Schilder, 10er Set / fitting signs, 10 pcs. set
set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

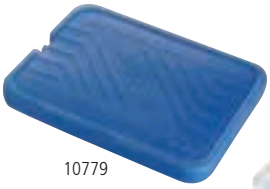
11879 9	für große Deckel / for big covers para tapas grandes / pour grands couvercles	4,90
12879 8	für kleine Deckel / for small covers para tapas pequeñas / pour petits couvercles	4,60

Schale
bowl
bol
bol

	cm	cm	ltr.	€
11859 1	Ø 6	2,5	0,05	1,30
11865 2	Ø 14	6,5	0,5	2,10
11866 9	Ø 7,5	3,5	0,09	1,40
11875 1	Ø 23	10,5	2,5	3,50

10781

10777



10779

10791

10782

10661

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar

freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable

se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite

liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	cm		€
10777 9	Ø 15	2,5	○	4,70
10779 3	25 x 19	2,5	●	7,00
10791 5	25 x 19	2,5	○	6,80
10781 6	Ø 10,5	2,5	○	2,80
10782 3	41 x 21	2,5	○	13,90
10661 1	Ø 10,5	2,0	○	2,90

ohne Abbildungen / without pictures / no fotografiado / fotos não estão disponiveis

	cm	cm	pcs.		€
11101 1	16 x 7,5	2,0	4	●	4,50
10752 6	Ø 10,5	2,0		●	4,40

EAN = 40 04 133 XXXXX x

Index

0

00013 329
00015 397
00016 397
00017 329
00019 395
00020 395
00021 333
00022 331
00023 333
00024 396
00025 395
00026 395
00027 395
00028 395
00029 395
00030 332
00031 398
00032 151
00033 387
00034 331
00036 332
00037 331
00038 330
00039 330
00040 415
00042 415
00043 326
00044 326
00045 418
00046 147, 418
00048 326
00049 326
00050 326
00052 326
00054 325
00056 325
00058 398
00059 387
00060 329
00062 150
00063 150
00064 148
00065 148
00067 148
00070 334
00071 332
00073 387
00074 333
00075 140
00076 334
00077 334
00078 331
00079 331
00081 140
00082 140
00084 140
00085 140
00086 140
00087 140
00089 140
00090 326
00091 326
00092 406
00093 406
00094 406
00095 406
00096 406
00097 406
00098 406
00099 406
00100 261
00105 407
00106 407
00107 407
00108 407
00110 406
00111 324
00113 406
00114 406
00116 406
00193 184
00195 184
00208 261
00215 397
00216 397
00291 396
00292 396
00311 398
00362 332
00363 332
00381 140
00382 140
00383 140
00384 140
00385 140
00388 140
00389 139
00391 138
00392 138
00393 138
00394 138
00395 139
00396 139
00397 139
00398 139
00399 139
00401 369
00444 146
00462 147, 417
00463 146, 417
00464 146
00465 148, 418
00466 146, 417
00468 100, 147, 418
00469 100, 147, 418
00500 155
00501 155
00502 155
00503 155
00505 155
00506 155
00507 155
00508 155
00510 154
00511 154
00512 154
00513 154
00515 154
00520 157
00521 157
00522 157
00523 157
00524 157
00525 157
00526 157
00527 157
00528 157
00529 157
00530 155
00531 155
00532 155
00533 155
00535 155
00536 155
00537 155
00538 155
00540 155
00541 155
00542 155
00543 155
00547 154
00548 154
00549 154
00550 156
00551 156
00572 329
00573 329
00574 327
00575 328
00576 326
00579 327
00580 328
00581 398
00600 437
00601 438
00602 438
00603 437
00604 437
00605 438
00606 438
00607 438
00610 452
00611 452
00612 452
00615 298
00616 298
00617 298
00618 298
00619 298
00620 298
00621 298
00623 160
00625 160
00626 160
00627 160
00630 317
00632 317
00635 386
00636 412
00650 255
00652 148
00662 288, 440
00664 288, 440
00666 288, 440
00668 288, 440
00670 288, 440
00671 287, 439
00672 287, 439
00673 287, 439
00677 242
00679 241
00682 117, 161
00685 445
00686 445
00687 445
00688 445
00691 242
00692 242
00700 333
00710 287, 439
00711 287, 439
00712 287, 439
00713 287, 439
00714 287, 439
00715 287, 439
00716 287, 439
00717 287, 439
00720 287, 439
00721 287, 439
00722 287, 439
00723 287, 439
00730 287, 439
00740 441
00744 441
00745 441
00746 441
00747 441
00765 378
00766 378
00768 378
00770 402
00771 402
00772 384
00773 383
00774 383
00775 383
00776 383
00777 383
00778 383
00779 384
00780 408
00785 403
00831 286, 436
00832 286, 436
00833 286, 436
00834 286, 436
00860 136, 144, 204
00861 136, 204
00862 136, 204
00863 136, 204
00865 113, 205
00866 113, 205
00870 112
00871 112
00872 112
00873 112
00874 112
00875 112
00876 112
00877 112
00888 280
00889 280
00901 214
00929 122
00930 122
00931 122
00932 122
00941 120
00942 120
00945 120
00950 222
00951 222
00952 222
00953 221
00954 221
00955 222
00956 222
00957 222
00959 221
00961 122
00962 122
00963 122
00964 122
00968 119
00969 119
00971 121, 127, 381
00972 207
00973 118
00975 119
00978 207
00983 122
00984 121
00985 122
00986 121, 127
00987 121, 127
00988 120
00989 119, 184
00990 118
00991 118
00992 118
00993 118
00994 118
00995 118
00996 118
00997 119
00998 119
00999 119
01000 119
01300 137
01305 137
01306 137
01309 137
01310 137
01311 137
01312 137
01313 137
01314 137
01317 137
01318 137
01322 137
01323 137
01324 137
01325 137
01328 144
01329 144
01332 137
01335 137
01336 145, 308
01337 156, 308
01338 137
01348 137
01349 137
01358 137
01415 130
01416 130
01420 130
01425 130
01437 129
01699 160
01709 141
01710 141
01711 141
01712 141
01723 141
01725 141
01738 141
01748 141
02038 398
02310 141
02311 141
02312 141
03010 342
03012 341
03013 340
03014 340
03015 340
03016 341
03017 341
03020 341
03021 342
03023 341
03025 341
03026 340
03027 340
03028 341
03033 340
03610 334
03611 334
03614 178
03615 178
03616 178
03617 178
03618 178
03619 178
03620 178
03621 178
03622 110, 177
03623 110, 177
03814 140
03824 140
04000 339
04001 338
04002 338
04003 338
04004 338
04005 338
04006 338
04007 337
04008 337
04012 339
04013 339
04015 336
04016 336
04017 336
04018 336
04019 336
04020 339
04021 339
04022 339
04024 339
04025 339
04026 339
04035 337
04036 337
04037 337
04100 179
04101 179
04102 179
04103 179
04104 179
04445 389
04446 389
04447 389
06401 148
06501 147, 417, 459
06503 148
06504 147, 148, 418, 459
06506 459
06510 100, 142, 146, 417, 459
06511 100, 459
06512 23, 25, 43, 100, 459
06515 70, 142, 459
06516 70, 459
06517 25, 29, 43,70, 146, 417, 459
06701 148
09000 203
09001 203
09002 203
09003 203
09010 203
09011 203
09012 203
09013 203, 458
09016 203
09020 203
09021 203
09022 203
09023 203
09026 203
09080 206
09081 207
09082 215
09083 215
09085 206
09090 208
09093 209
09099 206
09100 208
09102 208
09104 208
09200 209
09202 209
09204 209
09923 87
09924 87

1

10316 386
10317 386
10318 386
10319 386
10320 386
10321 386
10322 388
10323 388
10325 388
10326 388
10327 388
10328 385
10329 385
10330 385
10331 385
10332 385
10334 385
10335 385
10336 385
10338 388
10339 388
10342 388
10608 237
10661 217, 462
10663 235
10668 194
10700 229
10701 237
10703 237
10704 237
10707 237
10708 237
10709 237
10710 237
10711 237
10712 237
10713 237
10714 237
10715 237
10716 237
10717 237
10720 229
10730 230
10740 230
10750 235
10752 225, 462
10753 226
10754 226
10755 235
10756 234
10757 234
10758 234
10759 234
10760 235
10761 225
10762 225
10764 225
10765 230
10766 225
10768 228
10769 227
10770 227
10771 226
10772 226
10773 226
10774 226
10775 227
10776 227
10777 165, 216, 218, 237, 462
10778 194
10779 210, 211, 212, 214, 462
10781 165, 462
10782 191, 462
10788 228
10789 228
10791 203, 462
10793 233
10794 233
10795 233
10796 233
10797 233
10798 233
10799 233
10800 229
10801 237
10803 237
10804 237
10805 231, 232
10806 231, 232
10807 237
10808 237
10809 237
10810 233
10812 237
10814 237
10820 230
10825 234
10830 235
10833 235
10835 235
10840 234
10850 234
10859 234
10860 231
10862 232
10864 232
10865 231
10867 231, 232
10870 166, 236
10871 166, 236
10872 166, 236
10873 166, 236
10887 165, 461
10889 461
10890 165, 461
10907 234
11000 132
11001 134, 220, 460
11003 134, 460
11008 113, 205, 210, 214, 220, 358, 458
11010 113, 205, 210, 212, 214, 220, 358, 458
11013 458
11015 220
11016 113, 191, 205, 458
11017 220
11018 171
11019 220
11020 133
11021 358, 460
11022 358, 460
11023 135
11024 135
11025 135
11026 358, 359, 460
11027 353, 358, 359 460
11028 358, 460
11032 135
11038 135
11040 133
11048 135
11065 133
11100 132, 220
11101 208, 209, 213, 462
11110 132
11111 135
11115 135
11118 171
11119 97, 171
11150 131
11155 131
11160 131
11165 131
11168 131
11170 131
11195 134
11210 128, 190
11211 128, 190
11212 128, 190
11220 128, 190
11222 128, 190
11230 191
11244 259
11252 133
11290 133, 282
11295 131
11300 133, 282
11302 134
11305 134, 460
11310 133
11312 282
11315 282
11319 282
11395 172
11396 172
11397 172
11398 172
11399 172
11400 129
11410 129
11421 197
11422 197
11423 197
11424 197
11426 197
11427 197
11431 197
11432 197
11433 197
11434 197
11435 197
11436 197
11437 197
11438 197
11439 197
11442 198
11444 198
11446 199
11447 198
11449 198
11451 199
11455 199
11456 199
11470 129
11475 129
11495 186, 189
11496 189
11497 189
11498 189
11499 189
11503 214
11505 214
11510 212
11512 213
11514 212
11516 213
11522 187
11523 186, 187
11524 186
11526 186
11527 186
11528 187
11529 187
11533 215
11538 215
11540 210
11541 210
11542 211
11543 211
11553 220, 359
11555 220, 359
11556 222
11562 223
11563 390
11572 223
11573 223
11574 390
11575 390
11576 390
11577 391
11578 391
11579 387
11590 214
11595 187, 188
11596 188
11597 188
11598 188
11599 188
11618 252
11642 199
11644 199
11646 199
11655 253
11656 252
11667 251
11671 251
11672 251
11675 253
11678 253
11680 252
11683 261
11685 252
11686 253
11692 253
11693 264
11695 253
11696 253
11699 252
11720 392
11730 393
11762 393
11763 393
11765 393
11766 393
11775 390
11776 390
11777 392
11778 392
11780 392
11794 191
11795 191
11805 193
11807 193
11808 193, 196
11810 217
11811 217
11812 217
11813 217
11815 217
11816 217
11817 216
11818 216
11833 195
11834 195
11845 218
11846 216, 218
11847 218
11848 216, 218
11849 218
11859 462
11865 189, 462
11866 462
11867 189, 462
11868 189, 217, 462
11875 188, 218, 462
11877 188, 462
11878 188, 216, 218, 462
11879 109, 329, 330, 462
11881 420
11884 223
11885 223
11887 224
11888 223
11889 224
11891 224
11892 192
11893 192
11894 420
11901 259
11902 259
11910 260
11911 260
11912 260
11913 260
11914 260
11915 260
11916 260
11917 260
11920 263
11921 280
11922 280
11923 280
11925 394
11927 279, 394
11940 281
11941 281
11942 281
11943 281
11945 285
11946 285
11947 285
11950 281
11955 279
11957 279
11960 279
11962 279
11965 279
11966 278, 350
11969 224
11970 196
11971 194
11972 194
11973 194
11974 194
11975 196
11977 284
11978 273
11979 284
11980 200, 201
11981 200
11986 201
11987 201
11989 200
11990 200, 201
11991 200
11992 200
11993 200
11994 278
11996 278
11997 278
11998 278

11999 278
12000 132
12008 458
12010 458
12040 133
12065 133
12100 132
12221 257
12222 258
12225 258
12228 258
12232 257
12233 254
12235 258
12236 254
12240 254
12243 259
12244 259
12245 254
12249 254
12260 254
12285 262
12287 251, 262
12289 249, 262
12290 262
12291 247, 248, 263
12292 250, 262
12294 262
12295 244, 245, 246, 247, 248, 263
12296 246, 263
12299 263
12300 255
12310 258
12340 256
12350 250
12355 256
12356 257
12357 257
12358 250
12360 256
12361 249
12362 250
12365 249
12366 245, 248
12368 250
12370 244
12371 245
12372 245
12373 244
12374 245
12375 245
12385 248
12386 246
12390 248
12391 246
12393 248
12394 246
12395 249
12396 247
12397 245, 247
12398 247
12399 247
12403 248
12404 246
12415 175
12428 240
12429 240
12430 241
12431 241
12432 241
12435 241
12436 241
12440 239
12441 239
12442 239
12879 109, 329, 330, 462
12910 173
12911 173
12915 173
12916 173
12920 173
12921 173
12925 173
12926 173
12940 170
12941 170
12942 170
12990 306
13122 142
13377 416
13378 416
13379 416
13382 142
13385 142
13622 142
13910 173
13911 173
13915 173
13916 173
13920 173
13921 173
13925 173
13926 173
13930 172
13931 172
13935 172
13936 172
13940 170
13941 170
13942 170
13950 171
13951 171
13952 171
13955 170
13960 170
13965 193
13966 175
13980 165
13981 165
13985 167
13987 166, 195
13990 164
13995 167
14910 173
14911 173
14915 173
14916 173
14920 173
14921 173
14925 173
14926 173
14930 172
14931 172
14935 172
14936 172
14940 170
14941 170
14942 170
14950 171
14951 171
14952 171
14953 174
14954 174
14956 174
14965 193
14966 175
14970 174
14980 165
14981 165
14985 167
14987 166, 195
14990 164
14995 167
15100 19
15101 19
15102 19
15103 19
15104 19
15105 19
15106 19
15107 19
15108 19
15110 19
15111 19
15112 19
15113 19
15114 19
15115 19
15116 19
15117 19
15120 30
15125 31
15126 31
15127 31
15128 31
15130 25
15131 25
15132 25
15133 25
15135 23
15136 23
15137 23
15140 22
15141 22
15142 22
15150 27
15151 27
15152 27
15160 25
15165 28
15166 28
15167 28
15200 21
15201 21
15202 21
15203 21
15204 21
15205 21
15206 28
15207 28
15208 28
15210 20
15211 20
15212 20
15213 20
15214 20
15215 20
15216 20
15217 20
15218 20
15219 20
15220 20
15221 31
15222 31
15223 31
15224 31
15225 31
15226 31
15227 31
15228 31
15230 20
15231 20
15232 20
15233 20
15234 20
15235 20
15236 30
15250 31
15251 31
15252 31
15253 31
15255 27
15256 27
15257 27
15258 27
15259 27
15261 27
15262 27
15263 27
15270 23
15271 23
15272 23
15300 29
15301 29
15302 29
15303 29
15310 29
15311 29
15312 29
15313 29
15320 33
15321 33
15322 33
15323 33
15324 33
15325 33
15326 33
15331 33
15332 33
15334 33
15335 33
15340 21
15341 21
15342 21
15343 21
15344 21
15345 21
15346 21
15347 21
15348 21
15350 25, 43, 456
15351 23, 25, 43, 456
15921 150
15925 150
15926 150
16905 117, 161
17910 170
17920 172
17921 172
17922 171
18380 113, 205, 457
18381 457
18383 457
18387 211, 353, 457
18388 25, 29, 100, 136, 204, 207, 211, 213, 215, 353, 457
18389 171
18394 207

2

23642 141
24330 179
24331 179
24332 179
24334 179
24335 179
24336 179
24338 179
24339 179

3

30004 145
30005 145
30006 145
30023 160, 216
30040 161
30041 161
30042 161
30043 161
30044 385, 405
30045 385, 405
30046 405
30047 405
30048 405
30049 405
30050 165
30052 165
30054 385, 405
30055 385, 405
30056 385, 405
30057 405
30100 145
30101 145
30102 145
30103 145
30104 145
30105 145
30107 153
30108 153
30109 153
30110 153
30111 159
30112 159
30113 159
30114 159
30115 159
30116 159
30117 159
30118 159
30119 158
30120 86
30121 86
30122 86
30123 159
30124 159
30126 158, 388
30127 158, 388
30136 158, 388
30137 158, 388
30200 362
30201 363
30202 363
30203 360
30204 360
30210 362
30220 362
30230 362
30240 362
30250 362
30260 408
30261 408
30263 408
30264 408
30266 408
30267 408
30270 362
30272 362
30276 363
30277 363
30279 356
30280 356
30281 356
30282 356
30283 356
30284 356
30285 356
30286 219, 356, 359
30287 356
30288 219, 356, 359
30299 151, 357
30310 363
30320 363
30325 184
30330 324
30332 293
30333 324
30340 360
30341 360
30350 360
30351 360
30360 360
30361 360
30370 360
30371 360
30380 360
30385 360
30390 360
32136 275
33210 175
33211 181
33212 181
33214 180
33215 181
33216 180
33217 180
33219 181
33220 181
33221 219, 359
33222 88
33225 182
33226 87
33227 88
33228 88
33231 182
33232 178
33234 88
33235 180
33238 183
33240 180
33241 80
33242 80
33243 87
33244 93, 219
33245 93, 219
33246 125, 219
33247 125, 219
33248 183
33250 177
33251 177
33252 177
33260 176
33261 176
33262 176
33265 179
33266 179
33267 179
34247 94, 183
34248 94, 183
35050 266
35065 266
35070 266
35343 266
35711 152
35712 152
35720 123
35730 123
35734 123
35735 123
35912 152
35930 123
36002 300
36007 309
36009 306
36010 309
36011 309
36012 308
36013 304
36014 315
36015 304
36017 306
36019 315
36020 292
36021 292
36022 304
36024 304
36025 292
36026 291
36027 304
36028 291
36029 304
36030 300
36032 302
36033 303
36034 302
36036 301
36037 303
36038 300
36042 301
36044 296
36045 296
36046 296
36047 295
36048 295
36049 297
36050 301
36052 295
36053 295
36054 295
36055 297
36056 297
36057 297
36062 299
36063 299
36064 302
36065 296
36066 292
36068 293
36069 293
36071 295
36072 295
36073 295
36074 300
36075 303
36076 294
36077 167, 294
36078 290
36079 290
36080 290
36081 291
36082 291
36083 303
36084 303
36085 303
36086 303
36087 290
36088 290
36089 290
36233 123
36323 123
38202 142

4

40007 280, 355
40009 280, 355
40100 152
40101 152
40102 152
40103 152
40104 152
40105 152
40110 363
40115 363
40125 357
40126 353
40127 357
40128 353
40129 353
40130 280, 355
40131 280, 355
40132 352
40135 352
40137 352
40139 352
40140 352
40144 178, 352
40146 352
40148 358, 220, 352
40149 353
40150 358
40152 352
40153 353
40154 219, 220, 359
40159 219, 352, 359
40160 352
40161 219, 352, 359
40179 355
40182 355
40191 352
40192 352
40193 352
40194 352
40195 352
40196 352
40198 354
40199 354
40200 149
40201 149
40202 149
40203 149
40204 149
40205 149
40206 149
40207 149
40210 361
40211 361
40212 361
40213 361
40214 361
40215 361
40216 361
40220 351
40222 219, 351, 359
40223 350
40224 351
40225 350
40226 351
40227 350
40228 351
40229 350
40230 351
40234 361
40235 361
40236 361
40237 361
40240 178, 351
40242 219, 351, 359
40243 350
40244 351
40245 350
40246 351
40247 350
40248 351
40249 350
40250 351
40260 351
40262 219, 351, 359
40263 351
40264 351
40266 351
40268 351
40270 178, 351
40272 219, 351, 359
40274 351
40276 351
40278 351
40280 351
40286 354
40287 354
40290 350
40291 350
40292 350
40293 350
40294 173
40295 173
40296 203, 347
40297 347
40300 377
40305 405
40310 375
40311 372, 375
40312 372, 375
40313 372, 375
40320 375
40330 376
40331 376
40400 324
40401 324
40405 370
40415 373
40420 371
40421 371
40422 371
40423 371
40424 376
40425 332
40430 372
40431 372
40432 372
40433 372
40440 375
40441 372, 375
40443 377
40444 377
40450 375
40453 376
40454 376
40455 373
40457 373
40458 373
40460 373
40461 373, 374
40462 373, 374
40463 373
40464 373
40470 374
40472 374
40474 374
40476 374
40478 374
40480 374
40482 376
40485 377
40486 379
40487 379
40488 379
40490 378
40498 378
40499 378
40500 384
40501 384
40502 384
40503 384
40504 384
40505 384
40506 379
40520 381
40521 381
40522 381
40524 381
40530 381
40531 381
40532 381
40534 381
40540 381
40541 381
40542 381
40543 382
40544 382
40545 382
40600 114
40601 114
40605 116
40606 116
40607 116
40610 114
40611 114
40620 114
40621 114
40630 115
40631 115
40640 115
40641 115
40650 115
40651 115
40660 115
40670 117
40671 117
40672 117
40673 117
40752 459
49258 283
49310 283
49638 283
49738 283

5

50001 409
50002 185
50100 345
50105 345
50110 345
50205 345
50210 345
50215 345
50300 346
50305 346
50310 346
50315 346
50400 346
50500 347
50501 347
50510 346
50600 348
50601 348
50602 348
50605 348
50606 348
50607 348
50610 348
50611 348
50612 348
50700 349
50701 349
50702 349
50705 349
50706 349
50707 349
50710 349
50711 349
50712 349
50800 348
50801 348
50802 348
50805 348
50806 348
50807 348
50810 349
50811 349
50812 349
50815 348
50816 348
50817 348
50820 348
50821 348
50822 348
50900 347
50905 347
50910 347
50915 347

6

60000 366
60001 366
60002 366
60003 366
60004 365
60005 365
60006 365
60007 366
60008 366
60009 366
60010 366
60011 366
60012 366
60014 366
60015 366
60016 366
60017 366
60018 366
60019 366
60020 369
60021 369
60022 369
60023 369
60024 369
60030 366
60031 366
60032 366
60270 143
60275 144
60310 143
60315 144
60380 143
60385 144
60500 368
60501 368
60502 368
60503 368
60504 368
60505 368
60509 367
60510 367
60511 367
60512 367
60513 368
60514 368
60520 366
60521 366
60522 366
60523 366
60524 366
60525 364
60526 364
60527 364
60528 364
60530 367
60531 367
60532 367
60533 367
60534 367
60535 365

60536 365
60537 365
60538 364
60539 364
60540 367
60541 367
60542 367
60550 370, 389
60551 370, 389
60552 370, 389
60553 370, 389
60554 370, 389
61150 143
61155 143
61190 143
61195 143
61280 143
61285 143
61400 143
64001 265
64051 265
64151 265
64201 265
65010 265
65020 265
65030 265
65033 265
65034 265
65035 265
65065 264
65066 264

7
70303 412
70306 412
71001 443
71002 443
71003 443
71004 443
71005 443
71006 443
71008 443
71009 452
71010 452
71011 452
71012 452
71013 452
71014 452
71015 452
71400 318
71401 335
71402 335
71403 335
71404 335
71405 335
71406 335
71407 335
71408 335
71409 335
71410 335
71411 335
71412 335
71413 335
71414 335
71415 335
71416 335
71418 335
71419 335
71421 335
71430 391, 451
71431 314
71433 318
71440 284
71441 285
71450 329
71451 329
71452 329
71453 329
71454 329
71455 329
71460 333
71461 333
71462 333
71470 109, 330
71471 109, 330
71472 109, 329
71473 109, 329
71474 109, 329
71475 109, 329
71480 109, 330
71481 109, 330
71482 109, 330
71483 109, 330
71700 411
71701 411
73500 401
73501 401
73502 401
73503 401
73504 401
73505 401
73506 401
73507 401
73508 401
73509 401
73510 401
73511 401
73512 401
73513 401
73700 400
73701 400
73702 400
73703 400
73710 400
73711 400
73712 400
73713 400
73714 400
73719 400
73725 400
73726 400
73727 400
73739 401
73740 401
73741 401
73742 401
73743 401
73744 401
73750 400, 416
73800 441
74201 444
74207 145
74400 402
74401 402
74402 402
74403 402
74404 402
74698 403
74699 403
74700 403
74701 403
74702 403
74703 403
74704 403
74705 403
74706 403
74721 403
74722 403
74730 404
74731 404
74732 404
74733 404
74750 391, 444
74751 391, 444
75001 443
75002 443
75600 444
75800 450
75801 450
75802 448
75803 449
75804 449
75805 310, 449
75806 450
75807 450
75808 451
75809 451
75810 451
75817 449
75900 448
75901 447
75902 447
75903 446
75904 446
75905 446
75906 448
75907 447
75908 447
75909 448
75910 446
75911 446
75912 448
77302 415
77303 415
77304 415
77305 415
77320 414
77321 414
77322 414
77323 414
77324 414
77325 414
77326 414
77327 414
77331 414
77332 414
77333 414
77338 409
77350 411
77351 411
77352 411
77353 411
77380 415
77381 415
77382 415
77383 415
77384 415
77385 415
79553 185
79554 185

8
80021 272
80022 272
80023 271
80024 271
80025 271
80026 271
80027 271
81000 269
81095 269
81100 269
81101 269
81102 269
81104 269
81106 269
81108 269
81109 269
81116 255, 264
81191 270
81195 270
81198 273
81199 273
81200 269
81201 269
81202 269
81204 269
81206 269
81208 269
81209 269
81292 270
81295 270
81296 273
81300 269
81302 269
81304 269
81306 269
81308 269
81391 270
81395 270
81400 269
81401 269
81402 269
81404 269
81406 269
81408 269
81492 270
81495 270
81502 269
81504 269
81506 269
81591 270
81595 270
81602 269
81604 269
81606 269
81608 269
81692 270
81695 270
81700 269
81701 269
81702 269
81704 269
81706 269
81707 269
81791 270
81795 270
81796 273
81800 269
81801 269
81802 269
81804 269
81806 269
81891 270
81895 270
81901 270
81902 270
81903 270
81904 270
81905 270
81906 270
81907 270
81908 270
81909 270
81910 270
81911 270
81997 271
81998 271
81999 271
82001 274
82003 274
82004 274
82005 274
82006 274
82007 274
82008 274
82010 274
82012 274
82013 274
82014 274
82016 274
82017 274
82018 274
82019 274
82020 274
82022 274
82023 274
82028 274
82029 274
82030 274
82032 274
82034 274
82036 274
82037 274
82038 274
82040 274
82042 274
82050 274
82051 274
82059 274
82100 276
82101 275
82104 275
82106 275
82108 275
82110 275
82112 275
82113 275
82114 275
82116 275
82117 275
82118 275
82119 275
82120 275
82122 275
82123 275
82128 275
82129 275
82130 275
82132 275
82134 275
82137 275
82138 275
82140 275
82142 275
82150 275
82151 275
82159 275
82200 276
82210 248
82215 248
82300 276
82307 124
82308 124
82309 124
82310 125
82312 125
82314 125
82316 125
82318 127
82319 127
82328 126, 193
82338 126
82345 125
82346 126
82347 126
82370 127
82371 127
82394 127
82395 127
82419 281
82420 281
82502 271
82504 271
82506 271
82508 271
82510 271
82512 271
82514 271
82516 271
82518 271
82520 271
82522 271
82524 271
82526 272
82528 272
82530 272
82532 272
83301 162
83303 162
83304 162
83305 162
83309 162
83310 162
83311 162
83400 83
83401 82
83402 83
83403 83
83404 83, 241
83405 83, 182, 241
83406 83, 182
83407 83, 182
83408 84
83409 84
83410 84, 241
83411 83
83412 83
83414 84
83415 84
83417 83
83418 83
83419 84
83424 105
83426 105
83433 82
83434 82
83435 91
83436 91
83437 91
83438 91
83439 91
83440 91
83441 91
83442 91
83443 91
83444 91
83445 91
83446 91
83447 91
83448 91
83449 91
83450 84
83451 84
83452 84
83453 84
83454 84
83455 84
83456 84
83457 84
83466 84
83467 84
83468 84
83469 84
83479 82
83480 82
83481 82
83482 82
83483 83
83484 83
83486 105
83487 105
83488 325
83489 325
83490 82
83491 82
83492 82
83493 83
83494 83
83497 86
83498 86
83499 86
83500 102
83513 102
83514 102
83517 83
83536 391, 397
83537 397
83538 397
83560 85
83561 85
83562 85
83563 85
83564 85
83565 85
83566 85
83567 85
83568 84
83569 84
83570 84
83571 84
83572 84
83573 84
83574 84
83575 84
83587 98
83588 82
83589 82
83592 82
83593 82
83594 82
83597 82
83598 82
83599 82
83600 85, 461
83601 85, 461
83610 327
83611 327
83612 327
83613 327
83614 325
83615 221
83616 325
83625 83
83626 83
83630 65
83631 65
83633 65
83634 65
83636 65
83637 65
83639 65
83640 65
83642 65
83643 65
83645 65
83646 65
83648 66
83649 66
83651 66
83652 66
83654 66
83655 66
83657 66
83658 66
83660 66
83661 66
83663 66
83664 66
83696 92
83697 92
83698 92
83699 92
83700 92, 165, 192, 201
83701 92, 165, 192, 201
83702 92, 165, 192
83703 92, 165, 192
83704 92
83705 92
83710 54
83712 54
83714 55
83716 55
83718 56
83720 56
83721 56
83722 57
83723 56
83724 57
83725 56
83726 56
83727 56
83728 56
83729 55
83730 56
83731 55
83732 56
83733 55
83734 58
83735 55
83736 58
83737 55
83738 58
83739 55
83740 58
83742 58
83744 58
83748 75, 276
83749 75, 276
83750 75, 276
83751 75, 276
83752 75, 276
83753 75, 276
83754 75, 276
83755 75, 276
83756 75, 276
83757 75, 276
83758 75, 276
83759 75, 276
83760 74, 277
83761 74, 277
83762 74, 277
83763 74, 277
83764 74, 277
83765 74, 277
83766 74, 277
83768 74, 277
83769 74, 277
83770 74, 277
83772 74, 277
83773 74, 277
83777 92
83779 67
83780 92
83781 92
83782 92
83783 92
83784 92
83785 67
83786 67
83787 67
83788 67
83789 67
83790 67
83791 67
83792 67
83793 67
83794 67
83795 67
83796 67
83797 67
83798 92
83799 67
83800 71
83802 71
83804 71
83806 71
83808 71
83810 71
83812 71
83814 71
83816 71
83818 71
83820 71
83822 71
83824 71
83826 71
83828 70, 97
83830 70
83832 70
83834 70
83836 70
83838 70
83840 70
83842 105
83843 105
83844 105
83845 105
83847 396
83848 102, 151
83850 105
83851 102, 151
83862 91
83863 91
83864 91
83865 91
83866 91
83867 106
83868 106
83869 83, 100, 207
83871 91
83872 91
83873 91
83874 91
83875 81
83876 81
83877 81
83878 97
83879 97
83880 92, 201
83881 92, 201
83882 82
83884 83
83886 83
83887 105
83888 105
83889 105
83890 101, 419
83891 101, 419
83892 101, 419
83893 101, 419
83894 91
83895 91
83896 91
83897 98, 255
83900 79
83901 79
83902 79
83903 79
83904 79
83905 79
83906 79
83907 79
83908 79
83909 79
83910 79
83911 79
83912 79, 97
83913 79, 97
83914 79
83915 79
83916 79
83917 79
83918 79
83919 79
83920 79, 160, 216
83921 79
83922 79
83923 79
83924 79
83925 79
83926 79
83928 54
83929 54
83932 57
83933 57
83934 57
83935 57
83936 57
83937 57
83938 56
83939 56
83940 57
83941 57
83942 58
83943 58
83944 58
83945 58
83946 57
83947 57
83948 58
83949 58
83951 103
83952 103
83953 103
83954 103
83955 45
83956 45
83957 45
83958 45
83960 77
83961 77
83962 77
83963 77
83964 77
83965 77
83966 77
83967 77
83968 103
83969 103
83971 45
83980 45, 282
83981 45
83991 94, 110
83992 44
83993 94, 110
83994 44
83995 94, 110
83996 95, 144
83997 94, 110
83998 394
83999 394
84000 89
84001 89
84002 89
84003 89
84004 89
84005 89
84006 89
84007 89
84017 99
84018 99
84020 108, 454
84021 108, 454
84022 59
84023 59
84024 59
84025 59
84026 59
84028 98
84029 98
84035 106
84036 106
84037 95
84038 95
84039 381
84040 68
84041 68
84042 68
84043 68
84045 154
84046 85, 101, 174
84047 85, 101, 174
84048 85, 101, 174
84050 73
84051 73
84052 73
84053 73
84054 72
84055 73
84056 73
84057 73
84058 72
84059 73
84060 73
84061 72
84062 73
84063 73
84064 73
84065 72
84066 73
84067 73
84068 72
84069 73
84073 73
84076 73
84080 840
84081 840
84082 840
84083 840
84084 840
84085 840
84086 840
84087 840
84088 840
84100 52
84101 52
84103 52
84104 52
84105 52
84106 52
84107 53
84108 53
84109 53
84110 53
84111 53
84112 53
84113 53
84114 53
84115 53
84116 53
84120 62
84121 62
84122 62
84123 62

84124 62
84125 62
84126 62
84127 62
84128 61, 841
84129 61
84130 61
84131 61
84132 61
84133 61
84134 61
84135 61
84136 61
84137 62
84140 841
84141 841
84142 841
84143 841
84144 49
84145 49
84146 49
84147 49
84148 49
84149 49
84150 73
84151 73
84152 73
84153 73
84155 73
84156 73
84157 73
84158 60, 841
84159 73
84160 73
84161 49
84162 73
84163 73
84164 73
84165 49
84166 73
84167 73
84168 49
84169 73
84170 49
84171 49
84172 49
84173 73
84176 73
84177 841
84178 841
84179 841
84180 40
84181 40
84182 40
84183 40
84184 40
84185 41
84186 41
84187 41
84188 41
84189 41
84190 40
84191 40
84192 40
84193 40
84194 40
84195 41
84196 41
84197 41
84198 41
84199 41
84200 95
84201 95
84202 95
84203 95
84205 37
84206 37
84207 37
84208 37
84209 37
84210 96
84211 96
84212 325
84213 325
84215 96
84216 96
84217 42, 60
84218 42, 60
84220 96
84221 96
84222 96
84225 226
84226 60
84227 60
84229 63
84230 63
84231 63
84232 63
84233 63
84234 63
84235 97
84236 97
84237 97
84238 97
84240 43
84241 43
84242 43
84243 43
84245 45
84250 99, 158
84251 99, 158
84252 99, 158
84253 99, 158
84260 63
84261 63
84262 36
84263 36
84264 36
84265 36
84266 38
84267 38
84268 38
84269 38
84270 47
84271 47
84272 47
84273 47
84274 47
84275 47
84276 47
84277 47
84280 47
84281 47
84282 47
84283 47
84284 47
84285 47
84286 47
84287 47
84290 48
84291 48
84292 48
84293 48
84295 48
84296 48
84297 48
84298 48
84300 75, 276
84301 75, 276
84302 75, 276
84303 75, 276
84304 75, 276
84305 75, 276
84306 75, 276
84307 75, 276
84308 75, 276
84309 75, 276
84310 75, 276
84311 75, 276
84312 42
84314 42
84315 42
84317 42
84320 50
84321 50
84322 50
84323 50
84324 51
84325 51
84326 51
84327 51
84328 51
84329 51
84330 51
84331 51
84332 51
84333 51
84334 51
84335 51
84336 51
84337 51
84340 55
84341 55
84342 55
84343 55
84344 55
84345 55
84346 55
84347 55
84348 55
84349 55
84350 55
84351 55
84352 55
84353 55
84354 55
84355 55
84405 182
84406 182
84407 182
84408 84
84409 84
84410 84
84414 84
84415 84
84416 84
84417 84
84418 84
84420 84
84421 84
84422 84
84423 84
84429 85
84430 85
84440 85
84441 85
84442 85
84785 67
84786 67
84787 67
84788 67
84789 67
84790 67
84970 69
84971 69
84972 69
84973 69
84974 69
84975 69
84976 69
84977 69
84978 69
84979 69
84980 95
84981 95
85040 68
85041 68
85042 68
85043 68
88008 442
88019 442
88020 442
88060 416
88061 416
88062 416
88080 411
88081 411
88090 411
88099 151
88111 420
88122 407
88123 407
88133 407
88134 407
88144 272
88244 272
88245 272
88246 272
88247 272
88248 272
88249 272
88250 272
88255 401
88256 401
88271 408
88285 273, 416
88287 420
88288 420
88598 107, 453
88601 442
88607 404
88608 438
88609 106, 453
88615 402
88616 402
88617 403
88618 403
88619 403
88621 403
88626 107, 453
88627 107, 453
88628 107, 453
88631 435
88633 404
88636 106, 453
88637 438
88640 437
88642 437
88643 449
88644 449
88645 449
88675 442
88688 409
88701 435
88706 441
88707 441
88708 441
88709 441
88710 441
88712 441
88713 441
88714 441
88717 402
88718 402
88727 435
88733 408
88802 323
88803 323
88804 323
88805 323
88806 323
88810 422
88811 422
88812 422
88813 422
88814 423
88815 423
88816 423
88817 423
88818 423
88819 423
88820 423
88821 423
88822 423
88823 424
88824 424
88825 424
88826 424
88827 424
88828 425
88829 425
88830 425
88831 425
88832 426
88833 426
88834 426
88835 426
88836 427
88837 427
88838 427
88839 427
88840 427
88841 428
88842 428
88843 428
88844 428
88845 429
88846 307, 429
88847 429
88848 429
88849 430
88850 430
88851 422
88852 430
88853 430
88854 431
88855 413
88856 413
88860 314
88900 413
88901 413
88902 413
88903 413
88906 407
88907 407
88908 407
88909 407
88910 413
88911 413
88912 413
88920 431
88921 431
88922 431
88923 431
88924 431
88925 431
88926 431
88927 431
88928 432
88929 432
88930 435
88931 432
88932 432
88933 432
88934 432
88935 433
88936 433
88937 433
88938 433
88939 433
88940 433
88941 433
88942 433
88943 433
88944 434
88945 434
88946 434
88947 434
88948 434
88949 434

9

90901 208
90902 208, 209
93101 309
93102 322
93105 227, 302
93108 320
93109 320
93110 319
93111 319
93112 310
93114 319
93115 319
93116 310
93120 310
93121 310
93122 312
93123 322
93124 313
93125 312
93126 320
93127 320
93128 311
93129 311
93134 311
93135 319
93136 308
93137 308
93138 308, 309
93139 308
93140 309
93142 317
93143 317
93144 316
93145 316
93146 316
93147 316
93148 316
93149 316
93150 408
93151 408
93152 311
93153 311
93154 410
93155 410
93156 410
93157 410
93160 321
93161 322
93162 322
93163 410
93170 322
93172 313
93174 306
93175 305
93180 307
93181 307
93182 307
93183 307
93189 314
93190 310
93191 312
93192 312, 452
93195 452
93196 452
93200 305
93202 321
93206 321
93207 321
93220 305
93222 410
93223 410
93224 410
93240 410
93241 410
93242 410
93243 410
93244 410
93245 410
93296 313
93297 318
93298 318
93299 313
93300 314
93301 312
93303 318
93304 318
93321 278
93400 317
94144 316
94145 316
94146 316
94147 316
94148 316
94149 316

DE Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration.
© COPYRIGHT - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muß ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.

GB We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item discription as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without decoration.
© COPYRIGHT - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

ES Las medidas indicadas son a titolu informativo y pueden variar sin algun previo aviso. Sin perjuicio de errores de imprenta o impresión o cambios técnicos. La descripción de los artículos, sus imágenes e ilustraciones no están sujetas a garantía. Los artículos se ofrecen sin decoración.
© COPYRIGHT - Todas reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

PT Reservamo-nos o direito de alterar a qualquer momento as especificações publicadas sem qualquer aviso prévio. Erros, erros de impressão e alterações técnicas reservados. Descrição dos artigos, bem como imagens e ilustrações são sem garantia, todas as ofertas não incluem a decoração.
© COPYRIGHT - Este catálogo não poderá ser reproduzido em parte ou na totalidade, sem autorização prévia por escrito da Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

FR Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
© COPYRIGHT - Toute reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expresseautorisation de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

Magnetfolien für Warenträger (124 x 39,5 cm, platzsparend einrollbar)
magnetic foil for displays (124 x 39,5 cm, detachable and rolling in hood)

00470

00471

00472

00473

00479

00480

00481

00483

00486

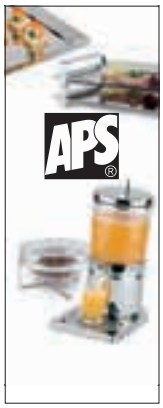
00487

00490

00491

---

freistehende L-Banner (Breite: 80 cm, Tiefe: 50 cm, Höhe: 200 cm, Gewicht: ca. 2 kg, inklusive Tragetasche, einfacher Auf- und Abbau, vielseitig einsetzbar)
freestanding banner (width: 80 cm, depth: 50 cm, height: 200 cm, weight: approx. 2 kg including bag, easy set-up and dismantling, highly versatile)



00420

00421

00422

00423

00424

00426

00427

00428

00429

00430

00422 00420 00421

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11, 59846 Sundern, Germany

Telefon +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 35 (Zentrale)
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 34 (Export)
www.aps-germany.de
info@aps-germany.de

KATALOG NR 43
CATALOG NO 43
CATÁLOGO Nº 43
CATALOGUE Nº 43

no. 03700

4 004133 037007